

SIMPLY CLEVER



Škoda Octavia РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Увод

Решили сте да купите автомобил Skoda. Искрено Ви благодарим за изявеното доверие.

Новият Ви автомобил Skoda е автомобил с модерни технически средства и богато оборудване, което сигурно ще ползвате с удоволствие. Препоръчваме Ви добре да прочетете Ръководството за обслужване, за да можете бързо и добре се запознаете с новият си автомобил.

Ако имате някои допълнителни въпроси или проблеми във връзка с новият Ви автомобил, моля, обърнете се към специализиран сервиз или към Вашия вносител. Те винаги ще приветствуват Ваши въпроси и предложения.

Действащи закони и правови предписания се ползват с предимство по сравнение с препоръки в това Ръководство за експлоатация.

Пожелаваме Ви безаварийно пътуване с Вашия автомобил Skoda и на добър път!

Ваша **Skoda** Auto



Документация на автомобила

В документация на Вашия автомобил ще намерите, освен **“Ръководство за обслужване”** също така и **“Кратко ръководство”**, **“Сервизна книжка”** и **“Помощ за пътуване”**. В зависимост от модела и обзавеждане на Вашия автомобил, документацията освен горе посоченото съдържа редица допълнителни ръководства (напр. Ръководство за използване на автомобилно радио).

Ако някой от посочените документи липсва, молим, обърнете се незабавно към сервиз на Skoda, където с удоволствие ще Ви помогнат.

Моля, имайте предвид, че данните от техническата документация на автомобила имат предимство в сравнение с данни, които са посочени в настоящото ръководство.

Ръководство за обслужване

Това ръководство описва **оборудване на автомобила в момент на издаването му**. Някои съоръжения се доставят по-късно или се доставят само на определени пазари. Детайли на **изображения** могат да се различават от оборудване на автомобила Ви и същите служат само за обща информация.

Ръководството за обслужване съдържа, освен информация за обслужване и експлоатация на Вашия автомобил, за безопасността Ви и за запазване стойността на автомобила Ви, също така и много ценни препоръки и съвети. Освен това ще научите, как да експлоатирате автомобила си **безопасно, икономично и екологично**.

С оглед на безопасността Ви, молим, подробно да прочетете информация за принадлежности към автомобила, за позволени модификации и за замяна на части ⇒ страница 250.

Важни са също така и други раздели на ръководството, тъй като правилната експлоатация на автомобила – заедно с правилното му

обслужване и редовната му поддръжка – удължават неговия ресурс и в много случаи създават една от предпоставки за удовлетворяване на евентуални гаранционни претенции.

Кратко ръководство

съдържа преглед на най-важните управляващи елементи на Вашия автомобил.

Сервизна книжка

съдържа:

- данни за Вашия автомобил;
- интервали за сервизни обслужвания;
- обзор на сервизните операции;
- удостоверение за извършване на сервизни прегледи;
- удостоверение за гарантирана готовност на автомобила
- важни указания за гаранцията на автомобила.

Удостоверение за извършените сервизни работи е едно от условия на евентуална плата по гаранцията.

Сервизната книжка представяйте винаги, когато отивате с автомобила Ви в сервиза на Skoda.

В случай на загуба, кражба или пълно износване на сервизната книжка, обърнете се към сервиз на Skoda, който обезпечава редовна поддръжка на Вашия автомобил. Този сервиз ще Ви издаде дубликат, в който ще запише и потвърди всичките проведени сервизни работи.

Помощ за пътуване

съдържа списък с адресите и телефонните номера на вносителите на Skoda.

Съдържание

Поддръждане на това Ръководство за обслужване (обяснителни бележки)

Обслужване

Интериор	8
Преглед	8
Прибори и контролни светлини	10
Поглед на арматурно табло	10
Оборотомер	10
Показател на температура на охлаждаща течност	11
Показател на запас от гориво	11
Скоростомер	12
Брояч на изминато разстояние	12
Показател на интервали за сервисни прегледи	13
Дигитален часовник	14
Мултифункционален показател (Борден компютър)*	14
Информационен дисплей*	18
Аудио	21
Навигационна система*	21
Система за собствения контрол на автомобила*	21
Нагласяване	23
Контролни светлини	25
Отключване и заключване	37
Ключове	37
Ключ с фенерче*	38
Смяна на батерия в системата на дистанционно управление	38

Осигуряващо устройство против стартирането на автомобила (имобилайзер)	39
Детски предпазител	39
Централно заключване	40
Дистанционно управление*	45
Синхронизация на дистанционното управление	47
Алармена система предупреждаваща за кражба на автомобила*	47
Електрическо управление на прозорците*	49
Електрически предвижващ се и отхлупващ се покривен прозорец*	53
Светлини и видимост	56
Светлини	56
Вътрешно осветление	62
Видимост	64
Стъклочистачки и пръскачки	66
Огледала за обратно виждане	70
Седалки и приспособления за поместване на предмети	73
Предните седалки	73
Електрическо нагласяване на предните седалки*	74
Опори за главата	77
Средната задна опора за главата*	78
Задните седалки	79
Педали	82
Багажник	82
Мрежова стена (Combi)*	89
Покривен багажник*	91
Държачи за напитки	92
Държач за билети	93
Пепелници	93

Запалка за цигари*, контактни кутии	95
Жабките	96
Отопление и климатизация	106
Отопление	106
Климатик* (полуавтоматична климатизация)	110
Климатроник* (автоматична климатизация)	115
Независимо допълнително отопление и вентилация*	121
Стартиране и каране	125
Нагласяване позицията на кормилото	125
Контактна кутия	126
Стартиране на двигател	127
Изключване на двигател	128
Превключване на скорости (механична скоростна кутия)	129
Ръчна спирачка	129
Паркинг-асистент - заден*	130
Паркинг-асистент - преден и заден*	131
Темпомат (устройство за поддържане на скорост)*	132
Автоматична скоростна кутия	135
бстепенна автоматична скоростна кутия*	135
Автоматична скоростна кутия DSG	141
Автоматична скоростна кутия DSG*	141
Комуникация	148
Мултифункционален волан*	148
Универсална подготовка за инсталиране на телефон с гласово управление*	150
Вътрешен гласов телефонен указател*	156
Bluetooth™*	159
Мобилен телефон и предавателни уредби	160
Вход AUX-IN*	160
CD-чейнджър*	161

Безопасност	163	Следене за налягане на въздух в гумите*	203	Принадлежности, приспособяване и смяна на	
Пасивна безопасност	163	Филтър за твърди частици* (дизелов двигател)	204	части	250
По принцип важи следното	163	Движение с автомобил и околната среда	206	Принадлежности и резервни части	250
Правилна позиция на седалките	165	Първите 1500 km – и след това	206	Технически изменения	250
Предпазни колани	168	Катализатор	207		
Защо да се ползват предпазните колани?	168	Икономично и екологично движение на	207	Помогнете на себе си и на	
Физическите закони за фронталното сблъскване	169	автомобила	211	другите	253
Важни указания за използване на предпазни		Екологически параметри	212		
колани	170	Пътуване в чужбина	212	Помогнете на себе си и на другите	253
Правилното прикрепване на предпазния колан	171	Предотвратяване на повреди на автомобила Ви	213	Аптечка* и предупредителен триъгълник*	
Механизми за предварително опъване на		Теглене на ремарке	212	(Octavia)	253
предпазни колани	173	Теглене на ремарке	213	Аптечка* и предупредителен триъгълник*	
Система ербег	174	Снемашо се рамо за теглене със сферична глава*	215	(Combi)	253
Описание на системата ербег	174			Пожарогасител*	254
Предни въздушни възглавници	176	Указания за обслужване	217	Комплект инструменти	254
Странични въздушни възглавници*	178	Грижи за автомобила и негово почистване	217	Комплект за поправка на гумите*	255
Воздушни възглавници за главата*	181	Обща информация	217	Резервно колело	255
Деактивиране на въздушни възглавници	183	Поддържане външната повърхност на		Смяна на колелото	256
Безопасно превозване на деца	186	автомобила	217	Помощ при стартиране	261
Ако превозвате деца, обърнете внимание на този		Поддържане вътрешната част на автомобила	223	Стартиране чрез теглене и теглене на повреден	
раздел!	186	Гориво	225	автомобил	262
Детска седалка	190	Гориво	225	Предпазители и крушки	267
Закрепване на детска седалка със системата		Дизелово гориво	225	Електрически предпазители	267
“ISOFIX”	193	Зареждане с гориво	226	Крушки	273
Закрепване на детската седалка със системата “Top		Контролиране и допълнително зареждане	228		
Tether”	194	Моторен отсек	228	Технически данни	281
		Моторно масло	231	Технически данни	281
Указания за движение	197	Охладителна система	234	Общи указания	281
Интелигентна техника	197	Спирачната течност	236	Използвани съкращения	281
Електронна стабилизираща система (ESP)* ..	197	Акумулатор	237	Експлоатационни свойства	281
Спирачки	200	Пръскачките	241	Маса	281
Спирачен усилвател	201	Колелата и гумите	243	Идентификационни данни	282
Антиблокировъчна система (ABS)	201	Колелата	243	Разход на гориво съгласно предписание	
Спирачен асистент*	202			(99/100/EU)	282
Асистентът за потегляне по наклон*	202			Общи размери	283
Електрохидравлично сервоуправление	203			1,4 l/59 kW - EU4	284
				1,6 l/75 kW - EU 4, EU 2	286

1,6 l/85 kW FSI - EU 4	288
1,8 l/118 kW TFSI - EU 4	290
2,0 l/110 kW FSI - EU 2, EU 4	292
2,0 l/147 kW - EU 4	294
1,9 l/77 kW TDI PD - EU 4, EU 3	296
2,0 l/103 kW TDI PD - EU 4	298
2,0 l/100 kW TDI PD - EU 4	300
2,0 l/125 kW TDI PD DPF - EU 4	302
Индекс	305

Подреждане на това Ръководство за обслужване (обяснителни бележки)

Ръководството за обслужване е подредено според точни правила, за да Ви улеснява в търсенето и получаването на необходимата информация.

Разчленение на главите, съдържанието и индекса

Текстът на ръководството е разделен на относително къси раздели, които се свързват прегледно в отделни **глави**. Актуалната глава е винаги означена на долния край на дясната страница.

Съдържанието, което е разчленено на глави, заедно с подробен **индекс** на края на ръководството, ще Ви помогнат да намерите информацията, която търсите.

Раздели

По-голямата част от **разделите** важи за всички автомобили.

Тъй като възможностите за обзавеждане на автомобила Ви са големи, въпреки разчленението на разделите, ние не изключваме вероятността, че на някои места ще бъде описано обзавеждане, което не е монтирано в автомобила Ви.

Означените със знака * части от оборудването се монтират серийно само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.

Кратка информация и указания

Всеки раздел си има свой **надпис**.

След това следва **кратка информация** (курсивен шрифт) за съдържанието на раздела.

С изображения са свързани **указания** (по-голям шрифт), които точно ще ви обяснят, какви операции трябва да се извършат. **Операции**, които трябва да се извършат, са посочени след тире.

Забележки

В текста се намират забележки от четири вида, които са посочени в края на съответната част на текста.



ВНИМАНИЕ!

Най-важните забележки са отбелязани с надпис **ВНИМАНИЕ**. Забележки с надпис **POZOR** Ви предупреждават за сериозна опасност от злополука или нараняване. В текста често ще срещнете двойна стрелка, посочваща към символа на малък триъгълник с удивителен знак. Този символ показва, че на края на раздела има забележка отбелязана с **ВНИМАНИЕ**, която трябва да се респектира.



Предупреждение!

Забележка с надпис **Предупреждение** Ви предупреждава за възможно повреждане на Вашия автомобил (например, на дефект в скоростната кутия) или за обща опасност от злополука.



Околна среда

Забележка с надпис **Околна среда** Ви предупреждават за необходимост да опазвате околната среда. Това се отнася, например, до съветите за намаляване разхода на гориво.



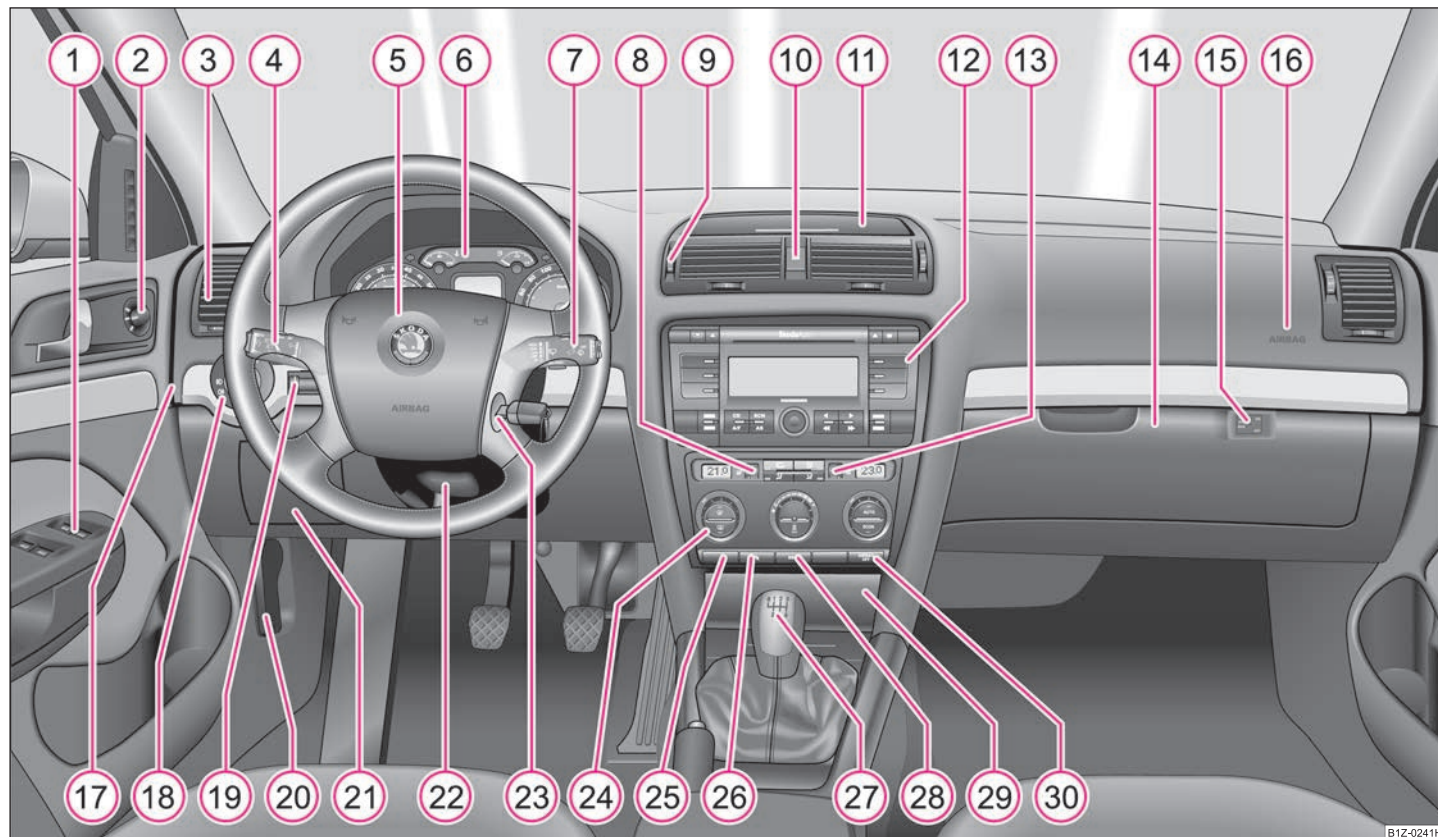
Забележка

Забележка като такава Ви предупреждава за данни, които са важни за експлоатация на Вашия автомобил.

Изразяване на посоките в текста

Всичките данни за посока, например "вляво", "вдясно", "отпред" и "отзад" са изразени във връзка с посоката на движението. ■

Обслужване



B12-0241H

Изобр. 1 Някои от изображените предмети са част от оборудване само на автомобили от определени модели, или същите са част на разширеното оборудване.

Интериор

Преглед

Този преглед ще Ви помогне бързо да се запознаете с индикаторите и управляващите елементи на автомобила.

1	Електрическо управление на прозорците*	49	16	Ербег на пътника до шофьора*	176
2	Регулиране на електрически управляеми външни огледала*	71	17	Кутия с предпазители (от страната на арматурното табло)	267
3	Отвори за обдухване	109	18	Превключвател на светлините	56
4	Лостче на мултифункционален превключвател:		19	Регулатор на осветлението на уреди и регулатор на наклона на главните фарове	60, 60
	– мигачи, дълги светлини, светлини за паркиране и светлинен клаксон	61	20	Лостче за отваряне капака на моторен отсек	228
	– темпомат*	132	21	Кутия за различни дребни предмети до седалката на шофьора	98
5	Кормилото:		22	Лостче за регулиране позиция на кормилото	125
	– с клаксон		23	Контактна кутия	126
	– с въздушна възглавница за шофьора	176	24	В зависимост от оборудване на автомобила:	
	– с бутони за управление на автомобилно радио и телефон*	148		– регулатор на отопление	106
6	Арматурно табло: показатели и контролни светлини	10		– регулатор на климатик*	110
7	Лостче на мултифункционален превключвател:			– регулатор на климатроник*	115
	– мултифункционален показател*	14	25	В зависимост от оборудване на автомобила:	
	– стъкличистачки и пръскачки	66		– включвател ESP*	197
8	Ротационен регулатор за нагряване на седалката на шофьора*	81		– включвател ASR	199
9	Отвори за обдухване	109		Система за паркиране отпред и отзад*	131
10	Включвател за предупредителните светлини	61	27	В зависимост от оборудване на автомобила:	
11	Кутия за дребни предмети, намираща се в арматурното табло	98		– лост за превключване на скорости (механична скоростна кутия)	129
12	Автомобилно радио *			– избиращелен лост (6-степенна автоматична скоростна кутия*)	136
13	Ротационен регулатор за нагряване на седалката на пътника до шофьора *	81		– избиращелен лост (Автоматична скоростна кутия DSG)*	142
14	Кутия за различни дребни предмети от страната на пътника до шофьора	97	28	Контрола върху налягане на въздух в гумите*	203
15	Изключвател на предния ербег на пътника до шофьора* (в кутия на дребни предмети)	184	29	В зависимост от оборудване на автомобила:	
				– Заден пепелник - високата част на средната конзола*	94
				– Кутия за различни дребни предмети*	96
			30	Контролна светлина на дезактивиран ербег за пътника до шофьора*	184 ►

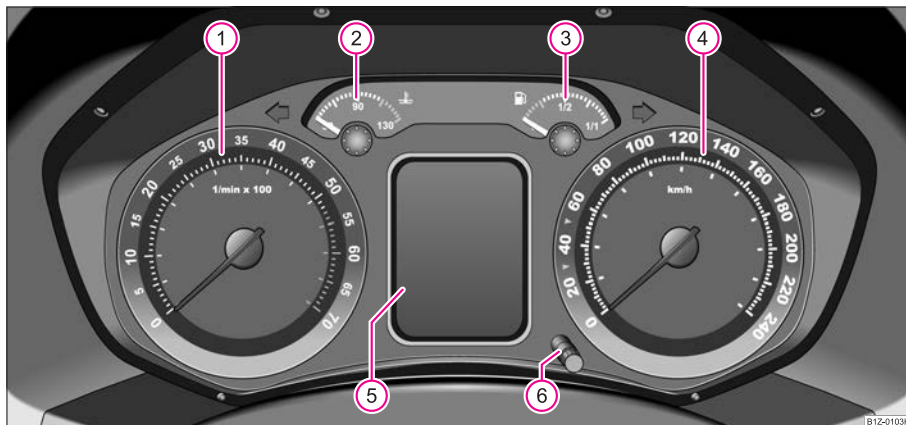


Забележка

- Означените със знака * части от оборудването се монтират серийно само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.
- За автомобили с апарати монтирани от завода – производител, например автомобилно радио, телефон, навигационна система, уредба за сменяне на компактни дискове и др., се предоставят специални ръководства за обслужване на тези апарати.
- Подреждане на управляващи елементи в автомобилите с кормило отдясно се различава до определена степен от изобразеното на [⇒ страница 7, изобр. 1](#). Изобразените символи обаче отговарят на отделни управляващи елементи. ■

Прибори и контролни светлини

Поглед на арматурно табло



Изобр. 2 Арматурно табло

- ① Оборотомер⇒ страница 10
- ② Показател на температура на охлаждащата течност ⇒ страница 11
- ③ Показател на запаса на горивото⇒ страница 11
- ④ Скоростомер
- ⑤ Дисплей:
 - със сумарен брояч на изминато разстояние ⇒ страница 12
 - с показател на интервали за сервизните прегледи ⇒ страница 13
 - с дигитален часовник ⇒ страница 14
 - с мултифункционален показател* ⇒ страница 14
 - с информационен дисплей* ⇒ страница 18
- ⑥ Копче за нагласяване на часовника / нулиращ бутон

Арматурното табло е осветено, когато е включено осветлението. ■

Оборотомер

Начало на червеното поле на оборотомера ① ⇒ изобр. 2 за всички скоростни степени означава максимален допустим брой обороти на двигателя след разработването му, когато същият е загрят до работната температура. Преди да достигнете до червеното поле, трябва да превключите най-близката по-висока скорост, евентуално да нагласите скоростния лост в позиция **D**.

В случай че автомобилът не се движи плавно, трябва да превключите по-ниска скорост.

По време на разработването на новия Ви автомобил избягвайте да се движите при високи обороти на двигателя ⇒ страница 206.



Предупреждение!

Стрелката на оборотомера в никакъв случай не бива да достига до червеното поле на скалата. – Има опасност от повреждане на двигателя!



Околна среда

Навременното превключване на по-висока скорост помага да се намали разходът на гориво и да се понижи шумът на двигателя. ■

Показател на температура на охлаждаща течност

Показателят на температура на охлаждащата течност ② ⇒ страница 10, изобр. 2 работи само при условие, че е включено запалване.

Съблюдаване на следващи указания ще предотврати повреждане на двигателя.

Област на ниска температура

Ако стрелката на показателя се намира в лявата част на скалата, двигателят все още не е достигнал до работната температура. Избягвайте каране с високи обороти, пълен газ и с високо натоварване на двигателя.

Област на работна температура

Двигателят ще достигне до работната температура обикновено в момент, когато стрелката на показателя ще достигне до средната част на скалата. При по-високо натоварване на двигателя и по-висока температура на външната среда, стрелката може да се отклони надясно. Това отклонение е без значение, докато не почне да мига предупредителният символ на арматурното табло.

Предупредителният символ мига при много висока температура на охлаждащата течност или при много ниско ниво на охлаждащата течност. Съблюдавайте долу посочените указания ⇒ страница 30, "Температура на охлаждаща течност и нейно количество ".



ВНИМАНИЕ!

Преди да отворите капака на моторния отсек и да почнете да проверявате състоянието на охлаждащата течност, обърнете внимание на следните указанията ⇒ страница 229, "Работа в моторния отсек".



Предупреждение!

Допълнителните фарове и другите допълнителни части, които се намират до системата за подаване на пресен въздух в моторния отсек, влошават ефективността на охлаждане на двигателя. В случай на висока външна температура и високо натоварване, възниква опасност за прегряване на двигателя. ■

Показател на запас от гориво

Показателят на запас от гориво ③ ⇒ страница 10, изобр. 2 работи само тогава, когато е включено запалване.

Резервоар за гориво има обем приблизително 55 литра (или 60 литра в автомобили със задвижване на всички колела). Когато стрелката на показателя достигне до област на запаса, на арматурното табло ще се изобрази предупредителен символ В този момент в резервоара има още около 8 литра гориво. Символът Ви напомня, че е необходимо да **заредите гориво**.

Информационният дисплей* изобрази:

Please refuel! (Да се допълни гориво!)

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).



Предупреждение!

Резервоарът за гориво в никакъв случай не бива напълно не се изчерпва! Нередовното снабдяване на горивната система може да предизвика ►

нередовно запалване или възпламеняване в двигателя. Не изгоряло гориво може да попадне в системата на ауспуха и да повреди катализатора. ■

Скоростомер

Сигнализация за превишаване на скорост*

За превишаване на скорост от 120 км/ч ще Ви предупреди акустична сигнализация за превишаване на скорост на движението. В момент на намаляване на посочената скорост, акустичната сигнализация ще се изключи.



Забележка

Тази функция важи само за някои страни. ■

Брояч на изминато разстояние



Изобр. 3 Дисплей:
дневен брояч на
изминато разстояние

Изминато разстояние се посочва в километри (km). В някои автомобили със специално оборудване се използват "мили".

Когато е изключено запалване, на дисплея е изобразен сумиращ брояч на изминато разстояние. След като включите запалване, на дисплея се

изобрази дневният брояч на изминато разстояние. Броячите се превключват с помощ на нулиращ бутон.

Нулиращ бутон

С късо натискане на нулиращия бутон (6) ⇒ страница 10, изобр. 2 можете да превключвате дневния и сумиращия броячи на изминато разстояние. След данните на дневния брояч на изминато разстояние винаги се изобразява думата **trip** ⇒ изобр. 3, което ще Ви помогне лесно да познаете, кой от броячите е моментално изобразен.

След като натиснете бутон (6) и го държите натиснат приблизително 1 секунда, данните на дневния брояч на изминато разстояние ще се изтрият.

В случай, че държите бутон (6) натиснат за по-вече от 2 секунди, ще се изобразят данните за брой на километри и дни, които остават до сервисен преглед (в такъв случай данните на дневния брояч на изминато разстояние не се изтриват) ⇒ страница 13.

Сумиращ брояч на изминато разстояние

Сумиращият брояч на изминато разстояние показва общо разстояние в километри или мили, изминато от автомобила.

Дневен брояч на изминато разстояние (trip)

Дневен брояч на изминато разстояние показва разстоянието изминато от момент на последното нулиране на брояча, с различителна способност от 100 m или 1/10 мила.

Сигнализация за дефекти

В случай на дефект в арматурното табло, на дисплея непрекъснато ще се изобразява **def**. Колкото може по-бързо предоставете автомобила си в специализиран сервис да отстрани дефекта.



ВНИМАНИЕ!

Дневният брояч на изминато разстояние в никакъв случай не бива да се нулира през време на движението на автомобила! ▶



Забележка

В автомобилите, които са снабдени с мултифункционален показател или с информационен дисплей, двата брояча се изобразяват заедно. ■

Показател на интервали за сервисни прегледи



Изобр. 4 Показател на интервали за сервисните прегледи: предупреждение

Изображения на дисплея могат да бъдат различни в зависимост от екипиране на автомобила.

Индикатор на сервисните интервали

Приблизително 15 дена преди да достигнете определения интервал за сервисен преглед, броячът на изминато разстояние ще почне да се изобразява символа на ключ ⇒ изобр. 4. До символа на ключ се изобразяват следващи данни: в продължение на първите 10 секунди информация за брой на километри, които остават до извършване на сервисен преглед, и в продължение на следващите 10 секунди – информация за бой дни до сервисния преглед.

Информационният дисплей* изобрази:

Service in ... km or... days (До сервисен преглед остават [mldr] km или [mldr] дни)

Информация за километри или дни оставащи до сервисен преглед постепенно се понижава по 100 km или по 1 ден.

Щом като достигнете до края на интервала за сервисен преглед, на дисплея ще се появи мигащият символ на ключ .

Информационният дисплей* изобрази:

Service now! (Сега трябва да се явите на сервисен преглед!)

Тази информация ще излезне приблизително 20 секунди след като изключите запалване. Дневният брояч също ще се изобрази след като натиснете нулиращия му бутон и го държите натиснат за повече от 1 секунда.

Изобразяване на информация за броя на километри или дни, които остават до сервисен преглед

Данните за броя на километри или дни, които остават до сервисен преглед, можете винаги да изобразите по следния начин:

- След като включите запалване, натиснете нулиращия бутон ⇒ страница 10, изобр. 2 и го държете натиснат за повече от 2 секунди.

Дисплеят на брояча на изминато разстояние ще изобрази символа на ключ . До символа на ключ в продължение на 10 секунди се изобразява информация за брой на километри, които остават до извършване на сервисен преглед.

Нулиране показателя на интервали за сервисни прегледи

Индикатор за интервали на сервисни прегледи може да се нагласи на нула след като се изобрази на дисплея сервисно съобщение или предварително предупреждение.

Препоръчваме, нулирането на показателя да извърши специализиран сервис.

Специализиран сервис ще:

- нулира паметта на показателя, след като извърши съответен преглед;
- запише необходими данни в сервисната книжка;
- залепи (от страни на бордното табло) етикет със записан срок за следващия сервисен преглед.

Първоначалното състояние на показателя на интервала за сервизен преглед можете също да възобновите чрез натискане на нулиращия бутон на дневния брояч на изминатото разстояние **6** ⇒ [страница 10, изобр. 2](#) по следния начин:

- При изключеното запалване натиснете нулиращия бутон и го задръжте в натиснатото положение.
- Включете запалване, освободете нулиращия бутон на дневния брояч и го завъртете вдясно. По този начин ще се възобнови първоначалното състояние на показателя.



Предупреждение!

Препоръчваме, сами да не нулирате показателя на сервизните интервали, тъй като евентуално погрешно нагласяване на интервалите би могло да доведе до дефект на автомобила Ви.



Забележка

- Показателят не бива да се нулира по време на интервали между сервизните прегледи, за да се изключи опасност от погрешни данни.
- Информация за сервизните интервали се запазва и след като откачите акумулатор.
- В случай на смяна на арматурното табло в рамките на ремонт, показателят на сервизните интервали отново трябва да се кодира. Тази работа трябва да извършва специализиран сервиз.
- След като нулирате показателя на удължените променливи сервизни интервали (QG1) чрез натискане на нулиращия бутон, данните на показателя ще се изобразяват по същия начин, като в случай на автомобила с удължените фиксирани сервизни интервали (QG2). Затова Ви препоръчваме, нулирането на сервизните интервали винаги да възлагате на сервиза на Skoda, който ще осигури правилното нулиране с помощ на диагностичен апарат.
- По-подробна информация относно сервизните интервали ще намерите в брошурата “Сервизна книжка”. ■

Дигитален часовник

За нагласяване на часовника служи копчето **6**, разположено долу вляво до скоростомера. ⇒ [страница 10, изобр. 2](#).

Нагласяване на часове

- Завъртете копчето вляво.

Нагласяване на минути

- Завъртете копчето вдясно.



ВНИМАНИЕ!

С оглед безопасността не бива да нагласявате дигиталния часовник, когато автомобилът Ви се движи! ■

Мултифункционален показател (Борден компютър)*

Увод

В зависимост от екипирането на автомобила данните се изобразяват или на дисплея ⇒ [страница 15, изобр. 5](#), или на информационния дисплей ⇒ [страница 18, изобр. 10](#).

Мултифункционалният показател Ви предоставя цял ред полезни данни:

Външна температура	⇒ страница 16
Моментален разход на гориво	⇒ страница 17
Среден разход на гориво	⇒ страница 17
Пробег	⇒ страница 17
Изминатото разстояние	⇒ страница 17



Средна скорост на движение	⇒ страница 17
Време на движение	⇒ страница 17
Сигнализация за превишаване на скорост*	⇒ страница 18



Забележка

Показатели в автомобили от моделите предназначени за определени страни могат да ползват английски единици. ■

Памет



Изобр. 5
Мултифункционален
показател

Мултифункционалният показател е снабден с две автоматични памети. Избраната от Вас памет се изобразява в центъра на изобразителното поле
⇒ изобр. 5.

Памет за отделно движение (памет номер 1) изобразява данните си тогава, когато на дисплея има изображение на цифра **1**. В случай че на дисплея е изобразена цифра **2**, изобразяват се данните на памет за общо движение (памет номер 2).

Паметите се превключват с бутон **(B)** ⇒ изобр. 6.

Памет за отделно движение (памет номер 1)

Памет за отделно движение събира данни за движение от включване до изключване на запалване. Продължавате ли да се движите с автомобиля си **по време на 2 часа**, след като изключите запалване, новите данни ще се отичат заедно с предходните. продължавате да се движите с автомобиля си **по-продължително от 2 часа**, паметта автоматично се нулира.

Памет за общо движение (памет номер 2)

Паметта за общото движение събира данни от произволен брой отделни движения с автомобиля чак до общото продължение на движението в размер от 99 часа и 59 минути или до изминато разстояние в размер от 9 999 km. В момент на превишаване на посочените величини паметта ще се нулира, след което ще се провежда ново изчисление.

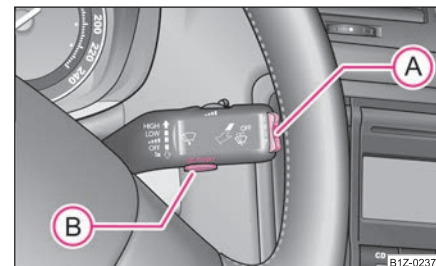
За разлика от памет за отделно движение, паметта за общо движение не се нулира в случай прекъсване на движението за повече от 2 часа.



Забележка

В резултат на отключване на акумулатора се нулират всичките данни, които се записани в паметта. ■

Обслужване



Изобр. 6 Мултифункционален
показател:
управляващи елементи

Превключвател на функциите (А) и нулиращ бутон (В) са разположени на лостчето на стъклочистачките ⇒ [страница 15, изобр. 6.](#)

Избор на памет

- Искана памет се избира чрез повторно късо стискане на бутона (В).

Избор на функция

- Стиснете двуполносни превключвател (А) в едно от негови две положения, горно или долно. На дисплея постепенно ще се изобразят отделни функции на мултифункционалния показател.

Нулиране

- Изберете съответна памет.
- Стиснете бутона (В) и го дръжте стиснат по-дълго от 1 секунда.

С помощ на бутон (В) се нулират следващи данни на избраната памет:

- среден разход на гориво,
- изминато разстояние,
- средна скорост на движение,
- продължителност на движение.

Мултифункционален показател можете да експлоатирате само тогава, когато е включено запалване. След като включите запалване, ще се изобрази последна избрана функция.

Данни за външна температура се изобразяват със символ на снежинка, когато външната температура е по-ниска от +4°C. Символът на снежинка обръща внимание на шофьора за опасността от образуване на поледница. След стискане на двуполносни превключвател (А) ще се изобрази функция, която е била избрана преди последното изключване на запалване. ■

Външна температура



Изобр. 7 Мултифункционален показател: външна температура

Отчитане на външната температура се изобразява при включено запалване.

Правилното значение на външната температура се изобразява със закъснение приблизително от 5 минути. В случа че автомобилът Ви е паркиран или се движи много бавно, изобразеното значение на външна температура може да е по-високо от действителното поради освобождаване на топлина от двигател.

В случай че външната температура е по-ниска от +4°C, до данните за нея се изобразява символът на снежинка (като предупредителен сигнал за поледница) ⇒ [изобр. 7](#) и се генерира акустичната сигнализация.



ВНИМАНИЕ!

Що се отнася до поледница, никога не разчитайте само на показателя на външна температура. Вземете предвид, че даже при външна температура +5°C може да се образува поледница – предупреждение за поледница! ■

Моментален разход на гориво

На дисплея се изобразява информация за моментния разход на гориво в l/100 km. Въз основа на тази информация ще можете да коригирате стила на движението на автомобила.

Моментният разход на стоящия или бавно се движещия автомобил се изобразява в l/h. ■

Среден разход на гориво

На дисплея се изобразява средният разход на гориво в l/100 km след последното изтриване на съответната памет ⇒ страница 15. Въз основа на тази информация ще можете да коригирате стила на движението на автомобила.

Ако искате да получите информация за средният разход на гориво през определено време, трябва да изтриете съответната памет чрез натискане на бутона **(B) ⇒ страница 15, изобр. 6**. След изтриването на паметта и до изминаване на 100 m вместо информация за среден разход ще се изобразяват само запетаи.

По време на движението изобразената информация се актуализира на всеки 5 секунди.



Забележка

Количество на изразходеното гориво не се изобразява. ■

Пробег

На дисплея ще се появи информация за приблизителен пробег в километри. Тя показва, колко километра автомобилът Ви още може да измине с наличния запас гориво и при същия стил на движение. Пробегът се изобразява по 10 km.

За изчислението на очаквания пробег се прилага средният разход на гориво през последните 50 km. Ако карате по-икономично, пробегът се увеличава.

В случай на нулиране на съответната памет (след откачване на акумулатора с последващото му прикачване) е необходимо, да изминете около 50 km, за да се изобрази реална величина. ■

Изминато разстояние

На дисплея се изобразява разстоянието, което автомобилът е изминал след последното изтриване на паметта ⇒ страница 15. Ако искате да установите времето на изминато разстояние от определен момент, в този момент трябва да стиснете бутона **(B) ⇒ страница 15, изобр. 6**, за да изтриете паметта.

Максималното значение на показателя за двете памети е 9999 km. След достигане на това значение, данните в съответната памет ще се изтрият. ■

Средна скорост на движение

На дисплея се изобразява средната скорост на движение в km/h, изчислена след последното изтриване на паметта ⇒ страница 15. Ако искате да установите средната скорост за определен период, в началото на този период трябва да стиснете бутона **(B) ⇒ страница 15, изобр. 6**, за да изтриете паметта.

До изминаване на 100 m след изтриването на паметта, вместо информация за среден разход ще се изобразяват само запетаи.

По време на движението изобразената информация се актуализира на всеки 5 секунди. ■

Време на движението

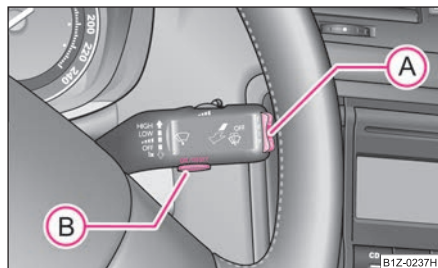
На дисплея се изобразява време на движението, което е изминало след последното изтриване на паметта ⇒ страница 15. Ако искате да установите времето на движението от определен момент, трябва в този момент да натиснете бутона **(B) ⇒ страница 15, изобр. 6**, за да изтриете паметта. ►

Максималното значение на показателя за двете памети е 99 часа и 59 минути. След достигане на това значение, данните в съответната памет ще се изтрият. ■

Сигнализация за превишаване на скорост*



Изобр. 8 Нагласяване на скорост



Изобр. 9 Мултифункционален показател: управляващи елементи

Сигнализация за превишаване на скорост¹⁾

Тази функция Ви позволява, да нагласите лимитна скорост, например, ако се движите в град. В случай че надминете нагласената лимитна скорост, на дисплея ще се изобрази предупреждение.

¹⁾ Това важи само за автомобили оборудвани с информационен дисплей.

Лимитна скорост се нагласява по следния начин:

- Изберете опция **Speed warning - km/h (Предупреждение за скорост - km/h)**.
- Трябва да спазвате искана скорост, например 50 km/h.
- Стиснете бутон **(B) ⇒ изобр. 9**, на дисплея се изобрази **Speed warning 50 km/h (Предупреждение за скорост 50 km/h)**.

Ако сега надминете нагласената лимитна скорост, на дисплея се изобрази **Speed 50 km/h exceeded (Надминаване на скорост 50 km/h)**. Този текст е изобразен, докато не намалите скоростта на автомобила под нагласената лимитна скорост.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

Нагласената лимитна скорост ще остане записана в памет и в случай че изключите и по-късно отново включите запалване. Същата може да се изтрие от памет само след като стиснете бутон **(B)** и го държите стиснат повече от 1 секунда. ■

Информационен дисплей*

Увод



Изобр. 10 Арматурно табло: информационен дисплей

Информационният дисплей Ви информира за **актуалното експлоатационно състояние на Вашия автомобил**. Освен това, информационният дисплей (в зависимост от оборудване на автомобила) Ви предоставя данни получени от радиото, мултифункционалния показател, навигационната система и от автоматичната скоростна кутия.

При включено запалване и по време на движението на автомобила Ви непрекъснато се проверяват негови определени функции и общото му състояние.

Червени символи ⇒ страница 22 и жълти символи ⇒ страница 22 Ви информират за функционални повреди или за неотложни ремонти и сигнализират други важни указания.

Светването на символите съпровожда звуков сигнал.

Освен това на дисплея се изобразяват **информационни и предупредителни текстове** ⇒ страница 25.

Текстовете се изобразяват на някой от следните езици:

чешки, английски, немски, френски, италиански, испански и португалски.

Нагласяване на език е описано в съответния раздел ⇒ страница 23.

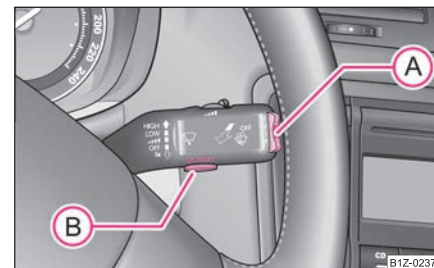
На дисплея могат да се изобразяват (в зависимост от оборудване на автомобила) следните данни:

Главно меню	⇒ страница 19
Предупредителна сигнализация за отворени врати, капак на багажника и капак на моторния отсек	⇒ страница 20
Индикатор на сервизните интервали	⇒ страница 13
Позиции на избиращия лост на автоматичната скоростна кутия	⇒ страница 136
Позиции на избиращия лост на автоматичната скоростна кутия DSG	⇒ страница 142

Главно меню



Изобр. 11
Информационен дисплей: меню



Изобр. 12
Информационен дисплей: управляващи елементи

- **MAIN MENU (ГЛ. МЕНЮ)** се отвори, като стиснете двуполушен бутон **A** ⇒ **изобр. 12** и да го държите стиснат повече от 1 секунда.
- С помощ на двуполусния превключвател **A** можете да избирате отделни опции. Данни за избраната опция ще се изобразят след кратко натискане на бутона **B**.

■ Можете да избирате (в зависимост от оборудване на автомобила) следващи опции: ►

- **MFD (Борден компютър)** ⇒ страница 14
 - Външна температура
 - Моментален разход на гориво
 - Среден разход на гориво
 - Пробег
 - Изминато разстояние
 - Средна скорост на движение
 - Време на движението
 - Сигнализация за превишаване на скорост
- **Audio (Аудио)** ⇒ страница 21
- **Navigation (Навигация)** ⇒ страница 21
- **Telephone (Телефон)** ⇒ страница 152
- **Vehicle status (Състояние на автомобила)** ⇒ страница 21
- **Setup (Нагласяване)** ⇒ страница 23
 - Time (Време)
 - Winter tires (Зимни гуми)
 - Language (Език)
 - Units (Единици)
 - Lights & Vision (Светлини и видимост)
 - Aux. Heating (Допъл. отопление)
 - Back (назад)
- **Display off (Изключване на дисплея.)**

След като изберете опцията **Display off (Изключване на дисплея)**, дисплеят ще се изключи. Същият можете отново да включите, като стиснете двуполусен превключвател  и го държите стиснат повече от 1 секунда.

Опция **Audio (Аудио)** се изобразява само тогава, когато е включено авторадиято*.

Опция **Navigation (Навигация)** се изобразява само тогава, когато е включена навигацията*.

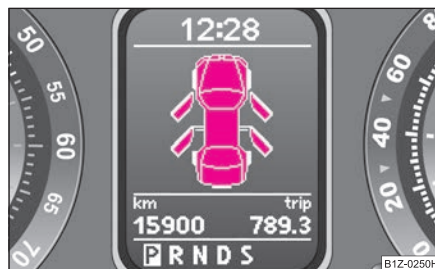
Опция **Aux. Heating (Допълнително отопление)** се изобразява само тогава, когато автомобилът Ви е оборудван с допълнителното отопление*.



Забележка

Ако моментално не работите с информационния дисплей, след 10 секунди той се превключи в меню от по-високо равнище. ■

Предупредителна сигнализация за отворени врати, капак на багажника и капак на моторния отсек



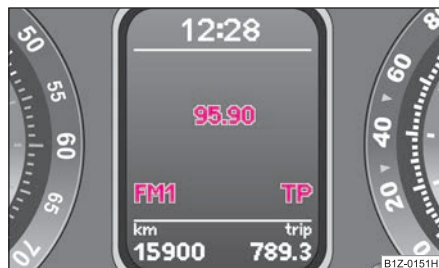
Изобр. 13
Информационен
дисплей: сигнализация
за отворени врати

Предупредителната сигнализация светва, ако поне една от вратите на автомобила е останала отворена, ако е отворен капакът на багажника или капачето на моторния отсек. Светещият символ показва **отворена** врата на автомобила или отворен капак на моторния отсек ⇒ **изобр. 13**.

Символът загасва след пълното затваряне на вратите на автомобила или на капачето на моторния му отсек.

Ако са отворени вратите, капакът на багажника или капачето на резервоара за гориво и автомобилът се движи с по-висока скорост от 6 км/час, ще се включи също и звуковата сигнализация (3 кратки сигнала). ■

Аудио



Изобр. 14
Информационен
дисплей: данни за
радиото

Изобразяват се информации от дисплея на радиото.

Обслужване на автомобилното радио е описано в специалното ръководство, което е част от документацията на автомобила Ви. ■

Навигационна система*

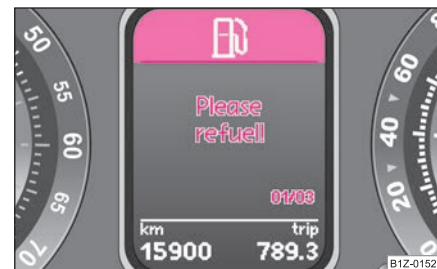
Управляващи елементи на навигационна система, автордио и уредба за смяна на компактни дискове се намират по двете страни на дисплея на централната конзола. Навигационни данни се изобразяват също и на информационния дисплей на арматурното табло.

Ако е включена навигационната система, информационни и предупредителни съобщения на информационния дисплей се изобразяват с предимство.

Обслужване на навигационната система е описано в специалното ръководство, което е част от документацията на автомобила Ви. ■

Система за собствения контрол на автомобила*

Състояние на автомобила



Изобр. 15
Информационен
дисплей: изобразяване
на дефект

Системата за собствения контрол на автомобила Ви контролира определените му функции и състояние на отделните му системи. Ако е включено запалване, контролът се провежда непрекъснато, без оглед на това, дали автомобилът се движи или не се движи.

Функционални дефекти, съобщения за неотложни поправки или сервизни прегледи и други указания се изобразяват на дисплея на арматурното табло. Посочените съобщения са означени според приоритета си с червени или жълти символи.

Червените символи сигнализират сериозна **опасност** (приоритет 1), докато жълтите сигнализират **предупреждение** (приоритет 2). Освен символите се изобразяват и указанията за шофьора ⇒ страница 25.

Ако в менюто мига опция **Vehicle status (Състояние на автомобил)**, съществува поне едно съобщение за неизправност. След като изберете тази опция, ще се изобрази първото от сигнализираните съобщения. Ако има няколко съобщения, на дисплея ще се изобрази например **01/03** ⇒ **изобр. 15**. Това значи, че изобразеното съобщение е първо от три съобщения. Ако има причини за няколко различни съобщения, символите им ще се изобразяват последователно със закъснение от 5 секунди. Изобразените дефекти трябва да се проверят колкото може по-бързо. ►

Символи се изобразяват повторно, чак до пълното отстраняване на дефектите. Повторно изобразявани символи не съдържат указания за шофьора.

Ако има дефект, освен изобразяване на съответния символ се включва също така и звуковата сигнализация:

- Първият приоритет – три предупредителни сигнала
- Вторият приоритет – един предупредителен сигнал ■

Червени символи

Червени символи сигнализират наличие на сериозна опасност.



Изобр. 16
Информационен
дисплей: ниско
налягане на маслото

Когато дисплеят изобрази червен символ, трябва да извършите следните операции:

- Спрете.
- Изключете двигател.
- Проверите сигнализираните функции.
- В случай на необходимост извикайте специалист.

Значение на червените символи:

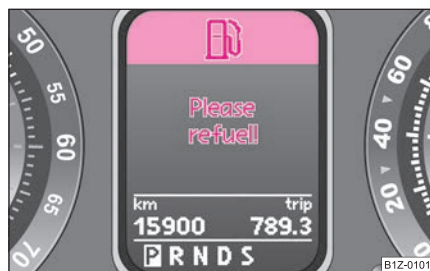
	Много ниско ниво на спирачната течност / Много висока температура на спирачната течност	⇒ страница 30
	Много ниско налягане на моторното масло	⇒ страница 31

След като се появи червен символ, едновременно се генерират **три** предупредителни звукови сигнала.

Ако има няколко функционални дефекти от първи приоритет, символите им ще се изобразяват последователно със закъсняване от 5 секунди. ■

Жълти символи

Жълти символи сигнализират предупреждение.



Изобр. 17
Информационен
дисплей: нисък запас на
гориво

Сигнализирани функции проверете колкото може по-бързо.

Значение на жълтите символи:

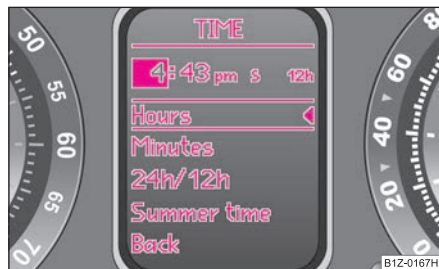


	Нисък запас от гориво	⇒ страница 31
	Датчикът на моторното масло е неизправен, проверява се нивото на моторното масло	⇒ страница 32
	Спирачните накладки са износени	⇒ страница 31
	Ниско ниво на течността за пръскачките	⇒ страница 31

След като се появи жълт символ, едновременно се генерира **един** предупредителен звуков сигнал.

Ако има няколко функционални дефекти от втори приоритет, символите им ще се изобразяват последователно със закъсняване от 5 секунди. ■

Нагласяване



Изобр. 18 Нагласяване на време

Посредством информационния дисплей можете сами да нагласявате определени опции. Информационният дисплей изобразява актуалното нагласяване на съответната опция под горната ѝ линия ⇒ **изобр. 18**.

Можете да избирате (в зависимост от оборудване на автомобила) следващи опции:

- **Time (Време)**
- **Winter tires (Зимни гуми)**
- **Language (Език)**
- **Units (Единици)**
- **Lights & Vision (Светлини и видимост)**
- **Aux. Heating (Допъл. отопление)**
- **Back (назад)**

След като изберете **Back (назад)** ще се върнете към по-високото ниво на менюто.

Нагласяване на часове

Възможно е да нагласявате време, режима на изобразяването му - 24 ч или 12 ч - и да превключвате лятно и зимно време.

Нагласяване скоростта за зимните гуми

Възможно е да нагласявате акустичната сигнализация за скорост на автомобила. Тази функция е изгодна например тогава, когато използвате зимни гуми за по-ниска скоростна категория от максималната скорост на автомобила Ви ⇒ страница 245.

След като надминете нагласената скорост, на информационния дисплей * ще се изобрази:

Speed warning (Предупредителна сигнализация на скорост)

Нагласяване на език

Тази функция Ви предоставя възможност да нагласявате език на предупредителни и информационни текстове. След като изберете език, например английски, на информационния дисплей ще се изобрази:

Language: english set (Език: нагласен английски език)

Нагласяване на единици

В рамките на тази функция можете да нагласявате единици за температурата, за разхода на гориво и за изминатото разстояние. ►

Нагласяване на светлини

Тази функция Ви позволява да включвате или изключвате комфортното мигане ⇒ страница 61. Освен това можете да нагласявате светлините за функция Coming/Leaving-Home ⇒ страница 59.

След като изберете опция **Factory setting (Нагласяване от завода-производител)**, се възстанови нагласяване на светлините от завода-производител.

Комфортно нагласяване*

В рамките на тази функция можете да избирате (в зависимост от обзавеждането на автомобила) следващите опции:

Door open (Отваряне на вратите)	Тази функция Ви позволява да активирате или деактивирате функции за отключване на отделни врати и за автоматичното им заключване ⇒ страница 40.
ATA confirm (Одобрение на АТА)	Тази функция Ви предоставя възможност да включвате/изключвате акустична сигнализация за активиране на алармена система против кражба. ⇒ страница 47
Conv. mode (Комфортно управление)	В рамките на тази функция можете да нагласявате комфортното управление на прозореца до шофьора или на всичките прозорци ⇒ страница 52.
Mirror down (Нагласяване наклона на огледало)	Можете да включвате или изключвате функция за склопване на огледалото за задно виждане от страната на пътника до шофьора ⇒ страница 71.

Mirror adjust. (Синхронно нагласяване)	Можете да включвате или изключвате функция за едновременно нагласяване на двете външни огледала ⇒ страница 71.
Rain-closing (Затваряне при дъжд)	В автомобилите снабдени с датчик на дъжд, можете да включвате или изключвате функция на автоматичното затваряне на покривен прозорец в случай на дъжд. В случай че няма дъжд и функцията е включена, електрически управлявани прозорци, включ. покривен прозорец, автоматично ще се затворят след около на 12 часове.
Factory setting (Нагласяване от завода-производител)	След като изберете тази опция, ще се възстанови първоначалното нагласяване от завода-производител. Информационният дисплей ще изобрази: Factory setting for convenience is set (Нагласяване на комфорт от завода-производител е възстановено)



Контролни светлини

Преглед

Контролните светлини сигнализират определени функции или дефекти.



Изобр. 19 Арматурно табло с контролни светлини

	Мигачи (вляво)	⇒ страница 26
	Мигачи (вдясно)	⇒ страница 26
	Дълги светлини	⇒ страница 27
	Къси светлини	⇒ страница 27
	Заден сигнал за мъгла	⇒ страница 27

	Осигуряващо устройство против стартиране на автомобил (имобилайзер)	⇒ страница 27
	Филтър за твърди частици (дизелов двигател)	⇒ страница 27
	Крушки	⇒ страница 28
	Електромеханично сервоуправление	⇒ страница 28
	Система за проверка на емисии	⇒ страница 28

	Проверка на електронната система на двигателя (бензинов двигател)	⇒ страница 29
	Подгряване (дизелов двигател)	⇒ страница 29
	Система “ербег”	⇒ страница 29
	Температура и количество на охлаждащата течност	⇒ страница 30
	Дебелина на спирачните накладки*	⇒ страница 31
	Ниво на течността в резервоара на пръскачките*	⇒ страница 31
	Запас на гориво	⇒ страница 31
	Налягане на моторното масло	⇒ страница 31
	Капак на моторен отсек	⇒ страница 32
	Отваряне на вратите*	⇒ страница 32
	Количество на моторното масло*	⇒ страница 32
	Налягане на въздух в гумите*	⇒ страница 32
	Блокиращ механизъм на скоростен лост*	⇒ страница 33
	Темпомат*	⇒ страница 33
	Анти-Блокинг-Система (ABS)	⇒ страница 33
	Регулиране на приплъзването (ASR)	⇒ страница 34

	Електронна стабилизираща система (ESP)*	⇒ страница 34
	Допълнително зареждане	⇒ страница 34
	Спирачна система	⇒ страница 35
	Прикрепване на предпазните колани*	⇒ страница 35

ВНИМАНИЕ!

- Ако не респектирате светещи контролни светлини, указания и предупреждения, автомобилът Ви може сериозна да се повреди.
- Моторен отсек на автомобила е опасна зона. При работа в моторния отсек, например когато извършвате проверка или допълвате техническите течности, можете да се нараните, да се получи злополука или да възникне пожар. Затова безусловно спазвайте предупредителни указания ⇒ страница 229.

Забележка

- Разположението на контролните светлини зависи от модела на автомобила Ви и от типа на двигателя му. Текстове описващи отделни функции ще намерите под съответни символи на следващи страници.
- Сигнализация на функционални дефекти осигуряват червените (дефекти от първи приоритет - сериозна опасност) и жълтите (дефекти от втори приоритет - предупреждение) контролни светлини. ■

Мигачи

В зависимост от позиция на лостчето за мигачите, мига лява  или  дясна контролна светлина. ►

В случай че има дефект на мигач, съответната контролна светлина мига приблизително два пъти по-бързо. Това не важи за движението на автомобил с ремарке.

Ако са включени предупредителните светлини, мигат всичките мигачи и двете контролни светлини за мигачите.

Други указания за мигачите ще намерите на ⇒ страница 61. ■

Дълги светлини

Контролна светлина  свети, като са включени дългите светлини или се използва светлинният клаксон.

Други указания за дългите светлини ще намерите на ⇒ страница 61. ■

Къси светлини

Контролна светлина  свети, като са включени късите светлини ⇒ страница 56. ■

Заден сигнал за мъгла

Контролна светлина  свети, като е включен заден сигнал за мъгла ⇒ страница 58. ■

Предпазно устройство против стартиране (имобилайзер)

При включване на запалване се сравнява кодът на ключа с кода на управляващата система. Съответствието на кодовете се потвърждава със светване на контролната светлина  в продължение на няколко секунди.

В случай че не е използван правилен ключ (например подправен ключ), контролната светлина постоянно ще мига и двигателят не може да се стартира ⇒ страница 39.

Двигателят можете да стартирате само с оригинален кодиран ключ на Skoda.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Immobilizer active (Имобилайзърът е активен) ■

Филтър за твърди частици* (дизелов двигател)

Светне ли контролната светлина  това значи, че филтър за твърди частици е задръстен от сажди вследствие на често пътуване на къси разстояния.

За да може да се очисти филтърът за твърди частици, трябва – при условие, че това разрешават пътни условия – колкото може по-бързо да включите четвърта или пета скорост (автоматична скоростна кутия: позиция S) и в продължение най-малко на 15 минути да карате автомобила си с минимална скорост 60 km/h при 1800 – 2500 обор/мин. на двигателя. По такъв начин се увеличава температура на изпусковите газове, вследствие на което ще изгорят сажди, намиращи се във филтъра.

При това обаче винаги трябва да спазвате валидни скоростни ограничения ⇒ .

След успешно почистване на филтъра, контролната светлина  загасне.

В случай че филтърът не се почисти, контролната светлина  не загасне и ще започне да мига . На информационния дисплей* се изобразява надпис **Engine fault Workshop! (Двигател за сервиз!)** След това управляващият блок на двигателя автоматично превключи на аварийен режим, който ще намали мощност на двигателя. След като изключите и включите запалване, светва контролната светлина .

Незабавно потърсете специализиран сервиз.



ВНИМАНИЕ!

- В случай че не обърнете внимание на контролната светлина и не се съобразите със съответни инструкции и указания, може да се увеличи опасност от травма или от повреда на автомобила.
- Скорост на движение трябва винаги да приспособите към метеорологически условия, състояние на пътя, характера на терена и

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

към конкретна пътно-транспортна ситуация. Препоръки, които получавате след като светва контролната светлина, не бива да намалят вниманието Ви при каране на автомобила, в резултат на което да не спазвате законните предписания за пътно-транспортното движение.

**Предупреждение!**

Трябва да вземете предвид, че когато свети контролната светлина , расте разходът на гориво и при определени условия се намалява мощността на двигателя.

**Забележка**

Други информации за филтъра за твърди частици ⇒ страница 204, "Филтър за твърди частици* (дизелов двигател)". ■

**Крушки **

Контролна светлина  светва при повреждане на крушки по време на:

- стискане на спирачния педал (задните стоп-сигнали);
- светване на предните къси или задните габаритни светлини

На информационния дисплей* се изобразява например този текст:

Dipped beam front left defective! (Дефект на лявата къса светлина!)

Као предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал). ■

**Електромеханично сервоуправление **

Контролната светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.

Светва ли контролната светлина при движение на автомобила или не загасва ли след като включите запалване, има дефект в електромеханичното сервоуправление.

- Ако се запали **жълтата** контролна светлина, това значи, че има частично прекъсване на работа на сервоуправлението, което може да намали ефективността му.
- В случай на пълно прекъсване на работа на сервоуправлението се запалва **червената** контролна светлина.

Светване на червената контролна светлина съпровожда акустичната сигнализация (3 кратки сигнала).

Допълнителна информация ⇒ страница 203, "Електрохидравлично сервоуправление".

**ВНИМАНИЕ!**

В случай че сервоуправлението е дефектно, трябва да се обърнете към специализиран сервиз.

**Забележка**

- Когато жълтата контролна светлина  загасне след ново стартиране и късо движение, не е необходимо да търсите помощ от специализиран сервиз.
- Ако откачите и отново прикачите акумулатор, след включване на запалване светва жълтата контролна светлина . След кратко движение на автомобила контролната светлина трябва да загасне. ■

**Система за контрол на ауспухови газове **

Контролна светлина  свети след като включите запалване.

Ако контролната светлина не загасне след стартирането или се запалва, евентуално мига при движение на автомобила, това значи, че има дефект в системата за контрол на ауспухови газове. Резервна програма, избрана от ►

управляващата система на двигателя, ще Ви разреши да закарате автомобила си до най-близкия специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Emissions workshop! (Емисии – Сервиз!) ■

Контрола на електронна система на двигател EPC (бензинов двигател)

Контролна светлина **EPC** (Electronic Power Control – Електронна регулация на мощност) свети в продължение на няколко секунди след включване на запалване.

Ако контролната светлина **EPC** не загасне или се запали след стартиране на двигателя, това значи, че има дефект в електронната система на двигателя. Резервна програма, избрана от управляващата система на двигателя, ще Ви разреши да закарате автомобила си до най-близкия специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Engine fault Workshop! (Дефект на двигателя – Сервиз!) ■

Нажежаване (дизелов двигател)

В случай че двигателят е **студен**, контролната светлина  ще светне в момента на поставяне на ключа в позиция **2** ⇒ страница 126на контактната кутия. Стартирайте веднага след като загасне контролната светлина.

В случай че двигателят е **топъл** или при по-високи температури от +5°C контролната светлина ще свети само в продължение на около 1 с. Това значи, че можете **веднага** да стартирате.

В случай че **контролната светлина  не светва** или **свети постоянно**, има дефект в нагревателното устройство и трябва колкото може по-бързо да потърсите помощ в специализиран сервиз.

В случай че **контролната светлина  по време на движение започне да мига**, има дефект в електронната управляваща система на двигателя.

Резервна програма, избрана от управляващата система на двигателя, ще Ви разреши да закарате автомобила си до най-близкия специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Engine fault Workshop! (Дефект на двигателя – Сервиз!) ■

Система на въздушни възглавници

Проверка на системата “ербер”

Контролната светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.

Ако контролната светлина продължава да свети или мига по време на движение, това сигнализира за дефект в системата ⇒ . Това важи също така и тогава, когато контролната светлина не светва след като включите запалване.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Airbag fault! (Дефект на ербер!)

Функционална готовност на системата Airbag се контролира по електронен начин даже и в случай че някоя от въздушните възглавници е изключена.

В случай че е предният или страничният, евентуално горният ербер дезактивиран от диагностичен уред:

- контролната светлина  светва като включите запалване и свети приблизително в продължение на 4 секунди, след което същата ще мига още в продължение на 12 секунди.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Airbag belt tensioner deactivated (Ербер и опъващо устройство са дезактивирани!)

В случай че някоя от въздушните възглавници е дезактивирана с изключвателя й*, намиращ се в кутия за дребни предмети:

- контролната светлина  свети в продължение на 4 секунди след като включите запалване;

- за деактивиране на ербег Ви информира светване на контролна светлина **AIRBAG OFF (деактивиране на ербег)**, намираща се в средната част на арматурното табло ⇒ страница 184.

ВНИМАНИЕ!

В случай че има дефект в системата “ербег”, незабавно предайте автомобила си в специализиран сервиз за проверка. В противен случай съществува опасност, че въздушните възглавници да не се активират при злополука.

Забележка

Допълнителна информация относно изключване на въздушните възглавници ще намерите на ⇒ страница 183. ■

Температура на охлаждаща течност и нейно количество

Контролната светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.²⁾

В случай че контролната светлина  не загасне, или в случай че същата светва евентуално започва да мига по време на движение на автомобила, това значи че температура на охлаждащата течност е много висока, или нивото на същата е много ниско.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (3 кратък сигнал).

В такъв случай спрете автомобила си, изключете двигателя му и проверете нивото на охлаждащата течност.

Ако поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчно количество охлаждаща течност, **не се движете с автомобила си. Изключете**

²⁾ В автомобили, които са снабдени с информационен дисплей, контролната светлина  не светва като включите запалване, но само в случай че температура на охлаждащата течност е много висока или тогава, когато е много ниско нивото на същата.

двигател и потърсете помощ от специализиран сервиз, тъй като има опасност от сериозна повреда на същия.

В случай че нивото на охлаждащата течност отговаря на предписаното равнище, по-висока температура на охлаждащата течност може да е причинена от неизправна функция на вентилатора ѝ. Проверете предпазител на вентилатора и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 268, “Подреджване на предпазители в моторния отсек - тип № 1” или ⇒ страница 270, “Подреджване на предпазители в моторния отсек - тип № 2”.

В случай, че контролната светлина не загасне, макар че нивото на течността и предохранителят на вентилатора са наред, **не продължавайте да се движите** с автомобила си. Потърсете помощ от специализиран сервиз.

Спазвайте също така и други указания ⇒ страница 234, “Охладителна система”.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

STOP Check coolant! Owner's manual (СПРЕТЕ! Проверете охлаждащата течност! Ръководство за обслужване)

ВНИМАНИЕ!

- **Ако Ви се налага по технически причини да спрете, паркирайте автомобила си в безопасно разстояние от пътното движение, изключете двигател в включете предупредителни светлини** ⇒ страница 61.
- **Компенсационният резервоар на охлаждащата течност трябва да отваряте много внимателно. Когато е двигателят горещ, охладителната система е под налягане. – Има опасност да се опарите! Затова е необходимо да изчакате, преди да отвинтите капачката на резервоара, за да може двигателят да изстине.**
- **Не се докосвайте до вентилатор. Същият може сам да се включва и при изключеното запалване.** ■

Дебелина на спирачни накладки *

Контролната светлина  светва за няколко секунди след като включите запалване.³⁾

В случай че контролната светлина  светва, незабавно потърсете специализиран сервиз, за да провери спирачните накладки на **всичките колела**.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Check brake pads! (Да се проверят спирачните накладки!) ■

Ниво на течност в резервоара на пръскачките*

След включване на запалване контролната светлина  свети при недостатъчно количество течност в резервоара на пръскачките. Допълване на течност ⇒ страница 241.

Като предупредителен сигнал ще зазвучи също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Top up wash fluid! (Да се допълни течността за пръскачките!) ■

Запас гориво

Контролната светлина  свети непрекъснато, когато в резервоара за гориво има по малко от 8 литра гориво.

Като предупредителен сигнал ще зазвучи също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Please refuel! (Да се допълни гориво!)



Забележка

Текстът на информационния дисплей* загасне след като се допълни гориво и се измине късо разстояние. ■

Налягане на моторно масло

Контролната светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.⁴⁾

Ако контролната светлина не загасва след стартиране на двигателя или мига по време на движение на автомобила, незабавно **спрете автомобила си и изключете двигателя**. Проверете нивото на маслото и в случай на необходимост го допълнете ⇒ страница 232.

Като предупредителен сигнал ще зазвучи също така и акустичната сигнализация (3 кратък сигнал).

Когато поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчно количество моторно масло, **не продължавайте да се движите с автомобила си. Изключете двигателя** и потърсете помощ от специализиран сервиз, тъй като има опасност от сериозна повреда на двигателя.

Мига ли контролната светлина при задоволително количество масло **не продължавайте да се движите** с автомобила си. В никакъв случай не допускате двигателя да върви дори и на празен ход. Обърнете се за помощ към най-близкия специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

СТОП! STOP Oil Pressure Engine off! Owner's manual (STOP! Налягане на маслото. Изключете двигател! Ръководство за обслужване) ►

³⁾ В автомобили, които са снабдени с информационен дисплей, контролната светлина  не светва като включите запалване, обаче само в случай на дефект.

⁴⁾ В автомобили, които са снабдени с информационен дисплей, контролната светлина  не светва като включите запалване, но само в случай на дефект.

ВНИМАНИЕ!

- Ако Ви се налага по технически причини да спрете, паркирайте автомобила си в безопасно разстояние от пътното движение, изключете двигател в включете предупредителни светлини ⇒ страница 61.
- Червената контролна светлина за налягане на моторното масло  не сигнализира за количество на маслото! Затова състоянието на моторното масло трябва редовно да се контролира; идеално е, да се контролира винаги при допълване на гориво. ■

Капак на моторния отсек

Контролната светлина  свети, ако е отворен капакът на моторния отсек.

Същата свети и тогава, когато е изключено запалване. Контролната светлина загасва приблизително 15 секунди след заключване на автомобила. ■

Отваряне на вратите*

Контролната светлина  свети, ако поне една от вратите на автомобила е отворена, или е отворен капакът на багажника.

В автомобили с информационен дисплей контролната светлина свети и тогава, когато е изключено запалване. Контролната светлина загасва приблизително 15 секунди след заключване на автомобила.

В автомобили, които не са оборудвани с информационен дисплей, контролната светлина загасва след изключване на запалване. ■

Количество моторно масло*

Контролната светлина свети

Ако контролната светлина  свети, количество на моторното масло вероятно не е на ред. Колкото може по-бързо проверете нивото на моторното масло и в случай на необходимост го допълнете ⇒ страница 232.

Като предупредителен сигнал ще зазвучи също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Check oil level! (Проверете нивото на маслото!)

В случай че капакът на моторния отсек е отворен по-продължително от 30 секунди, контролната светлина загасва. В случай че не сте допълнили моторното масло, след като изменете приблизително 100 km, контролната светлина отново светва.

Контролната светлина мига

В случай че има дефект в датчика на нивото на моторното масло, след като включите запалване този факт ще Ви информира предупредителният акустичен сигнал заедно с мигане на контролната светлина.

Двигателят трябва незабавно да се предостави за проверка в специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Oil sensor workshop! (Датчик на маслото – Сервиз!) ■

Налягане на въздуха в гумите*

Контролната светлина  светва в случай на значително се намаление на налягането в една от гумите. Намалете скорост на автомобила, колкото може по-бързо проверете налягане във всичките гуми и в случай на необходимост го регулирайте ⇒ страница 244.

Като предупредителен сигнал ще зазвучи също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

В случай на дефект в системата, контролната светлина мига. Потърсете специализиран сервиз за да отстрани дефекта.

Допълнителна информация за система, следяща за налягане в гумите ⇒ страница 203.

! ВНИМАНИЕ!

- В случай че светва контролната светлина (L), трябва веднага да намалите скорост на движение и да се пазите от рязко завиване и спиране. При първа възможност спрете и проверете налягане на въздух в гумите и състояние на същите.
- При определени обстоятелства (в случай на спортен стил на каране, при каране през зимата или при каране по неукрепени пътни настилки) контролната светлина (L) може да светне със закъснение или въобще да не светне.



Забележка

В случай че е бил откачен акумулатор, след включване на запалване светва контролната светлина (L). След кратко движение на автомобила контролната светлина трябва да загасне. ■

Блокиращ механизъм на скоростен лост* (S)

Когато светне контролната светлина (S), стиснете спирачния педал. Това е необходимо в случай че искате да преместите избиращия лост от позиция P или N. ■

Темпомат* (T)

Контролната светлина (T) свети, когато е активно регулиране на нагласената скорост (темпомат). ■

Антиблокинг система (ABS) (A)

Контролната светлина (A) сигнализира за функционална способност на ABS.

Контролната система ще светне за няколко секунди след като включите запалване, или по време на стартиране. Същата загасва, след завършване на автоматичната проверка.

Дефект на ABS

В случай че контролната светлина ABS (A) не загасва в продължение на няколко секунди след включване на запалване, в случай че същата въобще не светва след включване на запалване, или в случай че контролната светлина светва по време на движение на автомобила, системата не е изправна и автомобилът спира без да използва ABS. В такъв случай работи само спирачната система на автомобила. Незабавно потърсете най-близкия специализиран сервиз и съобразете стила на движение с факта, че не знаете нито обхват на дефекта в системата ABS, нито ограничение на анти-блокиращия ѝ ефект.

В случай че в системата ABS има сериозен дефект, освен контролната светлина се включва и акустичната сигнализация (3 кратки сигнала).

Допълнителна информация за системата ABS ще намерите на → страница 201, "Антиблокировъчна система (ABS)".

Дефект на цялата спирачна система

Ако контролната светлина на ABS (A) свети заедно с контролната светлина на спирачната система (B) (ръчната спирачка не е издърпана), това означава, че освен системата ABS е дефектна и друга част на спирачната система ⇒ A.

! ВНИМАНИЕ!

- В случай че контролната светлина на спирачната система (B) светва заедно с контролната светлина на системата ABS (A), веднага спрете автомобила си и проверете нивото на спирачната течност в резервоара й ⇒ страница 236, "Спирачната течност". В случай че нивото на спирачната течност спадне под символа MIN, не продължавайте да се движите с автомобила си. - Има опасност от злополука! Потърсете помощ от специалисти!
- При проверка на нивото на спирачната течност и при отваряне капака на моторния отсек трябва да съблюдавате указанията на ⇒ страница 229, "Работа в моторния отсек".
- Ако нивото на спирачната течност е в ред, може да има дефект на регулиращата функция на системата ABS. В случай на спиране задните колела могат бързо да се блокират. При определени условия това може

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

да предизвика опасност от повличане! Внимателно докарайте автомобила си в най-близкия специализиран сервиз за поправка. ■

Регулиране на приплъзването (ASR)

Контролната светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.

В процеса на регулиране по време на движение контролната светлина мига.

В случай че системата ABS е изключена, или същата е неизправна, контролната светлина свети постоянно.

Тъй като системата ASR съдействува със системата ABS, контролната й светлина свети също така и при дефект на ABS.

В случай че контролната светлина  светва веднага след стартиране на двигателя, вероятно е изключена системата ASR в резултат на технически причини. В такъв случай можете да я включите, като изключите и веднага включите запалване. Ако контролната светлина загасне, системата ASR отново е напълно функционална.

Друга информация за системата ASR ⇒ страница 199, "Регулиране на приплъзването (ASR)".



Забележка

В случай че откачите и отново прикачите акумулатора, след включване на запалване светва контролната светлина . След изминаване на кратко разстояние контролната светлина трябва да загасне. ■

Електронна стабилизираща система (ESP)*

Контролната светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.

Съставни части на програмата ESP са ASR (регулиране на приплъзването), EDS (електронна блокировка на диференциала) и ABS (антиблокираща система).

В процеса на регулиране по време на движение, контролната светлина мига.

Ако стабилизиращата програма ESP е изключена или е дефектна, контролната светлина свети непрекъснато.

Тъй като системата ESP съдействува със системата ABS, контролната й светлина свети също така и при дефект на ABS.

В случай че контролната светлина  светва веднага след стартиране на двигателя, вероятно е изключена системата ESP в резултат на технически причини. В такъв случай можете да я включите, като изключите и веднага включите запалване. Ако контролната светлина загасва, системата ESP отново е напълно функционална.

Друга информация за системата ESP ⇒ страница 197, "Електронна стабилизираща система (ESP)*".

Електронна блокировка на диференциала (EDS)*

Система EDS е част на системата ESP. За неизправност в системата EDS сигнализира светване на контролната светлина ESP, която се намира на арматурното табло. В такъв случай веднага потърсете помощ в някой от сервизите на Skoda. Други указания относно системата EDS ще намерите на ⇒ страница 198, "Електронна блокировка на диференциала (EDS)*".



Забележка

Когато включите запалване след откачване и повторно прикачване на акумулатор, светва контролната светлина . След като изминете кратко разстояние, контролната светлина трябва да загасне. ■

Допълнително зареждане

Контролната светлина  свети след като включите запалване. След стартиране на двигателя контролната светлина трябва да загасне.

В случай че контролната светлина на загасне или светне по време на движение, закарайте автомобила си в най-близкия специализиран сервиз. Тъй като ►

акумулаторът не се зарежда допълнително, трябва да изключите всичките електроуреди, които моментално не са Вас напълно необходими.



Предупреждение!

В случай че през време на движение освен на контролната светлина  светне и контролната светлина  (дефект на охладителната система), трябва веднага да спрете автомобила си и да изключите двигателя - има опасност от сериозна повреда на същия! ■

Спирачна система

Контролната светлина  мига или свети, ако нивото на спирачната течност е под минимума, в случай на дефект в системата ABS или в случай че е издърпана ръчната спирачка.

В случай че контролната светлина  мига (и ръчната спирачка не е издърпана), **спрете** движение на автомобила и проверете нивото на спирачната течност ⇒ .

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

STOP Brake fluid Owner's manual (СПРЕТЕ Спирачна течност Ръководство за експлоатация)

В случай на дефект в системата ABS, който оказва въздействие върху нормалната спирачна система (например върху разпределение на спирачното налягане), контролната светлина на ABS  свети заедно с контролната светлина на спирачната система . Това означава, че освен системата ABS е дефектна и друга част на спирачната система ⇒ .

Като предупредителен сигнал ще зазвучи също така и акустичната сигнализация (3 кратък сигнал).

Внимателно закарайте автомобила си в специализиран сервиз, при което трябва да прилагате по-голяма сила върху спирачния педал и да вземете пред вид по-дълга траектория на спирачния педал и по-дълъг спирачен път на автомобила.

Други указания относно спирачната система ⇒ страница 200, "Спирачки".

Издърпаната ръчна спирачка

Ако ръчната спирачка е издърпана, свети контролна светлина . В случай че се движите с автомобила си минимално в продължение на 3 секунди със скорост по-висока от 6 km/h, освен контролната светлина се включва също така и акустичната сигнализация.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Handbrake on! (Ръчната спирачка е включена!)



ВНИМАНИЕ!

- Когато проверявате нивото на спирачната течност и отваряне капака на моторния отсек, трябва да съблюдавате следните указания ⇒ страница 229, "Работа в моторния отсек".
- Ако контролната светлина на спирачната система  не загасне няколко секунди след като включите запалване или светва през време на движение, трябва веднага да спрете автомобила и да проверите нивото на спирачната течност в резервоара й ⇒ страница 236, "Спирачната течност". В случай че нивото на спирачната течност спадне под символа MIN, не продължавайте да се движите с автомобила си. - Има опасност от злополука! Потърсете помощ от специалисти! ■

Прикрепване на предпазните колани *

Контролната светлина  свети след включване на запалване и съобщава, че трябва да прикрепите предпазния си колан. Същата ще загасне само след като шофьорът прикрепи предпазния си колан.

Не използвате предпазен кола при скорост на движение на автомобила по-висока от 20 km/h, генерира се съответен звуков сигнал и едновременно мига контролната светлина .

В случай че в продължение на следващи 90 секунди не прикрепите предпазния си колан, звуков сигнал ще се изключи и контролната светлина ще  свети непрекъснато. ►

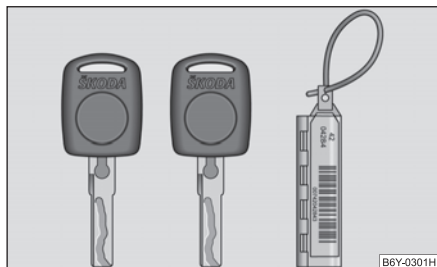
На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

Please fasten seatbelt! (Прикрепете предпазния си колан!)

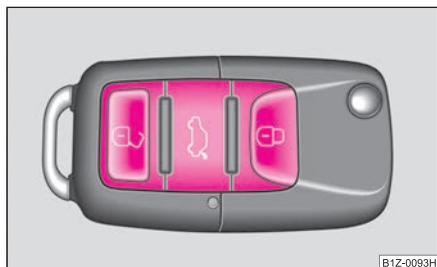
Допълнителна информация за предпазните колани ⇒ страница 168,
"Предпазни колани". ■

Отключване и заключване

Ключове



Изобр. 20 Комплект ключове без дистанционно управление



Изобр. 21 Ключ със системата на дистанционно управление

Към автомобила Ви са доставени два ключа. В зависимост от обзавеждането, Вашият автомобил може да е снабден с два обикновени ключа ⇒ **изобр. 20**, с ключа с фенерче* ⇒ **страница 38, изобр. 22** или с ключове със системата на дистанционно управление* ⇒ **изобр. 21**.

Висулка

Към един от доставените ключове е прикрепена пластмасова висулка ⇒ **изобр. 20** с отпечатан кодов номер на ключовете. Въз основа на кодовия номер можете винаги от сервиси на Skoda да поискате резервен ключ.

Висулката с кодов номер трябва добре да **пазите**, тъй като само въз основа на кодов номер можете да получите резервен ключ. По тази причина е необходимо, в случай че продадете автомобила си едновременно с него да предадете на нов собственик също така и висулката.



ВНИМАНИЕ!

- Винаги, когато напускате автомобила си, било и за кратко време, трябва да извадите ключа от запалване и да не го оставите в автомобила. Това важи главно тогава, когато в автомобила Ви има деца. Същите могат да включат двигател на автомобили или някой от електрическите му уреди (например електрическо управление на прозорците). – Има опасност за нараняване!
- Ключа си трябва да изваждате от ключалката на запалване само след като автомобилът спре. В обратен случай внезапно да се блокира кормилото. – Има опасност за злополука!



Предупреждение!

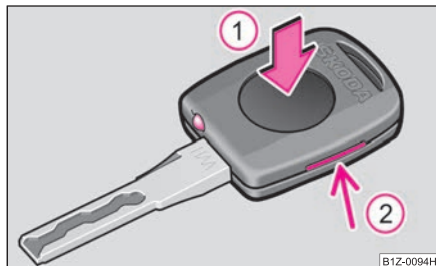
- Всеки ключ съдържа електронни части, вследствие на което трябва да го пазите от влажност и силни вибрации.
- Поддържайте чисти каналите на ключовете, тъй като нечистотиите (текстилни влакна, прах и др.) неблагоприятно въздействат върху функциите на ключалките, на запалването и т.н.



Забележка

В случай че изгубите ключа си, обърнете се към сервиз на Skoda, за да Ви осигури доставката на резервен ключ. ■

Ключ с фенерче*



Изобр. 22 Ключ с фенерче

Включване на фенерчето

- Стиснете бутон в центъра на ключ по посока на стрелка ①.

Смяна на батерия или крушка

- Поместете монета в фуга намираща се в корпуса на ключа (см. стрелка ②) и след това свалете горната му част.
- Сменете батерия или крушка на фенерчето.
- Върнете горната част на корпуса на местото ѝ и с леко натискане я захлупете.

Резервна батерия или крушка можете да купите в специализирани сервиси.



Околна среда

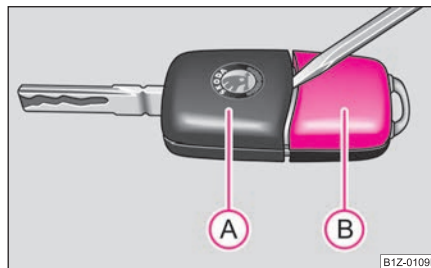
Изтощена батерия трябва да се унищожи в пълното съответствие с валидните предписания за опазване на околната среда.



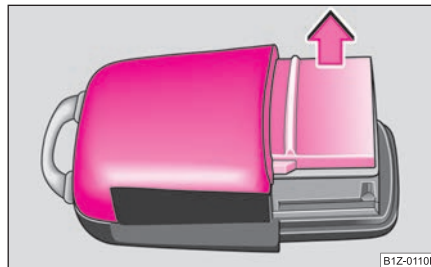
Забележка

Спецификация на нова батерия трябва напълно да съответства на оригиналната спецификация. ■

Смяна на батерия в системата на дистанционно управление



Изобр. 23 Разединени е на ключа със системата на дистанционно управление



Изобр. 24 Капаче на капсула за предавателна станция на ключ

Всеки ключ с дистанционно управление съдържа една батерия, която е поставена в капачето за предавателната станция (B) ⇒ изобр. 23. Препоръчваме, да оставите на сервиз на Skoda да Ви смени изтощената батерия за нова. Ако искате сами да я смените, трябва да действате по следния начин:

- Извадете ключа си.

- С помощ на тънка отвертка внимателно отделете самия ключ **(А)** ⇒ **страница 38, изобр. 23** от капсула на предавателната станция на ключа **(В)**.
- Смыкнете капаче на капсулата ⇒ **страница 38, изобр. 24** по посока на стрелка.
- Извадете изтощена батерия от капачето.
- В капачето поставете нова батерия. Внимавайте да я поместите със знака “+” надолу. Правилен поларитет е посочен в капачето на капсулата за предавателната система.
- Капачето с новата батерия поставете отзад на капсулата и го притиснете към нея.
- Капсулата за предавателната система поместете така, че да можете да я съедините с ключа.



Околна среда

Изтощена батерия трябва да се унищожи в пълното съответствие с валидните предписания за опазване на околната среда.



Забележка

- Спецификация на нова батерия трябва напълно да съответства на оригиналната спецификация.
- В случай че не можете да отваряте или затваряте вратите на автомобила си с помощ на ключ със системата на дистанционно управление след като смените батерията ѝ, системата трябва да се синхронизира ⇒ **страница 47.** ■

Осигуряващо устройство против стартирането на автомобила (имобилайзер)

Електронният имобилайзер възпрепятства други хора да стартират автомобила Ви.

В главата на ключа е вграден електронен чип. Електронният чип деактивира имобилайзер, след като поставите ключа си в запалването на автомобила. След като извадите ключа от запалването, електронният имобилайзер веднага се активира.

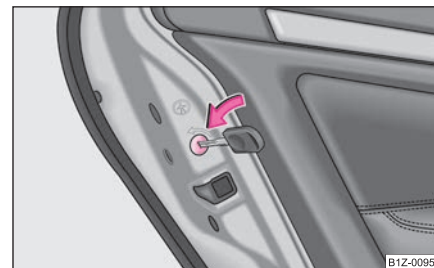


Забележка

Автомобилният двигател се включва само с помощ на оригинален кодиран ключ на Skoda ⇒ **страница 27.** ■

Детски предпазител

Детският предпазител не разрешава, задните врати да се отварят с помощ на вътрешните им дръжки.



Изобр. 25 Детски предпазител в задните врати

Задните врати са снабдени с детски предпазители. Същите се включват и изключват с ключа на автомобила.

Включване на детски предпазител

- Лостчето на детския предпазител обърнете по посока към стрелката, намираща се във вратата ⇒ [страница 39, изобр. 25](#).

Изключване на детски предпазител

- Лостчето на детския предпазител обърнете против посока на стрелката, намираща се във вратата.

След като включите детския предпазител, задната врата не може да се отваря отвътре с помощ на дръжката ѝ. В такъв случай вратата може да се отваря само отвън. ■

Централно заключване

Описание

Ако се използва централно заключване или отключване, **всичките** врати на автомобила и капачето на резервоара за гориво* се заключват или отключват едновременно. При отключване на вратите на автомобила се деблокира капакът на багажника. След това можете да го отворите като стиснете ръчката намираща се в горната част на вдлъбнатото място за регистрационния номер на автомобила ⇒ [страница 44, изобр. 29](#).

Обслужване на централното заключване:

- отвън с ключа на автомобила ⇒ [страница 42](#)
- с превключвателите на централното заключване ⇒ [страница 43](#)
- с помощ на дистанционното управление ⇒ [страница 46](#)

Контролната светлина във вратата на шофьора в автомобили оборудвани с устройство против кражба

Приблизително 2 секунди след като заключите автомобила, контролната светлина почне да мига.

Приблизително 30 секунди след като заключите автомобила си с блокиран осигурителен предпазител, контролната светлина почне да мига.

Контролната светлина във вратата на шофьора в автомобили оборудвани с устройство против кражба

След като заключите автомобила, контролната светлина приблизително 2 секунди мига бързо, но по-нататък тя мига бавно.

Ако автомобилът е заключен, но защитният предпазител ⇒ [страница 41](#) е изключен, контролната светлина във вратата на шофьора приблизително 2 секунди мига бързо, след това тя загасне и приблизително след 30 секунди същата почне на мига бавно.

В случай че контролната светлина приблизително 2 секунди мига бързо, след това в продължение на 30 секунди свети непрекъснато и накрая същата мига бавно, има дефект в системата на централното заключване или в опазването на вътрешното пространство* ⇒ [страница 48](#). Потърсете помощ от сервиз на Skoda.

Комфортно управление на прозорците

При отключване и заключване на автомобила могат да се отварят и затварят прозорците, оборудвани с електрическото управление ⇒ [страница 52](#), "Комфортно управление на прозорците".

Отключване на отделни врати*

Тази избираема функция позволява, да се отключи само вратата на шофьора. Другите врати и капачето на резервоара за гориво* остават заключени и отключват се със следваща инструкция (отключване).

Функция на отключване на отделна врата по желание ще Ви активизират в някой от сервизите на Skoda.

Автоматично заключване*

Когато автомобилът Ви се движи със скорост около 15 км/час, всичките му врати и капакът на багажника автоматично се заключат.

Автомобилът отново се отключи, след като извадите ключа от ключалката на запалването. Освен това, шофьорът може да отключи вратата с натискане на превключвателя  за централното включване или с дърпане на дръжката.

Функция на автоматичното заключване по желание ще Ви включат в специализиран сервиз. ►

ВНИМАНИЕ!

Заклучването на вратите пречи на нежеланото им отваряне при извънредни обстоятелства (злополука). Заклучените врати затрудняват насилственото проникване в автомобил, например при спиране на кръстопът. Заклучените врати обаче затрудняват достъп в автомобила отвън също така и в случай на необходимост. – Опасност за живота!

Забележка

- В случай на злополука с активиране на въздушните възглавници, всичките заключени отвътре врати автоматично се отварят, за да може да се окаже помощ на пострадалите.
- Ако системата на централното заключване не работи, с ключа си можете да отключите само предната врата със стандартна ключалка. Другите врати могат да се отворят ръчно.
 - Аварийно заключване на вратите ⇒ страница 43.
 - Аварийно отключване капака на багажника ⇒ страница 45. ■

Защитен предпазител

Централното заключване е снабдено със **защитен предпазител**. Ако заключите автомобила си отвън, вратите му автоматично се блокират. Вратите не могат да се отворят с помощ на дръжките им нито отвън нито отвътре. По такъв начин автомобилът е защитен от нежелателното проникване.

Ако при заключване на автомобила използвате ключа или системата за дистанционно управление, с двукратно заключване в течение на по-късо време от 2 секунди можете да деактивирате защитния предпазител.

Когато защитният предпазител е деактивиран:

- контролната светлина във вратата на шофьора приблизително 2 секунди мига бързо, след това тя загасне и приблизително след 30 секунди същата почне на мига бавно;

- капачето на резервоара за гориво а деблокирано.

Защитният предпазител се активира след следващото отключване и заключване на автомобила.

В случай че автомобилът Ви е заключен и неговият защитен предпазител е деактивиран, можете да отворите автомобила си отвътре по следния начин:

- вратите се отключват с едно подръпване за дръжките им;
- с второто подръпване същите се отварят.

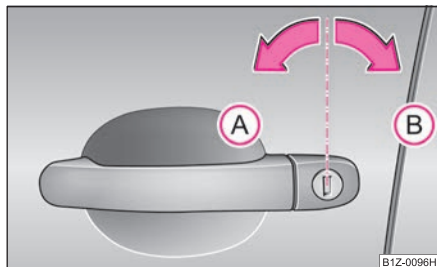
ВНИМАНИЕ!

Ако автомобилът е заключен и защитният предпазител активиран, не трябва в него да оставяте хора или животни, тъй като отвътре не могат да се отключат нито вратите, нито прозорците. Това сериозно затруднява достъпа в случай на необходимост от помощ – при опасност за живота!

Забележка

Аларменото устройство против кражба* се активира и тогава, когато автомобилът е заключен при деактивирана функция на защитния предпазител. Обаче опазването на вътрешното пространство на автомобила* не се активира. ■

Отключване с ключ



Изобр. 26 Позиции на ключа когато отключвате или заключвате автомобила

- Ключът, намиращ се в ключалката на вратата на шофьора, обърнете вляво в позицията за отключване (A) ⇒ изобр. 26.
- С дърпане на външната дръжка отворете вратата.
- Вратата (в автомобили с алармено устройство против кражба само вратата за шофьора) и капакът на горивния резервоар* се отключат.
- Капакът на багажника се деблокира.
- Светва вътрешното осветление, което се включва чрез контакта съединен с вратите.
- Защитният предпазител се деактивира.
- Прозорците на автомобила се отварят, докато **държите** ключа в позицията за отключване*. В автомобилите снабдени с алармена система против кражба можете да манипулирате с прозорците само до 45 секунди след деактивиране на алармата.
- Контролната светлина спре да мига, ако автомобилът не е снабден с алармената система предупреждаваща за кражба на автомобила* ⇒ страница 47.



Забележка

Ако автомобилът Ви е снабден с алармената система предупреждаваща за кражба*, до 15 с след като отворите вратата трябва да поставите ключа си в контактната ключалка на запалване и да го включите, за да се изключи алармената система. Когато **не включите** запалване до 15 секунди, **алармата веднага ще се активира.** ■

Заключване с ключ

- Ключът, намиращ се в ключалката на вратата на шофьора обърнете вдясно в позицията за заключване (B) ⇒ изобр. 26.
- Вратите, капак на багажника и капачето на горивния резервоар* се заключват.
- Изключва се вътрешното осветление, което се управлява чрез контакта съединен с вратите.
- Прозорците на автомобила и електрическите покривни прозорци* се затварят, докато ключът **остава** в позицията за заключване.
- Защитният предпазител веднага се активира.
- Контролната светлина във вратата на шофьора започва на мига.



Забележка

Отворената врата на шофьора не може да се заключи. Същата трябва да се затвори и след това самостоятелно да се заключи. ■

Превключвател на централно заключване



Изобр. 27 Средна конзола: превключвател на централно заключване

Ако автомобилът не е заключен отвън, можете да го отключвате или заключвате с помощ на двуполусния превключвател, намиращ се на средната конзола даже и тогава, когато не е включено запалване.

Заклучване на всичките врати и капака на багажника

- Натиснете превключвател в позиция ① ⇒ изобр. 27. В превключвателя светва символът.

Отключване на всичките врати и капака на багажника

- Натиснете превключвател в позиция ② ⇒ изобр. 27. В превключвателя ще загасне символът.

В случай че автомобилът Ви е заключен с помощ на превключвателя ①, важи следното:

- Вратите и капакът на багажника не могат да се отворят отвън (това е важно например при спиране на кръстопът).
- Отделни врати можете да отключвате и отваряте с помощ на дръжките им.
- В случай че вратата на шофьора е отворена, същата не може да се заключи, за да се изключи опасност от неумишленото заключване на

автомобила. Същата трябва да се затвори и след това самостоятелно да се заключи.

- В случай на злополука с активиране на въздушните възглавници, всичките заключени отвътре врати автоматично се отворят, за да може да се окаже помощ на пострадалите.

Като натиснете бутон и го държите в позиция ① или ②, можете комфортно да затваряте или отваряте прозорците ⇒ страница 52.



ВНИМАНИЕ!

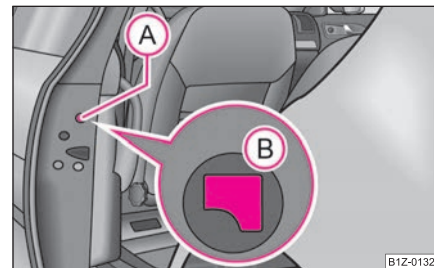
Централното заключване работи и тогава, когато не е включено запалването. Вратите на автомобила и капакът на багажника се заключват. Но тъй като заключените врати затрудняват достъп и тогава, когато е необходима помощ, никога не оставяйте сами деца в автомобила си. Отвътре заключените врати обаче затрудняват достъп в автомобила отвън също така и в случай на необходимост. – Опасност за живота!



Забележка

Когато е активиран защитният предпазител, дръжките на вратите и включвателите на централното заключване не работят. ■

Аварийно заключване на вратите



Изобр. 28 Задна врата: аварийно заключване

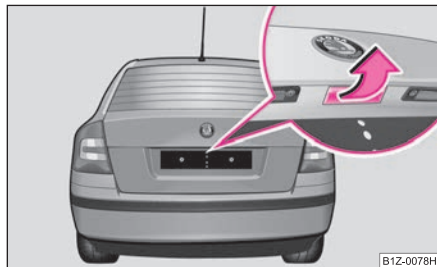
На фронталната страна на вратата без ключалка се намира блокиращ механизъм, който можете да видите само след като отворите врата.

Заклучване

- Отстранете капачето **(A)** ⇒ **страница 43, изобр. 28.**
- Вмъкнете ключа си в отвора под капачето и вкарайте навътре аретиращото лостче **(B)**.
- Върнете капачето на мястото му.

След като затворите вратата, същата вече няма да може да се отвори отвън. Ако не е включен детският предпазител, можете да отворите вратата отвътре с двукратно дърпане за дръжката ѝ. В случай че детският предпазител е включен, освен двукратното дърпане за вътрешната дръжка, вратата трябва да се отвори отвън. ■

Капак на багажника



Изобр. 29 Ръкохватка на капака на багажника

След като отключите автомобила с ключа или с помощ на дистанционното управление, капак на багажника можете да отворите като натиснете ръчката, намираща се в горната част на вдлъбнатото място за регистрационния номер на автомобила.

Отваряне на капака

- Стиснете ръчката и едновременно повдигнете капака ⇒ **изобр. 29.**

Затваряне на капака

- Затворете капака с леко захлупване ⇒ **!**

Ръкохватка вътре в капака на багажника Ви помага за да го захлупите.



ВНИМАНИЕ!

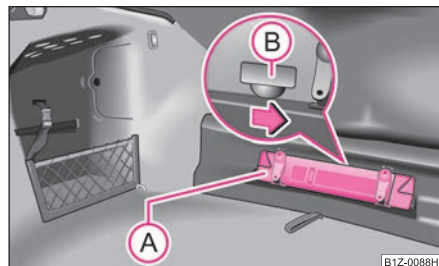
- След като захлупите капака на багажника, трябва да се убедите, че той наистина е блокиран. В противен случай капакът може да се отвори по време на движение. – Има опасност от злополука!
- Никога не се движете с автомобила си, ако вратата на багажника му е отворена или полуотворена, тъй като в него могат да проникват отработени газове от ауспуха. Има опасност от отравяне!
- Когато затваряте капака на багажника, не притискайте ръцете си върху стъклото, което би могло да се счупи. – Има опасност от злополука!



Забележка

- До 2 секунди след като затворите капака на багажника, същият се **заклучи и се активира*** алармената система предупреждаваща за кражба. Това важи само при условие, че автомобилът е бил заключен преди затварянето на капака.
- При по-висока скорост от 5 км/час се деактивира функция на ръчката, намираща се в горната част на вдлъбнатото място за регистрационния номер на автомобила. Същата се активира след като спрете автомобила и отворите врата. ■

Аварийно отключване капака на багажника (Octavia)

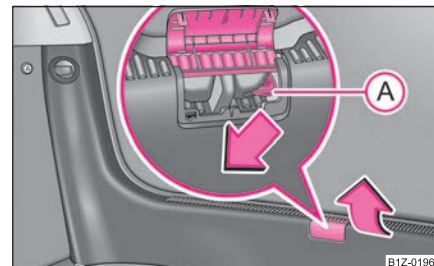


Изобр. 30 Аварийно отключване капака на багажника

В случай на дефект в централното заключване можете да отключите капака на багажника по следния начин:

- Отпуснете облегалото на задните седалки⇒ страница 79.
- Извадете предупредителен триъгълник* (A) ⇒ изобр. 30.
- Управляващо лостче преместете по направление на стрелка; капакът ще се деблокира. Управляващото лостче се намира под капаче (B).
- Капака на багажника отворете отвън. ■

Аварийно отключване капака на багажника (Combi)



Изобр. 31 Аварийно отключване капака на багажника

В случай на дефект в централното заключване можете да отключите капака на багажника по следния начин:

- Отпуснете облегалото на задните седалки⇒ страница 79.
- Отхлупете нагоре капачето на ключалката ⇒ изобр. 31.
- С помощта на тънък предмет, например отвертка, натиснете управляващото лостче (A) до край по направление на стрелка, за да се деблокира капакът.
- Капака на багажника отворете отвън. ■

Дистанционно управление*

Описание

С дистанционното управление можете да:

- отключвате и заключвате автомобила си,
- деблокирате капака на багажника,
- отваряте и затваряте прозорците.

В капсула на главния ключ е инсталирана радиопредавателна станция с батерия. Приемник е инсталиран вътре в автомобила. Радиус на ефективно действие на дистанционното управление е приблизително 10 м. Същият се намалява с изтощаване на батерията.

Ствол на главния ключ може да се извади от капсула и да се използва за механично отключване и заключване на автомобила и за стартиране на двигателя му.

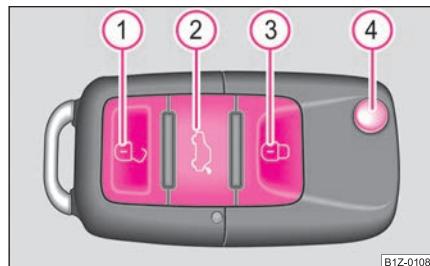
В случай че изгубите ключа си и след поправката или смяната на приемника, системата за дистанционно управление трябва да се нагласи от сервиз на Skoda. Само след това е възможно отново да я използвате.



Забележка

- Дистанционното управление се деактивира автоматично след като включите запалване.
- В резултат на факта, че близо до автомобила може да има други радиопредаватели (например мобилен телефон, телевизионен предавател и др.), които работят в същия честотен диапазон, функцията на дистанционното управление може временно да се ограничи.
- Ако централното заключване или алармената система не реагират на сигналите от дистанционното управление на разстояние по-голямо от 3 м, трябва да се смени батерията, най-добре в сервиз на Skoda. ■

Отключване и заключване на автомобила



Изобр. 32 Ключ със системата на дистанционно управление

Отключване на автомобила

- Стиснете бутона **1** и го дръжте в тази позиция около 1 секунда.

Заключване на автомобила

- Стиснете бутона **3** и го дръжте в тази позиция около 1 секунда.

Деактивиране на защитния предпазител

- В продължение на 2 секунди два пъти стиснете бутона **3**. По-подробна информация ⇒ страница 41

Деблокиране на капака на багажника

- В продължение на около 2 секунди стиснете бутона **2** ⇒ изобр. 32. Допълнителна информация ⇒ страница 44.

Изваждане на ключа

- Стиснете бутона **4**.

Сгъване на ключа

- Натиснете бутона **4** и сгънете ключа в първоначалната му позиция.

Двукратно светване на мигачите сигнализира, че автомобилът е отключен. Когато отключите автомобила с помощ на бутон  и до 30 секунди не отворите вратите на автомобила или капака на багажника, автомобилът автоматично се заключи. Описаната функция изключва опасност да напуснете автомобила си без да го заключите.

Освен това, при отключване на автомобила в паметта му се активират данните за нагласяване на седалката за шофьор и огледалата*, които съответстват на използвания ключ. Седалката за шофьор и външните огледала се нагласяват в позицията, която е записана в паметта.

Еднократно светване на мигачите сигнализира, че вратите на автомобила са правилно заключени. В случай че мигачите не мигнат, трябва да проверите вратите на автомобила, капака на моторния отсек и капака на багажника. В случай че посочените врати и капаци останат отворени след като се включи алармата, пътепоказателите ще мигнат само след като същите се затворят.

Когато отключвате или заключвате автомобила, автоматично се включва или изключва вътрешното му осветление, което е свързано с контакта намиращ се във вратите.



ВНИМАНИЕ!

В случай че заключите автомобила си отвън, когато е активиран защитният му предпазител, в автомобила не бива да останат хора или животни, тъй като отвътре не могат нито да се отключат вратите, нито да се отворят прозорците. Това сериозно затруднява достъпа в случай на необходимост от помощ – при опасност за живота!



Забележка

- Дистанционното управление ползвайте само тогава, когато автомобилът Ви със заключените врати и капака на багажника е достатъчно близо, за да можете добре да го видите.
- Внимавайте, в автомобила да не натиснете заключващия бутон  на дистанционното управление преди да вмъкнете ключа в контактната ключалка на запалване, за да не заключите автомобила си и да деактивирате алармата*. В такъв случай веднага трябва да натиснете отключващия бутон  на дистанционното управление. ■

Синхронизация на дистанционното управление

Ако не можете да отключите автомобила си със помощ на дистанционното управление, кодът на ключа сигурно не отговаря на кода на управляващия блок. Това може да се получи след многократното натискане бутоните на дистанционното управление извън ефективния радиус или след смяна на батерията.

Затова е необходимо кодът на ключа да се синхронизират по следния начин:

- натиснете един от бутоните на дистанционното управление
- до една минута след натискането на бутоната отключете вратата с ключа. ■

Алармена система предупреждаваща за кражба на автомобила*

Описание

Алармената система усилва защитата против проникване в автомобила чрез взлом. В случай на насилственото проникване в автомобила системата генерира звукови и светлинни предупредителни сигнали.

Как се активира алармената система?

Алармената система се активира автоматично чрез заключване на автомобила с ключа или с помощта на дистанционното управление инсталирано в него. Алармената система се активира приблизително 30 секунди след заключване на автомобила.

Как се деактивира алармената система?

Алармената система се деактивира при отключването на автомобила само при условие че използвате дистанционното управление. Ако не отворите автомобила си до 30 секунди след предаване на радиосигнала за отключването, алармената система отново се активира.

Ако отключите автомобила си с ключа, трябва до 15 секунди след отваряне на вратата да включите запалването, за да се деактивира алармената

система. Когато **не включите** запалване до 15 секунди, алармата веднага ще се активира.

Кога се активира алармената система?

Алармената система контролира следните области на заключения автомобил:

- капака на моторния отсек,
- капака на багажника,
- вратата,
- контактната ключалка на запалване,
- наклон на автомобила* ⇒ страница 49,
- вътрешното пространство на автомобила* ⇒ страница 48
- спадане на напрежение в мрежата на автомобила.

Когато е включена алармената система и се откачи един от полюсите на акумулатора, веднага се активират алармените сигнали.

Как се изключва алармата?

Алармата се изключва като натиснете отключващия бутон на дистанционното управление или като включите запалване.



Забележка

- Дълготрайността на източника за сирената на алармената система е 6 години. По-подробно ще Ви информират в сервиз на Skoda.
- За да е гарантирана пълна функционалност на алармената система, преди да напуснете автомобила проверете, дали са затворени прозорците, вратите и електрически управляем покривен прозорец*.
- Кодирането на дистанционното управление и приемателя на сигналите му не разрешава алармената система да се управлява от дистанционно управление, принадлежащо на друг автомобил. ■

Опазване на вътрешното пространство на автомобила*

Опазване на вътрешното пространство включва алармата щом като отбележи движение във вътрешното пространство на автомобила.



Изобр. 33 Бутон за опазване на вътрешното пространство

Опазването на вътрешното пространство на автомобила трябва да се изключи, ако движение на деца или животни в автомобила би могло да включи алармата.

Изключване опазването на вътрешното пространство на автомобила

- Изключете запалване на автомобила.
- Натиснете бутона  на средната колона до шофьора ⇒ **изобр. 33**, след което се променя цвят на светещия символ  от червен на оранжев.
- До 30 секунди заключете автомобила.

При следващо заключване на автомобила автоматично се включва опазването на вътрешното му пространство. ►



Забележка

- Опазването на вътрешното пространство можете да изключите, ако деактивирате защитния предпазител ⇒ страница 41.
- Форма на бутона може да се различава според обзавеждане.
- В автомобили с функция защита против откъване* същата се изключва с бутон  на средната колона до шофьора ⇒ страница 49. ■

Защита против откъване на автомобила*

Защита против откъване трябва да се изключва при превозване (например с влак или кораб) или теглене на автомобила.

Изключване защитата против откъване на автомобила

- Изключете запалване на автомобила.
- Стиснете бутон със символ  на средната колона до шофьора ⇒ страница 48, **изобр. 33**, след което в бутон червено светва символът .
- До 30 секунди заключете автомобила.

При следващо заключване на автомобила автоматично се включва защитата против откъването му.

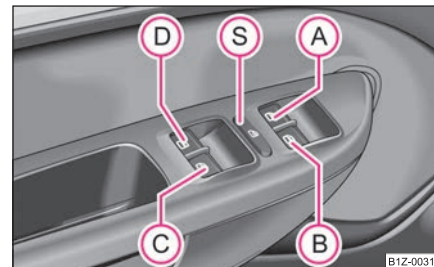


Забележка

Като изключите защитата против откъване на автомобила, ще изключите също така и опазването на вътрешното пространство* ⇒ страница 48, "Опазване на вътрешното пространство на автомобила* ". ■

Електрическо управление на прозорците*

Превключватели във вратата на шофьора



Изобр. 34 Превключватели във вратата на шофьора

Електрическото управление на прозорците можете да ползвате само тогава, когато е включено запалването на автомобила.

Отваряне на прозорците

- Всеки прозорец на автомобила Ви се отваря с леко натискане на съответния превключвател. След като отпуснете превключвателя, отварянето на прозореца спира.
- Освен това прозорците се отварят автоматично (пълно отваряне), с пълно натискане на включвателя. С повторно натискане на превключвателя отварянето на прозореца веднага спира.

Затваряне на прозорците

- Прозорците се затварят чрез леко издърпване за горния ръб на съответния превключвател. С отпускане на превключвателя затварянето на прозореца спира. ►

- Освен това прозорците се затварят автоматично (пълно затваряне), с пълното издърпване на включвателя. С повторно издърпване на превключвателя затварянето на прозореца веднага спира.

Превключватели на отделните прозорци са поставени в лакътната опора на шофьора ⇒ **страница 49, изобр. 34**, в предната врата за пътника до шофьора и в задните врати* ⇒ **изобр. 35**.

Превключватели за управление на прозорците, които се намират в облегалка за лакътя на шофьора

- (A)** Превключвател за управлението на прозореца във вратата на шофьора
- (B)** Превключвател за управлението на прозореца в предната врата на пътника до шофьора
- (C)** Превключвател за управлението на прозореца в дясната задна врата*
- (D)** Превключвател за управлението на прозореца в лявата задна врата*
- (S)** Предпазен превключвател*

Предпазен превключвател*

С натискане на предпазния превключвател **(S)** ⇒ **страница 49, изобр. 34** можете да блокирате превключвателите, намиращи се в задните врати. След като повторно стиснете предпазния превключвател **(S)** превключвателите на задните прозорци отново се активират.

Ако са дезактивирани включватели в задната врата, свети контролна светлина  в предпазен превключвател **(S)**.

ВНИМАНИЕ!

- Ако заключвате автомобила си отвън, не разрешавайте на никой да остане вътре, тъй като той в случай на необходимост няма да може да си отвори прозореца отвътре.
- Системата е оборудвана със защитен предпазител против притискане ⇒ **страница 51**. В случай че стъклото на прозореца притисне някоя част на човешко тяло, движението му веднага се прекъсва и стъклото се връща малко назад. Въпреки това прозорците

ВНИМАНИЕ! Продължение

трябва да се затварят внимателно! В противен случай има опасност от контузия!

- Ако на задните седалки седят деца, препоръчваме Ви да използвате **предпазния превключвател **(S)** ⇒ страница 49, изобр. 34** който може да **блокира превключвателите за управлението на задните прозорци**.

Забележка

- Прозорците на автомобила могат да се отворят и затворят приблизително до 10 минути след като изключите запалване. Автоматичното затваряне на прозорците през това време не работи. Управлението на прозорците напълно ще се изключи след като отворите вратата на шофьора или предната врата на пътника до него.
- За проветряване на вътрешното пространство на движещия се автомобил използвайте предимно отоплителната или охладителната система. През отворените прозорци във вътрешното пространство на автомобила може да прониква прах и други нечистотии и при определени по-високи скорости неприятно се увеличава нивото на шума. ■

Преключвател във вратата на пътника до шофьора и в задните врати



Изобр. 35 Място за превключвателя във вратата на пътника до шофьора

В тази врата има превключвател само за съответния прозорец

Отваряне на прозорците

- Леко стиснете съответния включвател **долу** и го дръжте натиснат, докато прозорецът не се отвори до желаното положение.
- Освен това прозорецът се отваря автоматично (пълно отваряне), с пълното натискане на включвателя **надолу**. С повторно натискане на превключвателя отварянето на прозореца веднага спира.

Затваряне на прозорците

- Леко стиснете съответния включвател **долу** и го дръжте натиснат, докато прозорецът не се отвори до желаното положение.
- Освен това прозорецът се затваря автоматично (пълно затваряне), с пълното натискане на включвателя **нагоре**. С повторно натискане на превключвателя отварянето на прозореца веднага спира.

ВНИМАНИЕ!

Системата е оборудвана със защитен предпазител против притискане
⇒ страница 51. В случай че стъклото на прозореца притисне някоя част на човешко тяло, движението му веднага се прекъсва и стъклото се връща малко назад. Въпреки това прозорците трябва да се затварят внимателно! В противен случай има опасност от контузия!



Забележка

- Прозорците на автомобила могат да се отварят и затварят приблизително до 10 минути след като изключите запалване. Автоматичното затваряне на прозорците през това време не работи. Управлението на прозорците

напълно ще се изключи след като отворите вратата на шофьора или предната врата на пътника до него.

- Когато е включен детски предпазител, не се активира осветление на превключватели за електрическо управление на прозорците в задните врати*. ■

Защитен предпазител против притискане

Прозорците с ел. система за управление са оборудвани със защитата против притискане на пръстите. Това намалява опасност за контузия при затваряне на прозорците.

Когато прозорец е възпрепятстван да се затвори, движението на стъклото му веднага се прекъсва и стъклото се връща малко назад.

В случай че в продължение на следващи 10 секунди прозорец е възпрепятстван да се затвори, движението на стъклото му отново се прекъсва и стъклото му се връща малко назад.

Опитате ли се отново да затворите прозорец преди да изминат 10 секунди от втория опит и без да отстраните пречката, движение на стъклото само ще спре. По това време прозорците не могат автоматично да се затварят. Защитният предпазител против притискане обаче остава включен.

Защитният предпазител против притискане ще се дезактивира, като в течение на следващите 10 секунди отново се опитате да затворите прозореца – **прозорецът се затваря с пълна сила!**

Като изчакате по-продължително от 10 секунди, защитният предпазител отново ще се включи.

ВНИМАНИЕ!

Прозорците трябва да се затварят внимателно! В противен случай има опасност от контузия! ■

Комфортно управление на прозорците

При отключване и заключване на автомобила можете да отваряте и затваряте прозорците с електрическото управление (покривният прозорец можете само да затваряте) по следния начин:

Отваряне на прозорците

- Дръжте ключа в положение на отключване в ключалката във вратата на шофьора или отключващия бутон на дистанционното управление дръжте в стисната позиция, докато не се отворят всичките прозорци.

Затваряне на прозорците

- Ключа в ключалката на вратата на шофьора дръжте в положението за заключване или бутона за заключване на дистанционното управление дръжте в стисната позиция, докато не се затворят всичките прозорци.

Като отпуснете ключа или бутона, затварянето или отварянето на прозорците се прекъсва.



ВНИМАНИЕ!

Системата е оборудвана със защитен предпазител против притискане ⇒ страница 51. В случай че стъклото на прозореца притисне някоя част на човешко тяло, движението му веднага се прекъсва и стъклото се връща малко назад. Въпреки това прозорците трябва да се затварят внимателно! В противен случай има опасност от контузия!



Забележка

- В автомобилите снабдени с алармено устройство против кражба, комфортно отваряне на прозорците с помощ на ключ в ключалката на вратата на шофьора можете да използвате само до 45 секунди след деактивиране на алармата. ■

Неизправности на функцията

Не работи система на автоматично затваряне на прозорците

След като откачите и отново прикачите акумулатор, системата за автоматичното затваряне на прозорците не работи. Същата трябва да се активира. Функция на системата се възстановява по следния начин:

- дръжте ключа в позицията за заключване, докато не се затворят всичките прозорци.
- освободете ключа
- отново поместете ключа в позицията за заключване и го подръжте в тази позиция приблизително в продължение на 3 секунди.

Експлоатация през зимата

При затваряне на прозорците през зимата може да има по-голямо съпротивление поради замръзването им, затваряният прозорец може да спре и да се върне на няколко сантиметра обратно.

За да можете да го затворите, трябва да постъпвате по следния начин:

- дръжте ключа в позицията за заключване, докато не се затворят всичките прозорци.
- в случай че затварянето на прозорците спре, трябва да повторите целия цикъл отново.

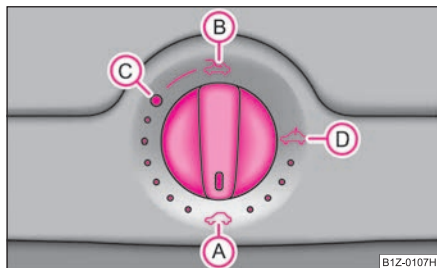


ВНИМАНИЕ!

Системата е оборудвана със защитен предпазител против притискане ⇒ страница 51. В случай че стъклото на прозореца притисне някоя част на човешко тяло, движението му веднага се прекъсва и стъклото се връща малко назад. Въпреки това прозорците трябва да се затварят внимателно! В противен случай има опасност от контузия! ■

Електрически предвижващ се и отхлупващ се покривен прозорец*

Описание



Изобр. 36 Въртящ се превключвател за ел. предвижващ се и отхлупващ се покривен прозорец

Покривният прозорец можете да управлявате с въртящия се превключвател ⇒ изобр. 36 само тогава, когато е включено запалването. Въртящият се превключвател можете постепенно да нагласите в отделните му позиции.

След като изключите запалването, можете още около 10 минути да отваряте, предвижвате или отхлупвате покривния прозорец. Покривният прозорец не може да се управлява, след като отворите една от двете предни врати.



Забележка

- След откачване и повторно прикачване на акумулатора, покривният прозорец може да не се затваря напълно. В такъв случай трябва да нагласите въртящият се превключвател в позиция **A** и в продължение на около 10 секунди да натискате предната му част.
- Винаги след аварийно управление (с помощта на ръчката) покривния прозорец трябва да нагласите в основното му положение. В такъв случай трябва да нагласите въртящият се превключвател в позиция **A** и в продължение на около 10 секунди да натискате предната му част. ■

Предвижване и отхлупване

Нагласяване в комфортна позиция

- Преместете превключвателя в позиция **C** ⇒ изобр. 36.

Пълно предвижване

- Нагласете превключвателя в позиция **B** и го дръжте в тази позиция (пружинираща позиция).

Отхлупване

- Нагласете превключвателя в позиция **D**.

Ако покривният прозорец е нагласен в комфортно положение, значително се намалява шумът предизвикан от въздушно течение.

Подвижният сенник се отваря автоматично, съвместно с покривния прозорец. В случай че покривният прозорец е затворен, сенникът може да предвижвате ръчно.



Предупреждение!

Когато отваряте покривния прозорец през зимата, трябва да отстраните образувалия се по него лед. В противен случай има опасност от повреждане на управляващия механизъм. ■

Затваряне

Затварянето на покривния прозорец

- Нагласете превключвателя в позиция **A** ⇒ изобр. 36.

Безопасно затваряне

Покривният прозорец е оборудван със защитен предпазител против притискане. Ако нещо пречи (например, образувал се лед) при затварянето на покривния прозорец, същият спира движението си и се връща назад. Покривният прозорец можете да затворите без защитния предпазител. ►

против притискане, като стиснете предната част на превключвателя, нагласен в позиция **A** ⇒ **изобр. 36**, и я дръжте стисната до пълното затваряне на покривния прозорец ⇒ **!**.

! ВНИМАНИЕ!

Покривният прозорец трябва да затваряте внимателно. – Има опасност от нараняване! ■

Комфортно управление

Отвореният покривен прозорец можете да затваряте също така и отвън.

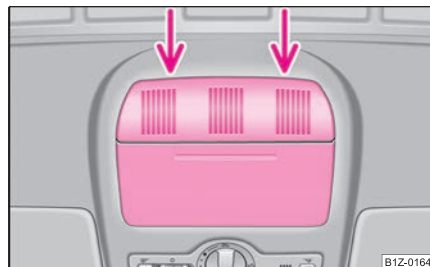
- Ключа в ключалката на вратата на шофьора дръжте в положението за заключване или бутона за заключване на дистанционното управление дръжте в стисната позиция, докато покривният прозорец не се затвори ⇒ **!**.

След като освободите ключа, затварянето на покривния прозорец веднага се прекъсва.

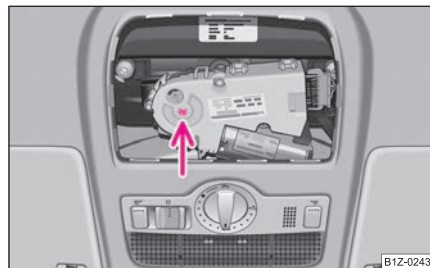
! ВНИМАНИЕ!

Покривният прозорец трябва да затваряте внимателно. – Има опасност от нараняване! При използване на комфортното управление не работи защитният предпазител против притискане. ■

Аварийно управление



Изобр. 37 Изрез в тавана: място за отвертка



Изобр. 38 Изрез в тавана: аварийно управление

В случай на дефект в устройството на покривния прозорец, същият може да се затвори или отвори ръчно:

- Внимателни вмъкнете плоска отвертка зад задната стена капака на електрическото задвижване ⇒ **изобр. 37**.
- Внимателно отхлупете капака.
- В отвора вмъкнете шестоъгълен ключ номер 4 и затворете или отворете покривния прозорец ⇒ **изобр. 38**.

- Поместете капака на пластмасови щифтове и след това го натиснете нагоре.
- Предайте автомобила си в специализиран сервиз да отстрани дефекта.



Забележка

Винаги след аварийно управление (с помощта на шестоъгълен ключ) покривния прозорец трябва да нагласите в основната му позиция. В такъв случай трябва да нагласите въртящия се превключвател в позиция **A** ⇒ [страница 53, изобр. 36](#) и да го стиснете отпред в продължение на около 10 секунди. ■

Светлини и видимост

Светлини

Включване и изключване на светлините ☀



Изобр. 39 Арматурно табло: превключвател на светлините

Включване на габаритните светлини

- Превключвател на светлините нагласете в позиция ☞.

Включване на късите и дългите светлини

- Превключвател на светлините нагласете в позиция ☞D.
- Дългите светлини се включват, след като натиснете лостчето за дългите светлини по-напред ⇒ [страница 61, изобр. 45](#).

Изключване на всичките светлини

- Превключвател на светлините нагласете в позиция 0.

Късите светлини светят само при включено запалване. Когато изключите запалване, късите светлини автоматично се изключват, габаритните светлини продължават да светят. В автомобили с функция Coming/Leaving-Home* ⇒ [страница 59](#) ще загаснат също така и габаритните светлини.

Подреждането на превключвателите в автомобилите **с волан отдясно** може да се различава от показаното на ⇒ [изобр. 39](#). Символи, които означават отделни позиции на превключватели, се запазват.

В автомобили, които са предназначени за някои страни, като се включи запалване, заедно с габаритните светлини светят също така и късите светлини, но с по-ниска интензивност.



ВНИМАНИЕ!

Никога не се движете с автомобила си, когато са включени само габаритните светлини. – Има опасност от злополука! Габаритните светлини не светят достатъчно, за да осветят шосето пред Вас или да Ви видят шофьори, движещи се в обратна посока. Затова е необходимо, в случай на тъмно и на лоша видимост винаги да включвате късите светлини.



Забележка

- Ако са включени светлините и Вие извадите ключа от контактната ключалка за запалването и отворите вратата на шофьора, веднага ще се включи звуковата сигнализация, която Ви информира, че светят светлините.
- След като затворите вратата на шофьора (при условие, че запалването е изключено), звуковата сигнализация ще се изключи и това Ви позволява да оставите автомобила си с включени габаритни светлини.
- Ако искате да паркирате автомобила си за по-дълго време, препоръчваме Ви, да изключите всичките светлини, евентуално да оставите включени само габаритните светлини.
- Описаните светлини трябва да използвате в съответствие с предписания.
- В случай че превключвателят на светлините е дефектен, автоматично се включват късите светлини.
- Ако времето е студено или влажно, фаровете могат отвятре временно да се оросят.

- Решаващо въздействие на оросяването оказва различието между температура вътре във фара и отвън.
- След като включите светлините, оросяване бързо изчезва. Еventуално може да остане в крайните части на фаровете.
- Освен фаровете могат да се оросяват също така и мигачите и задните светлини.
- Оросяване на фаровете не влияе върху трайността им. ■

Автоматични светлини*



Изобр. 40 Арматурно табло: превключвател на светлините

Включване на автоматичните светлини*

- Превключвател на светлините ⇒ [страница 56, изобр. 39](#) нагласете в позиция

Изключване на автоматичните светлини*

- Превключвател на светлините нагласете в позиция 0.

Когато светят автоматичните светлини, светят контурните и късите светлини едновременно със светлина за осветление на регистрационния номер.

С помощ на превключвателя можете ръчно да включвате контурните светлини, фаровете за мъгла и крайния сигнал за мъгла.

Ако са включени автоматичните светлини*, същите се управляват с помощта на светлинен датчик в държача на вътрешното огледало за обратно виждане. В случай на намаляване интензивността на външната светлина под значение, което е нагласено в светлинния датчик, например при влизане на автомобила Ви в тунел през деня, автоматично светват късите светлини, габаритните светлини и осветлението на табелка с регистрационен номер. След като външната светлина отново се увеличи, светлините автоматично загаснат.

Използване на светлини при движение по автомагистрала

В случай че са включени автоматичните светлини* и скорост на автомобила е в продължение на 10 секунди по-висока от 140 km/h, автоматично се включват габаритните и късите светлини.

Ако след това автомобилът се движи в продължение на 2 минути по бавно от 65 km/h, светлините автоматично се изключват.

Използване на светлини при дъжд

Когато е включено бавното движение на стъкличастките по-продължително от 5 секунди, автоматично се включат габаритните и късите светлини. Светлините се изключат, ако бавното движение на стъкличастките, или движението им в интервали не е включено по-продължително от 4 минути.



ВНИМАНИЕ!

Автоматичните светлини работят само като асистент. Това не освобождава шофьора от задължението му да проверява светлините и в случай на необходимост ръчно да ги приспособява към съществуващи условия. Например датчикът на светлина не разпознава дъжд или мъгла. При такива условия, както и при движение на тъмно, винаги включвайте късите светлини !



Забележка

- На предното стъкло пред датчика не лепете никакви лепенки, за да не нарушавате работата на автоматичните светлини.

- За използването на автоматичните светлини важат същите принципи като на светлините с ръчно управляване ⇒ страница 56. ■

Фарове за мъгла* 𐀀



Изобр. 41 Арматурно табло: превключвател на светлините

Включване на фаровете за мъгла

- Превключвател на задните сигнали за мъгла най-напред трябва да нагласите в позиция 𐀁 или в позиция 𐀂 ⇒ **изобр. 41.**
- Превключвателя на светлините повдигнете в позиция ①.

Ако са включени фаровете за мъгла, символът 𐀀 до превключвателя свети по-интензивно. ■

Фарове за мъгла с интегрирана функция на ъглова светлина*

Ъгловата светлина е предназначена за по-добро осветление на места в съседството на автомобила, което е полезни, например при паркиране,

Ъгловата светлина се нагласява автоматично в зависимост от ъгъл на завъртане на кормилото евентуално в зависимост от включване на мигачите, при следните условия:

- скорост на движение не е по-висока от 40 km/h;
- включени са късите светлини;
- не е включен заден ход;
- не са активирани предупредителните светлини.



Забележка

Когато са включени предните фарове за мъгла, функцията на ъгловите светлини не е активна. ■

Заден фар за мъгла 𐀃

Включване на задния фар за мъгла

- Превключвател на светлините най-напред нагласете в позиция 𐀁 или в позиция 𐀂 ⇒ **изобр. 41.**
- Превключвателя на светлините повдигнете в позиция ②.

Включен ли е задният фар, на арматурното табло свети контролната светлина 𐀃 ⇒ страница 25.

В случай че включите задния фар за мъгла, когато автомобилът Ви тегли ремарке, присъединено към **теглич, инсталиран от завода - производител**, ще свети само заден фар за мъгла на ремаркетто.

Задният фар за мъгла се намира в задната група светлини от страната на шофьора.



Предупреждение!

За да не ослепявате шофьори на автомобили движещи се зад Вас, трябва да включвате задния фар за мъгла само при лоша видимост (и да спазвате съответни законни предписания). ■

Функция Coming/Leaving-Home*

Тази функция позволява на кратко време да светват светлините на автомобила Ви, когато го напускате или се приближавате до него.

Включване на функция Coming-Home

- Изключете запалването на автомобила, когато са включени късите му светлини.
- Превключвателя оставете в позицията за късите светлини .
- Затворете всичките врати и капака на багажника.

Включване на функция Coming-Home

- Отключете автомобила си с дистанционното му управление.

Според обзавеждане на автомобила, функцията Coming/Leaving-Home включва следните светлини:

- габаритните светлини,
- късите светлини,
- осветлението във външните огледала,
- осветлението на табелка с регистрационен номер.

Функция Coming-Home

Функция Coming-Home се включва само при условие, ако късите светлина са били включени при включеното запалване.

Светлините загасват 30 секунди след като затворите всичките врати и капака на багажника.

Ако някоя от вратите или капакът на багажника останат отворени, светлините загаснат 30 секунди след като изключите запалване.

Превключвателят на светлините оставя нагласен в положението за късите светлини и след като функция Coming-Home е изключена и са изключени всичките светлини.

В автомобилите с автоматичните светлини можете да нагласявате превключвателя за светлините също така и в позиция  ⇒ [страница 56, изобр. 39](#). След това функция Coming-Home се управлява с помощ на светлинния датчик в държача на вътрешното огледало за обратно виждане. Ако интензивността на външната светлина е по-висока от значение, което е нагласено в светлинния датчик, след като изключите запалването, функция Coming-Home няма да се включи.

Функция Coming-Home

Функция Leaving-Home се управлява с помощ на светлинния датчик в държача на вътрешното огледало за обратно виждане. Ако интензивността на външната светлина е по-висока от значение, което е нагласено в светлинния датчик, след като отключите автомобила си с дистанционното му управление, функцията Leaving-Home не се включва.

Светлините светват 30 секунди след като отключите автомобила с дистанционното му управление. Функция Leaving-Home се изключи, след като включите запалването или заключите автомобила.

Ако не се отвори някоя от вратите, след 30 секунди автомобилът Ви автоматично се заключи и светлините му загаснат.



Забележка

- В случай че функция Coming/Leaving-Home постоянно е включена, натоварване на акумулатора се увеличава главно при движение на къси разстояния.
- Описаните светлини трябва да използвате в съответствие с предписания.
- Време, в продължителност на което светят светлините в рамките на функция Coming/Leaving - Home, можете да промените с помощ на информационния дисплей* ⇒ [страница 23](#). ■

Осветление на уреди *🔧

Осветлението на уреди те може да се регулира.



Изобр. 42 Арматурно табло: осветление на уредите

Осветление на уредите

- Включете светлините.
- С помощ на въртящия се регулатор ⇒ **изобр. 42**, нагласете подходяща интензивност на осветлението.⁵⁾

⁵⁾ Интензивност на осветлението на информационния дисплей* ⇒ страница 18 се нагласява автоматично. Нагласяване с помощта на регулатор ⇒ **изобр. 42** може да се провежда също така и на тъмно.

Нагласяване наклона на главните фарове 🚦

Когато са включени късите светлини, далечина на осветляващо действие на фаровете можете да приспособявате към натоварване на автомобила.



Изобр. 43 Арматурно табло: нагласяване на наклона на фаровете

- С помощ на регулатор ⇒ **изобр. 43** нагласете наклона на фаровете така, че да не ослепявате други шофьори.

Позиции за нагласяване на фаровете

Позиции за нагласяване на фаровете приблизително съответстват на следното натоварване на автомобила:

- ① Предните седалки са заети, багажникът е празен.
- ② Всичките седалки на автомобила са заети, багажникът е празен.
- ③ Всичките седалки на автомобила са заети, багажникът е натоварен.
- ④ Седалка на шофьора е заета, багажникът е натоварен.



Предупреждение!

Винаги нагласявайте наклона на фаровете по такъв начин, че да не заслепявате шофьори в автомобилите движещи се в обратната посока. ►



Забележка

След включване на запалването и при движение, фаровете с ксенонови лампи* автоматично приспособяват наклона си към натоварването и движението (ускоряване, спиране) на автомобила. Автомобили с инсталирани фарове с ксенонови лампи* нямат ръчен регулатор за нагласяване на наклона на главните фарове. ■

Включвател на предупредителни светлини ▲



Изобр. 44 Арматурно табло: включвател на предупредителните светлини

- Предупредителните светлини се включват или изключват като стиснете включвател ▲ ⇒ изобр. 44.

Когато са включени предупредителните светлини, те мигат едновременно със съответните контролни светлини, включително и контролната светлина в самия включвател. Предупредителните светлини могат да се включват и при изключено запалване.

В случай на злополука, при която се активират въздушните възглавници, предупредителните светлини се активират автоматично.

Когато използвате предупредителните светлини, респектирайте законни предписания.



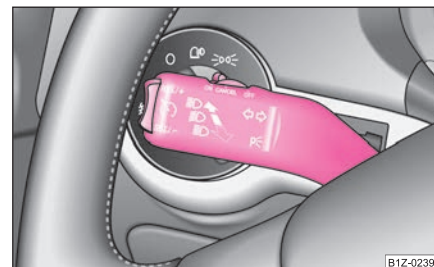
Забележка

Предупредителните светлини включвайте, например в случай:

- че пътят пред автомобила Ви е задръстен,
- на технически дефект или авария. ■

Лостче за мигачите ⇄ и дългите светлини ≡

С лостчето за мигачите и дългите светлини се включват и изключват светлините за паркиране и светлинния клаксон.



Изобр. 45 Лостчето за мигачите и дългите светлини

Лостчето за мигачите и дългите светли изпълнява следните функции:

Десен ⇄ и ляв ⇄ мигач

- Управляващото лостче повдигнете нагоре или надолу ⇒ изобр. 45.
- Ако искате че пътепоказател три пъти да мигне*, нагласете лостчето точно до горната или долната му блокирана позиция (т.н. комфортно мигане). Тази функция можете да активирате/деактивирате с помощ на информационния дисплей* ⇒ страница 23.

- В случай че искате сами да определите продължителност на мигане, например при преминаване от една лента на шосе в друга, задръжте лостчето до горната или долната му блокирана позиция.

Дългите светлини

- Включете късите светлини.
- Управляващото лостче преместете по посока от кормилото.
- Дългите светлини се изключват с преместване на управляващото лостче обратно в първоначалното му положение.

Светлинен клаксон

- Управляващото лостче преместете по посока към кормилото (пружинираща позиция) – светват дългите светлини и контролната светлина на арматурното табло.

Светлини за паркиране

- Изключете запалване на автомобила.
- Управляващото лостче преместете нагоре или надолу – светва дясна или лява светлина за паркиране.

Забележки относно функциите на светлините

- **Мигачите** работят само при условие, че е включено запалване. Едновременно с тях мига и съответната контролна светлина  или  в арматурното табло.
- След извършване на завои мигачите автоматично се изключват.
- В случай че крушка на пътепоказател е дефектна, съответната контролна светлина мига приблизително два пъти по-бързо.
- Ако включите **светлините за паркиране**, от страни на автомобила светват габаритните светлини. Светлините за паркиране светят само тогава, когато е изключено запалването.

- В случай че управляващото лостче след изваждането на ключа от контактната ключалка на запалването не се намира в средната си позиция, при отваряне на вратата на шофьора се активира акустичната сигнализация. Акустичната сигнализация се изключва със затварянето на вратата.



Предупреждение!

Дългите светлини или светлинния клаксон трябва да ползвате внимателно, че да не ослепявате други шофьори.

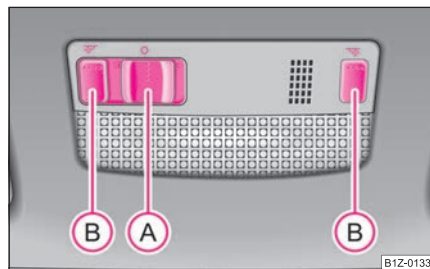


Забележка

- Описаните осветителни средства и функциите им използвайте само в съответствие с валидните предписания. ■

Вътрешно осветление

Вътрешно осветление в предната част на автомобила и в жабката от страната на пътника до шофьора



Изобр. 46 Изрез в тавана: вътрешното осветление на предната част на автомобила

Включване на вътрешното осветление

- Превключвател  преместете вляво; появи се символът  ⇒ изобр. 46.

Изключване на вътрешното осветление

- Превключете превключвателя **(A)** в средната му позиция **O**.
- Ако автомобилът Ви няма светлини за четене, преместете превключвателя **(A)** вдясно; появи се символът **O**.

Включване с помощ на контакта съединен с вратите

- Преместете превключвателя **(A)** вдясно; появи се символът .
- Ако автомобилът Ви няма светлини за четене, преместете превключвателя **(A)** в средната му позиция .

Светлини за четене*

- Светлините за четене вляво или вдясно се включват или изключват с превключвател **(B)**.

Осветление на кутията за дребни предмети, намираща се срещу седалката на пътника до шофьора*

- След като отворите капака на кутията (жабката), осветлението ѝ светне.
- След като затворите капака на кутията (жабката), осветлението ѝ загасне.

Вътрешното осветление светне, след като отключите автомобила, отворите някоя от вратите му или извадите ключа от ключалката на запалване. Осветлението загасне приблизително 30 секунди след затварянето на всичките врати. Вътрешното осветление загасне след като заключите автомобила или включите запалването. Това важи само тогава, когато превключвателят на вътрешното осветление е нагласен в позицията за включване с помощ на контакта съединен с вратите.

Ако вратите на автомобила останат отворени, вътрешното осветление ще се изключи до 10 минути, за да не се изтощава акумулаторът.

В случай че е превключвателят нагласен в позицията  (постоянно светене), вътрешната светлина загасне до 10 минути, за да не се изтощава акумулаторът.



Забележка

Препоръчваме, нулирането на показателя да извърши специализиран сервис. ■

Вътрешното осветление на задната част на автомобила*



Изобр. 47 Лампа в задната част на тавана

Вътрешното осветление на задната част на автомобила ⇒ **изобр. 47** се управлява с преместване превключвателя до символа , в позицията **O** или в средната му позиция .

За вътрешното осветление на задната част важат същите правила, които важат и за вътрешното осветление на предната част на автомобила ⇒ страница 62.



Забележка

Препоръчваме, да Ви сменят крушките в специализиран сервис. ■

Предупредителни светлини на предните врати*



Изобр. 48 Предна врата на автомобила: предупредителна светлина

Предупредителните светлини се намират в долната облицовка на вратите ⇒ изобр. 48.

Предупредителната светлина свети, ако е отворена предната врата на автомобила. Светлината загасне приблизително 10 минути след отваряне на вратите, за да не се изтощава акумулаторът.

В предните врати на автомобили, които не са оборудвани с предупредителните светлини на вратите, са поставени отражатели. ■

Осветление на багажника*

Осветлението на багажника се включва автоматично, след като отворите капака му. Ако капакът е отворен по-продължително от 30 минути, осветлението на багажника автоматично се изключи. ■

Осветление на входни пространства*

Осветлението се намира в долната част на облицовката на предните врати. Светлинен изход е насочен към входните пространства на предните врати.

Осветлението светне след като отключите вратите на автомобила или капака на багажника. Същото загасне след като включите запалването или до 30 секунди след затварянето на всичките врати, капака на моторния отсек и капака на багажника.

В случай че след като включите запалването някои врати, капака на моторния отсек или капака на багажника останат отворени, до 2 минути осветлението ще загасне.

ВНИМАНИЕ!

Свети ли осветлението на входното пространство, не се докосвайте до капака му. – Има опасност от изгаряне! ■

Видимост

Нагриване на задното стъкло



Изобр. 49 Превключвател за нагриване на задното стъкло

- Нагриване на задното стъкло се включва или изключва с помощта на превключвател ⇒ изобр. 49 и според това светва или загасва контролната му светлина.

Системата за нагриване на задното стъкло може да се включва само тогава, когато работи двигателят на автомобила. ►

Системата за нагряване на задното стъкло се **изключва** приблизително след 10 минути.



Околна среда

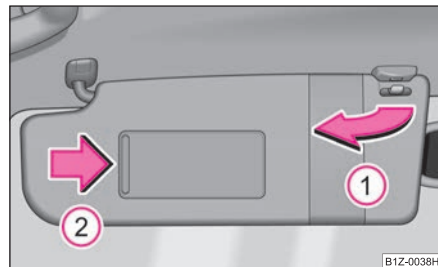
След като размразите стъклото или го освободите от замъгляване, изключете нагряването. Намаленият разход на електрически ток въздейства благоприятно на консумацията на гориво ⇒ страница 211, "Икономисвайте електрическа енергия".



Забележка

- В зависимост от обзавеждането на автомобила Ви, наместването и формата на превключвателя могат да са различни.
- Ако се намали напрежение в мрежата на автомобила, нагряването на задното стъкло автоматично ще се изключи, за да се осигури достатъчно напрежение за управление на двигателя. ■

Сенници



Изобр. 50 Сенник:
отхлупване



Изобр. 51 Двоен
сенник

Сенниците, намиращи се срещу предните седалки, можете да извадите от скобите им и да ги обърнете към вратите по посока на стрелка ① ⇒ изобр. 50.

В сенниците са поставени козметични огледала* с капачета. Капачето се отменя по посока на стрелка ②.

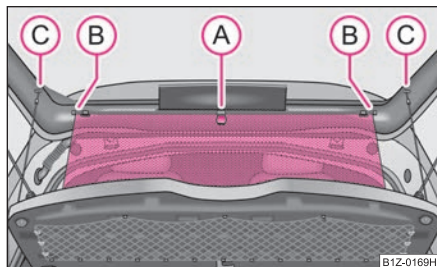
В автомобили оборудвани с двоен сенник* можете, след като нагласите основен сенник, да използвате също така и допълнителен сенник ⇒ изобр. 51.



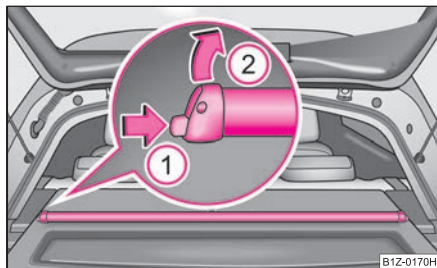
ВНИМАНИЕ!

Сенниците не бива да се отхлупват по посоката към области за експанзия на горните въздушни възглавници, именно тогава, ако към тях са прикрепени предмети, например моливи и др. При активиране на горните въздушни възглавници в такъв случай има опасност за нараняване. ■

Заден сенник*



Изобр. 52 Изтегляне на заден сенник



Изобр. 53 Демонтаж на заден сенник

Задният сенник е поместен в корпуса намиращ се в капака на багажника. В случай на необходимост, същият може да се извади из корпуса.

Изваждане

- Изтеглете сенника с помощта на закачалката му (А) и го прикрепете към стяги (В) ⇒ изобр. 52.

Свиване

- Извадете сенника из стягите му (В) и подръжете го за закачалката (А) по такъв начин, да може бавно и сигурно на се свие обратно в корпуса в капака на багажника.

Изваждане

- Извадете прикачвачите на капака (С).
- Свинете сенника обратно в корпуса му, намиращ се в капака на багажника.
- По направление на стрелка 1 натиснете предпазител и по направление на стрелка 2 извадете сенника ⇒ изобр. 53. ■

Стъклочистачки и пръскачки

Стъклочистачките

Стъклочистачките и автоматичната миячна уредба се управляват с лостчето на стъклочистачките.



Изобр. 54 Лостчето за управляване на стъклочистачките

Лостчето за управление на стъклочистачките ⇒ изобр. 54 можете да нагласите в следните позиции:

Еднократно изтриване на стъклото

- Ако искате само **еднократно** да изтриете предното стъкло, преместете лостчето съвсем надолу в позиция **(4)**. В случай че държите лостчето в долното му положение по-продължително от 1 секунда, стъклочиастачката почне да се движи по-бързо.

Циклично изтриване

- Поместете лостчето горе, в позиция **(1)**.
- С превключвател **(A)** нагласете интервал на цикличното изтриване.

Бавно изтриване

- Поместете лостчето горе, в позиция **(2)**.

Бързо изтриване

- Поместете лостчето горе, в позиция **(3)**.

Автоматична миячна и изтриваща уредба на предното стъкло

- Преместете лостчето по посока към кормилото в позиция **(5)**. Пръскачките почнат веднага да работят и стъклочиастачките се включват с малко закъснение. Ако автомобилът се движи със скорост 120 km/h, пръскачките и стъклочиастачките му работят едновременно.
- Освободете лостчето. Пръскачките веднага спрат да работят, но стъклочиастачките извършат още 3-4 цикъла на изтриването (според дължината на пръскането). Когато автомобилът Ви се движи със по-висока скорост от 2 км/час, 5 секунди след последно изтриване на предното стъкло още един път* ще се изтрият останали капки. Тази функция по желание ще активират в специализиран сервис.

Датчик на дъжд*

- Поместете лостчето в позиция **(1)**.
- С помощ на превключвател **(A)** можете индивидуално да нагласявате чувствителността на датчика.

Изтриване на задното стъкло*

- Когато преместите лостчето по посоката от кормилото в позиция **(6)**, стъклочиастачката на задното стъкло ще изтрие стъклото винаги след 6 секунди.

Автоматична миячна и изтриваща уредба на задното стъкло*

- Преместете лостчето по посока от кормилото в позиция **(7)**, Пръскачките почнат веднага да работят и стъклочиастачката се включва с малко закъснение. Докато държите лостчето в тази позиция, стъклочиастачката и пръскачките работят.
- Когато освободите лостчето, пръскачката веднага ще спре, но стъклочиастачката ще извърши още 2-3 цикъла на изтриването (според дължина на пръскането). **След като освободите лостчето** същото ще се премести в позицията **(6)**.

Изключване на стъклочиастачките

- Върнете лостчето в основното му положение **(0)**.

Неутралното положение на стъклочиастачките се определя след всяко второ изключване на същите или след всяко пето изключване на запалването, което помага да се намали износването на гумените им перки.

Стъклочиастачките и пръскачките работят само при условие, че е включено запалването на автомобила и затворен капакът на багажника.

Ако е включено цикличното изтриване, интервалите на изтриването се регулират също според скорост на движение.

Датчикът на дъжд* автоматично регулира интервалите на изтриване в зависимост от интензивност на дъжд.

След като превключите на заден ход, когато са включени стъклочистачките, те ще изчистят още веднъж задното стъкло.

Ако е включено запалването, дюзите на пръскачките на предното стъкло се нагряват*.

Допълване на течността за пръскачките ⇒ страница 241.

Неутралното положение през зимата

Ако стъклочистачките са нагласени в неутралното си положение, те не могат да се отхлупват от стъклото. Затова Ви препоръчваме, през зимата да ги нагласявате така, за да можете лесно да ги отхлупвате. Неутралното положение определете сами по следния начин:

- Включете стъклочистачките.
- Изключете запалване на автомобила. Стъклочистачките ще спрат на място, където се намират в момент на изключване на запалването.

Сервизното положение на стъклочистачките може да се използва като неутралното им положение през зимата. ⇒ страница 69

ВНИМАНИЕ!

- За да осигурите добра видимост и безопасното движение на автомобила, гумените перки на стъклочистачките трябва да са в отлично състояние ⇒ страница 69, “Смяна на перките за предното стъкло”.
- В случай на ниска температура пръскачките могат да се използват само след нагряване на предното стъкло. В противен случай има опасност от замръзване на използваното очистително средство.
- Датчик за дъжд работи само като асистент. Той не освобождава шофьора от задължението му да нагласява функция на стъклочистачките според видимостта.



Предупреждение!

Преди да включите стъклочистачките за първи път през зимата, трябва да проверите, дали те могат свободно да се движат. При включване на

замръзнали или заледени стъклочистачки, могат да се повредят перките и двигателите им.



Забележка

- Ако е включено бавното ② или бързото ③ изтриване ⇒ страница 66, изобр. 54 и скоростта на автомобила се намали под 4 км/час, автоматично се увеличи интервалът на изтриване. Първоначалният режим на изтриването се възстанови, след като увеличите скорост на движение над 8 км/ч.
- Стъклочистачките се стремят да преодолеят евентуални пречки намиращи се на стъклата. За да се изключи опасност за повреждане на стъклочистачките, когато те не могат да преодолеят пречка, същите автоматично спират след петия цикъл на изтриване. Отстранете пречката и отново включете стъклочистачките. ■

Пръскачки за фаровете*

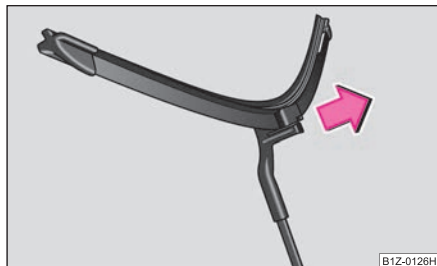
Включени ли са късите или дългите светлини, пръскачките опръскават фаровете винаги при първото и след петото опръскване на предното стъкло, като нагласите управляващото лостче в позиция ⑤ ⇒ страница 66, изобр. 54; пръскачките работят винаги приблизително в продължение на 1 секунда.

При измиване на фаровете пръскачките излизат от предния буфер на автомобила.

Нечистотиите полепнали към фаровете (например насекоми) трябва редовно да се отстраняват ръчно (например, при зареждане с гориво). Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 221, “Съкла на предните фарове”:

За да се осигурят правилни функции на пръскачките и през зимата, трябва редовно да се отстранява снега и леда с помощта на пулверизатор за размразяване. ■

Смяна на перките за предното стъкло



Изобр. 55 Перката на предното стъкло

В случай че стъклочистачките са в неутралното положение, рамената им не могат да се отхлупят от стъклото. Затова е необходимо, рамената на стъклочистачките да се нагласят в сервисното положение, преди да започне смяната на перките им.

Сервисно положение за смяната на перките

- Затворете капака на моторния отсек.
- Включете и изключете запалването.
- Преди да изтекат 20 секунди нагласете управляващото лостче в позиция ④ ⇒ [страница 66](#), [изобр. 54](#) и рамената на стъклочистачките ще се преместят в сервисното положение.

Смяна на перката

- Рамо на стъклочистачката отхлупете от стъклото и перката му поставете в хоризонтално положение ⇒
- Снете перката по направление на стрелка ⇒ [изобр. 55](#) ⇒ .

Прикрепване на перката

- Намъкнете перката на рамката и стъклочистачката нагласете във вертикално положение.
- Проверете, дали перката е правилно закрепена.
- Рамената на стъклочистачките преместете към стъклото, след което същите ще се върнат в неутралното им положение.

За да осигурите идеална видимост от автомобила си, стъклочистачките трябва да са в отлично състояние. Перките не бива да са замърсени с прах, остатъци от насекоми, восък за консервиране и др.

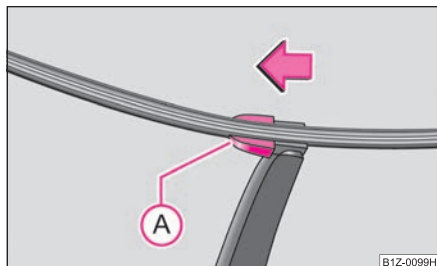
Честа причина за запъването на стъклочистачките или на лошата им работа е замърсяването на им с восък в автомивката. Затова е **необходимо да почиствате** и обезмаслявате перките и стъклата **след всяко излизане от автомивката**.



ВНИМАНИЕ!

- В случай че рамената на предните стъклочистачки са отхлупени, не бива да включвате запалването. Стъклочистачките могат да се върнат в неутралното им положение и да повредят лака на капака на моторния отсек.
- При невнимателни операции със стъклочистачките има опасност от повреждане на предното стъкло.
- За да избегнете образуване на следи по стъклата, почиствайте редовно перките с препарат за стъкло. При силно замърсяване, например с насекоми, гумените перки трябва да почиствате с гъба или кърпа.
- С оглед на безопасността трябва да подменяте стъклочистачките два пъти в годината. Можете да ги закупите в сервисите на Skoda. ■

Смяна на гумената перка на задната стъклочистачка



Изобр. 56 Перка на задната стъклочистачка

Изваждане на перката

- Рамо на стъклочистачката отхлупете от стъклото и перката му поставете в хоризонтално положение ⇒ **изобр. 56**.
- С едната ръка хванете рамото на стъклочистачката в горната му част.
- С другата ръка деблокирайте предпазителя на перката (A) и я извадете по посока на стрелка.

Закрепване на перката

- Намъкнете перката на рамото на стъклочистачката и блокирайте предпазителя (A).
- Проверете, дали перката е правилно закрепена.

Важат същите правила, като ⇒ страница 69, "Смяна на перките за предното стъкло". ■

Огледала за обратно виждане

Вътрешно огледало с ръчно засенчване

Основно нагласяване

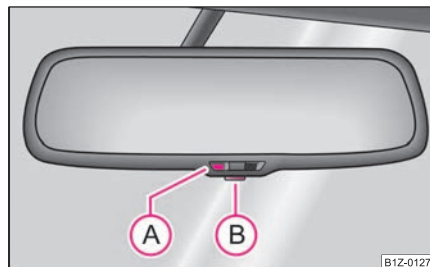
- Лостчето, намиращо се на долния ръб на огледалото, преместете в посока напред.

Засенчване на огледалото

- Лостчето, намиращо се на долния ръб на огледалото, преместете в посока напред.

Автомобилът Ви може да бъде оборудван с второ вътрешно огледало за обратно виждане*, инсталирано над главното вътрешно огледало. Второ вътрешно огледало за обратно виждане* Ви улеснява изглед на задните седалки, например за да можете да контролирате на тях седящи лица. Можете да го нагласявате по хоризонтални и вертикална посоки независимо от главното вътрешно огледало. ■

Автоматично засенчване на вътрешното огледало за обратно виждане*



Изобр. 57 Автоматично засенчване на вътрешното огледало за обратно виждане

Включване на автоматичното засенчване

- След като стиснете бутона **(B)** на огледалото, светне контролната му светлина **(A)** ⇒ **страница 70, изобр. 57.**

Изключване на автоматичното засенчване

- След като повторно стиснете бутона **(B)**, контролната му светлина **(A)** загасне.

Ако е включено автоматичното засенчване, огледалото се засенчва **автоматично** в зависимост от падане на светлина отзад. На долния ръб на огледалото няма никакво лостче. Ако е включено вътрешното осветление или след като превключите на заден ход, огледалото веднага се нагласи в нормалното си положение.

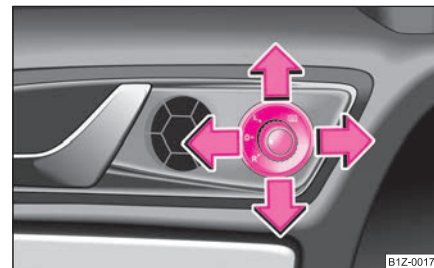


Забележка

- Автоматичното засенчване работи правилно само при условие, че задният сенник* е сгънат в корпуса си и нищо друго не пречи на външната светлина отзад да пада на огледалото.
- На предното стъкло пред датчика не лепете никакви лепенки, за да не нарушавате работата на автоматичното засенчване.
- Като изключите автоматичното засенчване на вътрешното огледало, изключи се също така и засенчването на външните огледала. ■

Външните огледала

Външните огледала могат да се нагласяват с помощ на електрическото им управление*.



Изобр. 58 Вътрешна част на вратата: регулиращо колелце

Нагряване на външните огледала работи само при условие, че е включен двигателят и външната температура е по-ниска от +20°C.

Нагряване на външните огледала

- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в позицията ⇒ **изобр. 58.**

Едновременно нагласяване на лявото и дясното външно огледало

- Регулиращото колелце нагласете в позиция **L**. Движението на лявото и дясното огледало напълно съответства на движението на регулиращото колелце.

Нагласяване на дясното външно огледало

- Регулиращото колелце нагласете в позиция **R**. Движението на дясното огледало напълно съответства на движението на регулиращото колелце.

Изключване на електрическото управление

- Регулиращото колелце нагласете в позиция 0.

Навеждане на външното огледало на пътника до шофьора*

Стъклото на огледалото се наведе малко надолу, след като превключите на заден ход, когато ако регулиращото колелце е нагласено в позицията R ⇒ **страница 71, изобр. 58**. Това Ви помага да видите край на тротоара при паркиране.

Огледалото ще се върне в първоначалното си положение, след като преместите регулиращото колелце от позицията R в друга позиция, или след като скоростта надмине 15 km/h.

Памет на външните огледала*

Ако автомобилът Ви е оборудван с памет за седалката на шофьора, данните за актуално положение на външните огледала автоматично се записват в тази памет едновременно с данните за седалката ⇒ **страница 73**.



ВНИМАНИЕ!

- Конвексни (изпъкнали) и асферични (неравномерно закривени) огледала увеличават ъгъла за обратното виждане. Същите обаче намаляват отразения образ на предметите. Затова трябва да ги използвате само за приблизителна преценка на разстояние.
- За да прецените разстояние на автомобила, който се движи след Вас, по-възможност използвайте вътрешното огледало за обратно виждане.



Забележка

- Не пипайте повърхността на външните огледала по време на нагряването им.
- В случай на дефект в електрическата система за нагласяване положението на огледалата за обратно виждане, можете да нагласите огледалата с ръчното натискане на ръбовете им.
- В случай на дефект в системата за нагласяване на огледалата се обърнете към специализиран сервис. ■

Автоматично засенчване на външните огледала*

Външните огледала се засенчват заедно с автоматично засенчването външно огледало. Ако е включено автоматичното засенчване, огледалото се засенчва **автоматично** в зависимост от падане на светлина отзад.

Ако е включено вътрешното осветление или след като превключите на заден ход, огледалото веднага се нагласи в нормалното си положение.



Забележка

- Автоматичното засенчване работи правилно само при условие, че задният сенник* е сгънат в корпуса си и нищо друго не пречи на външната светлина отзад да пада на огледалото.
- На предното стъкло пред датчика не лепете никакви лепенки, за да не нарушавате работата на автоматичното засенчване.
- Като изключите автоматичното засенчване на вътрешното огледало, изключи се също така и засенчването на външните огледала. ■

Седалки и приспособления за поместване на предмети

Предните седалки

По принцип важи следното

Предните седалки могат по различен начин да се нагласяват и приспособяват към телесните размери на шофьора и пътника до него. Правилното нагласяване на предните седалки е много важно предимно за:

- безопасното и ефикасно манипулиране с управляващите елементи;
- свободно и неуморително положение на тялото;
- максимален предпазен ефект на предпазните колани и на въздушните възглавници.

ВНИМАНИЕ!

- Никога не превозвайте по-голям брой пътници отколкото е броят на седалките.
- Всеки пътник трябва да има правилно прикрепен предпазен колан, който принадлежи към седалката му. Освен това, деца трябва да са осигурени с подходящи фиксиращи системи ⇒ страница 186, "Безопасно превозване на деца".
- Предните седалки, опори за главата и предпазните колани винаги трябва да са нагласени в зависимост от височина на шофьора и пътника до него, за да могат да им предоставят оптимална защита.
- По време на пътуване с автомобиля е необходимо, краката Ви да се намират само в пространството, което е предназначено за тях. Никога не слагайте краката си на арматурното табло или на седалките! Това важи главно за пътника до шофьора. При спиране или злополука се увеличава опасност от нараняване. Ако не седите в правилна позиция, активиране на въздушната възглавница може да Ви причини смъртно нараняване!
- Шофьорът и пътникът до него трябва постоянно да се намират на минимално разстояние 25 сантиметра от кормилото или от

ВНИМАНИЕ! Продължение

арматурното табло на автомобиля. Ако минималното разстояние не се спазва, системата "ербег" може да не изпълни своята предпазна функция и при активирането си същата може дори да бъде опасна за живота! Освен това предните седалки и опори за главата трябва винаги да са в правилно положение съответно ръста.

- В пространството предназначено за краката не бива да се слагат предмети, тъй като в случай че трябва неочаквано да промените движението на автомобиля, същите могат да проникнат в пространството на педалите. В такъв случай няма да можете да използвате педалите. ■

Нагласяване на предните седалки



Изобр. 59 Управляващ и елементи за нагласяване на седалките

Нагласяване положението на седалката в надлъжна посока

- Дръпнете за управляващото лостче ① ⇒ изобр. 59 по посока нагоре и преместете седалката в желаното положение. ►

- След като отпуснете управляващото лостче **1**, трябва да поместите седалката така, че да се зацепи с шракване в блокиращия механизъм.

Нагласяване височината на седалката*

- Повторно дърпайте за управляващото лостче **2** по посока нагоре и го отпуснете, докато не се увеличи височината на седалката.
- Повторно настискайте управляващото лостче **2** по посоката надолу, докато не се намали височината на седалката.

Нагласяване на наклон на облегалката

- Желаният наклон на облегалката се нагласява с помощ на регулиращо колелце **3** ⇒ **страница 73, изобр. 59**, при което е необходимо облегалката да не е натоварена.

Нагласяване на бедрена опора*

- Въртете колелце **4**, докато не нагласите оптималното положение на тапицираната бедрена част на седалката.

Седалката на шофьора трябва да е нагласена така, че той с леко свити крака да може удобно и напълно да натиска педалите.

Наклонът на облегалката на шофьора трябва да е нагласен така, че той с леко свити ръце да обхваща най-високата точка на кормилото.

ВНИМАНИЕ!

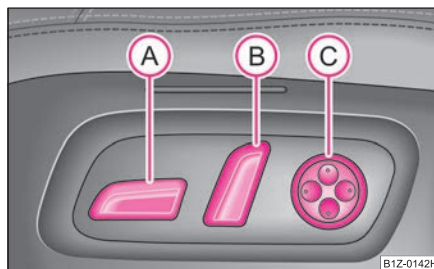
- Седалката на шофьора нагласявайте само тогава, когато автомобилът не се движи. – В противен случай има опасност от злополука!
- Височината на седалката трябва да се нагласява внимателно! В противен случай има опасност от контузия.

ВНИМАНИЕ! Продължение

- По време на пътуване с автомобила не бива да накланяте облегалките прекалено много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. В такъв случай възниква опасност от нараняване! ■

Електрическо нагласяване на предните седалки*

Нагласяване на седалките



Изобр. 60 Страничен поглед: управляващи елементи за нагласяване на седалката

Нагласяване на седалка

- Седнете правилно на седалката си ⇒ **страница 73**.
- Стиснете превключвател **A** или превключвател **B** ⇒ **изобр. 60** по посока на желаното нагласяване.

Нагласяване на бедрена опора

- Ако искате да увеличите изкривяването на бедрената опора, стиснете отпред вдлъбнатата повърхност на превключвател **C**, ⇒ **изобр. 60**.

- Ако искате да намалите изкривяването на бедрената опора, стиснете отзад вдлъбнатата повърхност на превключвателя **(C)**.
- Ако искате да преместите нагоре закривената част на бедрената опора, стиснете нагоре вдлъбнатата повърхност на превключвателя **(C)**.
- Ако искате да преместите надолу закривената част на бедрената опора, стиснете надолу вдлъбнатата повърхност на превключвателя **(C)**.

С помощ на превключвателя **(A)** седалката се нагласява нагоре/надолу и напред/назад; с помощ на превключвателя **(B)** облегалката се склопва напред или назад.

! ВНИМАНИЕ!

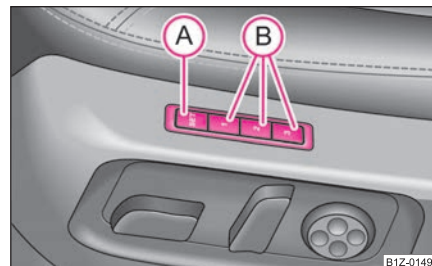
- Седалката на шофьора нагласявайте само тогава, когато автомобилът не се движи. – В противен случай има опасност от злополука!
- Седалките трябва да се нагласяват внимателно! Невнимателното или неконтролираното им нагласяване може да предизвика контузия.
- Тъй като седалките могат да се нагласяват също и след като изключите запалването (даже и след като извадите ключа от ключалката на запалване), в автомобила не бива да оставяте сами деца.
- По време на пътуване с автомобила не бива да наклоняте облегалките прекалено много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. В такъв случай възниква опасност от нараняване!



Забележка

Ако при нагласяването случайно спре предвижването на седалката, отново стиснете превключвателя и минете през цялата траектория на предвижването. ■

Запаметяване на нагласяване на седалки



Изобр. 61 Седалка на шофьора: бутони за запаметяване и бутон SET

Запаметяване на данните за нагласяване на седалката на шофьора и за външните огледала за движение на автомобила напред

- Включете запалване.
- Нагласете седалката ⇒ страница 74.
- Нагласете двете огледала ⇒ страница 71.
- Стиснете бутона SET **(A)** ⇒ изобр. 61.
- В продължение на по-малко от 10 секунди след стискането на бутона SET стиснете един от бутоните на паметта **(B)**. Акустичният сигнал ще потвърди, че данните за нагласяването на седалката са записани в паметта.

Запаметяване на данните за нагласяване на външните огледала за движение на автомобила назад*

- Включете запалване.
- Регулиращото колелце на огледалата нагласете в позиция R ⇒ страница 71.

- Превключете на заден ход.
- Дясното огледало нагласете в искана позиция ⇒ страница 71.
- Превключете на неутрална позиция Нагласеното положение на огледалото на запише в актуалната памет.

Бутоните на паметта

В паметта на седалката на шофьора се записват данните за индивидуалното положение на седалката на шофьора и за външните огледала за обратно виждане. Всеки от трите бутони на паметта **(B)** ⇒ **страница 75, изобр. 61** е предназначен за едно индивидуално положение, т.е. общо три положения. След като натиснете съответния бутон **(B)**, седалката и външните огледала за обратно виждане автоматично се нагласят в положението, записано в паметта ⇒ страница 77.

Аварийно изключване

В случай на необходимост можете винаги да прекъснете нагласяването с натискане на някой от бутоните на седалката на шофьора.



Забележка

- Препоръчваме Ви да използвате бутоните отпред по такъв начин, че към всеки от бутоните постепенно присъедините данните за индивидуално нагласяване.
- При записване на новите данни в памет, старите се изтриват.
- Винаги след всяко ново нагласяване положението на седалката на шофьора и на външните огледала за движението на автомобила напред, едновременно със съответните данни трябва да се завишат в паметта също така и данните за индивидуалното нагласяване на дясното външно огледало за движението на автомобила назад. ■

Присъединение на дистанционното управление към бутоните на паметта

След като запишете в паметта данните за нагласяване на седалката и на огледалата, остават Ви 10 секунди за да присъедините дистанционното управление към един от бутоните на паметта.

- Извадете ключа от ключалката на запалване.
- Стиснете бутон за отключването на автомобила ⇒ страница 46. Нагласяването е записано под съответния бутон.

За да можете с помощ на дистанционното управление да четете данните за нагласяването, които са записани в паметта, един от бутоните ѝ трябва да присъедините към дистанционното управление.

В случай на необходимост от сервис на Skoda можете да получите друг ключ с дистанционното управление, към който може да се присъедини друг бутон за памет.



Забележка

- В случай че даден бутон на памет вече е бил определен за друго дистанционно управление, новото определение изтрива старото.
- Също така и в случай че за дистанционно управление определите бутон на памет, който по-рано е бил определен за друго дистанционно управление, новото определение изтрива старото.
- Определение бутон за дадено дистанционно управление обаче се запазва и след новото нагласяване на седалката и огледалата. ■

Четена на данните за нагласяване на седалките и огледалата

Данните за нагласяване, записани в памет, можете да четете с помощ на бутон за запаметяване или с дистанционното управление*.

Четене от памет с помощ на съответния бутон на паметта

- Има два метода за четене данните, записани в паметта:
- **С късо стискане:** късо стиснете съответния бутон на паметта **(B)** ⇒ **страница 75, изобр. 61.** Седалката и външните огледала автоматично се нагласят в положението, записано в паметта (това важи само при условие, че е включено запалването а и скоростта на автомобила е по-ниска от 5 km/h).
- **С продължително стискане:** стиснете съответния бутон на паметта **(B)** и го дръжте стиснат, докато седалката и външните огледала не се нагласят в положението, записано в паметта.

Извикване от памет с помощ с помощ на дистанционно управление

- Ако е затворена вратата на шофьора и запалването на двигателя е изключено, късо стиснете бутона за дистанционното отключване на автомобила ⇒ **страница 46** и отворете вратата на шофьора.
- Седалката и външните огледала автоматично се нагласят в положението, записано в паметта.

Извикване от памет на данните за нагласяване на огледалото за движение на автомобила назад*

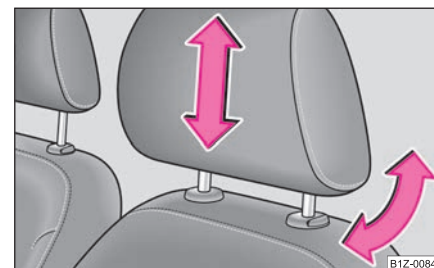
- Преди да превключите на заден ход, регулиращото колелце нагласете в позицията **R** ⇒ **страница 71.**

Огледалото ще се върне в първоначалното си положение, след като преместите регулиращото колелце от позицията **R** в друга позиция, или след като скоростта надмине 15 km/h.

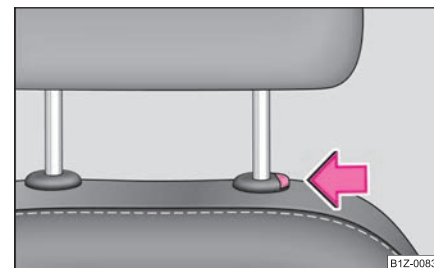
Аварийно изключване

В случай на необходимост можете винаги да прекъснете нагласяването с натискане на някой от бутоните на седалката на шофьора. ■

Опори за главата



Изобр. 62 Опора за главата: нагласяване



Изобр. 63 Изваждане на опора за главата

Опора за главата предоставя най-ефикасна защита тогава, когато горният ѝ край се намира приблизително в една пряма с темето на главата Ви.

Нагласяване височината на облегалките

- Хванете опората с двете си ръце от страни и я изместете колкото е необходимо нагоре или надолу по посока на стрелка
⇒ **страница 77, изобр. 62.**
- Ако искате да нагласите опорите на предните седалки, освен това трябва да стиснете предпазител ⇒ **страница 77, изобр. 63.**
- Предпазителят трябва да се стисне и в случай, че искате да преместите задната опора съвсем надолу

Нагласяване наклона на опората

- Наклонът на опората можете да приспособявате според главата на пътника ⇒ **страница 77, изобр. 62.** По този начин се увеличава комфорта на пътника.

Демонтаж и монтаж на облегалката

- Изтеглете до край опора за главата (облегалките на задните седалки трябва да се сгънат).
- Натиснете блокиращия предпазител по посока на стрелка
⇒ **страница 77, изобр. 63** и извадете опората.
- При обратно монтиране вкарвайте опора за главата в облегалката докато не щракне блокиращият предпазител.

Опорите за главата на предните седалки могат да се нагласяват по височина и по наклон. Крайните опори за главата на задните седалки се нагласяват само по височина. Крайната средна опора* за главата на задните седалки има само две позиции за нагласяване.

Нагласяване на опори за главата трябва да съответства на физическите размери на пътниците. Правилно нагласените опори за главата заедно с

предпазните колани са ефикасна защита на лицата, превозвани в автомобила ⇒ **страница 165.**

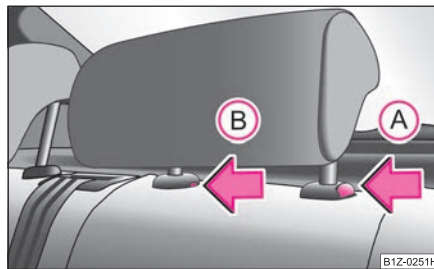
Активни опори*

Предните седалки могат да бъдат оборудвани с активните опори, които по-добре защитават шията на пътниците в случай на удар отзад.

ВНИМАНИЕ!

- Опори за главата трябва правилно да са нагласени, за да не се увеличи опасност за здравето на пътниците в случай на злополука.
- Никога не карайте автомобила си с демонтирани опори за главата - има опасност от нараняване.
- В случай че задните седалки са заети с пътници, задните опори за главата не бива да са нагласени в долното им положение. ■

Средната задна опора за главата*

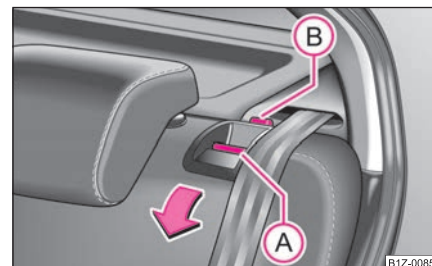


Изобр. 64 Задните седалки: средната опора за главата

Правни предписания на някои страни изискват оборудване на задните седалки с прикрепващи халки за детска седалка със системата "Top Tether" ⇒ **страница 194.** В автомобили оборудвани с прикрепващите халки трябва по друг начин да се демонтира средната опора за главата.

Демонтаж и монтаж на задната средна опора за главата

- Изместете опора за главата напълно нагоре.
- Натиснете предпазител по посока на стрелката **(A)**, едновременно с помощ на отвертка с максимална широчина от 5 mm натиснете предпазител в отвора **(B)** и извадете опора за главата.
- При обратно монтиране вкарвайте опора за главата в облегалката, докато не щракне блокиращият предпазител.



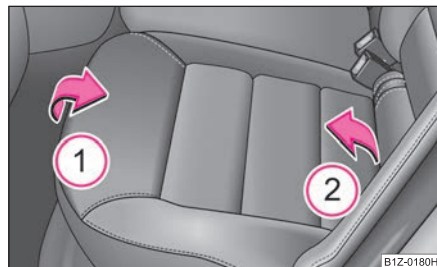
Изобр. 66 Деблокиран е на облегалката

! ВНИМАНИЕ!

- Опори за главата трябва правилно да са нагласени, за да не се увеличи опасност за здравето на пътниците в случай на злополука.
- Никога не карайте автомобила си с демонтирани опори за главата – има опасност от нараняване.
- В случай че задните седалки са заети с пътници, опори за главата не бива да са нагласени в долното им положение. ■

Задните седалки

Сгъване на задните седалки



Изобр. 65 Отхлупване на седалото

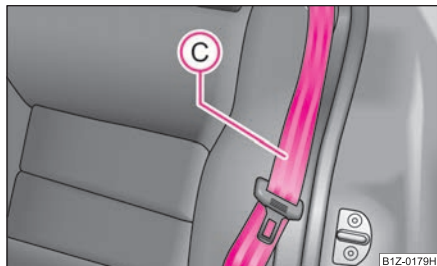
Пространството за багажа може да се увеличи, като сгънете задните седалки напред или извадите седалото. В автомобилите с разделени задни седалки* в случай на необходимост можете поотделно да сгъвате задните седалки напред.

Сгъване на седалките

- Преди да започнете да сгъвате задните седалки, трябва да нагласите предните седалки така, че да не се повредят.
- По посока на стрелката **(1)** повдигнете седалото и по посока на стрелката **(2)** го сгънете напред ⇒ изобр. 65.
- Натиснете блокиращия бутон **(A)** за да освободите облегалката и я сгънете съвсем напред ⇒ изобр. 66.

В случай че предните седалки са нагласени прекалено много назад, преди да сгънете облегалките, извадете от тях опори за главата. Извадените опори пазете по такъв начин, да не се повредят и замърсят. Моля, респектирайте указания, които са посочени ⇒ страница 82, "Багажник". ■

Връщане на седалките в първоначалното им положение



Изобр. 67 Блокиране на облегалката

Връщане на седалките в първоначалното им положение

- Малко повдигнете облегалката и вмъкнете в него опора за главата.
- Задният краен предпазен колан (С) поместете зад ръба на страничната облицовка. ⇒ изобр. 67.
- Върнете облегалката в първоначалното ѝ положение така че да щракне фиксиращ бутон - и след това проверете, дали е добре блокирана.
- Убедете се, че не се показва червен щифт (В) ⇒ страница 79, изобр. 66.
- Върнете седалката в първоначалното ѝ положение.

ВНИМАНИЕ!

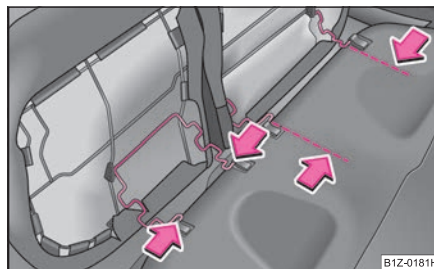
- След като поставите задните седалки и облегалките им в нормално положение, предпазните колани и блокиращите им устройства трябва да са готови за използване.
- Облегалките на задните седалки трябва добре да са блокирани, за да не могат да се деблокират при внезапно спиране и да не разрешат на

ВНИМАНИЕ! Продължение

предметите от багажника да проникнат във вътрешното пространство на автомобила. В обратен случай има опасност от нараняване.

- Осигурете правилното блокиране на облегалките на задните седалки. Само тогава триточковият предпазен колан на средната задна седалка може правилно да изпълнява функцията си.
- Когато връщате облегалката обратно във блокираното ѝ положение, крайният заден предпазен колан поместете зад ръба на страничната облицовка. По такъв начин поперечите на предпазния колан да се захване между облегалката и страничната облицовка и евентуално да се повреди. ■

Изваждане на седало



Изобр. 68 Изваждане на седалата

В автомобили оборудвани с разделените задни седалки* можете да увеличите пространство на багажника като извадите задното седало.

Изваждане

- Сгънете седалото напред.

- Телените стремета на седалото натиснете по посока на стрелките ⇒ **изобр. 68** и след това извадете седалото.

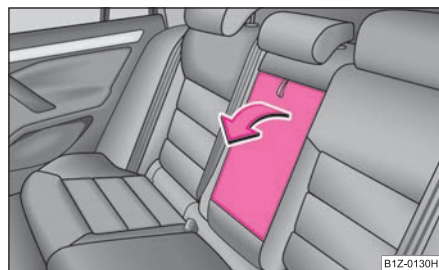
Инсталиране

- Телените стремета на седалото натиснете по посока на стрелките и ги поставете в блокиращите им устройства.
- Върнете седалото в първоначалното му положение.

⚠ Предупреждение!

В автомобили оборудвани с нагрявани задни седалки* е необходимо, да отключите конектор за захранване. След като върнете седалото на място, конекторът трябва отново да се подключи. ■

Лакътна опора на задните седалки*



Изобр. 69 Задните седалки: лакътна опора

- За да се увеличи комфорт на пътници, лакътната опора може да се склопва надолу ⇒ **изобр. 69**. ■

Отопление на седалките*



Изобр. 70 Арматурно табло: въртящ се регулатор за отопление на предните седалки.



Изобр. 71 Средна конзола отзад: въртящ се регулатор за отопление на задните седалки.

Предните седалки и облегалките им и двете крайни задни седалки с облегалките им могат електрически да се нагряват.

Предните седалки

- Като въртите съответен регулатор ⇒ **изобр. 70**, можете да включите и регулирате отопление на седалка на шофьора и на седалката зад него.
- Отоплението се изключва като нагласите съответни регулатори в позицията "0".

Задните седалки

- Като въртите регулатора ⇒ **страница 81, изобр. 71**, можете да включите и регулирате отопление на задната лява или дясна седалка.
- Отоплението се изключва като нагласите съответен регулатор в позицията “0”.

! ВНИМАНИЕ!

В случай че Вие, или пътник във Вашия автомобил, ограничено възприемате болки или температура, например вследствие на лекарства, паралич или хронично заболяване (например диабет), препоръчваме да не използвате системата за отопление на седалките. В противен случай има опасност от изгаряния на Вашия гръб, седалището и краката, които трудно се лекуват. В случай че въпреки това искате да използвате системата за отопление на седалките, препоръчваме периодично да прекъсвате пътуване на дълги разстояния, за да може тялото Ви да се възстанови. Обърнете се към Вашия лекар, за да обсъди конкретното Ви здравословно състояние.

! Предупреждение!

- За да не се повредят нагряващи елементи на системата, не трябва да коленичите на седалките или по друг начин да ги натоварвате само в отделни точки.
- Седалките не бива да се чистят по мокър начин ⇒ **страница 223**.

i Забележка

- Препоръчваме Ви, да включвате нагряването на седалките чак след като стартирате двигателя. Това значително икономисва капацитета на акумулатора.
- Ако се намали напрежение в мрежата на автомобила, отоплението на седалките автоматично ще се изключи, за да се осигури достатъчно напрежение за управляване на двигателя. ■

Педали

За да се осигури безопасното използване на педалите, употребявайте само килимчета под краката от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.

Нищо не бива да пречи на управлението на педалите!

! ВНИМАНИЕ!

- В случай на неизправност в спирачната система е необходимо педалът да минава през по-дълга траектория.
- Подът в пространството за педалите не бива да се покрива с допълнителни килимчета, тъй като всичките педали трябва да позволяват пълно натискане и свободно да се връщат в изходното си положение – в противен случай има опасност от злополука!
- Върху пода на автомобила не бива да се намират предмети, които биха могли да попаднат под педалите. Вие няма да можете да спрете, или да натискате педала на съединителя и педала на газта. – Има опасност от злополука! ■

Багажник**Натоварване на багажника**

За да се запазят добрите пътни характеристики на автомобила, съблюдавайте следните принципи:

- Багажът да се разпредели равномерно.
- Тежки предмети трябва да се слагат колкото може по-напред.
- Багажа прикрепявайте към фиксиращи халки или към фиксиращи мрежи*⇒ **страница 83**. ▶

Малки и леки предмети в случай на злополука получават такава кинетична енергия, че могат да причинят тежки наранявания. Кинетичната енергия зависи главно от скорост на движение на автомобила и тежестта на предмета. Скорост на движение на автомобила обаче играе по-голяма роля.

Пример: В случай на фронтално сблъскване със скорост 50 km/h не фиксиран предмет с тегло 4,5 kg придобива енергия, която е двадесет пъти по-голяма от теглото му. Това значи, че теглото му съответства приблизително на 90 kg. Вие сигурно можете да си представите, какви наранявания възникнат, когато такъв летящ "снаряд" удари пътника.

! ВНИМАНИЕ!

- Багажи винаги поставяйте в багажника и ги прикрепете към фиксиращи халки.
- В случай на злополука или внезапно маневриране не прикрепените предмети могат свободно да се движат в автомобила и да наранят пътниците или други хора. Тази опасност още се увеличава в момент, когато тези предмети се срещнат с активирана въздушна възглавница. В такъв случай отхвърлените предмети могат да наранят пътниците. – Има опасност за живота им.
- Обърнете внимание на факта, че при превозване на тежки товари в резултат на изместване центъра на тежестта на автомобила се променят и неговите пътни характеристики, което предизвиква опасност от злополука! Съобразете скоростта и стила на движение с тези обстоятелства.
- Багажът помествайте така, че при внезапно спиране да не може да се движи напред. В противен случай има опасност от нараняване!
- Никога не се движете с автомобила си, ако вратата на багажника му е отворена или полуотворена, тъй като в него могат да проникват отработени газове от ауспуха. Има опасност от отравяне!
- В никакъв случай не бива да надвишавате допустимото натоварване на мостовете и допустимото общо тегло на автомобила. – Има опасност от злополука!
- Никога не превозвайте лица в багажника!



Предупреждение!

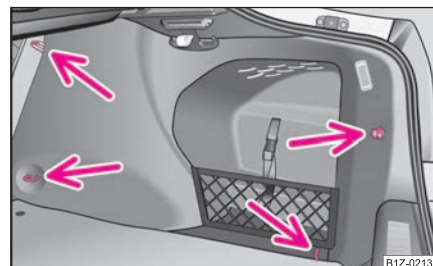
Внимавайте, превозвани предмети с остри ръбове да не повредят реотаните за нагряване на стъклото в капака на багажника.



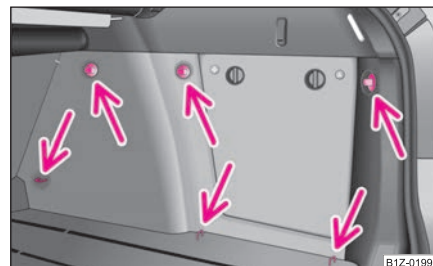
Забележка

Налягането на въздух в гумите трябва да приспособите към натоварването на автомобила ⇒ [страница 244, изобр. 204.](#) ■

Закрепващите халки



Изобр. 72 Багажник: крепящи халки (Octavia)



Изобр. 73 Багажник: крепящи халки (Combi)

От двете страни на багажника се намират халките за закрепване на багажа . ►

Към халките можете да закрепите също така и закрепваща мрежа за пода*, която придържа по-малките предмети.

Крепящата мрежа* и ръководството за закрепване на багажа са поместени в пространството под килима на багажника, зад резервното колело.

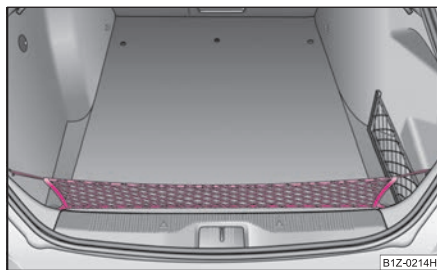
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Превозваният багаж трябва да е фиксиран така, че да не се измества по време на движение и спиране на автомобила.
- В случай че багажите или другите предмети са прикрепени към неподходящи фиксиращи халки или с повредени ремъци, в случай на рязко спиране или злополука има опасност от нараняване. Затова е необходимо да прикрепвате багажи други предмети в багажника с помощ на подходящи ремъци и фиксиращи халки.

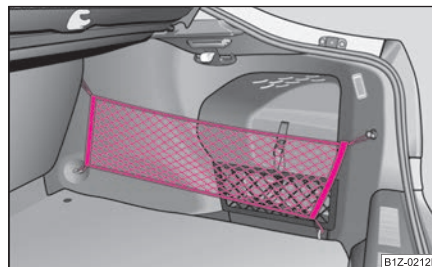
ℹ Забележка

Предните горни халки в автомобилите Octavia се намират под склопваща се опора на задните седалки ⇒ [страница 83](#), [изобр. 72](#). ■

Фиксиращи мрежи - мрежова програма Octavia*



Изобр. 74 Фиксираща мрежа: напречен джоб



Изобр. 75 Фиксираща мрежа: надлъжен джоб

Примери за закрепване на крепящата мрежа като напречен джоб ⇒ [изобр. 74](#) и надлъжен джоб ⇒ [изобр. 75](#).

Крепящата мрежа и ръководството за закрепване на багажа са поместени в кутия под килима на багажника, зад резервното колело.

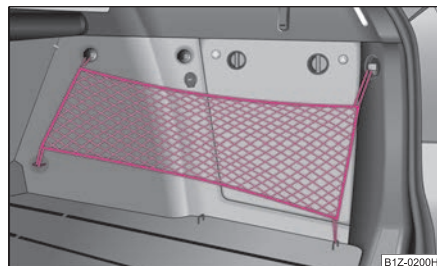
⚠ ВНИМАНИЕ!

Якост на мрежата позволява, да влагате в джоба предмети до 1,5 kg. Същата не е подходяща за по-тежките предмети. - Има опасност от нараняване!

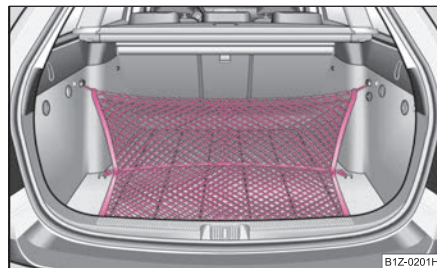
⚠ Предупреждение!

В мрежите не слагайте предмети с остри ръбове. - Има опасност от повреждане на мрежите. ■

Фиксиращи мрежи - мрежова програма Combi*



Изобр. 76 Фиксираща мрежа: джоб



Изобр. 77 Фиксираща мрежа: разделение на багажника

Примери за закрепване на крепящата мрежа като джоб ⇒ **изобр. 76** и за разделение на багажника с помощта на мрежата ⇒ **изобр. 77**.

Крепящата мрежа и ръководството за закрепване на багажа са поместени в кутия под килима на багажника, зад резервното колело.

! ВНИМАНИЕ!

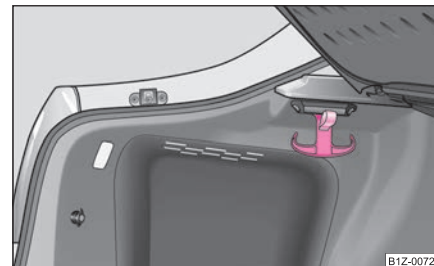
Якост на мрежата позволява, да влагате в джоба предмети до 1,5 kg. Същата не е подходяща за по-тежките предмети. - Има опасност от нараняване!



Предупреждение!

В мрежите не слагайте предмети с остри ръбове. - Има опасност от повреждане на мрежите. ■

Сгъваща се двойна кука* (Octavia)

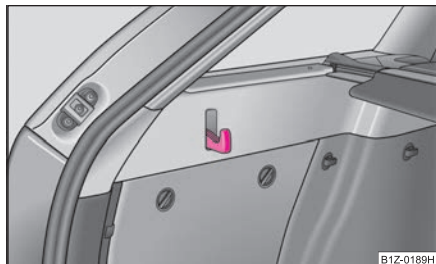


Изобр. 78 Багажник: сгъваща се двойна кука

В зависимост от обзавеждане на автомобила, от страната или от двете страни на багажника има по една сгъваща се двойна кука за закрепване на по-малък багаж, например чанти и т.н. ⇒ **изобр. 78**.

На всяка страна на двойната кука може да се окачи багаж до 5 kg. ■

Сгъваща се кука (Combi)

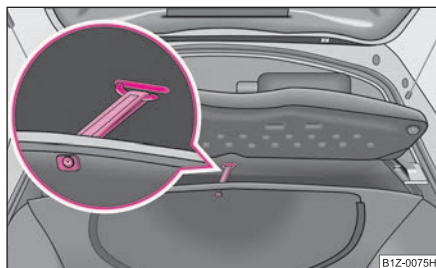


Изобр. 79 Багажник:
сгъваща се кука

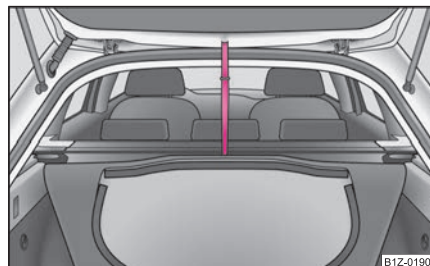
От двете страни на багажника се поставени сгъващите се двойни куки за закачване на по-малки предмети, например чанти и други. ⇒ **изобр. 79.**

На куката можете да окачите багаж с тегло до 10 kg. ■

Закрепяне на килим в багажника



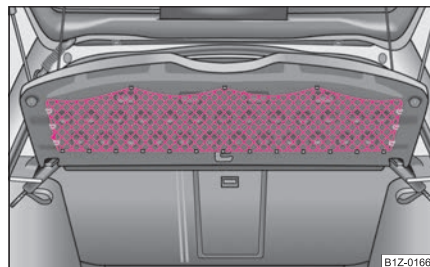
Изобр. 80 Багажник:
закрепяне на килим
(Octavia)



Изобр. 81 Багажник:
закрепяне на килим
(Octavia)

На килима в багажника се намира закачалка (Octavia) или кука (Combi). Когато манипулирате с резервното колело, можете да закрепите повдигнатият килим с помощта на куката, която закачите към капака на багажника (Octavia) ⇒ **изобр. 80** или към рамата на капака на багажника (Combi) ⇒ **изобр. 81.** ■

Мрежа за багаж* (Octavia)



Изобр. 82 Багажник:
мрежа за багаж

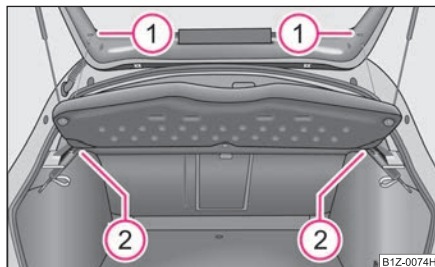
Мрежата е предназначена за превозване на по-леките предмети. ►

! ВНИМАНИЕ!

- Мрежата може да се използва за леки (до 1,5 кг) и меки предмети. Същата не е подходяща за по-тежките предмети. – Има опасност от нараняване!
- В мрежата не бива да се влагат предмети с отри ръбове, тъй като същите могат да а повредят. ■

Защитен панел на багажника* (Octavia)

Защитният панел на багажника, намиращ се зад задните опори за главата, може да се използва само за поставяне на леки и меки предмети.



Изобр. 83 Демонтаж на защитния панел на багажника

Защитният панел на багажника можете да демонтирате, ако искате да превозвате обемист багаж.

- От капака на багажника снемете прикачвачи на защитния панел ① ⇒ изобр. 83.
- Защитния панел нагласете в хоризонтално положение.
- Извадете панела из държачите му ② с хоризонтално дърпане назад.

- При обратен монтаж вмъкнете защитния панел в държачите ② и след това окачете прикачвачите ① на капака на багажника.

Изваденият защитен панел може да се вмъкне зад облегалката на задните седалки.

! ВНИМАНИЕ!

На защитния панел на багажника не слагайте предмети, които би могли да наранят пътниците при внезапно спиране или при колизия на автомобила в случай на злополука.

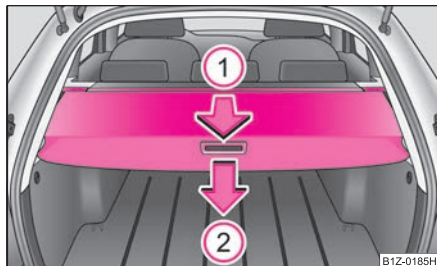
! Предупреждение!

Осигурете, че предмети, които са поместени в защитния панел на багажника, да не повредят реотаните за нагряване на задното стъкло.

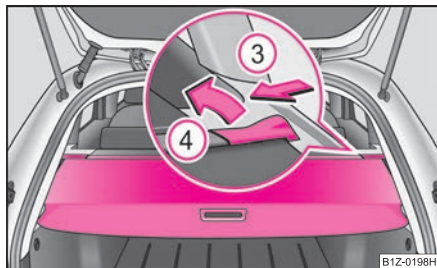
i Забележка

Ако отворите капака на багажника, едновременно се повдига и защитният му панел. ■

Сгъващо се покритие (Combi)



Изобр. 84 Багажник:
сгъващо се покритие



Изобр. 85 Багажник:
изваждане на
сгъващото се покритие

Изваждане

- Сгъващото се покритие преместете по посока на стрелка ① до ограничител в блокирана позиция ⇒ изобр. 84.

Свиване

- След като натиснете ръкохватката на капака по посока на стрелка ②, сгъващото се покритие автоматично се сгъне.

Демонтаж

- За превозване на големи предмети можете да демонтирате сгъващото се покритие, като натиснете напречната му щанга по посока на стрелка ③ и с движение по посока на стрелка ④ покритието извадите ⇒ изобр. 85.



ВНИМАНИЕ!

Върху сгъващото се покритие на багажника не бива да се слагат никакви предмети.

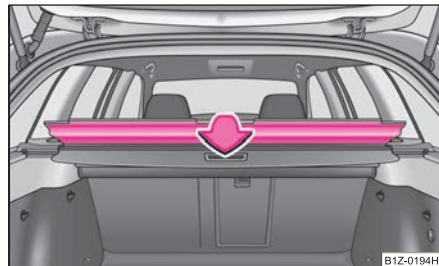


Предупреждение!

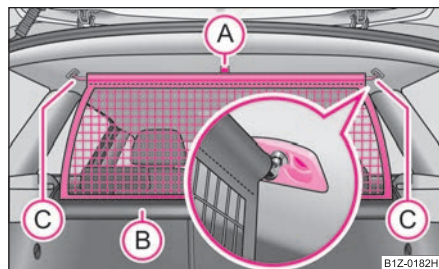
Осигурете, че предмети поставени върху сгъващото се покритие да не го повредят и на да не могат да повредят реотаните за нагряване на задното стъкло. ■

Мрежова стена (Combi)*

Използване на мрежовата стена зад задните седалки



Изобр. 86 Отхлупване
капака на кутия за
мрежа



Изобр. 87 Изваждане
на мрежовата стена

Изваждане

- Отхлупете капака на кутията за мрежата, намираща се зад задните седалки ⇒ изобр. 86.
- Мрежовата стена хванете за халка **(A)** и я извадете от кутията и **(B)** по посока към държачи **(C)** ⇒ изобр. 86.
- Напречната щанга вмъкнете в един от държачите **(C)** и я натиснете напред.

- По същия начин вмъкнете щангата в държача **(C)** на противоположна страна.
- Прихлупете капака на кутията за мрежа.

Свиване

- Отхлупете капака на кутията за мрежата, намираща се зад задните седалки ⇒ изобр. 86.
- Двете страни на напречната стена постепенно преместете назад и я извадете от държачите **(C)** ⇒ изобр. 87.
- **Поддръжте** щангата така, че същата да може бавно и без дефекти да се навие обратно в кутията си **(B)**.
- Прихлупете капака на кутията за мрежа.

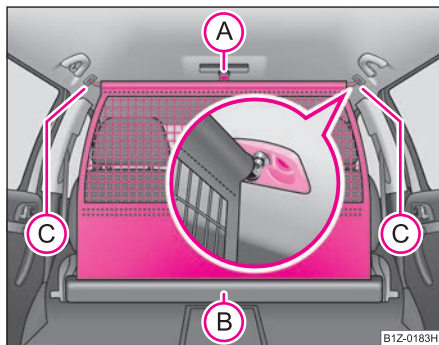
В случа че искате да използвате целият багажник, мрежовата стена можете да демонтирате ⇒ страница 88, изобр. 84.



ВНИМАНИЕ!

- Убедете се, че напречната щанга е вмъкната в държачи **(C)** в предната позиция!
- Осигурете правилното блокиране на облегалките на задните седалки. Само тогава триточковият предпазен колан на средната задна седалка може правилно да изпълнява функцията си. ■

Използване на мрежовата стена зад предните седалки



Изобр. 88 Изваждане на мрежовата стена

Изваждане

- Склопете задните седалки ⇒ страница 79.
- Мрежовата стена хванете за халка (A) и я извадете от кутията й (B) ⇒ изобр. 88.
- Двете страни на напречната щанга постепенно вмъкнете в държачите (C) и я натиснете напред.
- По същия начин вмъкнете щангата в държача (C) на противоположна страна.

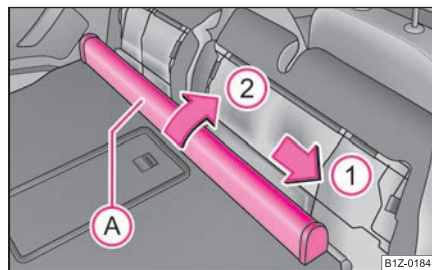
Свиване

- Двете страни на напречната стена постепенно преместете назад и я извадете от държачите (C) ⇒ изобр. 88.
- **Поддръжте** щангата така, че същата да може бавно и без дефекти да се навие обратно в кутията си (B).
- Задните седалки върнете в първоначалното им положение.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- След като поставите облегалките а седалките на мястото им, блокиращите устройства на предпазните колани и самите колани трябва да се намират в първоначалното им положение и – готови за използване.
- Облегалките на задните седалки трябва добре да са блокирани, за да не могат да се деблокират при внезапно спиране и да не разрешат на предметите от багажника да проникнат във вътрешното пространство на автомобила. В обратен случай има опасност от нараняване.
- Осигурете правилното блокиране на облегалките на задните седалки. Само тогава триточковият предпазен колан на средната задна седалка може правилно да изпълнява функцията си.
- Убедете се, че напречната щанга е вмъкната в държачи (C) в предната позиция! ■

Изваждане и инсталиране на кутията за мрежовата стена



Изобр. 89 Задните седалки: кутия за мрежова стена

Изваждане

- Склопете задните седалки ⇒ страница 79.
- Отворете дясната задна врата.

- Кутията на мрежовата стена (А) ⇒ страница 90, изобр. 89 преместете по посока на стрелка ① и по посока на стрелка ② я извадете от прикачвачи в задната седалка.

Инсталиране

- Шлицовете на кутията на мрежовата стена вмъкнете в държачите намиращи се в задните облегалки.
- Кутията преместете напълно против посока на стрелката ①.
- Задните седалки върнете в първоначалното им положение. ■

Покривен багажник*

Описание

В случай че превозвате багажи на покрива на автомобила, съблюдавайте следните препоръки:

- За този автомобил е разработена специална система за закрепване на покривния багажник и затова се разрешава да се ползва само покривният багажник, одобрен от фирмата Skoda Auto.
- Основният покривен багажник е изходен елемент за комплексна система на покривните багажници Skoda. С оглед на безопасност, към основния покривен багажник има различни наставки за превозване на багаж, велосипеди, уиндсърфинги, ски и лодки.
- Основният покривен багажник както и другите компоненти от системата можете да закупите в сервизите на Skoda.

⚠ Предупреждение!

- Ако ползвате покривните багажници от други системи или ако монтирате покривните багажници неправилно, загубвате правото си на гаранция по отношение на щети, възникнали във връзка с покривния багажник. Затова трябва безусловно да спазвате инструкциите на ръководството за монтажа на покривния багажник.

- В автомобилите оборудвани с електрически предвижващ се и отхлупващ се покривен прозорец внимавайте, отвореният покривен прозорец да не удря в багажа, който се превозва на покрива.
- Когато отваряте вратата на багажника, трябва да внимавате, тя да не се удря в багажа закрепен на покрива.

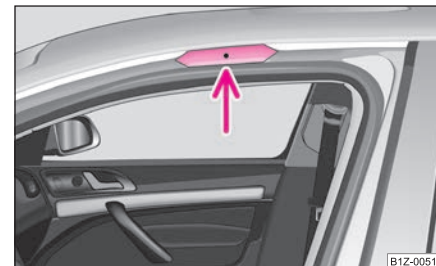
🌸 Околна среда

С увеличаване на аеродинамичното съпротивление се увеличава разход на гориво. Затова Ви препоръчаме, да демонтирате покривния багажник, след като спрете да го използвате.

ℹ Забележка

Ако автомобилът Combi не е снабден с покривен багажник от завода-производител, можете да го купите от специализиран сервиз, който осигури също така и негова инсталация. ■

Крепящи точки (Octavia)



Изобр. 90 Крепящи точки за основен покривен багажник

Монтаж

- Закрепващите пети на покривния багажник вмъкнете във вдлъбнатина на каросерията по такъв начин, че да шийките на петите влизат в отворите за аретация, намиращи се в каросерията.

**Забележка**

- Респектирайте инструкции за монтаж и демонтаж, посочени в приложеното ръководство.
- Ако имате някакви проблеми свързани с покривен багажник, обърнете се към специализиран сервиз.
- Изображение не важи за автомобили Combi. ■

Натоварване на покрива

Покривният багажник трябва да е натоварен равномерно. Теглото на превозвания багаж (включително теглото на покривния багажник) не бива да е по-високо от **75 kg**, при което не е разрешено, да се надхвърли максималното допустимо тегло на автомобила.

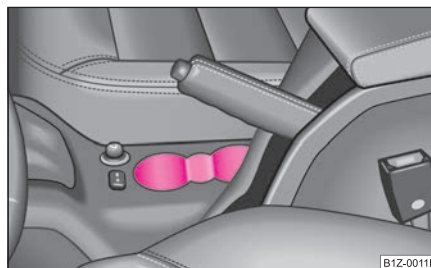
Ако използвате покривния багажник с по-нисък капацитет, не можете да използвате допустимата товароподемност на покрива на автомобила. В такъв случай можете да натоварите покрива само с теглото, посочено в ръководството за монтажа на покривния багажник.

ВНИМАНИЕ!

- Багажите поместени в покривния багажник трябва да са добре закрепени. – В противен случай има опасност от злополука!
- В никакъв случай не бива да надхвърлите допустимото натоварване на покрива, допустимото натоварване на мостове и допустимото общо тегло на автомобила – в противен случай има опасност за злополука!
- Имайте предвид, че при превозване на тежки или обеимисти предмети, поместени в покривния багажник, могат да се изменят пъти

ВНИМАНИЕ! Продължение

характеристики на автомобила в резултат на преместване центъра на тежестта му или на увеличаване на неговата площ, което увеличава опасност от злополука! Затова е необходимо по подходящ начин да приспособите стила и скоростта на движение. ■

Държачи за напитки**Държач за напитки на предната средна конзола**

Изобр. 91 Предната средна конзола: държач за напитки

Във вдлъбнатините на държача можете да поставите две чашки, бутилки или консерви с напитки ⇒ **изобр. 91**.

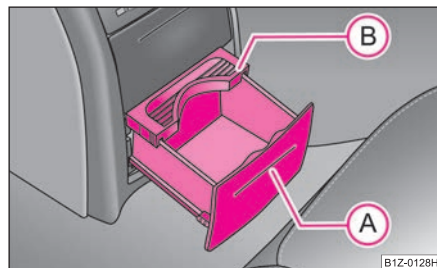
ВНИМАНИЕ!

- В държача не слагайте горещи напитки. По време на движение на автомобила същите би могли да се разляят. – Има опасност от попарване!
- Не бива да се използват напитки с чуплив амбалаж (например стъклен или порцеланов). В случай на злополука има опасност от нараняване. ►

⚠ Предупреждение!

По време на движение на автомобила не оставяйте в държача отворени напитки. Същите би могли при спиране да се разляят и да повредят автомобила. ■

Държач за напитки на задната средна конзола*



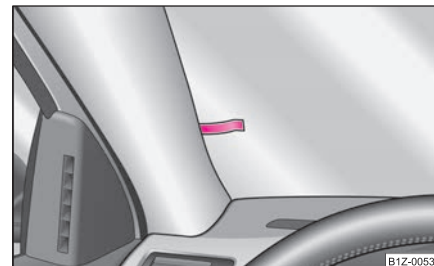
Изобр. 92 Задната средна конзола: държач за напитки

- След като натиснете държач за напитки в позицията **A** ⇒ изобр. 92, същият ще се поотвори.
- Напълно го отворете.
- Опорна пластинка **B** ще Ви помогне при нагласяване правилното положение на напитки в държача.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Ако автомобилът Ви се движи, държачът не бива да се използва за горещи напитки. При евентуално разливане на горещи напитки – има опасност от попарване!
- Не бива да се използват напитки с чуплив амбалаж (например стъклен или порцеланов). В случай на злополука има опасност от нараняване. ■

Държач за билети



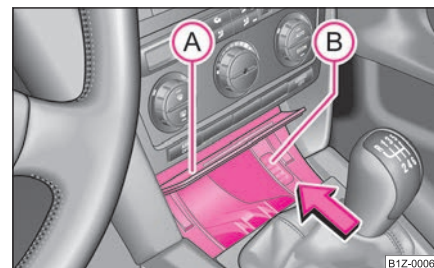
Изобр. 93 Предно стъкло: държач за билети

В държача за билети можете да помествате например билети за паркиране.

Преди пътуване с автомобила **извадете** билети от държача, че да не намаляват зрителното поле на шофьора. ■

Пепелници

Преден пепелник



Изобр. 94 Средна конзола: преден пепелник

Отваряне на пепелника

- Стиснете долната част капака на пепелника в позиция **(А)**
⇒ **страница 93, изобр. 94.**

Изваждане вътрешната част на пепелника

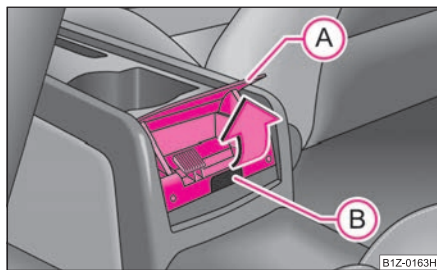
- След като натиснете вътрешната част на пепелника в точка **(В)** (вътрешната част на пепелника се издаде навън), извадете я.

Връщане вътрешната част на пепелника

- След като върнете вътрешната част на пепелника, натиснете я, за да влезе навътре.

**ВНИМАНИЕ!**

В пепелника никога не слагайте горивни материали. – Има опасност от пожар! ■

Заден пепелник – ниската част на средната конзола

Изобр. 95 Ниската част на средната конзола: заден пепелник

Отваряне на пепелника

- Хванете долния ръб **(А)** на капачето на задния пепелник и отхлупете същото по посока на стрелка ⇒ **изобр. 95.**

Изваждане на пепелника

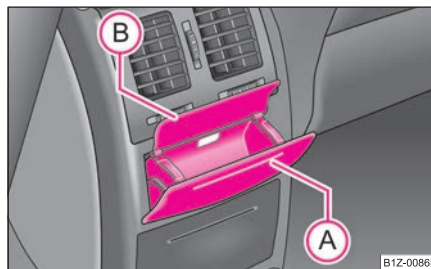
- Хванете пепелника за ръчката му **(В)** и по посока нагоре го извадете.

Поставяне на пепелника

- Поставете пепелника на местото му и го натиснете навътре.

**ВНИМАНИЕ!**

В пепелника никога не слагайте горивни материали. – Има опасност от пожар! ■

Заден пепелник – високата част на средната конзола*

Изобр. 96 Високата част на средната конзола: заден пепелник

Отваряне на пепелника

- Натиснете на горната част на пепелник в точка **(А)** ⇒ **изобр. 96.**

Изваждане вътрешната част на пепелника

- С леко натискане преместете капачето на пепелника съвсем надолу.

- След като хванете вътрешната част на пепелника за капачето **(В)**, извадете я навън.

Връщане вътрешната част на пепелника

- Поставете вътрешната част на пепелника на мястото ѝ и натиснете я навътре.

Под капака на пепелника се намира също така и държач за напитки.

⚠ ВНИМАНИЕ!

В пепелника никога не слагайте горивни материали. – Има опасност от пожар! ■

Запалка за цигари*, контактни кутии

Запалка за цигари

Контактната кутия се използва за запалката и за други електроуреди.



Изобр. 97 Средна конзола: запалка за цигари

Обслужване на запалката

- Главата на запалката вмъкнете в контактната кутия и я натиснете навътре ⇒ **изобр. 97**.
- Почакайте, докато главата не подскочи.
- Запалката с нажежена глава веднага трябва да се извади от контактната кутия и да се използва.
- След това върнете запалката обратно в контактната кутия.

Използване на контактната кутия

- Извадете запалката от контактната кутия.
- Щекер на подходящ електроуред вмъкнете в контактната кутия.

Контактната кутия от 12 V можете да използвате за други електроуреди с подавана мощност до 180 W.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Със запалката манипулирайте внимателно! Невнимателното или непредпазливото манипулиране със запалката може да причини изгаряне.
- Запалката и контактната кутия работят и тогава, когато е изключено запалване и ключът е изваден от контактната ключалка на запалване. Затова никога не оставяйте сами деца в автомобила без надзор.

⚠ Предупреждение!

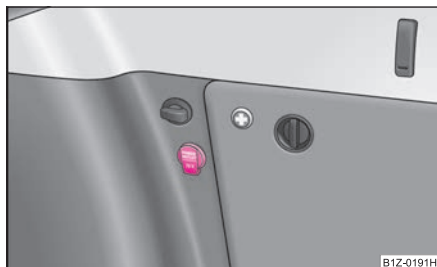
За да не повредите контактната кутия, използвайте само подходящи щекери.

i Забележка

- Ако са включени електроуреди и двигателят на автомобила е изключен, изтощава се акумулаторът. В такъв случай има опасност от пълно изтощаване на акумулатора!

- За допълнителна информация виж ⇒ страница 250, "Принадлежности, приспособяване и смяна на части". ■

Контактна в багажника (Combi)



Изобр. 98 Багажник:
контактна кутия

- Отворете капака на контактната кутия ⇒ изобр. 98.
- Щекер на вмъкнете в контактната кутия.

Контактната кутия може да се използва само за захранване на одобрените електрически уреди с подавана мощност до 180 W.. Когато обаче е изключен двигателят, разрежда се акумулаторът.

Важат същите правила, като ⇒ страница 95.

За допълнителна информация виж ⇒ страница 250, "Принадлежности, приспособяване и смяна на части". ■

Жабките

Преглед

В автомобила Ви се намират следните пространства за дребни предмети:

Кутия за дребни предмети от страната на пътника до шофьора	⇒ страница 97
Жабка до седалката на шофьора	⇒ страница 98
Кутия за дребни предмети, намираща се в арматурното табло	⇒ страница 98
Кутия за дребни предмети в предната част на средната конзола*	⇒ страница 99
Кутия за очила*	⇒ страница 99
Жабката в предната врата	⇒ страница 99
Кутия за дребни предмети под предната седалка*	⇒ страница 100
Лакътна опора на предните седалки с жабка*	⇒ страница 100
Кутия за дребни предмети в задната част на средната конзола*	⇒ страница 101
Задна облегалка с отвор за ски*	⇒ страница 102
Чувал за багаж*	⇒ страница 103
Странична кутия*	⇒ страница 104
Кутия за предмети, намираща се зад задните седалки (Combi)	⇒ страница 105
Куки за дрехи*	⇒ страница 105



ВНИМАНИЕ!

- На арматурното табло не бива да се поставят никакви предмети. При движение (например при ускоряване или завиване) на автомобила същите могат да попаднат във вътрешното пространство и да пречат на шофиране. – Има опасност от злополука!
- Убедете се, че през време на движение никакви предмети не могат да проникнат в пространство за краката на шофьора! Вие няма да можете да спрете, или да натискате педала на съединителя и педала на газа. – Има опасност от злополука! ■

Кутия за дребни предмети от страната на пътника до шофьора



Изобр. 99 Арматурно табло: кутия за дребни предмети от страната на пътника до шофьора

Отваряне и затваряне на кутията за дребни предмети, намираща се срещу предната седалка на пътника до шофьора

- След като натиснете ръкохватката на капака ⇒ **изобр. 99**, капакът се отхлупи.
- Прихлупете капака нагоре, за да щракне.

На вътрешната страна на капака има държачи за молив и бележник.

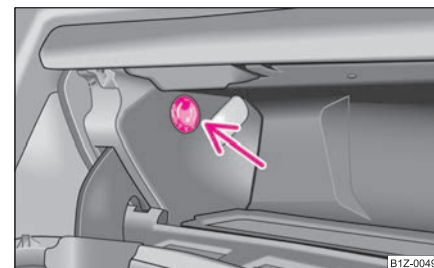


ВНИМАНИЕ!

- С оглед на безопасността, по време на движение на автомобила жабката трябва да е затворена.
- По време на движение на автомобила не бива да слагате напитки в държачите им. Същите могат да се излеят и да повредят електрически уреди или тапицерията. От горещи напитки пътниците могат да се попарят. ■

Охлаждане на жабката срещу предната седалка за пътник*

Кутия за дребни предмети намираща се срещу предната седалка за пътник в автомобилите с климатизация е оборудвана със система за подаване на студен въздух.



Изобр. 100 Жабка: регулиране на охлаждане

- Охлаждането на жабката се включва или изключва с помощ на регулиращо колелце ⇒ **изобр. 100**.

Ако е включена системата за подаване на студен въздух и климатизацията е изключена, в жабката притича външен, не темперирен въздух.

Жабката се охлажда само в режим за охлаждане. В случай че климатизацията работи в режим на нагряване, или в случай че не употребявате охлаждането на жабката, препоръчваме да го изключите (отворът за подаване на студен въздух е закрит). ■

Жабка до седалката на шофьора



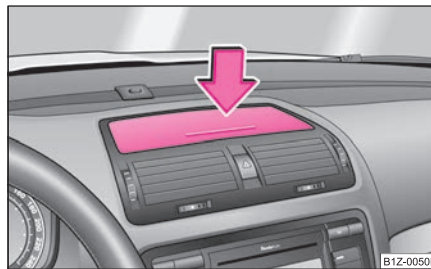
Изобр. 101 Арматурно табло: кутия за дребни предмети до седалката на шофьора

- Кутията се отвори, след като повдигнете капак ѝ и го отхлупите по посока на стрелка ⇒ **изобр. 101**.

! ВНИМАНИЕ!

С оглед на безопасността, по време на движение на автомобила жабката трябва да е затворена. ■

Кутия за дребни предмети, намираща се в арматурното табло



Изобр. 102 Арматурно табло: жабката

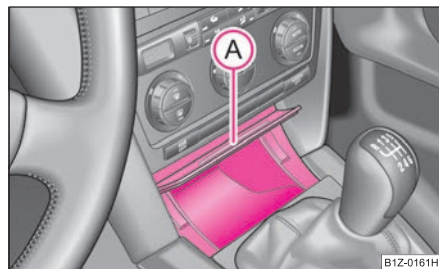
- Капакът на кутията се отхлупи, след като натиснете на централната му част ⇒ **изобр. 102**.

В някои автомобили кутията няма капак.

! ВНИМАНИЕ!

- Чекмеджето за дребни предмети не замества пепелник и не бива да се използва като такъв. – Има опасност от пожар!
- С оглед на безопасността по време на движение на автомобила чекмеджето трябва да е затворено.
- В кутията за дребни предмети никога не слагайте запалващи приспособления и предмети чувствителни към температура (например запалки, спрейове, или напитки съдържащи въглероден двуокис). ■

Кутия за дребни предмети в предната част на средната конзола*



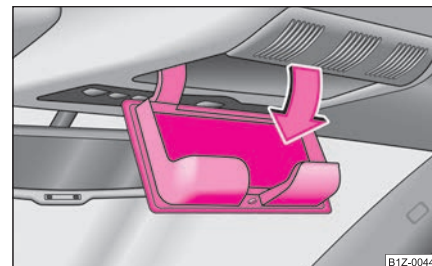
Изобр. 103 Предната средна конзола: жабката

- След като натиснете долната част на капка на кутията в точка A ⇒ изобр. 103, капакът се отхлупи.

! ВНИМАНИЕ!

Чекмеджето за дребни предмети не замества пепелник и не бива да се използва като такъв. – Има опасност от пожар! ■

Кутия за очила*



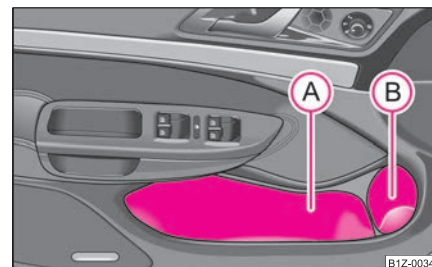
Изобр. 104 Изрез в тавана: кутия за очила

- Кутията за очила се отхлупи надолу, след като натиснете капка й ⇒ изобр. 104.

! ВНИМАНИЕ!

Кутията може да бъде отворена само тогава, когато в нея влагате или от нея изваждате очилата; след това същата трябва да се затвори. ■

Жабката в предната врата



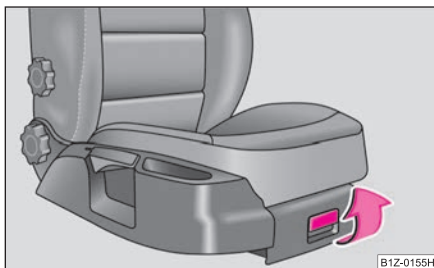
Изобр. 105 Жабката в предната врата

В част **(B)** на жабката в предната врата има държач за бутилки.

ВНИМАНИЕ!

За да не се ограничава ефективният обсег на страничните въздушни възглавници, в част **(A)** ⇒ **страница 99, изобр. 105** на жабката в предната врата, трябва да помествате само предмети, които няма да стърчат навън. ■

Кутия за дребни предмети под предната седалка*



Изобр. 106 Седалка на пътника до шофьора: жабката

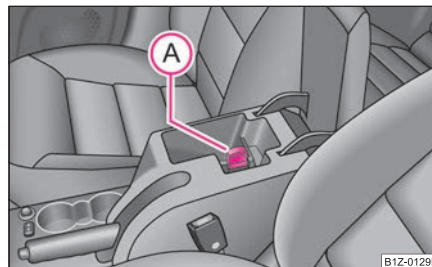
Кутията е предназначена за дребни предмети с тегло до 1,5 кг.

- Отваря се с дърпане за ключалката ѝ ⇒ **изобр. 106**.
- При затваряне трябва да държите ключалката, докато жабката не се затвори. ■

Лакътна опора на редните седалки с жабката*



Изобр. 107 Лакътна опора: жабката



Изобр. 108 Лакътна опора: охлаждане на кутия за дребни предмети

Лакътната опора може да се нагласява по височина и по дължина.

Отваряне на жабката

- Капака на кутията за дребни предмети отворете по-посока на стрелка ⇒ **изобр. 107**.

Затваряне на жабката

- Напълно отворете капака на лакътната опора и след това го склопете надолу.



Нагласяване на височина

- Склопете капака съвсем надолу и след това го повдигнете по посока на стрелка в една от 4 блокирани позиции.

Нагласяване по дължина

- Капака на лакътната опора поместете в желаното положение.

Подаване на въздух

- Преместете затвора **(A)** нагоре ⇒ **страница 100, изобр. 108.**

Спиране подаването на въздух

- Преместете затвора **(A)** съвсем надолу.

Кутията В в автомобилите с климатизация е оборудвана със система за подаване на temperиран въздух.

Когато е включена системата за подаване на въздух в кутията за дребни предмети, в същата притичва въздух с температурата съответстваща на величина, нагласена за климатизация в зависимост от външните климатични условия.

Подаването на въздух в кутията е свързано с нагласяване на разпределителя на въздух в позиция . Ако регулатор на системата за разпределение на въздух а нагласен в описаната позиция, в кутията се подава максимално количество въздух (подаването на въздух зависи и от нагласяване на вентилатора).

Кутията може да се ползва например за охлаждане на напитки и др.

Ако не ползвате системата за подаване на temperиран въздух, трябва да я изключите.



Забележка

Преди да издърпате ръчната спирачка, трябва да преместите капака на лакътната опора съвсем назад. ■

Кутия за дребни предмети в задната част на средната конзола*



Изобр. 109 Задната средна конзола: жабката

Кутията е оборудвана с подложка, която може да се изважда.

- Кутията се отваря с дърпане за горния ѝ ръб **(A)** по направление на стрелка ⇒ **изобр. 109.**



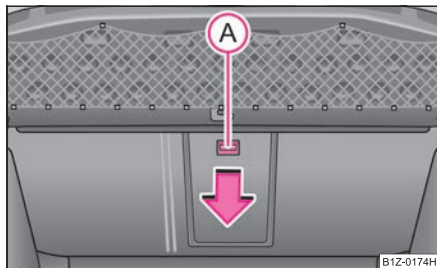
ВНИМАНИЕ!

Чекмеджето за дребни предмети не замества пепелник и не бива да се използва като такъв. – Има опасност от пожар! ■

Задна облегалка с отвор за ски*



Изобр. 110 Задните седалки: ръкохватка на капака



Изобр. 111 Багажник: деблокиращ бутон

След като сгложите задната лакътна опора и капака, в облегалката се образува отвор за дълги предмети в багажника, например за ски и др. Задната лакътна опора може да се сгклопва от вътрешното пространство на автомобила или от багажника му.

Отваряне от вътрешното пространство на автомобила

- Сгложите задната лакътна опора с помощ на закачалката ѝ ⇒ страница 81, изобр. 69.
- Преместете ръкохватката в горното ѝ положение с сгложите капака надолу ⇒ изобр. 110.

Отваряне от багажника

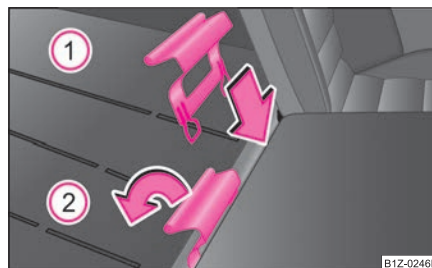
- Натиснете деблокиращия бутон (A) надолу ⇒ изобр. 111 и сгложите капака (и лакътната опора) напред.

Затваряне

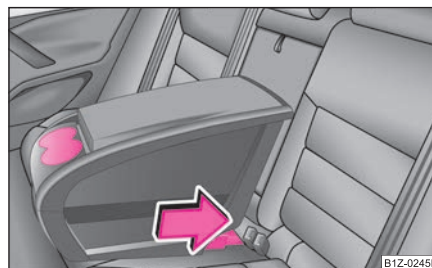
- Капакът с лакътната опора се затваря със захлопване.

След като затворите лакътната опора, винаги трябва да осигурите правилното ѝ блокиране. Ако лакътната опора е правилно блокирана, от багажника не се вижда червено поле над деблокиращия бутон (A). ■

Кутия за различни дребни предмети *



Изобр. 112 Фиксираща държач



Изобр. 113 Кутия за различни дребни предмети

Същата е предназначена за дребни предмети с тегло до 5 кг, или да се използва в вид на лакътна опора. Във вдлъбнатината на кутията за дребни предмети можете да вложите 2 кутийки с напитки.

Монтаж на кутия за различни предмети

- Сгънете облегалката.
- В пространство между сгъната облегалка и седалото на средната задна седалка вмъкнете фиксиращ държач и го нагласете в хоризонтална позиция ⇒ [страница 102, изобр. 112](#).
- Облегалката трябва да нагласите в вертикална позиция.
- Закрепващи рамена на кутия за различни предмети вмъкнете в фиксиращ държач така че за да щракнат ⇒ [страница 102, изобр. 113](#).
- **С дърпане за кутията проверете, дали са правилно закрепени двете й закрепващи рамена.**

Демонтаж на кутията за различни премети

- По посока към облегалката едновременно стиснете червени бутони, намиращи се от двете страни на кутията. Кутията за различни предмети ще се освободи.
- Сгънете облегалката, извадете фиксиращия държач и върнете облегалката в първоначалната й позиция.

! ВНИМАНИЕ!

- В държача не слагайте горещи напитки. По време на движение на автомобила същите би могли да се разляят. – Има опасност от попарване!
- Не бива да се използват напитки с чуплив амбалаж (например стъклен или порцеланов). В случай на злополука има опасност от нараняване.

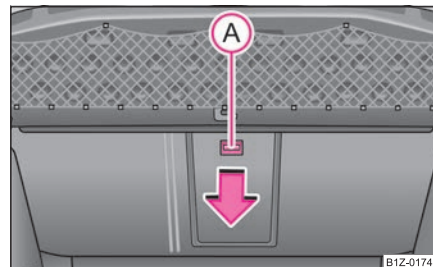
! ВНИМАНИЕ! Продължение

- По време на движение на автомобила кутията за различни предмети трябва да се използва само в вид на лакътна опора.

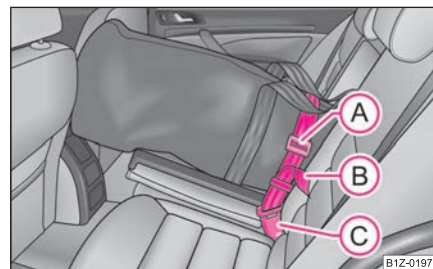
! Предупреждение!

По време на движение на автомобила не оставяйте в държача отворени напитки. Същите би могли, например при спиране, да се излеят и повредят електрическа инсталация или тапицировка в автомобила. ■

Чувал за багаж*



Изобр. 114 Багажник: деблокиращ бутон



Изобр. 115 Калъфът се прикрепва към средното блокиращо устройство за предпазните колани на задните седалки.

Натоварване

- Отворете капака на багажника.
- Натиснете деблокиращия бутон (A) надолу ⇒ **страница 103, изобр. 114** и склопете капака (и лакътната опора) напред.
- Празен чувал поместете така, че неговият край с ципа да лежи в багажника.
- Предмети слагайте в чувала от страната на багажника ⇒ **!**.

Фиксиране

- Фиксиращ колан на чувала (A) вмъкнете в блокиращо устройство на средният колан (C) ⇒ **страница 103, изобр. 115**.
- Фиксиращия колан поместете между спортните предмети и ремъците им за прикрепване ⇒ **!**.
- Добре го опънете с помощта на свободния му край (B).

Поместване

- Капакът с лакътната опора се затваря със захлопване. Когато същата е правилно блокирана, от багажника не се вижда червено поле над деблокиращия бутон (A) ⇒ **страница 103, изобр. 114**.
- Празен (и сух) чувал добре сгънете, поместете го в багажника и го фиксирайте.

! ВНИМАНИЕ!

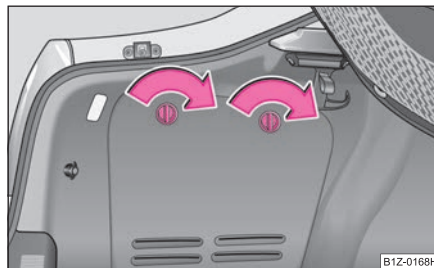
- След това трябва калъфа да фиксирате с колана (A).
- Фиксиращият колан трябва да обвива багажа.
- Обърнете внимание на факта, че фиксиращият колан трябва да обвива спортните предмети в центъра между ремъците им за притягане (виж текст, който е напечатан на чувала).



Забележка

- Ски слагайте в чувала със шпицете им напред, а сноуборди и щеките обратно.
- В случай че в чувала има няколко чифта ски, всичките им ремъци за прикрепване трябва да са на една и съща височина.
- Никога не сгъвайте влажен чувал! ■

Странична кутия*

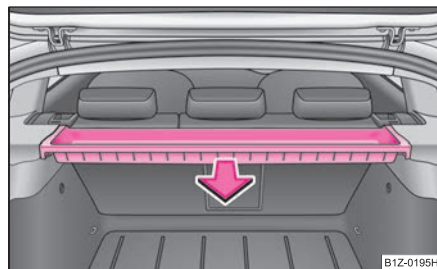


Изобр. 116 Багажник:
странична кутия

- Кутията се отваря с въртене на шийките ѝ по направление на стрелки.

В кутията се намира уредба за смяна на компактни дискове*. ■

Кутия за предмети, намираща се зад задните седалки (Combi)



Изобр. 117 Демонтаж на кутията за различни предмети

Изваждане

- Първо извадете сгъващото се покритие ⇒ страница 88.
- Хванете кутията с двете си ръце и по посока на стрелка я измъкнете навън ⇒ **изобр. 117**.

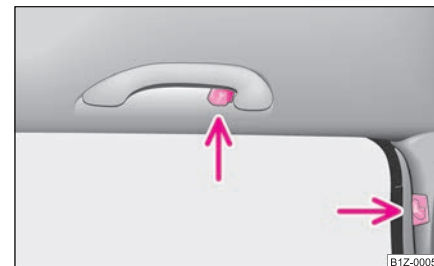
Поместване

- Вмъкнете кутията навътре в блокирана позиция.
- Върнете обратно сгъващото се покритие.

! ВНИМАНИЕ!

В кутията слагайте само дребни и леки предмети с общо тегло до 3 kg. В случай на удар по-тежките предмети би могли да се измъкнат навън. – Има опасност от нараняване! По тази причина кутията винаги трябва да е покрита с предната част на сгъващото се покритие. ■

Куки за дрехите*



Изобр. 118 Задна врата: куки за дрехи

Куките за дрехи ⇒ **изобр. 118** се намират над задните врати на автомобила.

! ВНИМАНИЕ!

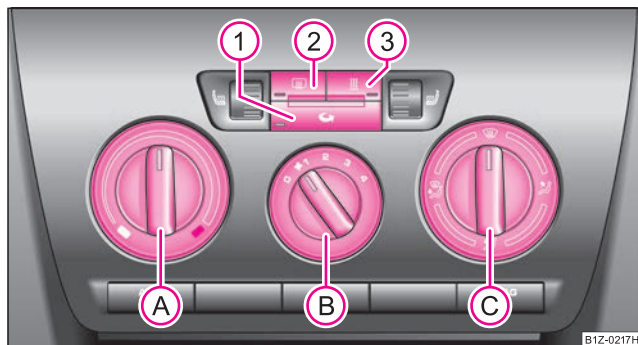
- Внимавайте че окачените дрехи да не ограничават изгледа назад.
- Куките използвайте само за леки дрехи и осигурете че в джобовете им да няма тежки или остри предмети.
- Не се ползвайте от окачалките, за да не се намали ефективността на предната въздушна възглавница*. ■

Отопление и климатизация

Отопление

Обслужване

Система за отопление и вентилация подава въздух във вътрешното пространство на автомобила и в случай на необходимост осигурява негово загряване.



Изобр. 119 Отопление: управляващи елементи

Нагласяване на температура

- Ако искате да увеличите температура, завъртете с управляващия елемент **(A)** ⇒ изобр. 119 вдясно.
- Ако искате да намалите температура, завъртете с управляващия елемент **(A)** вляво.

Регулиране на вентилация

- Ако искате да включите вентилатора, нагласете управляващ елемент **(B)** в една от позициите 1-4.

- Ако искате да изключите вентилатора, нагласете управляващия елемент **(B)** в позиция 0.
- Ако искате да изключите подаването на свеж въздух във вътрешното пространство на автомобила, натиснете бутон **(1)** за рецикулация на въздуха ⇒ **(A)**.

Регулиране на системата за разпределение на въздух

- С помощ на управляващ елемент **(C)** се нагласява разпределение на въздух и негово подаване към отделни отвори за обдухване ⇒ страница 109.

Нагряване на задното стъкло

- Стиснете бутон **(2)**. По-подробна информация ⇒ страница 64, "Нагряване на задното стъкло".

Независимо допълнително отопление

- Независимото допълнително отопление и вентилацията се включват (изключват) като натиснете бутон **(3)**. По-подробна информация ⇒ страница 121, "Независимо допълнително отопление и вентилация*".

За да може системата за отопление и вентилация да работи правилно, нейният всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен с лед, сняг или други нечистотии.

Топлинната мощност зависи от температура на охлаждащата течност. Това значи, че пълната топлинна мощност се постига само след нагряването на двигателя.

За да не се замъгляват прозорците на автомобила, вентилаторът трябва постоянно да е включен.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и "старият" въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух.



Забележка

- Ако нагласите системата за разпределение на въздух така, че да подава топъл въздух към предното стъкло, цялата топлинна мощност се изразходва за размразяване на предното стъкло. В такъв случай топлият въздух не се подава към пода на вътрешното пространство на автомобила. Вследствие на това може да се намали комфортът от отоплението.
- Въздухът от вътрешното пространство на автомобила излиза навън през отворите, които се намират в задната част на багажника. ■

Нагласяване на отопление

Препоръчано нагласяване на управляващите елементи за отделни режими:

Размразяване на предното и страничните стъкла

- Управляващ елемент (A) ⇒ страница 106, изобр. 119 нагласете в крайната позиция вдясно
- Превключвател на вентилатора (B) нагласете в позицията 3
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух нагласете в позицията ☞
- Отворете отворите за обдухване 3 ⇒ страница 109, изобр. 120 и ги насочете към страничните стъкла.
- Затворете отворите за обдухване 4.

Поддържане на предното и страничните стъкла без замъгляване

Ако стъклата се замъгляват при повишена влажност на въздуха (например, когато вали), препоръчваме да нагласите обслужващите елементи по следния начин:

- В случай на необходимост нагласете управляващия елемент (A) в позиция за отопление
- Превключвател на вентилатора (B) нагласете в позиция 2 или в позиция 3
- Управляващият елемент на разпределение на въздух (C) нагласете в позицията ☞ или ☞, или в която и да е междинна позиция между тях.
- Отворете отворите за обдухване 3 и ги насочете към страничните стъкла
- Затворете отворите за обдухване 4.

Колкото може по-бързо нагряване купето на автомобила

- Управляващият елемент (A) нагласете в крайната позиция вдясно
- Превключвател на вентилатора (B) нагласете в позицията 3
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух (C) нагласете в позицията ☞
- Отворете отвори за обдухване 3 и 4
- Препоръчваме, за кратко време да включите рециркулацията на въздуха с помощта на бутона (1). През това време могат да се замъглят стъклата на автомобила.

Приятно отопление на автомобила

Ако стъклата вече не са замъглени и температура във вътрешното пространство на автомобила е достигнала исканото ниво, препоръчваме да нагласите управляващите елементи по следния начин:

- С помощ на управляващия елемент (A) нагласете топлинната мощност
- Превключвател на вентилатора (B) нагласете в позиция 2 или в позиция 3
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух (C) нагласете в позицията ☞
- Отворете отворите за обдухване 3.
- Затворете отворите за обдухване 4.

- Ако предното стъкло отново се замъглява, управляващия елемент  нагласете в междинната позиция между позициите  и .

Режим за вкарване на свеж въздух - проветряване

Ако управляващите елементи са нагласени по начина, посочен по-долу, във вътрешното пространство на автомобила през отворите за обдухване **2** и **3** притича влиза незатоплен свеж въздух.

В такъв случай не бива да се включва системата за рециркулация на вътрешния въздух.

- Управляващия елемент  $\Rightarrow$ **страница 106, изобр. 119** нагласете в крайната позиция вляво
- Управляващият елемент  нагласете в исканата позиция
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух  нагласете в позицията 
- Отворете отворите за обдухване **3** и **4** $\Rightarrow$ **страница 109, изобр. 120**

В случай на необходимост управляващия елемент  можете да нагласите и в друга позиция. ■

Рециркулация на въздух

Ако е включена рециркулацията, въздухът се всмуква от вътрешното пространство на автомобила и се връща обратно в него.

Режимът за рециркулация на въздуха позволява, в случай на необходимост да се възпрепятства проникването на външния въздух във вътрешното пространство на автомобила, например, при по-висока концентрация на вредни вещества по време на движение в тунел или при задръстване на пътя от автомобили.

Включване рециркулацията на въздух

- След като стиснете бутона , светне контролната му светлина $\Rightarrow$ **страница 106, изобр. 119.**

Изключване рециркулацията на въздух

- След като отново стиснете бутона , контролната му светлина загасне.

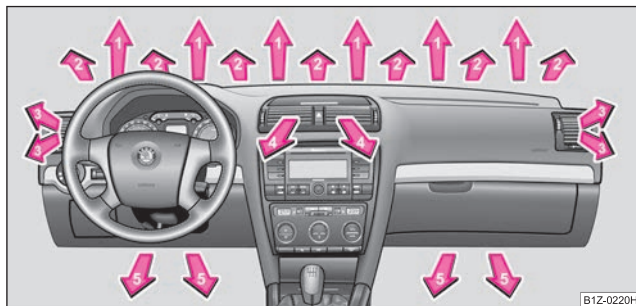
В случай че управляващият елемент  е нагласен в позицията  $\Rightarrow$ **страница 106, изобр. 119**, системата за рециркулация на въздух автоматично се изключва. При следващо натискане на бутона  можете също така и в тази позиция да включите рециркулацията.



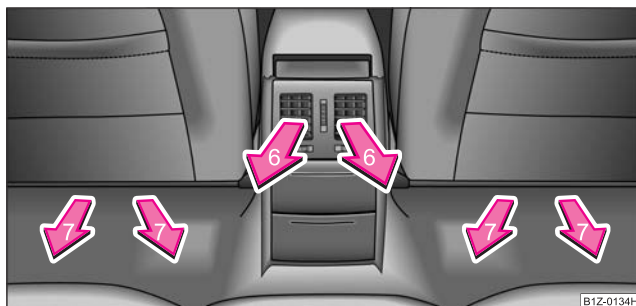
ВНИМАНИЕ!

Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и "старият" въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух. ■

Отвори за обдухване



Изобр. 120 Отвори за обдухване отпред



Изобр. 121 Отвори за обдухване отзад

Отваряне на отворите за обдухване

- Завъртете вертикално регулиращо колелце (не го нагласете в крайната му позиция).

Затваряне на отворите за обдухване

- Вертикалното регулиращо колелце нагласете в крайната му позиция.

Промяна на въздушен поток

- Ако искате да промените височината на въздушния поток, с помощ на регулиращото колелце нагласете ребрата на отвора за обдухване в съответно положение.
- С помощ на хоризонталното регулиращо колелце на отвора за обдухване можете да нагласявате въздушния поток по посока надясно или наляво.

Системата за разпределение на въздух се управлява с помощ на управляващия елемент **C** ⇒ [страница 106](#), [изобр. 119](#). Отворите за обдухване **3**, **4** ⇒ [изобр. 120](#) и **6** ⇒ [изобр. 121](#) могат да се отворят и затварят поотделно.

Отворите за обдухване **6** има само в автомобили с висока средна конзола.

В зависимост от позицията на управляващия елемент **A** ⇒ [страница 106](#), [изобр. 119](#) и от външните климатични условия, през отворените отвори за обдухване протича топъл или студен въздух.



Забележка

Отворите за обдухване **2** в режима на вентилацията осигуряват комфортното проверяване (без да има течение) на вътрешната част на автомобила, макар че са затворени отворите за обдухване **4**. ■

Климатик* (полуавтоматична климатизация)

Описание

Климатик е комбинирана система на охлаждане и отопление. Същата през всички сезони осигурява оптимална температура на въздуха във вътрешното пространство на автомобила.

Описание на климатик

Правилната функция на климатизацията е (от голямо значение за безопасността Ви и за Вашия комфорт.

Охлаждащо устройство на климатизацията може да работи само тогава, когато е натиснат бутон  ⇒ [страница 111, изобр. 122](#)  и когато са изпълнени следните условия:

- двигателят на автомобила е включен,
- външна температура е по-висока от +2 °C
- превключвателят на вентилатора е поставен в една от позициите 1-4.

Ако е включено охлаждащото устройство, в автомобила се понижава температурата и влажността на въздуха. Ако външна влажност на въздух и външна температура са високи, включване на системата за охлаждане увеличава чувството на комфорт във вътрешното пространство на автомобила - през зимата предотвратява замъгляване на прозорците.

Топлинната мощност зависи от температура на охлаждащата течност. Това значи, че пълната топлинна мощност се постига само след нагряването на двигателя.

За да увеличите топлинната мощност, можете за кратко време да включите рециркулацията на въздуха ⇒ .

Ако е включено охлаждащото устройство, при определени условия от отворите за обдухване може да притича въздух с температура около 5°C. В случай че протичащият въздух не е разпределен равномерно (главно в пространството за краката) и разлика между вътрешната и външната температура е голяма, по-чувствителните хора могат да настинат.

За да може системата за отопление и вентилация да работи правилно, нейният всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен с лед, сняг или други нечистотии.

Ако е включено охлаждането, от кутията за климатизация може да капе **кондензирана вода**, която образува локва под автомобила. Това е съвсем нормално и не е причинено от недостатъчна плътност на кутията!



ВНИМАНИЕ!

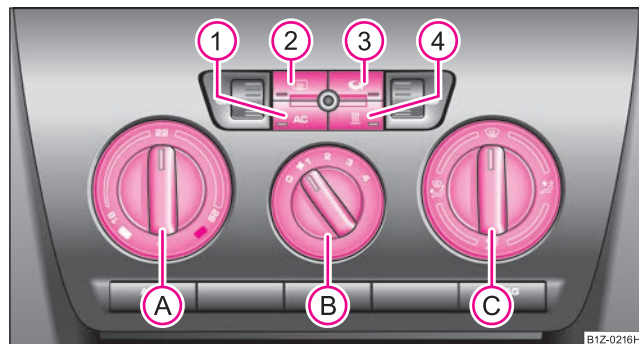
- **С оглед на безопасността при пътуване с автомобил е важно, прозорците да не са замърсени от сняг или лед и да не са замъглени. Добре се запознайте с правилното регулиране на системите за охлаждане, отопление и вентилация, с размразяването на прозорците и с отстраняване на замъгляването им.**
- **Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и "старият" въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух.**



Забележка

- Препоръчваме, да не пушите в автомобила, когато е включена рециркулацията на въздуха, тъй като димът, всмукван от интериора, се утаява върху изпарителя на климатизацията. В резултат на това при включената климатизация се получава неприятна миризма, която много трудно се отстранява и често се налага да се смени изпарителят. ■

Обслужване



Изобр. 122 Климатик: управляващи елементи

Нагласяване на температурата

- Ако искате да увеличите температура, завъртете с управляващия елемент **(A)** ⇒ **изобр. 122** вдясно.
- Ако искате да намалите температура, завъртете с управляващия елемент **(A)** вляво.

Регулиране на вентилация

- Ако искате да включите вентилатора, нагласете управляващ елемент **(B)** в една от позициите 1-4.
- Ако искате да изключите вентилатора, нагласете управляващия елемент **(B)** в позиция 0.
- Ако искате да изключите подаване на свеж въздух във вътрешното пространство на автомобила, натиснете бутона **(C)** - рециркулация на въздух ⇒ **страница 113**.

Регулиране на системата за разпределение на въздух

- С помощ на управляващ елемент **(C)** се нагласява разпределение на въздух и негово подаване към отделни отвори за обдухване ⇒ **страница 114**.

Включване и изключване на охлаждането

- Стиснете бутон **(AC)** **(1)** ⇒ **изобр. 122**. Светне контролната светлина, намираща се в бутона.
- Охлаждането се изключва с повторно натискане на бутона **(AC)**. Контролната светлина в бутона загасне.

Нагряване на задното стъкло

- Натиснете бутона **(C)** **(2)**. По-подробна информация ⇒ **страница 64**.

Независимо допълнително отопление

- Като натиснете бутона **(C)** **(4)**, непосредствено включите (изключите) независимото допълнително отопление и вентилация. По-подробна информация ⇒ **страница 121**, "Независимо допълнително отопление и вентилация*".

Нагласената температура се поддържа автоматично, с изключение на крайните позиции на управляващия елемент:

- Крайната позиция вдясно – максимално отопление
- Крайната позиция вляво – максимално охлаждане.
- За да не се замъгляват прозорците на автомобила, вентилаторът трябва постоянно да е включен.



Забележка

- Ако нагласите системата за разпределение на въздух така, че да подава топъл въздух към предното стъкло, цялата топлинна мощност се изразходва за размразяване на предното стъкло. В такъв случай топлият въздух не се

подава към пода на вътрешното пространство на автомобила. Вследствие на това може да се намали комфортът от отоплението.

- Въздухът от вътрешното пространство на автомобила излиза навън през отворите, които се намират в задната част на багажника.
- Ако не сте включвали охлаждането в продължително време, в резултат на утаения дим върху изпарителя може да възниква неприятна миризма. Затова е необходимо и през студеното време да включвате охлаждането, минимално един път в месеца в продължение на около 5 минути и при висока интензивност на вентилация. Едновременно трябва за късо време да отворите прозорец.
- Съблюдавайте инструкции за рециркулация на въздух ⇒ страница 113. ■

Нагласяване на климатик

Препоръчано нагласяване на управляващи елементи при различни режими:

Размразяване на предното и страничните стъкла

- Управляващ елемент **(A)** ⇒ **страница 111, изобр. 122** нагласете на нормалната температура, която използвате (препоръчваме 22°C) и я оставете нагласена; климатикът сам нагласи максималната си мощност и я използва, докато не е постигната нагласената нормална температура.
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позицията **3**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията 
- Отворете отвори за обдухване **3** ⇒ **страница 114, изобр. 123** и ги насочете към страничните стъкла
- Затворете отворите за обдухване **4**.

Поддържане предното и страничните стъкла без замъгляване

Ако стъклата се замъгляват при повишена влажност на въздуха (например, когато вали), препоръчваме да нагласите обслужващите елементи по следния начин:

Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позицията **2**

Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията 

Отворете отворите за обдухване **3** и ги насочете към страничните стъкла

Затворете отворите за обдухване **4**.

С помощта на бутона **(1)** включете охлаждането

Колкото може по-бързо нагряване купето на автомобила

- Управляващ елемент **(A)** оставете нагласен за нормалната температура, която използвате (препоръчваме 22°C); климатикът сам нагласи максималната си мощност и я използва, докато не е постигната нагласената нормална температура
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позицията **3**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията 
- Отворете отвори за обдухване **3** и **4**
- Препоръчваме, за кратко време да включите рециркулацията на въздуха с помощта на бутона **(3)**. През това време могат да се замъглят стъклата на автомобила.

Приятно отопление на автомобила

Ако стъклата вече не са замъглени и температура във вътрешното пространство на автомобила е достигнала исканото ниво, препоръчваме да нагласите управляващите елементи по следния начин:

- Управляващият елемент **(A)** нагласете в позицията за исканото значение на вътрешната температура.
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позиция **2** или в позиция **3**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията 
- Отворете отворите за обдухване **3**.
- Затворете отворите за обдухване **4**.
- Ако предното стъкло отново се замъглява, управляващият елемент **(C)** нагласете в междинната позиция между позициите  и .

Приятно отопление на автомобила

- Затворете всичките прозорци, включително покривния прозорец.
- Управляващият елемент **(A)** оставете нагласен за нормалната температура, която използвате (препоръчваме 22°C); климатикът сам нагласи охлаждането на максималната мощност и я използва, докато не е постигната нагласената нормална температура
- Нагласете включвател на вентилатора **(B)** в позиция **4**, за да се проветри вътрешното пространство на автомобила
- След късо проветряване нагласете превключвателя **(B)** в позиция **2** или в позиция **3**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията
- Отворете отвори за обдухване **3** и **4**
- С помощ на бутона **(1)** включете охлаждането
- Препоръчваме, за кратко време да включите рециркулацията на въздуха с помощта на бутона **(3)**.

Оптимално охлаждане

- Управляващият елемент **(A)** нагласете в позицията за исканото значение на температура. Нагласената температура се поддържа автоматично.
- Управляващият елемент на вентилатора **(B)** нагласете в позиции **1, 2** или **3**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията
- Отворете отвори за обдухване **3** и **4**
- С помощ на бутона **(1)** включете охлаждането
- Отворите за обдухване **3** и **4** нагласете по посока към тавана, над главите на пътниците. Не включвайте рециркулацията!

Режим за вкарване на свеж въздух – проветряване

Ако управляващите елементи са нагласени по начина, посочен по-долу, във вътрешното пространство на автомобила през отворите за обдухване **2** и **3** притича влиза незатоплен свеж въздух.

- Управляващият елемент **(A)** ⇒ [страница 111, изобр. 122](#) нагласете в крайната позиция вляво

- Управляващият елемент **(B)** нагласете в исканата позиция
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията
- Отворете отворите за обдухване **3** и **4** ⇒ [страница 114, изобр. 123](#)
- С помощ на бутона **(1)** включете охлаждането
- С помощ на бутона **(3)** изключете рециркулацията на въздуха

В случай на необходимост управляващият елемент **(C)** можете да нагласите и в друга позиция. ■

Рециркулация на въздух

Ако е включена рециркулацията, въздухът се всмуква от вътрешното пространство на автомобила и се връща обратно в него.

Режимът за рециркулация на въздуха позволява, в случай на необходимост да се възпрепятства проникването на външния въздух във вътрешното пространство на автомобила, например, при по-висока концентрация на вредни вещества по време на движение в тунел или при задръстване на пътя от автомобили.

Включване рециркулацията на въздух

- След като стиснете бутона ⇒ [страница 111, изобр. 122](#), светне контролната му светлина.

Изключване рециркулацията на въздух

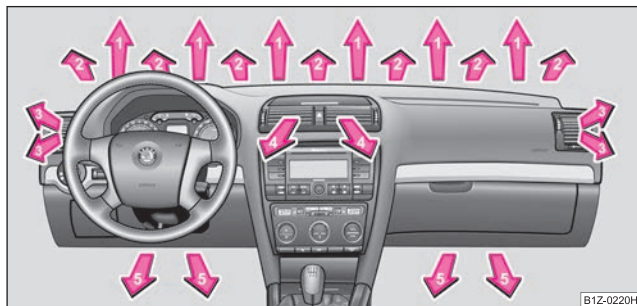
- След като отново стиснете бутона , контролната му светлина загасне.

В случай че управляващият елемент **(C)** е нагласен в позицията ⇒ [страница 111, изобр. 122](#), рециркулацията на въздух автоматично се изключи. При следващо натискане на бутона можете също така и в тази позиция да включите рециркулацията. ►

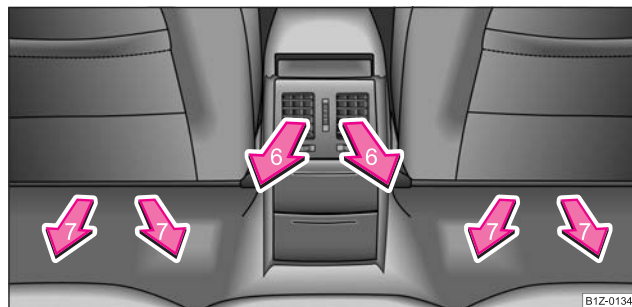
⚠ ВНИМАНИЕ!

Режимът за рецикулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и "старият" въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рецикулация на вътрешния въздух. ■

Отвори за обдухване



Изобр. 123 Отвори за обдухване отпред



Изобр. 124 Отвори за обдухване отзад

Отваряне на отворите за обдухване

- Завъртете вертикално регулиращо колелце (не го нагласете в крайната му позиция).

Затваряне на отворите за обдухване

- Вертикалното регулиращо колелце нагласете в крайната му позиция.

Промяна на въздушен поток

- Ако искате да промените височината на въздушния поток, с помощ на регулиращото колелце нагласете ребрата на отвора за обдухване в съответно положение.
- С помощ на хоризонталното регулиращо колелце на отвора за обдухване можете да нагласявате въздушния поток по посока надясно или наляво.

Системата за разпределение на въздуха се управлява с помощ на управляващия елемент . Отворите за обдухване 3, 4 ⇒ изобр. 123 и 6 ⇒ изобр. 124 могат да се отварят и затварят поотделно.

Отворите за обдухване 6 има само в автомобили с висока средна конзола. ►

В зависимост от позицията на управляващия елемент **(A) ⇒ страница 111, изобр. 122** и от външните климатични условия, през отворените отвори за обдухване протича топъл или студен въздух.



Забележка

Отвори за обдухване **2** в режима на вентилацията и охлаждането осигуряват комфортно проветряване (без да има течение) на вътрешната част на автомобила, макар че са затворени отвори за обдухване **4**. ■

Икономична експлоатация на охлаждането

При режима за охлаждане, компресорът на климатизацията намалява мощността на двигателя, с което влияе върху разхода на гориво.

В случай че температурата във вътрешното пространство на автомобила е висока в резултат на слънчевата радиация, препоръчваме да проветрите за кратко време, за да може топлият въздух от вътрешното пространство на автомобила да излезе навън.

Охлаждането не трябва да се включва, ако по време на движение са отворени прозорците.

Ако исканата температура във вътрешното пространство на автомобила може да се постигне без да се включва охлаждането, препоръчваме да изберете режима за подаване на свеж въздух.



Околна среда

Икономичната консумация на гориво намалява изпускането на вредните вещества. ■

Функционални дефекти

Ако охлаждащото устройство не работи, макар че външната температура е по-висока от +5°C, устройството е дефектно. Функционален дефект може да е предизвикан от следните причини:

- Предпазителят на климатизацията е изгорял. Проверете състоянието на предпазителя и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 267.
- Охлаждащото устройство автоматично се е изключило вследствие на прекалено висока температура на охлаждащата течност на двигателя, ⇒ страница 11.

Ако сами не можете да отстраните функционалния дефект, или в случай че се намалява топлинната мощност, трябва да изключите охлаждането. Обърнете се към специализиран сервиз. ■

Климатроник* (автоматична климатизация)

Описание

Климатроник е комбинирана система за отоплението, вентилацията и охлаждането, която на пътниците осигурява оптимален комфорт.

Климатроник пълно автоматично поддържа нагласената температура. За тази цел автоматично се променя температура на подавания въздух, интензивност на проветряване и разпределение на въздух. Климатроник реагира и на силна слънчева радиация, така че допълнителна ръчна регулация е съвсем излишна. **Автоматична експлоатация** ⇒ страница 117 през всичките сезони на годината осигурява максимален комфорт.

Описание на климатроник

Охлаждащото устройство работи само при следните условия:

- двигателят на автомобила е включен,
- външната температура е по-висока от +2°C,
- **не е** натиснат бутонът **[ECON]**.

Ако е включено охлаждащото устройство, в автомобила се понижава температурата и влажността на въздуха. Ако външна влажност на въздух и външна температура са високи, включване на системата за охлаждане увеличава чувството на комфорт във вътрешното пространство на автомобила - през зимата предотвратява замъгляване на прозорците. ►

Топлинната мощност зависи от температура на охлаждащата течност. Това значи, че пълната топлинна мощност се постига само след нагряването на двигателя.

За да увеличите топлинната мощност, можете за кратко време да включите рециркулацията на въздуха ⇒ .

За да може системата за отопление и вентилация да работи правилно, нейният всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен с лед, сняг или други нечистотии.

За да се осигури охлаждането на двигателя при много висока нагрузка, компресорът се изключва при висока температура на охлаждащата течност.

Ако е включено охлаждането, от кутията за климатизация може да капе **кондензирана вода**, която образува локва под автомобила. Това е съвсем нормално и не е причинено от недостатъчна плътност на кутията!

Препоръчано нагласяване за всичките сезони:

- Нагласете температура на значение 22 °C (72 °F).
- Стиснете бутон  ⇒ [страница 117, изобр. 125](#).
- Отворите за обдухване **2** и **3** нагласете така, че потокът на въздуха да се движи малко нагоре ⇒ [страница 120, изобр. 126](#).

Превключване между °C и °F

Стиснете бутоните  и  ⇒ [страница 117, изобр. 125](#) и ги подръжте в това положение. На дисплея се изобразят данните, които са изразени в исканите единици.

ВНИМАНИЕ!

- С оглед на безопасността при пътуване с автомобил е важно, прозорците да не са замърсени от сняг или лед и да не са замъглени. Добре се запознайте с правилното регулиране на системите за охлаждане, отопление и вентилация, с размразяването на прозорците и с отстраняване на замъгляването им.
- Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “стариат”

ВНИМАНИЕ! Продължение

въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух.

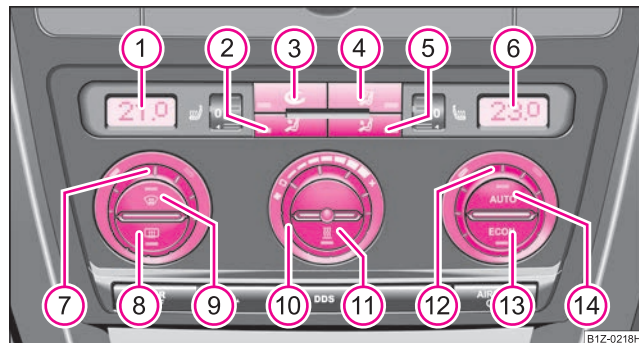


Забележка

- Ако не сте включвали охлаждането в продължително време, в резултат на утаяния дим върху изпарителя може да възниква неприятна миризма. Затова е необходимо и през студеното време да включвате охлаждането, минимално един път в месеца в продължение на около 5 минути и при по-висока интензивност на вентилация. Едновременно трябва за късо време да отворите прозорец.
- Препоръчваме, да не пушите в автомобила, когато е включена рециркулацията на въздуха, тъй като димът, всмукван от интериора, се утаява върху изпарителя на климатизацията. В резултат на това при включената климатизация се получава неприятна миризма, която много трудно се отстранява и често се налага да се смени изпарителят.
- Въздухът от вътрешното пространство на автомобила излиза навън през отворите, които се намират в задната част на багажника.
- Информация за климатроник се изобразява също така и на дисплея на автомобилното радио*. Тази функция можете да изключите по начина описан в ръководството за обслужване на автомобилно радио.
- Икономична експлоатация на охлаждането ⇒ [страница 115](#).
- Функционални дефекти ⇒ [страница 115](#). ■

Преглед на управляващи елементи

Управляващите елементи позволяват да нагласявате климатизацията поотделно за лявата и дясната страна.



Изобр. 125 Климатроник: управляващи елементи

Изображение

- ① Избраната вътрешна температура: +21 °C

Бутони

- ② Въздушен поток по посоката към горната част на тялото Ви
 ③ Режимът за рециркулация на въздуха
 ④ Въздушен поток по посоката към стъклата
 ⑤ Въздушен поток по посоката към краката Ви

Изображение

- ⑥ Избраната вътрешна температура: +23 °C

Бутони / управляващи елементи

- ⑦ Нагласяване на температура за лявата страна
 ⑧ Нагряване на задното стъкло ⇒ страница 64
 ⑨ Размразяване на предното стъкло

- ⑩ Управляващ елемент за:
 – нагласяване оборотите на вентилатора или
 – изключване на климатроник
 ⑪ Пряко включване (изключване) на независимото допълнително отопление* ⇒ страница 121
 ⑫ Нагласяване на температура за лявата страна
 ⑬ Изключване на охлаждащата уредба **ECON**
 ⑭ Автоматична експлоатация



Забележка

В центъра на управляващия елемент на вентилатора ⑩ е поставен датчик за вътрешната температура. Датчикът в никакъв случай не бива да се прелепа или покрива, тъй като това може отрицателно да въздейства върху експлоатация на климатроник. ■

Автоматична експлоатация

Автоматичната експлоатация поддържа постоянната температура и отстранява замъгляването на прозорците във вътрешната част на автомобила.

Включване на автоматична експлоатация

- Температурата нагласете на значение между +16 °C (60 °F) и +29,5 °C (85 °F).
- Отворите за обдухване 2 и 3 нагласете така, че потокът на въздуха да се движи малко нагоре ⇒ **страница 120, изобр. 126.**
- След като стиснете бутон **(AUTO)**, светне контролната му светлина.

Автоматичният режим се изключва, след като стиснете бутоните за разпределение на въздух или след като увеличите или намалите оборотите на вентилатора. Температурата обаче постоянно се регулира. ■

Режим ECON

При режима ECON се изключва охлаждащата система, но отоплението и вентилацията се регулират автоматично.

Включване на режим ECON

- След като стиснете бутона , светне контролната му светлина.
- Температурата нагласете на значение между +16 °C (60 °F) и +29,5 °C (85 °F)

Рециркуляция на въздух в режим ECON

- След като стиснете бутона , светне контролната му светлина.
- След като стиснете бутона , светне контролната му светлина.

Режимът ECON работи само в област на температури от +16 °C (60 °F) до +29,5 °C (85 °F).

След като стиснете бутона  или бутона , режимът ECON се изключи.

Не забравете, че при режима ECON не трябва да се избира температура, която е по-ниска от външната температура, тъй като въздухът не се охлажда и не се изсушава.

В случай че изберете температура, която е по-ниска от +16 °C (60 °F), на дисплея се изобрази **LO**. В случай че изберете температура, която е по-висока от +29,5 °C (85 °F), на дисплея се изобрази **HI**. Ако е нагласена позицията **LO**, подаваният въздух не нагрива или охлажда. Ако е нагласена позицията **HI**, устройството работи с максималната топлинна мощност.

Съблюдавайте инструкции за рециркуляция на въздух ⇒ страница 118. ■

Размразяване на предното стъкло

Включване на размразяването на предното стъкло

- Стиснете бутона  ⇒ страница 117, изобр. 125.

Изключване на размразяването на предното стъкло

- Отново стиснете бутона  или стиснете бутона .

Температурата се регулира автоматично. От отворите за обдухване **1** и **2** притича по-голямо количество въздух. ■

Рециркуляция на въздух

Ако е включена рециркуляцията, въздухът се всмуква от вътрешното пространство на автомобила и се връща обратно в него.

Режимът за рециркуляция на въздуха възпрепятства проникване на външния въздух във вътрешното пространство на автомобила, например, при по-висока концентрация на вредни вещества по време на движение в тунел или при задръстване на пътя от автомобили.

Включване рециркуляцията на въздух

- След като стиснете бутона , светне контролната му светлина.

Изключване рециркуляцията на въздух

- След като отново стиснете бутона  или стиснете бутона , контролната му светлина загасне. ►

! ВНИМАНИЕ!

Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух.



Забележка

В случай че предното стъкло е замъглено, стиснете бутона 9 ⇒ [страница 117, изобр. 125](#). След като отстраните замъгляването, стиснете бутона **AUTO**. ■

Нагласяване на температура

Вътрешната температура можете да нагласявате за лявата и дясната страна поотделно.

- След като включите запалването, можете с помощ на управляващия елемент 7 да нагласявате температурата за двете страни.
- Ако искате да нагласите температурата за дясната страна, завъртете с управляващия елемент 11.

След като нагласите температурата за дясната страна с помощ на управляващия елемент 11, вече няма да можете да нагласявате температурата за двете страни с помощ на управляващия елемент 7. Тази функция може да се възстанови, като приблизително на 2 секунди стиснете бутона **AUTO**.

Вътрешната температура нагласете на значение между +16 °C (60 °F) и +29,5 °C (85 °F). Вътрешната температура в посочената област може да се регулира

автоматично. В случай че изберете температура, която е по-ниска от +16 °C (60 °F), на дисплея се изобрази “LO”. Ако изберете температура, която е по-висока от +29,5 °C (85 °F), на дисплея се изобрази “HI”. В двете гранични температури системата климатроник работи при максимална топлинна или охладителна мощност. Температурата не се регулира.

В случай че протичащият въздух не е разпределен равномерно (главно в пространството за краката) и разлика между вътрешната и външната температура е голяма, по-чувствителните хора могат да настинат. ■

Регулиране на вентилация

Съществуват седем степени за регулиране на вентилацията.

Системата климатроник осигурява автоматичното регулиране на вентилацията в зависимост и температурата на вътрешното пространство на автомобила. Степените обаче можете ръчно да приспособяват така, че да отговарят на нуждите Ви.

- Въртете с управляващия елемент 10 ⇒ [страница 117, изобр. 125](#) вляво (намаляване на оборотите), или вдясно (увеличаване на оборотите).

След като изключите вентилатора, изключи се системата климатроник и на дисплеите се изобрази **OFF**.

За нагласената мощност на вентилатора Ви информира брой на светещите контролни светлини над управляващия елемент 10.

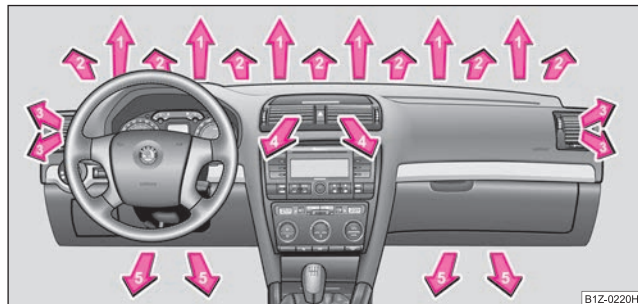
! ВНИМАНИЕ!

- “Старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука.
- Системата климатроник не изключвайте за по-продължително време.

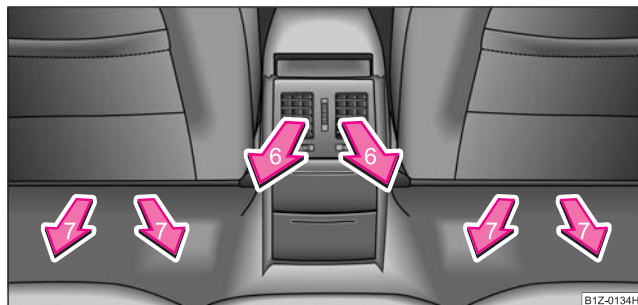
⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Климатроник трябва да се включи, щом като стъклата почват да се замъгляват. ■

Отвори за обдухване



Изобр. 126 Отвори за обдухване отпред



Изобр. 127 Отвори за обдухване отзад

Отваряне на отворите за обдухване

- Завъртете вертикално регулиращо колелце (не го нагласете в крайната му позиция).

Затваряне на отворите за обдухване

- Вертикалното регулиращо колелце нагласете в крайната му позиция.

Промяна на въздушен поток

- Ако искате да промените височината на въздушния поток, с помощ на регулиращото колелце нагласете ребрата на отвора за обдухване в съответно положение.
- С помощ на хоризонталното регулиращо колелце на отвора за обдухване можете да нагласявате въздушния поток по посока надясно или наляво.

Подаване на въздух към отворите за обдухване можете сами да управлявате с помощ на бутоните на управляващия панел на системата климатроник ⇒ страница 117. Отворите за обдухване **3, 4** ⇒ **изобр. 126** и **6** ⇒ **изобр. 127** могат да се отварят и затварят поотделно.

Отворите за обдухване **6** има само в автомобили с висока средна конзола.



Забележка

Отвори за обдухване **2** в режима на вентилацията и охлаждането осигуряват комфортно проветряване (без да има течение) на вътрешната част на автомобила, макар че са затворени отвори за обдухване **4**. ■

Независимо допълнително отопление и вентилация*

Описание

Независимото допълнително отопление и вентилация осигурява отопление или проветряване на вътрешната част на автомобила независимо от двигателя му.

Независимо допълнително отопление

Независимото допълнително отопление работи в кооперация с климатик или климатроник.

Същото служи за предварителното отопление на стоящия автомобил с изключен двигател, обаче може да се използва също така и по време на движението (например във фазата за нагряването на двигателя).

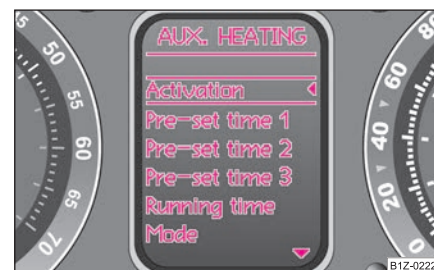
Независимото допълнително отопление нагрява охлаждащата течност, като изгаря гориво от горивния резервоар. Охлаждащата течност нагрява въздух (при условие, че вентилаторът е нагласен на нулеви обороти), който прониква в пространството на пътниците.⁶⁾

Независимата вентилация

Независимата вентилация осигурява, като включите вентилатора при условие, че оборотите му не са нагласени на нула, подаване на пресен въздух вътре в автомобила, с което ефективно се намалява температура във вътрешното му пространство (например, в случай че паркирате на слънце). ■

Управляване

За да независимо допълнително отопление и вентилация работят по Ваше желание, трябва да направите основното му нагласяване преди да го програмирате.



Изобр. 128
Информационен
дисплей: Aux. Heating
(Допъл.отопление)

Основно нагласяване

- На информационния дисплей изберете от **Main menu (Главно меню)** опцията **Setup (Нагласяване)** ⇒ [страница 19, изобр. 11.](#)
- От менюто **Settings (Нагласяване)** изберете опция **Aux. Heating (Допълнително отопление)**.
- В менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)** ⇒ [изобр. 128](#) изберете опция **Weekday (Ден в седмицата)** и нагласете актуалния ден.
- Като изберете опция **Back (Назад)** се върнете на едно ниво по-високо, т.е. в менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)**. ►

⁶⁾ Топлата охлаждаща течност обаче не нагрява двигателя.

- В менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)** изберете опция **Running time (Продължителност на експлоатация)** и по крачките от 1 минута нагласете време, в продължение на което системата трябва да работи. Диапазонът за нагласяването е от 5 до 60 минути.
- Като изберете опцията **Back (Назад)** се върнете в менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)**.
- В менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)** изберете опция **Mode (Режим)**.
- В менюто **Mode (Режим)** изберете искания режим **Heating (Отопление)** или **Ventilation (Вентилация)**. ■

Програмиране

За програмирането на независимото допълнително отопление и вентилация в менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)** има три опции:

- **Pre-set time 1 (Предварителен избор № 1)**
- **Pre-set time 2 (Предварителен избор № 2)**
- **Pre-set time 3 (Предварителен избор № 3)**

Във всеки предварителен избор можете на гласите деня (или всеки ден = ежедневно) и време (часове и минути) за включване на допълнителното отопление или вентилация.

В случай че напуснете менюто на предварителен избор като изберете опцията **Back (Назад)** или с помощта на дисплея, нагласените данни се записват в паметта, обаче предварителният избор не е активен.

По същия начин можете да програмирате и останалите два предварителни избора, при което се записват в паметта техните предварителни избори.

Като след нагласяването на данните изберете опция **Activate (Активирание)**, на дисплея се изобрази **Pre-set time (weekday, hours, minute) activated! (Предварителен избор (ден в седмицата, час, минута) е активиран!)** и нагласеният предварителен избор се активира.

Като активен може винаги да се програмира само един предварителен избор.

Активна е последният активиран предварителен избор.

За да модифицирате предварителен избор, трябва да изберете опция **Activation (Активация)** в менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)** и в избраната опция да изберете един от предварителни избори.

Правилно нагласеното време ⇒ страница 14 и денят ⇒ страница 121 са предпоставки за правилното включване на допълнителното отопление и вентилация по програмирания предварителен избор.

В случай че системата работи, в бутона за прякото включване (изключване)  свети контролна светлина.

Работещата система се изключи след като измине предварително нагласеното време, или същата може да се изключи като натиснете бутона за прякото включване (изключване)  ⇒ страница 123.

Като изберете опция **Deactive (Деактивиране)** в менюто **Activation (Активация)**, можете да деактивирате какъвто и да е предварителен избор.

След като изберете опция **Factory setting (Фабрично нагласяване)** в менюто **Aux. Heating (Допълнително отопление)**, можете да се върнете в фабричното нагласяване. ■

Прякото включване (изключване)



Изобр. 129 Бутона за прякото включване (изключване) на независимото допълнително отопление и вентилация на панела за управление на климатик

Независимото допълнително отопление и вентилация можете винаги да включите или изключите **пряко** с бутон  намиращ се на управляващия панел на климатик ⇒ изобр. 129, отоплението ⇒ страница 106, изобр. 119 или на климатроник ⇒ страница 117, изобр. 125.

В случай че независимото допълнително отопление и вентилация не изключите по-рано, същото се изключи след като измине експлоатационното време, нагласено в опция **Running time** (Експлоатационно време).

ВНИМАНИЕ!

- Независимото допълнително отопление никога не бива да работи в затворено пространство. – Има опасност от отравяне!
- При зареждане с гориво независимото допълнително отопление трябва да е изключено. – Има опасност от пожар.
- Ауспухът на независимото допълнително отопление се намира в долната част на автомобила. Затова, искате ли да употребите

ВНИМАНИЕ! Продължение

независимото допълнително отопление, автомобилът Ви трябва да стои така, че отработили газове от него да не бъдат в контакт с горивни (например, със суха трева) или с лесно се запалващи предмети (например, разляно гориво). – Има опасност от пожар.

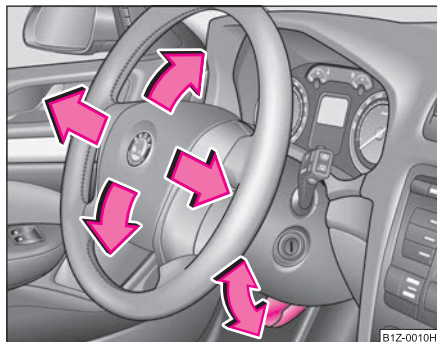
Забележка

- Независимото допълнително гориво използва гориво от горивния резервоар. Вследствие на това същото не бива да се включва, когато в резервоара няма достатъчно количество гориво.
- Ауспухът на независимото допълнително отопление се намира в долната част на автомобила и не бива да е запушен и токът на отработили газове да е блокиран.
- В случай че работи независимото отопление или вентилация, разрежда се акумулаторът. Затова е необходимо, в случай че независимото допълнително отопление работи по-продължително, да се движите с автомобила си няколко километра, за да се зареди акумулаторът.
- Независимото допълнително отопление включва вентилатора си чак тогава, когато температурата на охлаждащата течност достигне приблизително до 50°C.
- При по-ниски температура може в моторния отсек да се образува пара. Това е съвсем нормално явление и не трябва да Ви безпокои.
- След като изключите независимото допълнително отопление, помпата за охлаждащата течност още в продължение на определено време ще работи.
- В случай че акумулаторът не е достатъчно зареден, независимото допълнително отопление и вентилация се изключи евентуално въобще не се включи.
- Независимото допълнително отопление не се включи, когато информационният дисплей изобразява следния текст: **Please refuel!** (Да се допълни гориво!)
- По време на движение, независимото допълнително отопление се включи само тогава, когато външната температура е по-ниска от 5°C.

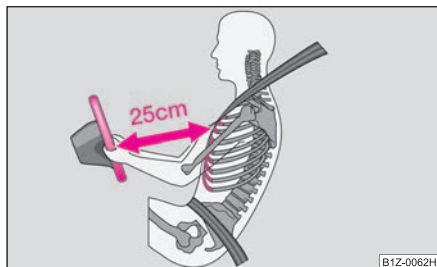
- За да може независимото допълнително отопление и вентилация да работи правилно, неговият всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен с лед, сняг или други нечистотии.
- Когато е включено независимото допълнително отопление, управляващият му елемент (A) ⇒ [страница 106, изобр. 119](#) трябва да е нагласен в дясното си крайно положение, за да може топъл въздух да циркулира. Когато използвате климатик или климатроник, нагласете нормална температура и я оставете нагласена (препоръчваме температура от 22°C). Въздушният ток се обикновено нагласява в позиция . За отоплението и климатик нагласете включвателя на вентилатора (B) ⇒ [страница 106, изобр. 119](#) евентуално ⇒ [страница 111, изобр. 122](#) в позиция 2.
- В автомобили оборудвани с двигатели с DPF топлината охлаждаща течност нагрява двигател. ■

Стартиране и каране

Нагласяване позицията на кормилото



Изобр. 130 Нагласява
що се кормило: лостче
под кормилната колона



Изобр. 131 Безопасно
разстояние от
кормилото

Позиция на кормилото може да се нагласява по височина и в надлъжна посока.

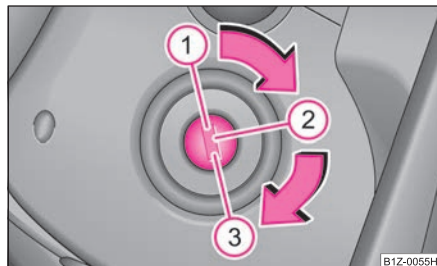
- Най-напред нагласете седалката на шофьора ⇒ страница 73.

- Лостчето под кормилната колона преместете надолу ⇒ изобр. 130, ⇒
- Кормилото нагласете в позиция, която е подходяща във вертикално, както и в хоризонтално положение.
- Притиснете лостчето към кормилната колона в аретирана крайна позиция.

ВНИМАНИЕ!

- Кормилото не бива да нагласявате при движение на автомобила!
- Шофьорът трябва постоянно да се намира на минимално разстояние 25 cm от кормилото ⇒ изобр. 131. В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата ербег може да не изпълни своята предпазна функция – при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!
- С оглед на безопасността, автомобилът не бива да се експлоатира, докато лостчето не е аретирано в първоначалната му позиция. В противен случай кормилото могло би неочаквано да измени позицията си. – Има опасност от злополука!
- Когато шофьорът нагласи кормилото по-близо до лицето си, в случай на злополука може да се ограничи защитната функция на въздушната му възглавница. Проверете, дали кормилото е поставено по посока към гърдният ви кош.
- Когато карате автомобила си, дръжте кормилото с двете си ръце в позиции на 9. и 3. час. Никога не бива да държите кормилото в позиция на 12. час или по какъвто и да е друг начин (в центъра му, или във вътрешния му периметър). В противен случай активираната Ви въздушна възглавница може сериозно да нарани ръцете Ви и главата Ви. ■

Контактна кутия



Изобр. 132 Позиции на ключа в контактната кутия на запалване

Бензинови двигатели

- ① - Запалването и двигателят са изключени, кормилото може да е блокирано
- ② - Включено запалване
- ③ - Стартиране на двигателя

Дизелови двигатели

- ① - Подаването на гориво е прекъснато, запалването и двигателят са изключени
- ② - Подгръване на двигателя, включено запалване
- Ако е включено подгръването на двигателя, не бива да включвате по-мощни електроуреди, за да не се изтощава акумулаторът.
- ③ - Стартиране на двигателя

За всички автомобили важи следното:

Позиция ①

Кормилото се блокира, след като извадите ключа от контактната ключалка на запалване и завъртите кормилото малко вляво или вдясно така, че да щракне блокиращото му устройство. По принцип трябва да блокирате

кормилото винаги, преди да напуснете автомобила си. С това възпрепятствате на евентуална кражба на автомобила си⇒ **⚠**.

Позиция ②

Ако не можете да преместите ключа в тази позиция на контактната ключалка, или ако движението на ключа в контактната ключалка е затруднено, трябва да деблокирате кормилото със завъртане в двете посоки.

Позиция ③

В тази позиция двигателят стартира. Ако са включени късите или дългите светлини евентуално другите по-мощни електроуреди, същите за кратко време ще се изключат. След като освободите ключа, той ще се върне в позиция ②.

Винаги преди повторно стартиране на двигателя трябва да върнете ключа в позиция ①. По такъв начин се изключва опасност за стартиране на двигателя, който вече работи.

Предпазител против изваждане на ключа от контактната ключалка (автоматична скоростна кутия)

След като изключите запалване, ключът може да се извади само при условие, че скоростният лост е нагласен в позиция P.



ВНИМАНИЕ!

- Ако автомобилът се движи с изключения двигател, ключът винаги трябва да е нагласен в позиция ② на контактната ключалка (включено запалване). За тази позиция на ключа сигнализира светване на контролните светлини. Ако това правило не се спазва, кормилото може неочаквано да се блокира. – Има опасност от злополука!
- Извадете ключа си от контактната ключалка само при условие, че автомобилът напълно е спрял и Вие сте осигурили да стои на място (с помощ на ръчната спирачка или чрез нагласяване на избиращия лост в позиция P. В противен случай кормилото може неочаквано да се блокира. – Има опасност от злополука!
- Винаги, когато напускате автомобила си, извадете ключа от контактната ключалка. Това важи главно тогава, когато в автомобила Ви има деца. Същите могат да включат двигателя на автомобила или

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

някои от електрическите му уреди (например електрическото управление на прозорците). – Има опасност от злополука или нараняване! ■

Стартиране на двигател

Обща информация

Двигателят може да се стартира само с оригиналния ключ на автомобила.

- Преди да стартирате двигателя изключете от скорост (в автомобили с автоматична скоростна кутия нагласете скоростния лост в позиция **P** или в позиция **N**) и здраво издърпайте ръчната спирачка.
- По време на стартирането на двигателя напълно натиснете педала на съединителя, след което стартерът върти само с двигателя.
- След като двигателят стартира, отпуснете ключа в контактната кутия. В противен случай има опасност от повреждане на стартера.

След стартиране на студен двигател може временно да се повиши шумът на двигателя, тъй като при хидравличното ограничаване хлабината на клапаните най-напред трябва да се образува необходимо налягане на маслото. Това е съвсем нормално явление и не трябва да Ви безпокои.

Ако двигателят не иска да стартира...

В случай на необходимост можете да използвате акумулатор от друг автомобил ⇒ страница 261.

Стартирането с разтягане е възможно само за автомобили с механична скоростна кутия. Разстояние за стартиране с разтягане на автомобила, не бива да е по-голямо от 50 м ⇒ страница 265.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Двигателят никога не бива да работи в затворени помещения без вентилация. Ауспуховите газове съдържат, освен други газова, също така и въглероден окис – токсичен, безцветен газ без миризма, който е опасен за живот. Въглероден газ може да предизвика безсъзнание и в някои случаи даже смърт.
- Никога не бива да оставяте автомобила си с работещ двигател без надзор.

⚠ Предупреждение!

- Стартерът може да се включва (с нагласяне на ключа в контактната ключалка на запалване в позиция **3**) само тогава, когато двигателят на автомобила не работи. В случай че включите стартера веднага след изключването на двигателя, стартерът или двигателят могат да се повредят.
- Докато двигателят не постигне работната си температура, избягвайте високи обороти с пълна газ и високо натоварване на двигателя, тъй като има опасност от повреждането му!
- Автомобили оборудвани с катализатор не бива да стартирате с разтегляне на разстояние по-дълго от 50 метра. Не изгоряло гориво може да проникне в катализатора и в него да се възпламени, което води до негово пренагреване и унищожаване.

**Околна среда**

Не оставяйте двигателя да работи дълго време на място. Веднага след стартирането тръгнете. По такъв начин двигателят по бързо се нагрява, което намалява образуване на вредни вещества. ■

Бензинови двигатели

Бензиновите двигатели са оборудвани със система за впръскване на гориво, която осигурява образуване на оптималната смес от гориво и въздух.

- Нито преди стартиране, нито по време на стартиране не давайте газ. ►

- Ако двигателят не стартира в продължение до 10 секунди, прекъснете стартирането и след като изчакате около 30 секунди, го повторете.
- Ако двигателят не се запали даже след втория опит за стартирането, възможно е, че предпазителят на електрическата горивна помпа е дефектен. Проверете състоянието на предпазителя и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 267.
- Обърнете се за помощ към най-близкия специализиран сервиз.

След стартиране на **много топъл** двигател, препоръчваме леко да дадете газ. ■

Дизелови двигатели

Устройство за нажежаване

Дизелови двигатели са оборудвани с нагревателно устройство и самото нагряване зависи от температурата на охлаждащата течност и от температурата на външната среда.

След като включите запалване, светне контролната светлина за нагряване ☹.

През време на нагряване не бива да включвате електроуреди, за да не натоварвате акумулатора излишно.

- Стартирайте двигателя непосредствено след като загасне контролната светлина за нагряване ☹.
- Ако двигателят е топъл или в случай че външната температура е по-висока от +5°C, контролната светлина свети само в продължение на около 1 секунда. Това значи, че можете **веднага** да стартирате.
- Ако двигателят не стартира в продължение до 10 секунди, прекъснете стартирането и след като изчакате около 30 секунди, го повторете.
- Ако двигателят не се запали даже след втория опит за стартирането, възможно е, че предпазителят на устройството за нагряване е дефектен. Проверете състоянието на предпазителя и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 267.
- Обърнете се за помощ към най-близкия специализиран сервиз.

Стартиране на двигателя след пълното изпразване на резервоара за гориво

След като отново заредите с дизелово гориво изпразнения резервоар за гориво, стартирането на двигателя може да Ви отнеме по-продължително време отколкото е нормално - около 1 минута. Причината се заключава в това, че при стартирането горивната система най-напред трябва да се запълни с гориво. ■

Изключване на двигател

- Двигателят се изключва като ключа в контактната кутия нагласите в позиция ① ⇒ [страница 126, изобр. 132](#).



ВНИМАНИЕ!

- **Никога не бива да изключвате двигателя преди пълното спиране на автомобила. – Има опасност от злополука!**
- **Спираният усилвател работи само тогава, когато работи двигателят на автомобила. В случай че спирате с изключен двигател, трябва по-силно да натискате спирачен педал. Тъй като не можете да спрете по нормален начин, може да има злополука със сериозни наранявания.**



Предупреждение!

След по-дълго повишено натоварване на двигателя, не трябва да го изключвате веднага след като свършите пътуване, но го оставете приблизително 2 минути да работи на празен ход. По такъв начин ще препятствате на прегряването на двигателя.



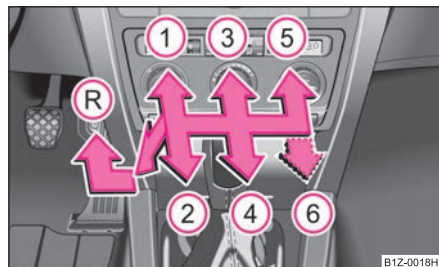
Забележка

- След като изключите запалването, вентилаторът на радиатора може още 10 минути да работи. Ако се увеличи температура на охлаждащата течност, или в случай, че двигателят се нагрее допълнително вследствие на

интензивното слънчево излъчване, по-късно вентилаторът може отново да се включи.

- Затова е при работа в моторния отсек необходима по-голяма предпазливост ⇒ страница 229, “Работа в моторния отсек”. ■

Превключване на скорости (механична скоростна кутия)



Изобр. 133 Схема за превключване на скорости, 5-степенни или 6-степенни скоростни кутии

Превключвайте на заден ход само при условие, че автомобилът Ви е спрял. В случай че превключвате на заден ход, когато двигателят работи, трябва кратко време да изчакате с натиснат до край педал на съединителя, за да се намали шумът в скоростната кутия.

Ако е включено запалване, след като превключите на заден ход, светват светлини за заден.

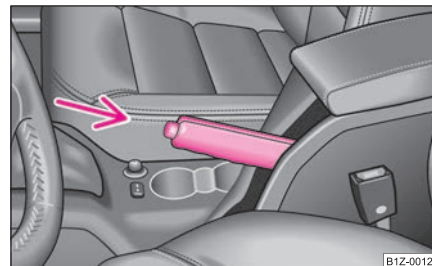
⚠ ВНИМАНИЕ!

Никога не бива да превключвате на заден ход, когато автомобилът Ви се движи. – Има опасност от злополука!

i Забележка

- По време на движение не бива да държите ръката си върху лоста за превключване на скорости, защото натискът на ръката се предава на вилката за превключване на скорости в скоростната кутия и може да доведе до преждевременното ѝ износване.
- Когато превключвате скорости, винаги трябва напълно да натиснете педала на съединителя, за да не се повреди съединителят и да не се износва излишно. ■

Ръчна спирачка



Изобр. 134 Средна конзола: ръчна спирачка

Включване на ръчната спирачка

- Лостът на ръчната спирачка трябва силно да се издърпа в горната му позиция.

Изключване на ръчната спирачка

- Леко дръпнете лоста на ръчната спирачка нагоре и **едновременно** натиснете предпазния му бутон ⇒ **изобр. 134**.
- Дръжте предпазния бутон в стиснато положение и върнете лоста на ръчната спирачка в крайната му долна позиция ⇒ ⚠

Ако ръчната спирачка е издърпана нагоре и запалване е включено, свети контролната светлина на ръчната спирачка (C).

В случай че погрешно тръгнете с автомобила си, когато ръчната му спирачка е издърпана нагоре, генерира се предпазен звуков сигнал и на информационния дисплей* се изобрази следното предупреждение:

Handbrake on (Ръчната спирачка е включена)

Предупреждението се активира минимално 3 секунди след като започнете да се движите със скорост, която е по-висока от 6 km/h.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Ръчната спирачка винаги трябва напълно да се отпусне. В противен случай могат да се прегреят задните спирачки, което оказва негативно влияние върху спирачната система. – Има опасност от злополука! Освен това преждевременно се износват задните спирачни накладки.
- Затова никога не оставяйте в автомобила Ви деца без надзор. Те могат например да отпуснат ръчната спирачка или да манипулират с лоста за превключване на скорости. Автомобилът би могъл да тръгне. – Има опасност от злополука!

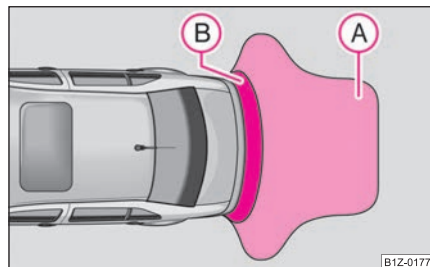


Предупреждение!

След като спрете автомобила, преди всичко трябва да издърпате лоста на ръчната спирачка в горната му позиция и след това да включите първа скоростна степен (механична скоростна кутия) или да преместите скоростния лост в позиция **P** (автоматична скоростна кутия). ■

Паркинг-асистент - заден*

Паркинг-асистент предупреждава за препятствия, които се намират пред автомобила Ви и зад него.



Изобр. 135 Паркинг-асистент: обхват на задни датчици

Акустичен паркинг-асистент с помощ на ултразвукови датчици определя разстояние между задната броня на автомобила и препятствие. Датчиците са поместени в задната броня на автомобила.

Обхват на датчици

Предупредителен сигнал започва да се генерира приблизително на разстояние 160 cm от препятствие (област **A** ⇒ изобр. 135). Със скъсяване на разстоянието се намаляват интервали между отделни звукови сигнали.

На разстояние около 30 cm от препятствие (област **B**) се генерира непрекъснат звуков сигнал. – Опасна област. **От този момент не продължавайте да се движите назад!**

В зависимост от типа и обзавеждането на автомобила, разстоянието между автомобила и препятствие може да се изобразява на дисплея на радиото. Тази функция можете да изключите по начина описан в ръководството за обслужване на автомобилно радио.

Активиране

В случай че е включено запалване, паркинг-асистентът се активира като превключите на **заден ход**. Активиран паркинг-асистент генерира кратък акустичен сигнал.

Деактивиране

Паркинг-асистент се деактивира като изключите заден ход.

! ВНИМАНИЕ!

- Акустичната сигнализация при заден ход не лишава шофьора на автомобила от отговорността му при паркиране и подобно маневриране.
- Преди да започнете да се движите назад, винаги се убедете, че зад автомобила няма никакви препятствия от по-малки размери, например камък, стълб, окът на ремарке и т.н. Препятствие от този род би могло да се намира извън контролираната област.

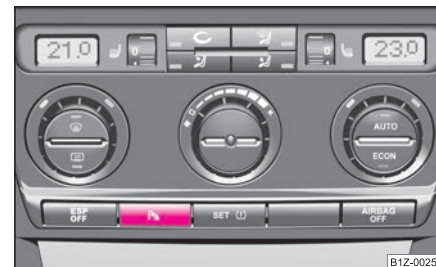


Забележка

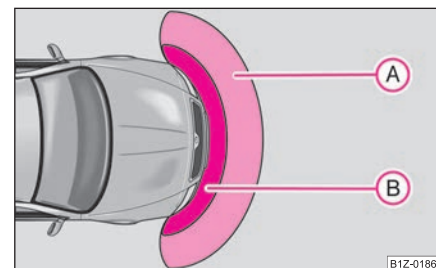
- В случай че автомобилът тегли ремарке, паркинг-асистент не работи (това важи за автомобили, които са оборудвани с устройство за теглене* от завода-производител).
- В случай че сигнализацията на паркинг-асистента се генерира приблизително в продължение на около 3 секунди след като включите на запалване и превключите на заден ход, при което до автомобила няма никакво препятствие, паркинг-асистент е дефектен. Дефекти на паркинг-асистент отстраняват специализирани сервиси.
- С оглед на правилно функциониране на паркинг-асистента е необходимо да се поддържат чисти неговите датчици (по тях да няма лед или нечистотии).
- В случай че системата за паркиране е активирана, акустичната й сигнализация се прекрати, след като нагласите избиращия лост на автоматичната скоростна кутия в позиция **(P)** (автомобилът не може да се движи). ■

Паркинг-асистент - преден и заден*

Паркинг-асистент предупреждава за препятствия, които се намират пред автомобила и зад него.



Изобр. 136 Включване на паркинг-асистента



Изобр. 137 Паркинг-асистент: обхват на предните му датчици

Акустичният паркинг-асистент с помощ на ултразвукови датчици определя разстояние между препятствие и предната или задната броня на автомобила. Датчиците са монтирани в предната и задната броня на автомобила. Акустичните сигнали на предната система са по-високи от тези на задната система.

Обхват на датчици

Предупреждение започва на разстояние приблизително 120 cm от препятствие пред автомобила (област **(A)** ⇒ изобр. 137) и приблизително ►

160 cm от препятствие зад нето (област **(А)** ⇒ [страница 130, изобр. 135](#)). Със скъсяване на разстоянието се намаляват интервали между отделни звукови сигнали.

На разстояние около 30 cm от препятствие (област **(В)**) се генерира непрекъснат звуков сигнал. – Опасна област. **От този момент не продължавайте да се движите назад!**

Вашият автомобил може да е оборудван с авторadio, което на дисплея си изобразява разстояние на автомобила Ви от препятствие. Тази функция може да се изключи; виж ръководство за обслужване на авторadio.

Активиране

Когато е включено запалване, паркинг-асистент се активира след като превключите на **заден ход** или след като стиснете бутон ⇒ [изобр. 136](#); в бутона светне символ **P**▲. При активиране на паркинг-асистент се генерира кратък акустичен сигнал.

Деактивиране

Паркинг-асистент се деактивира като стиснете бутона **P**▲ ⇒ [страница 131, изобр. 136](#), или при достигане на по-висока скорост на движение от 15 km/h (в бутона загасне символът **P**▲).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Акустичната сигнализация на паркинг-асистента не лишава шофьора на автомобила от отговорността му при паркиране и подобно маневриране.
- Преди да започнете да паркирате, винаги се убедете, че пред автомобила и зад него няма никакви препятствия от по-малки размери, например камък, стълб, окът на ремарке и т.н. Препятствие от този род би могло да се намира извън контролираната област.



Предупреждение!

За да се осигури правилната функция на системата за паркиране, на предния буфер трябва да е инсталирана само такава шайба под таблица с регистрационен номер, която е одобрена от компанията Skoda за вашия тип

автомобил. Неодобриени шайби могат да се намесват в снемана област от датчик **(В)** ⇒ [страница 131, изобр. 137](#). В такъв случай системата би могла да оцени шайбата като препятствие, вследствие на което ще се получи погрешна сигнализация. Когато имате някакви затруднение, обърнете се към специализиран сервиз.



Забележка

- В случай че автомобилът тегли ремарке, работи само преденият паркинг-асистент (това важи за автомобили оборудвани с устройство за теглене* от завода-производител).
- В случай че паркинг-асистент генерира акустичен сигнал в продължение на около 3 секунди след като се активира и до автомобила няма никакво препятствие, това значи, че паркинг-асистентът е дефектен. Дефект на системата се сигнализира с мигане на символа **P**▲ в бутона ⇒ [страница 131, изобр. 136](#). Дефекти на паркинг-асистент отстраняват специализирани сервиси.
- С оглед на правилно функциониране на паркинг-асистента е необходимо да се поддържат чисти неговите датчици (по тях да няма лед или нечистотии).
- В случай че системата за паричане е активирана, акустичната й сигнализация се прекрати, след като нагласите избирателния лост на автоматичната скоростна кутия в позиция **(P)** (автомобилът не може да се движи). ■

Темпомат (устройство за поддържане на скорост)*

Увод

Темпомат е устройство, което Ви предоставя възможност да поддържате нагласена постоянна скорост, която трябва да е по-висока от 30 km/h (20 mph), без да натискате педал на газта. Нагласена скорост може да се поддържа, ако това позволява мощността на двигателя или спирачният му ефект. При продължително пътуване с автомобила, устройството темпомат ►

Ви предоставя възможност да “освободите крака си от натискане на педала на газта”.

! ВНИМАНИЕ!

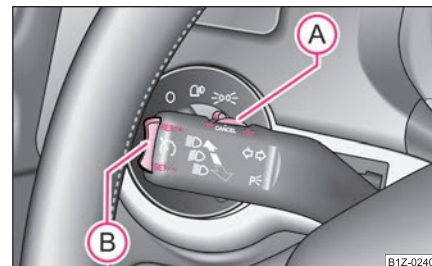
- С оглед на безопасността на движението, темпомат не бива да се използва при гъсто пътно движение или при лошо състояние на пътя (поледица, хлъзгава повърхност, чакъл). – Има опасност от злополука!
- За да не се включи темпоматът неумишлено, същият трябва да се изключва след всяко използване.



Забележка

- Автомобили с механична скоростна кутия: Ако е включено устройството темпомат и Вие нагласите скоростния лост в неутрална позиция, винаги трябва да натиснете педала на съединителя. В противен случай двигателят би могъл да работи с високи обороти.
- Ако се движите с автомобила надолу по стръмен наклон, темпомат не може да поддържа постоянната скорост. В резултат на собственото тегло на автомобила се увеличава неговата скорост. Затова е необходимо навреме да превключите на по-ниска скорост или да използвате спирачен педал.
- В автомобилите с автоматична скоростна кутия темпомат не може да се включи, ако лостът за превключване на скорости е поставен в позиции **P**, **N** или **R**. ■

Записване на скорост



Изобр. 138 Управляващо лостче: бутони на темпомат

Темпомат се обслужва с помощ на превключвател **A** и на бутон **B**, които се намират на лявото лостче на многофункционален превключвател.

- Превключвател **A** ⇒ изобр. 138 преместете в позиция **ON** (включ.).
- След като достигнете искана скорост, с натискане нагласете двуполусен бутон **B** в позиция **SET**.

След като освободите бутон **B**, нагласен в позиция **SET**, скорост, току що записана в памет, се поддържа, без да използвате педала на газта.

Избрана скорост можете да **увеличите**, като натиснете педал на газта. След като отпуснете педала на газта, скорост **намали** на по-рано записано значение.

Това обаче не важи в случай че превишавате избрана скорост с повече от 10 km/h в продължение на повече от 5 минути. Записаната скорост ще се изтрие от паметта. Същата трябва отново да се запише.

Избрана скорост можете да **намалите** по обикновен начин. Устройството темпомат временно се изключва като натиснете спирачен педал или педал на съединител ⇒ страница 134.

ВНИМАНИЕ!

Записана скорост може да се възстанови само при условие, че не е много висока за актуалната пътна ситуация. ■

Изменение на записана скорост

Записана скорост можете да изменяте също така и без да натиснете педал за газта.

Увеличаване на скорост

- Скорост, която е записана в паметта, можете да **увеличите**, без да натиснете педала за газта, като с натискане нагласите двуполюсен бутон  ⇒ **изобр. 138** в позиция **RES**.
- Когато държите в стиснато положение бутона, нагласен в позиция **RES**, скорост на автомобила плавно се увеличава. След като постигнете искано значение на скоростта, освободете бутона. Актуална скорост се записва в паметта.

Намаляване на скорост

- Скорост, която е записана в паметта, можете да **намалите** като с натискане нагласите двуполюсен бутон  в позиция **SET**.
- Когато държите в стиснато положение бутона, нагласен в позиция **SET**, скорост на автомобила плавно се намалява. След като постигнете искано значение на скорост, освободете бутона. Актуална скорост се записва в паметта.
- В случай че скорост на автомобила при отпускане на бутона е по-ниска от 30 km/h, същата няма да се запише и паметта ще се изтрие. След като постигнете по-висока скорост от 30 km/h, отново трябва да я запишете в паметта, като с натискане нагласите бутон  в позиция **SET**. ■

Временно изключване на темпомат

- Темпомат се **изключва временно** с натискане на спирачния педал или на педала на съединителя, а в автомобилите с автоматична скоростна кутия само с помощ на спирачния педал.
- Темпомат можете да изключите също така и с преместване на превключвател  в средна междинна позиция.

Записана скорост се съхранява в паметта.

Съхранената скорост **отново се възстанови** с отпускане на спирачния педал или на педала на съединителя, а в автомобилите с автоматична скоростна кутия само с помощ на спирачния педал и с кратко натискане на бутон  ⇒ **страница 133, изобр. 138** в позиция **RES**.

ВНИМАНИЕ!

Записана скорост може да се възстанови само при условие, че не е много висока за актуалната пътна ситуация. ■

Пълно изключване на темпомат

- Превключвател  ⇒ **страница 133, изобр. 138** преместете вдясно в позиция **OFF** (изключ.). ■

Автоматична скоростна кутия

бстепенна автоматична скоростна кутия*

Увод

Вашият автомобил е оборудван с автоматична 6-степенна скоростна кутия с електронно управление. Превключване на по-високи или по-ниски скорости е автоматично.

Това е конвенционална автоматична скоростна кутия. Максимална скорост на автомобила се достига при 5-та степен. Шеста скоростна степен се използва като икономична скорост с цел да се намали разход на гориво. ■

Указания за експлоатация на автомобил с автоматична скоростна кутия

Превключване на по-високи или по-ниски скорости е автоматично.

Скоростната кутия обаче можете да превключите в режим **Tiptronic** (Типтроник). Този режим Ви позволява ръчното превключване на скорости ⇒ страница 139.

Стартиране и каране

- Натиснете спирачния педал.
- Натиснете блокиращ бутон, който се намира в главата на скоростен лост, преместете лоста в искана позиция, например в позицията **D** ⇒ страница 136 и отпуснете блокиращия бутон.
- Малко изчакайте, докато скоростната кутия не превключи (ще почувствате леко кубане).
- Отпуснете спирачния педал и натиснете педала за газта ⇒ .

Спиране

- При кратко спиране, например когато чакате на светофара, не е необходимо да превключите скоростен лост в позиция **N**. Самото спиране е съвсем достатъчно. Двигателят обаче трябва да работи само на обороти на празен ход.

Паркиране

- Натиснете спирачния педал.
- Здравно издърпайте лоста на ръчната спирачка.
- Натиснете блокиращия бутон, скоростния лост нагласете в позиция **P** и след това отпуснете блокиращия бутон.

Двигателят може да **стартира** само при условие, че скоростният лост е поставен в позиция **P** или в позиция **N** ⇒ страница 127.

В случай че паркирате на равно място, нагласете скоростния лост в позиция **P**. На шосе под наклон трябва първо да издърпате лоста на ръчната спирачка и след това да превключите в позиция за паркиране. По такъв начин се намалява натоварване на блокиращия механизъм и това по-късно ще Ви помогне да преместите скоростен лост от позиция **P**.

В случай че по време на движение на автомобила погрешно преместите скоростен лост в позиция **N**, преди да го преместите в позиция за движение напред, трябва да изчакате оборотите на празен ход.



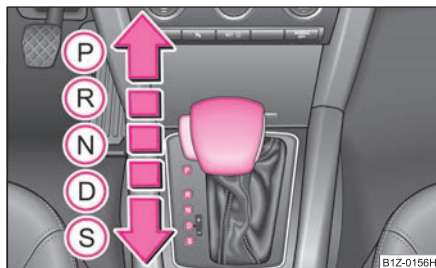
ВНИМАНИЕ!

- При избиране на режима за движение на автомобила, който стои на място след стартиране на двигателя му, не бива да дадете газ, тъй като автомобилът веднага тръгва. Има опасност от злополука!
- При движение на автомобила никога не премествайте скоростния лост в позиция **R** или **P**. – Има опасност от злополука!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- В случай че автомобилът Ви трябва да стои на място и е избран режим на движение с двигател работещ на обороти на празен ход, например при спиране и предвижване до кръстопът, необходимо е да натиснете спирачния педал, тъй като при обороти на празен ход предаването на силата не е съвсем прекъснато и автомобилът има тенденция да тръгне. ■

Позиции на скоростен лост



Изобр. 139 Скоростен лост



Изобр. 140
Информационен
дисплей: позиции на
скоростен лост

Дисплейът на арматурното табло изобразява актуална позиция на скоростен лост чрез светване на символа на съответна скоростна степен ⇒ **изобр. 140**. Освен това, в позиции **D** и **S** се на дисплея изобрази току що включена скорост.

P – Позиция за паркиране

В тази позиция задвижващите колела са блокирани механично.

Позиция за паркиране може да се активира само тогава, когато автомобилът стои на място ⇒ **⚠**

Ако искате да преместите скоростен лост в позицията за паркиране или да го преместите от тази позиция в някоя друга, трябва същевременно да натиснете блокиращия бутон и спирачния педал.

В случай че е изтощен акумулатор, скоростен лост не може да се премести от позицията **P** ⇒ страница 140.

R – Позиция за заден ход

На заден ход е разрешено да се превключва само тогава, когато автомобилът стои на място и двигателят му работи на празен ход ⇒ **⚠**.

Искате ли да преместите скоростен лост от позиции **P** или **N** в позиция **R**, трябва същевременно да натиснете спирачния педал и предпазен бутон.

Когато е включено запалване на автомобила, в позиция **R** светят задните фарове.

N – Неутрална позиция (празен ход)

В тази позиция е включен празен ход.

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **N** (нагласен ли е в тази позиция по-продължително от 2 секунди) в позиция **D**, при което автомобилът Ви се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място с включено запалване, трябва да натиснете спирачния педал.

Искате ли да преместите избиращия лост от позиция **N** (ако същият е нагласен в тази позиция по-продължително от 2 секунди) в позиция **R**, при което автомобилът Ви се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място с включено запалване, трябва да натиснете спирачния педал. ▶

D – Позиция за постоянно движение напред

В случай че е нагласена тази позиция, скоростните степени се превключват автоматично в зависимост от натоварване на двигател, от стил и скорост на движение и от динамична програма за превключване на скорости (DSP).

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **D** в позиция **N**, когато автомобилът се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място, трябва да натиснете спирачен педал ⇒ .

При определени условия (например при движение в хълмист терен или при теглене на ремарке) е изгодно да включите ръчната програма за превключване на скорости ⇒ страница 139, което ще Ви помогне за по-доброто приспособяване към условия на движение.

S – Позиция за спортен стил на движение

Вследствие на по-късното превключване на по-високи скоростни степени напълно се използва мощност на двигателя. По-ниски скоростни степени се превключват при по-високи обороти отколкото обороти на позиция **D**.

За бензиновите двигатели важи, че в позиция **S** скоростната кутия не включва 6-та. скоростна степен, тъй като максималната скорост на автомобила се постига при 5-та скоростна степен.

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **S** в позиция **D**, трябва да натиснете блокиращия бутон в главата на скоростния лост.

ВНИМАНИЕ!

- При движение на автомобила никога не премествайте скоростния лост в позиция **R** или **P**. – Има опасност от злополука!
- В случай че автомобилът Ви трябва да стои на място и е избран режим на движение с двигател работещ на обороти на празен ход, например при спиране и предвиждане до кръстопът, необходимо е да натиснете спирачния педал, тъй като при обороти на празен ход предаването на силата не е съвсем прекъснато и автомобилът има тенденция да тръгне.
- Нагласите ли скоростния лост в някоя от позиции за движение, когато автомобилът стои на място, в никакъв случай не бива да дадете газ (например ръчно в моторния отсек). В такъв случай автомобилът

ВНИМАНИЕ! Продължение

веднага тръгва – при определени условия даже и тогава, когато е задействувана ръчната спирачка. – Има опасност от злополука!

- Преди да вдигнете капака на моторния отсек и започнете да манипулирате в него, преместете скоростния лост в позиция **P** и издърпайте лоста на ръчната спирачка. – В противен случай има опасност от злополука! Спазвайте указанията посочени на ⇒ страница 229, “Работа в моторния отсек”. ■

Блокиращ механизъм на скоростен лост

Автоматичен блокиращ механизъм на скоростен лост

Когато е включено запалване, скоростният лост е блокиран в позиции **P** и **N**. За да я освободите от тези позиции, трябва да натиснете спирачния педал. Нагласен ли е скоростният лост в позиция **P** или в позиция **N**, в арматурното табло светне съответна контролна светлина  ⇒ страница 33.

Освен това на кулисата за превключване на скорости светва символ  на автоматично блокиране на скоростния лост.

Забавящ елемент осигурява, че при плавно преместване на скоростния лост през позиция **N** (например от позиция **R** в позиция **D**) същият не се блокира. Благодаря на това автомобилът Ви може да изскочи, ако е попаднал във вдлъбнатина. Блокиращият механизъм блокира скоростния лост само при условие, че не е натиснат спирачния педал и скоростният лостът остава в позиция **N** за повече от 2 секунди.

Блокиращият механизъм на скоростния лост е активен само тогава, когато автомобилът стои на място или се движи със скорост по-ниска от 5 км/ч. В случай че той се движи със скорост по-висока от 5 км/ч, блокиращият механизъм на лоста нагласен в позиция **N** автоматично се изключва.

Блокиращ бутон на скоростен лост

Блокиращият бутон, който се намира в главата на скоростния лост, не допуска неумишлено превключване на някои позиции на скоростния лост. С натискане на бутона се деактивира блокиращият механизъм на скоростния лост.

Предпазител на ключа за запалване

След като изключите запалване, ключът може да се извади само при условие, че скоростният лост е нагласен в позиция **P**. След като извадите ключа си от запалване, скоростният лост се блокира в позиция **P**. ■

Функция kick-down

Функцията kick-down позволява максимално ускорение.

Същата се активира като натиснете спирачния педал до упор, при каквато да е програма на движение. Функция kick-down заема най-висок ранг между програми за движение, без да се обръща внимание на позиция, която заема скоростния лост (**D**, **S** или **типтроник**). Същата осигурява максимално ускорение на автомобила, като максимално използва мощност на двигателя му. В зависимост от движение на автомобила, скоростната кутия превключи на по-ниска скоростна степен и автомобилът акцелерира. Превключване на по-висока скоростна степен става само тогава, когато са постигнати максимално допустими обороти на двигателя.



ВНИМАНИЕ!

Обърнете внимание на факта, че като включите функцията kick-down при движение по гладко, хлъзгаво шосе, колелата на автомобила могат да буксуват. – Има опасност от повличане! ■

Програма за превключване на скорости

Автоматичната скоростна кутия на автомобила Ви е оборудвана с управляваща електроника. Скоростните степени се превключват автоматично, в зависимост от конкретна програма.

При **спокоен стил на шофиране**, автоматичната скоростна кутия избира най-икономична програма за превключване на скорости. Своевременното превключване на скорости намалява разхода на гориво.

В случай на **динамичен стил на шофиране** с резки движения на педала за газта, с рязко ускоряване, с честа смяна на скорости и с използване на

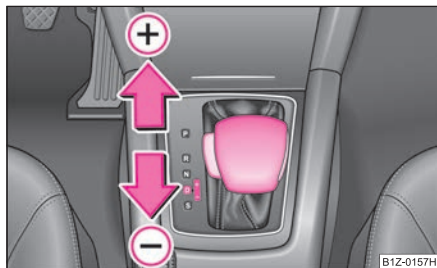
максимална скорост, след като натиснете спирачния педал до упор (режимът kick-down), автоматичната скоростна кутия се приспособява към този стил на движение и по-рано превключва за по-ниски скорости отколко при спокоен стил на шофиране.

Избиране на най-подходящата програма е процесът, който постоянно се развива. Независимо от това е възможно с бързото натискане на педала на газта да преминете към по-динамичната програма за превключване на скорости. При тази програма скоростната кутия превключва за по-ниска скорост и по такъв начин Ви позволява по-голямо ускорение (например при надминаване) без необходимост да натиснете педала на газта чак в позицията kick-down. При съответния стил на шофиране, след превключване на по-висока скорост отново се избира първоначалната програма.

При движение на автомобила в планинска област, превключването на скорости се приспособява към терена. В такъв случай не е необходимо постоянно да се превключват скорости. Когато се движите долу по наклон, за да използвате спирачния момент на двигателя можете да превключите за по-ниска скорост в режима типтроник. ■

Типтроник

Типтроник позволява на шофьора на автомобила ръчно да превключва скорости.



Изобр. 141 Скоростен лост: ръчно превключване на скорости



Изобр. 142 Голям информационен дисплей: ръчно превключване на скорости

Включване на ръчното превключване на скорости

- В позицията **D** натиснете спирачния лост вдясно. След това на дисплея се изобрази **6 5 4 3 2 1** и току що включената скоростна степен е ясно изразена.

Превключване на по-висока скорост

- С късо натискане преместете скоростния лост (в позиция за ръчно превключване на скорости) малко напред ⇒ **изобр. 141**

Превключване на по-ниска скорост

- С късо натискане преместете скоростния лост (в позиция за ръчно превключване на скорости) малко назад

Към ръчно превключване на скорости можете да преминете, не само тогава, когато автомобилът Ви стои на място, обаче също така и в случай че автомобилът се движи.

Скоростната кутия при ускоряване автоматично превключва скоростни степени 1, 2, 3, 4 и 5 на по-високи, преди да са достигнати максимални допустими обороти на двигателя.

Ако изберете по-ниска скоростна степен, автоматичната система превключи само при условие, че двигателят не работи при високи обороти. (Това не важи за превключване от втора на първа скоростна степен.)

В случай че натиснете педала на газта в областта kick-down, скоростната кутия превключва на по-ниска скоростна степен в зависимост от скоростта на движение и от обороти на двигателя. ■

Аварийна програма

Аварийна програма се използва в случай на дефект в системата.

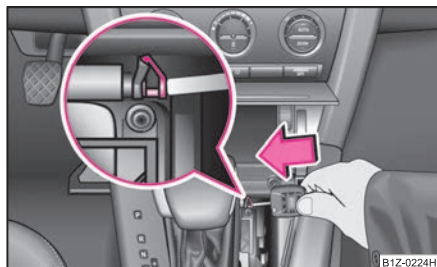
В случай на функционален дефект в електронната система, скоростната кутия продължава да работи, обаче избере една от аварийни програми. В такъв случай светнат или загаснат всички сегменти на дисплея.

Скоростната кутия продължава да превключва. В позиции **D** и **S** остава включена 3-та скорост. Позиция **R** служи за заден ход.

Аварийна програма изключва ръчна програма за превключване на скорости (типтроник). ▶

В случай че скоростна кутия превключи на аварийна програма, незабавно потърсете помощ от специализиран сервиз. ■

Аварийно деблокиране на скоростен лост



Изобр. 143 Аварийно деблокиране на скоростен лост

При дефект на захранване на автоматично блокиращо устройство на скоростен лост (например в случай че акумулатор е изтощен или предпазител дефектен) или при дефект на самото блокиращо устройство, скоростен лост не може по нормален начин да се премести от позицията **P** и автомобилът не се движи. Скоростен лост трябва да се деблокира.

- Издърпайте лост на ръчната спирачка.
- Отворете кутия за дребни предмети, намираща се в средната конзола отпред*, или преден пепелник.
- Внимателно издърпайте капаче на скоростен лост отпред.
- Освободете капачето също така и отзад.
- С тънък предмет (например с ключ) натиснете рамото на жълт детайл по посока вляво -стрелка-.
- Едновременно натиснете блокиращ, намиращ се на главата на скоростния лост и преместете лоста в позицията **N**⁷⁾.

Бутане и теглене на автомобил

Стартиране чрез теглене

Двигател на автомобил с автоматична скоростна кутия не може да се стартира с теглене или бутане ⇒ страница 262.

В случай че акумулатор на автомобила Ви е изтощен, за стартиране на двигател можете да използвате акумулатор на чужд автомобил, след като го присъедините с кабели за стартиране ⇒ страница 261.

Теглене

При необходимо теглене на автомобил безусловно трябва да се спазват съответни указания⇒ страница 262. ■

⁷⁾ В случай че отново преместите скоростния лост в позицията **P**, той отново ще се блокира.

Автоматична скоростна кутия DSG

Автоматична скоростна кутия DSG*

Увод

Вашият автомобил е оборудван с автоматична скоростна кутия DSG. Съкращението DSG значи Директно превключваща се скоростна кутия (Direct shift gearbox).

Предаване на силата между двигателя и скоростната кутия осигуряват два взаимно независими съединителя. Те заместват преобразовател на въртящ момент на обикновена автоматична скоростна кутия. Тяхна управляваща система е нагласена по такъв начин, че при превключване на скорости да не възникват никакви смущаващи удари и не се нарушава предаване на мощност от двигател към мост. ■

Указания за експлоатация на автомобил с автоматична скоростна кутия DSG

Превключване на по-високи или по-ниски скорости е автоматично.

Скоростната кутия обаче можете да превключите в режим **Tiptronic** (Типтроник). Този режим Ви позволява ръчното превключване на скорости ⇒ страница 145.

Стартиране и каране

- Натиснете спирачния педал.
- Натиснете блокиращ бутон, който се намира в главата на скоростен лост, преместете лоста в искана позиция, например в позицията **D** ⇒ страница 142 и отпуснете блокиращия бутон.
- Отпуснете спирачния педал и натиснете педала за газта ⇒ .

Спиране

- При кратко спиране, например когато чакате на светофара, не е необходимо да превключите скоростен лост в позиция **N**. Самото спиране е съвсем достатъчно. Двигателят обаче трябва да работи само на обороти на празен ход.

Паркиране

- Натиснете спирачния педал.
- Здравно издърпайте лоста на ръчната спирачка.
- Натиснете блокиращия бутон, скоростния лост нагласете в позиция **P** и след това отпуснете блокиращия бутон.

Двигателят може да **стартира** само при условие, че скоростният лост е поставен в позиция **P** или в позиция **N** ⇒ страница 127. При температури по-ниски от -10°C можете да стартирате двигател само в позиция **P**.

В случай че паркирате на равно място, нагласете скоростния лост в позиция **P**. На шосе под наклон трябва първо да издърпате лоста на ръчната спирачка и след това да превключите в позиция за паркиране. По такъв начин се намалява натоварване на блокиращия механизъм и това по-късно ще Ви помогне да преместите скоростен лост от позиция **P**.

В случай че по време на движение на автомобила погрешно преместите скоростен лост в позиция **N**, преди да го преместите в позиция за движение напред, трябва да изчакате оборотите на празен ход.



ВНИМАНИЕ!

- При избиране на режима за движение на автомобила, който стои на място след стартиране на двигателя му, не бива да дадете газ, тъй като автомобилът веднага тръгва. Има опасност от злополука!
- При движение на автомобила никога не премествайте скоростния лост в позиция **R** или **P**. – Има опасност от злополука!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

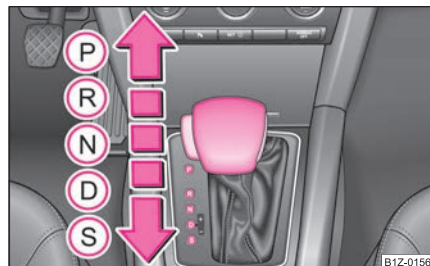
- В случай че спрете на наклон (при изкачване), никога не се стремете да държите автомобила си с включена скорост на място с помощта на "газ", това значи с буксуващ съединител. В такъв случай може да се прегрее съединител. При силно претоварване съединител би могъл да изгори и да се отвори, вследствие на което автомобилът ще почне да се движи назад. – Има опасност от злополука!
- Ако Ви е необходимо да спрете на наклон, натиснете спирачния педал, да не се движите назад.



Предупреждение!

- Двоен съединител на автоматична скоростна кутия DSG е оборудван със защита от претоварване. Когато използвате функция up-hill, при която автомобилът стои или се движи малко напред по наклон, съединителите му по-силно се натоварват.
- Ако същите се прегреят, мига схемата за превключване на скорости, намираща се на избиращия лост, съединителите почват да "дърпат" и накрая се отворят. Прекъсва се предаване на сила от двигателя към моста, вследствие на което автомобилът не е задвижван. В такъв случай натиснете спирачния педал, изчакайте няколко секунди и чак след това продължавайте да се движите. ■

Позиции на скоростен лост



Изобр. 144 Скоростен лост



Изобр. 145 Информационен дисплей: позиции на скоростен лост

Дисплеят на арматурното табло изобразява актуална позиция на скоростен лост чрез светване на символа на съответна скоростна степен ⇒ [изобр. 145](#). Освен това, в позиции **D** и **S** се на дисплея изобрази току що включена скорост.

P – Позиция за паркиране

В тази позиция задвижващите колела са блокирани механично.

Позиция за паркиране може да се активира само тогава, когато автомобилът стои на място ⇒ ⚠

Ако искате да преместите скоростен лост в позиция за паркиране или да го преместите от тази позиция в някоя друга, трябва същевременно да натиснете блокиращия бутон и спирация педал.

В случай че е изтощен акумулатор, скоростен лост не може да се премести от позицията **P** ⇒ страница 146.

R – Позиция за заден ход

На заден ход е разрешено да се превключва само тогава, когато автомобилът стои на място и двигателят му работи на празен ход ⇒ .

Искате ли да преместите скоростен лост от позиции **P** или **N** в позиция **R**, трябва същевременно да натиснете спирачен педал и предпазен бутон.

Когато е включено запалване на автомобила, в позиция **R** светят задните фарове.

N – Неутрална позиция (празен ход)

В тази позиция е включен празен ход.

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **N** (нагласен ли е в тази позиция по-продължително от 2 секунди) в позиция **D**, при което автомобилът Ви се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място с включено запалване, трябва да натиснете спирачен педал.

Искате ли да преместите избиращия лост от позиция **N** (ако същият е нагласен в тази позиция по-продължително от 2 секунди) в позиция **R**, при което автомобилът Ви се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място с включено запалване, трябва да натиснете спирачния педал.

D – Позиция за постоянно движение напред

В случай че е нагласена тази позиция, скоростните степени се превключват автоматично в зависимост от натоварване на двигател, от стил и скорост на движение и от динамична програма за превключване на скорости (DSP).

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **D** в позиция **N**, когато автомобилът се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място, трябва да натиснете спирачен педал ⇒ .

При определени условия (например при движение в хълмист терен или при теглене на ремарке) е изгодно да включите ръчната програма за

превключване на скорости ⇒ страница 145, което ще Ви помогне за по-доброто приспособяване към условия на движение.

S – Позиция за спортен стил на движение

Вследствие на по-късното превключване на по-високи скоростни степени напълно се използва мощност на двигателя. По-ниски скоростни степени се превключват при по-високи обороти отколкото обороти на позиция **D**.

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **S** в позиция **D**, трябва да натиснете блокиращия бутон в главата на скоростния лост.

ВНИМАНИЕ!

- При движение на автомобила никога не премествайте скоростния лост в позиция **R** или **P**. – Има опасност от злополука!
- В случай че автомобилът Ви трябва да стои на място и е избран режим на движение с двигател работещ на обороти на празен ход, например при спиране и предвижване до кръстопът, необходимо е да натиснете спирачния педал, тъй като при обороти на празен ход предаването на силата не е съвсем прекъснато и автомобилът има тенденция да тръгне.
- Нагласите ли скоростния лост в някоя от позиции за движение, когато автомобилът стои на място, в никакъв случай не бива да дадете газ (например ръчно в моторния отсек). В такъв случай автомобилът веднага тръгва – при определени условия даже и тогава, когато е задействувана ръчната спирачка. – Има опасност от злополука!
- Преди да вдигнете капака на моторния отсек и започнете да манипулирате в него, преместете скоростния лост в позиция **P** и издърпайте лоста на ръчната спирачка. – В противен случай има опасност от злополука! Спазвайте указанията посочени на ⇒ страница 229, “Работа в моторния отсек”. ■

Блокиращ механизъм на скоростен лост

Автоматичен блокиращ механизъм на скоростен лост

Когато е включено запалване, скоростният лост е блокиран в позиции **P** и **N**. За да я освободите от тези позиции, трябва да натиснете спирачния педал. Нагласен ли е скоростният лост в позиция **P** или в позиция **N**, в арматурното табло светне съответна контролна светлина  ⇒ страница 33.

Освен това на кулисата за превключване на скорости светва символ  на автоматично блокиране на скоростния лост.

Забавящ елемент осигурява, че при плавно преместване на скоростния лост през позиция **N** (например от позиция **R** в позиция **D**) същият не се блокира. Благодаря на това автомобилът Ви може да изскочи, ако е попаднал във вдлъбнатина. Блокиращият механизъм блокира скоростния лост само при условие, че не е натиснат спирачния педал и скоростният лостът остава в позиция **N** за повече от 2 секунди.

Блокиращият механизъм на скоростния лост е активен само тогава, когато автомобилът стои на място или се движи със скорост по-ниска от 5 км/ч. В случай че той се движи със скорост по-висока от 5 км/ч, блокиращият механизъм на лоста нагласен в позиция **N** автоматично се изключва.

Блокиращ бутон на скоростен лост

Блокиращият бутон, който се намира в главата на скоростния лост, не допуска неумишлено превключване на някои позиции на скоростния лост. С натискане на бутона се дезактивира блокиращият механизъм на скоростния лост.

Предпазител на ключа за запалване

След като изключите запалване, ключът може да се извади само при условие, че скоростният лост е нагласен в позиция **P**. След като извадите ключа си от запалване, скоростният лост се блокира в позиция **P**. ■

Функция кик-даун

Функцията kick-down позволява максимално ускорение.

Същата се активира като натиснете спирачния педал до упор, при каквато да е програма на движение. Функцията kick-down заема по-висока позиция от всичките програми за движение, без да се обръща внимание на позиция, която заема лоста за превключване на скорости (**D**, **S** или **Tiptronic**). Същата осигурява максимално ускорение на автомобила, като максимално използва мощност на двигателя. В зависимост от движение на автомобила, скоростната кутия превключи на по-ниска скоростна степен и автомобилът акцелерира. Превключване на по-висока скоростна степен става само тогава, когато са постигнати максимално допустими обороти на двигателя.



ВНИМАНИЕ!

Обърнете внимание на факта, че като включите функцията kick-down при движение по гладко, хлъзгаво шосе, колелата на автомобила могат да буксват. – Има опасност от повличане! ■

Програма за превключване на скорости

Автоматичната скоростна кутия на автомобила Ви е оборудвана с управляваща електроника. Скоростните степени се превключват автоматично, в зависимост от конкретна програма.

При **спокоен стил на шофиране**, автоматичната скоростна кутия избира най-икономична програма за превключване на скорости. Своевременното превключване на скорости намалява разхода на гориво.

В случай на **динамичен стил на шофиране** с резки движения на педала за газта, с рязко ускоряване, с честа смяна на скорости и с използване на максимална скорост, след като натиснете спирачния педал до упор (режимът kick-down), автоматичната скоростна кутия се приспособява към този стил на движение и по-рано превключва за по-ниски скорости отколко при спокоен стил на шофиране.

Избиране на най-подходящата програма е процесът, който постоянно се развива. Независимо от това е възможно с бързото натискане на педала на

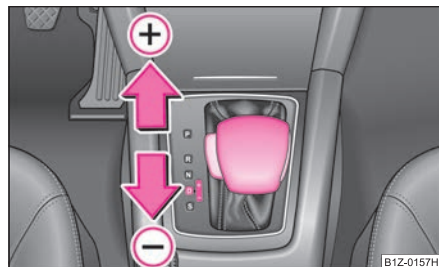


газта да преминете към по-динамичната програма за превключване на скорости. При тази програма скоростната кутия превключва за по-ниска скорост и по такъв начин Ви позволява по-голямо ускорение (например при надминаване) без необходимост да натиснете педала на газта чак в позицията kick-down. При съответния стил на шофиране, след превключване на по-висока скорост отново се избира първоначалната програма.

При движение на автомобила в планинска област, превключването на скорости се приспособява към терена. В такъв случай не е необходимо постоянно да се превключват скорости. Когато се движите долу по наклон, за да използвате спирачния момент на двигателя можете да превключите за по-ниска скорост в режима типтроник. ■

Типтроник

Типтроник позволява на шофьора на автомобила ръчно да превключва скорости.



Изобр. 146 Скоростен лост: ръчно превключване на скорости



Изобр. 147 Голям информационен дисплей: ръчно превключване на скорости

Включване на ръчното превключване на скорости

- В позицията **D** натиснете спирачния лост вдясно. След това на дисплея се изобрази **6 5 4 3 2 1** и току що включената скоростна степен е ясно изразена ⇒ **изобр. 147**.

Превключване на по-висока скорост

- С късо натискане преместете скоростния лост (в позиция за ръчно превключване на скорости) малко напред ⇒ **изобр. 146** (+).

Превключване на по-ниска скорост

- С късо натискане преместете скоростния лост (в позиция за ръчно превключване на скорости) малко назад (-).

Към ръчно превключване на скорости можете да преминете, не само тогава, когато автомобилът Ви стои на място, обаче също така и в случай че автомобилът се движи.

Скоростната кутия при ускоряване автоматично превключва скоростни степени 1, 2, 3, 4 и 5 на по-високи, преди да са достигнати максимални допустими обороти на двигателя.

Ако изберете по-ниска скоростна степен, автоматичната система превключи само при условие, че двигателят не работи при високи обороти. (Това не важи за превключване от втора на първа скоростна степен.) ▶

В случай че натиснете педала на газта в областта kick-down, скоростната кутия превключва на по-ниска скоростна степен в зависимост от скоростта на движение и от обороти на двигателя. ■

Аварийна програма

Аварийна програма се използва в случай на дефект в системата.

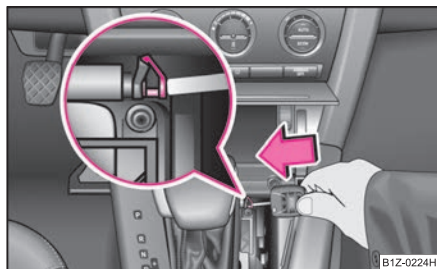
В случай на функционален дефект в електронната система, скоростната кутия продължава да работи, обаче избере една от аварийни програми. В такъв случай светнат или загаснат всички сегменти на дисплея.

Функционален дефектът може да се прояви по следния начин:

- Скоростна кутия включва само някои скорости.
- Не може да се използва обратен ход **R**.
- Аварийна програма изключва ръчна програма за превключване на скорости (типроник).

В случай че скоростна кутия превключи на аварийна програма, незабавно потърсете помощ от специализиран сервис. ■

Аварийно деблокиране на скоростен лост



Изобр. 148 Аварийно деблокиране на скоростен лост

При дефект на захранване на автоматично блокиращо устройство на скоростен лост (например в случай че акумулатор е изтощен или предпазител дефектен) или при дефект на самото блокиращо устройство, скоростен лост не може по нормален начин да се премести от позицията **P** и автомобилът не се движи. Скоростен лост трябва да се деблокира.

- Издърпайте лост на ръчната спирачка.
- Отворете кутия за дребни предмети, намираща се в средната конзола отпред*, или преден пепелник.
- Внимателно издърпайте капаче на скоростен лост отпред.
- Освободете капачето също така и отзад.
- С тънък предмет (например с ключ) натиснете рамото на жълт детайл по посока вляво –стрелка–.
- Едновременно натиснете блокиращ, намиращ се на главата на скоростния лост и преместете лоста в позицията **N**⁸⁾.

Бутане и теглене на автомобил

Стартиране чрез теглене

Двигател на автомобил с автоматична скоростна кутия не може да се стартира с теглене или бутане ⇒ страница 262.

В случай че акумулатор на автомобила Ви е изтощен, за стартиране на двигател можете да използвате акумулатор на чужд автомобил, след като го присъедините с кабели за стартиране ⇒ страница 261. ►

⁸⁾ В случай че отново преместите скоростния лост в позицията **P**, той отново ще се блокира.

Теглене

При необходимо теглене на автомобил безусловно трябва да се спазват съответни указания⇒ страница 262. ■

Комуникация

Мултифункционален волан*

Експлоатация на авторадио



Изобр. 149 Мултифункционален волан:
управляващи бутони на
авторадиото

За да не се отвлича внимание на шофьора от шосейното движение, бутони за несложно управление на основните функции на авторадиото са поместени на волана ⇒ изобр. 149.

Това обаче важи само при условие, че автомобилът Ви е оборудван с авторадио непосредствено от завода - производител. Разбира се, че авторадиото може да се управлява и със собствените си бутони. Точно описание на експлоатация ще намерите в съответното ръководство за обслужване.

В случай че са включени главните фарове на автомобила, след като стиснете бутон  ще светят бутоните на волана.

Бутоните управляват следните функции:

Бутон	Автомобилно радио	Касетофон	CD
①	Бутон за предварителен избор на друга станция Δ	Без функция	Преместване към следващо заглавие Δ
②	Усилване нивото на звука $\curvearrowright$		
③	Намаляване нивото на звука $\curvearrowleft$		
④	Бутон за предварителен избор на предшестваща станция ∇	Без функция	Преместване към предшестващото заглавие ∇
⑤	Осветление на бутоните 		
⑥	Търсене на честотата назад $\curvearrowleft$	Бързо преместване назад $\curvearrowleft$	Четене на предшестващ компактен диск $\curvearrowleft$
⑦	Търсене на честотата, напред $\curvearrowright$	Бързо преместване напред $\curvearrowright$	Четене на следващ компактен диск $\curvearrowright$
⑧	Изключване на звука 		

Бутони контролират функции на режим, при който авторадиото моментално работи.



Забележка

Репродукторите в автомобила Ви на нагласени за изходна мощност на радио от 30 W. ■

Управление на авторадио и телефон



Изобр. 150 Мултифункционален волан: управляващи бутони на авторадио и телефон

За да не се отвлича внимание на шофьора от шосейното движение, бутони за несложно управляване на основните функции на авторадиото са поместени на волана → **изобр. 150**.

Това обаче важи само при условие, че автомобилът Ви се оборудван с авторадио от завода - производител. Разбира се, че авторадиото може да се управлява и със собствените си бутони. Точно описание на експлоатация ще намерите в съответното ръководство за обслужване.

В случай че са включени главните фарове на автомобила, след като стиснете бутона  ще светят бутоните на волана.

Бутоните управляват следните функции:

Бутон	Автомобилно радио	Касетофон	CD	Телефон
1	Бутон за предварителен избор на друга станция Δ	Без функция	Преместване към следващо заглавие Δ	Късо стискане: прелистване в телефонен указател по отделни записи Δ Продължително стискане: прелистване в телефонен указател по отделни букви на алфавита Δ
2	Усилване нивото на звука 			
3	Намаляване нивото на звука 			
4	Бутон за предварителен избор на предшестваща станция ▽	Без функция	Преместване към предшестващото заглавие ▽	Късо стискане: прелистване в телефонен указател по отделни записи ▽ Продължително стискане: прелистване в телефонен указател по отделни букви на алфавита ▽
5	Осветление на бутоните 			
6	Без функция			Отказване на разговор, приключване на разговор, преминаване към меню на по-високо равнище 
7	Вход в телефонно меню 			Свързване на разговор, приемане на разговор, потвърждаване на избрана опция 
8	Без функция			Активиране и деактивиране на гласово управление  (бутон РТТ)

Бутони контролират функции на режим, при който авторадиото моментално работи.

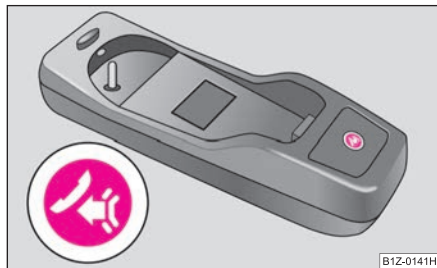


Забележка

Само определени видове телефони могат да се обслужват с помощ на мултифункционалния волан. По-подробно ще Ви информират в сервиз на Skoda. ■

Универсална подготовка за инсталиране на телефон с гласово управление*

Описание



Изобр. 151 Бутон за включване на гласово управление

Гласовото управление на телефона се активира в зависимост от обзавеждане на автомобила, като натиснете бутон РТТ (push to talk) , който се намира на адаптера ⇒ [изобр. 151](#), или като натиснете бутон  на мултифункционалния волан ⇒ [страница 149](#), [изобр. 150](#).

Вътрешният телефонен указател има голямо значение при подготовка за експлоатация на телефон с гласово управление. В него има 1500 свободни позиции. Телефонният указател може да се използва независимо от типа на мобилен телефон.

В автомобили оборудвани с мултифункционален волан можете да управлявате телефона с бутоните на волана ⇒ [страница 149](#).

Сила на звука можете когато и да е да регулирате с помощ на регулиращото копче на авторадиото или с бутоните на мултифункционалния волан*.

В случай че системата съобщи **“Telephone is not ready”** (Телефон не е готов), проверете състояние на телефона:

- Включен ли е телефонът?
- Въведен ли е PIN код?

Диалог

Време, през което системата е готова да приема и да изпълнява гласови инструкции, се нарича ДИАЛОГ. Системата реагира с обратното акустично съобщение и може да Ви насочи към отделни функции. Диалогът винаги може да се отвори или завърши като стиснете бутона РТТ. Диалог можете също да завършите с инструкция **CANCEL** (ДА СЕ АНУЛИРА).

Диалог се завършва автоматично като извършите някаква операция, например изтриете име в телефонния указател.

В случай на входящ разговор, диалогът веднага се завършва и Вие можете да приемете разговор като стиснете бутона .

В случай че системата не разпознае гласова инструкция, ще Ви отговори с въпрос **“Pardon?”** (Моля?) и по такъв начин ще Ви позволи да изречете нова инструкция. След трето неуспешно опитване да изречете инструкция, следва отговор **“Cancel”** (Да се анулира) и диалогът се анулира.

Оптимална разбираемост на инструкции зависи от няколко фактори:

- Използвайте нормална интензивност на гласа си, без акцент и без излишни паузи.
- Предпазете се от неправилна дикция.
- Затворете вратите и прозорците, за да околната среда не може отрицателно да въздейства на системата.
- Ако говорите по-бързо, препоръчваме Ви да говорите по-високо, за да не Ви заглуши шумът от околната среда.
- По време на диалога ограничете странични звуци в автомобила, например разговор между пътниците.

- Не говорете, когато системата задава някаква инструкция.
- Микрофон за гласово управление е инсталиран в посока към шофьора и пътника до него. Затова шофьорът и пътникът до него могат да управляват работа на телефонния уред.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Във всеки случай трябва постоянно да обръщате внимание на шофирането! Шофьорът напълно отговаря за транспортната безопасност. Затова трябва да използвате системата по такъв начин, че при всички ситуации да контролирате автомобила.

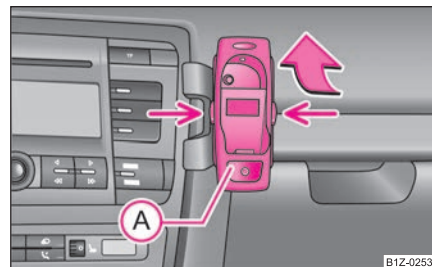
⚠ Предупреждение!

Когато по време на телефонен разговор извадите мобилния си телефон от адаптера му, може да се прекъсне връзката. След като извадите телефона си от адаптера, ще се прекъсне връзката с антена, инсталирана от завода-производител и се намали качество на приемани и предавани сигнали. Освен това се прекъсва зареждане на телефонната батерия и вредното излъчване на мобилния телефон може да проникне във вътрешното пространство на автомобила.

ℹ Забележка

- Спазвайте също така и други указания ⇒ страница 160, "Мобилни телефони и предавателни уреди".
- Ако нещо не Ви е ясно, обърнете се към сервиз на Skoda.
- Гласово управление на телефон е възможно само като се използва адаптер с бутон РТТ. Подходящи адаптери ще получите в сервиз на Skoda. ■

Инсталиране на телефон с адаптер



Изобр. 152 Универсал на подготовка за инсталиране на телефон

Заводът-производител доставя само дръжка за телефонен апарат. Адаптер за телефон можете да купите от асортимент на оригинални принадлежности Skoda.

Инсталиране на телефон с адаптер

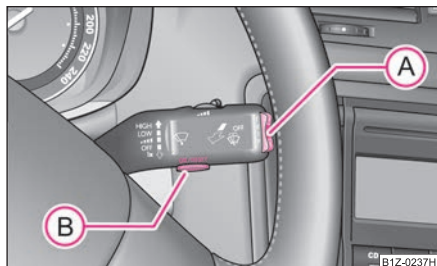
- Адаптер **(A)** поместете в дръжката по направление на стрелка ⇒ **изобр. 152**, за да допира до ограничител. След това го леко натиснете, за да щракне.
- Телефонният апарат поместете в адаптер **(A)** (в съответствие с ръководство от завода-производител).

Изваждане телефона с адаптера от дръжката

- След като стиснете бутони, намиращи на страните на държателя, извадете телефон заедно с адаптер ⇒ **изобр. 152**.

Благодарение на описаното оборудване можете напълно да използвате преимуществата на обикновен автомобилен телефон ("можете да телефонирате без да ползвате ръцете си - hands-free - (хендс фри)" с помощ на микрофон, който е вграден в автомобила Ви, или да използвате оптимални възможности за предаване с помощ на външна антена и т.н.). Освен това, акумулаторът на автомобилния телефон постоянно се зарежда. ■

Управляване на телефон



Изобр. 153
Информационен
дисплей: управляващи
елементи

Когато изберете опцията **Telephone (Телефон)** на информационния дисплей и телефонът не е вложен в адаптера, информационният дисплей изобрази съобщение **Insert phone (Вложете телефон)**.

След като за пръв път вложите телефон в адаптер, системата ще започне да записва телефонният указател от SIM-карта в паметта на информационния дисплей.

При следващо влагане на телефон в адаптер телефонният указател само ще се актуализира. Актуализацията продължава няколко минути; информационният дисплей ще изобрази последно състояние на телефонния указател. Новите телефонни номера, записани в памет, се изобразяват след завършване на актуализацията.

Телефонните номера се прехвърлят според дата на тяхно записване в паметта, като се започва от най-стария номер. В случай че обща сума на прехвърлени номера надмине 1500, нови телефонни номера няма да се прехвърлят. Записано ли е няколко телефонни номера под едно име в телефонен указател, същите се прехвърлят поотделно с еднакво име.

Осъществи ли се по време на актуализацията някоя телефонна операция (например входящо повикване, изходящо повикване, диалог на гласово управление) актуализацията се прекъсва. След като свърши телефонната операция, актуализацията отново ще започне.

Информационният дисплей постепенно изобразява следните съобщения:

Please wait (Моля, чакайте)

Loading... last calls xxx (Прехвърлям... набраните номера xxx)

Loading... last calls xxx (Прехвърлям... приетите номера xxx)

Loading... last calls xxx (Прехвърлям... неприетите номера xxx)

Loading... phone book xxx (Прехвърлям... телефонния указател xxx)

По време на записването информационният дисплей изобразява брой прехвърлени номера.

След като свърши записването, дисплеят ще изобрази телефонен указател, набрани номера, приети номера и неприети номера.

Обслужване

- Кратко натискане на бутона **(A)** ⇒ **изобр. 153** ще Ви позволи да прелиствате паметта на телефона по отделни имена или други данни.
- Продължително натискане на бутона **(A)** по посока надолу ще Ви позволи да прелиствате паметта на телефона по отделни букви.
- С продължително натискане на бутона **(A)** по посока нагоре ще влезете в главното меню на информационния дисплей.
- С кратко натискане на бутона **(B)** ще се изобрази избрано меню.

Обзор на възможни състояния и изображения: ►

Операция	Изображение на дисплея
Изходящо повикване	Calling... Name Number (Повикване... Име Номер)
Входящо повикване	incoming call... Name (Повикване... Име) или incoming call... Number (Повикване... Номер) или incoming call... (Повикване...) Accept (Приемам) Refuse (Отказвам)
Приключване на активен разговор	Terminated (Приключен)
Линията е заета	Line Busy (Линията е заета)
Не е възможно да се намери мрежата	No service (Няма мрежа)
Въвеждане на ПИН код	Enter PIN (Въведете ПИН код)

Освен това можете да управлявате телефона с помощ на гласови инструкции ⇒ страница 150 или с помощ на бутоните на мултифункционален волан ⇒ страница 149. ■

Гласови инструкции

Гласови инструкции за управление на телефон

Гласова инструкция	Операция
ENTER PIN CODE (ВЪВЕДЕТЕ ПИН КОД)	След тази инструкция, можете да въведете ПИН код ⇒ страница 154.
DIAL NUMBER (НАБЕРЕТЕ НОМЕР)	След тази инструкция можете да наберете телефонен номер, без да се свържете със съответен участник ⇒ страница 155.
REDIAL (ПОВТОРНО НАБЕРЕТЕ)	След тази инструкция се повтори набиране на последен телефонен номер ⇒ страница 155.

Гласови инструкции за експлоатация на телефонен указател

Гласова инструкция	Операция
SAVE NAME/NUMBER (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ ИМЕ/НОМЕР)	След като се появи тази инструкция, можете да запишете име и телефонен номер в телефонния указател ⇒ страница 156.
SELECT/DIAL NAME (ДА СЕ ИЗБЕРЕ/НАБЕРЕ ИМЕ)	След тази инструкция можете да изберете телефонен номер, записан в списъка към дадено име ⇒ страница 157.
DELETE NAME (ДА СЕ ИЗТРИЕ ИМЕ)	След тази инструкция, можете да изтриете дадено име в телефонен указател ⇒ страница 157.
LISTEN/PLAY PHONEBOOK (ДА СЕ ЧЕТЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)	След тази инструкция можете да чуете записи от телефонен указател ⇒ страница 157.
DELETE PHONEBOOK (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)	Въз основа на тази инструкция можете да изтриете цял телефонен указател или едно от записаните в него имена ⇒ страница 158.

Други възможни инструкции

Гласова инструкция	Операция
DIAL (ДА СЕ НАБЕРЕ)	Набира се телефонен номер.
STORE/SAVE (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ)	В телефонен указател се записва име и телефонен номер, или въведен ПИН код.
REPEAT (ДА СЕ ПОВТОРИ)	Записаното име или номер се повторят. С помощ на инструкцията “please proceed” (моля продължавайте) системата ще поиска да зададете други цифри или друга инструкция.
CORRECT (ДА СЕ КОРИГИРА)	Записаното име или последният блок записани цифри ще се изтрият. Повторят се по-рано записаните блокове на цифри. С помощ на инструкцията “please proceed” (моля продължавайте) системата ще поиска да зададете други цифри или друга инструкция.
DELETE (ДА СЕ ИЗТРИЕ)	Всички въведени цифри се изтрият. След това системата ще поиска да зададете други цифри или друга инструкция, като използва инструкцията “The number is deleted (Цифрата е изтрита). The number please.” (Моля въведете номер.)
CANCEL (ДА СЕ АНУЛИРА)	Разговорът завърши.

Въвеждане на ПИН код

Системата ще работи само след като въведете ПИН код.

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **ENTER PIN CODE (ДА СЕ ВЪВЕДЕ ПИН КОД)**.

След като изречете тази инструкция, можете да въведете ПИН код.

ПИН код може да се въвежда само при следните условия:

- е включено запалване;
- телефонът е вложен в държача си;
- е включен телефонният апарат.

Разрешено е да се въвеждат цифри **от нула до девет**. Системата не разпознава никакви комбинации от цифри, като например два-сет три. След блок цифри (отделен с кратка пауза), системата ще повтори разпознати цифри.

Указания за въвеждане на ПИН код

- В случай че въведете ПИН код, който се състои повече от 8 цифри, системата съобщи **“The PIN is too long”** (ПИН кодът е прекалено много дълъг).
- В случай че е въведен погрешен ПИН код, системата съобщи **“The PIN is incorrect”** (ПИН кодът е погрешен).
- След трето неуспешно опитване да въведете ПИН кода, картата Ви се блокира. SIM карта след това може да се деблокира с персонален код за деблокиране PUK. **Персонален код за деблокиране може да се въвежда само чрез клавиатурата на телефона. За тази цел не може да се използва гласовото управление.**

Пример за въвеждане на ПИН код

Гласова инструкция	Съобщение
ENTER PIN CODE (ВЪВЕДЕТЕ ПИН КОД)	"The PIN please? (Моля, ПИН код?)"
например ZERO ONE TWO THREE	"нула един два три "
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	"Possible commands are: (Изпълними инструкции:) store, repeat, correct, delete or more digits" (да се запамети, да се повтори, да се коректира, да се изтрие, или да се въведат повече цифри)
STORE/SAVE (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ)	"The PIN is saved" (ПИН код е записан в паметта - край на диалога)

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL (ДА СЕ АНУЛИРА)**. ■

Набор на телефонен номер

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкция **DIAL NUMBER (ДА СЕ НАБЕРЕ НОМЕР)**.

След като изречете тази инструкция, системата ще поиска да въведете телефонен номер. Телефонен номер може да се въвежда във вид на непрекъсната последователност постепенно произнасяни цифри (цял номер наведнъж), или във вид на блокове цифри (отделени с кратки паузи). След всеки блок цифри (отделен с пратка пауза), системата повтаря разпознати цифри.

Разрешено е да се въвеждат цифри **от нула до девет**. Системата не разпознава никакви комбинации от цифри, като например дваисет три.

В случай че въведете повече от 20 цифри, системата ще съобщи: **"Номерът е много дълъг"**.

Пред 20 цифри можете вповече да въведете знак **плюс (+)** за международен разговор.

Пример за въвеждане на телефонен номер

Гласова инструкция	Съобщение
DIAL NUMBER (НАБЕРЕТЕ НОМЕР)	"The number please (Моля посочете номер)"
например ZERO SIX ZERO THREE	"нула шест нула три "
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	"Possible commands are: (Изпълними инструкции:) dial, repeat, correct, delete or more digits" (да се набере номер, да се повтори, да се коригира, да се изтрие, или да се въведат повече цифри)
FIVE SEVEN TWO (ПЕТ СЕДЪМ ДВА)	"пет седем два"
DIAL (ДА СЕ НАБЕРЕ)	"The number is being dialled (Номерът се набира)"

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL (ДА СЕ АНУЛИРА)**. ■

Повторно набиране

- Стиснете бутона РТТ.

- След като zazвучи сигнал, изречете инструкция **REDIAL** (ПОВТОРНО НАБИРАНЕ).

След като изречете тази инструкция, ще се повтори набиране на номер, въведен чрез гласово управление.

Пример за повторно набиране

Гласова инструкция	Съобщение
REDIAL (ПОВТОРНО НАБЕРЕТЕ)	"The number is being dialled (Номерът се набира)"

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (ДА СЕ АНУЛИРА). ■

Вътрешен гласов телефонен указател*

Записване на имена

- Стиснете бутона РТТ.
- След като zazвучи сигнал, изречете инструкция **SAVE NAME/NUMBER** (ДА СЕ ЗАПИШЕ В ПАМЕТ ИМЕ/НОМЕР).

След като изречете тази инструкция, системата ще поиска да се въведе едно име и един телефонен номер, които ще се запишат във вътрешния гласов телефонен указател. Във вътрешния гласов телефонен указател можете да въведете до 50 записи.

Телефонен номер може да се въвежда във вид на непрекъсната последователност постепенно произнасяни цифри (цял номер наведнъж), или във вид на блокове цифри (отделени с кратки паузи). След всеки блок цифри (отделен с пратка пауза), системата повтаря разпознати цифри.

Разрешено е да се въвеждат цифри **от нула до девет**. Системата не разпознава никакви комбинации от цифри, като например двадесет три.

В случай че въведете повече от 20 цифри, системата ще съобщи: **"Номерът е много дълъг"**.

Пред 20 цифри можете вповече на въведете знак **плюс (+)**.

Записано име се изобрази на информационния дисплей* със стрелка поставена пред него.

В случай че има подобни имена, същите трябва да се допълват с други данни, например с кръстно име.

Пример за записване във вътрешен гласов телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
SAVE NAME/NUMBER (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ ИМЕ/НОМЕР)	"The name please (Моля посочете име)"
ФИРМА XYZ	"Please repeat the name (Моля повторете име)"
ФИРМА XYZ	"The number please (Моля посочете номер)"
ZERO ONE TWO THREE	"нула един два три "
FOUR FIVE SIX	"четири пет шест "
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	"Possible commands are: (Изпълними инструкции:) store, repeat, correct, delete or more digits" (да се запамети, да се повтори, да се коректира, да се изтрие, или да се въведат повече цифри)
STORE/SAVE (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ)	"Името на фирмата XYZ е запаметено"

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (ДА СЕ АНУЛИРА). ■

Избор на имена

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **SELECT NAME** (ДА СЕ ИЗБЕРЕ ИМЕ).

След като изречете тази инструкция, можете да избирате записи от вътрешния гласов телефонен указател.

Пример за избор на име във вътрешния телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
SELECT/DIAL NAME (ДА СЕ ИЗБЕРЕ/НАБЕРЕ ИМЕ)	"The name please (Моля посочете име)"
ФИРМА XYZ	"Фирма XYZ"
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	"Possible commands are: (Изпълними инструкции): dial, repeat, correct" (да се набере телефонен номер, да се повтори, да се коригира)
DIAL (ДА СЕ НАБЕРЕ)	"The number is being dialled (Номерът се набира)"

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (ДА СЕ АНУЛИРА). ■

Изслушване на записи в телефонен указател

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **PLAY PHONE-BOOK** (ДА СЕ ЧЕТЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)

След като изречете горе посочената инструкция, ще чуете записи от вътрешния гласов телефонен указател. Като стиснете бутона РТТ в момент, когато се чете искано име, изберете също така и съответен телефонен номер и системата ще съобщи: "**The number is being dialled**" (Номерът се набира). ■

Изтриване на имена

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **DELETE NAME** (ДА СЕ ИЗТРИЕ ИМЕ).

След като изберете тази инструкция, можете да изтриете запис във вътрешния гласов телефонен указател.

Пример за изтриване на име във вътрешен телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
DELETE NAME (ДА СЕ ИЗТРИЕ ИМЕ)	"The name please (Моля посочете име)"
ФИРМА XYZ	"Do you want to delete the entry фирма xyz? (Искате ли да изтриете записа на фирмата xyz?)"
YES (ДА)	"Да се изтрие ли?"
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	"Possible commands are: (Изпълними инструкции): yes, no, repeat, correct" (да, не, да се повтори, да се коригира)
YES (ДА)	"The name is deleted (Името е изтрито)"

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (ДА СЕ АНУЛИРА). ►

В случай че Вашият отговор е **NO** (НЕ), системата ще съобщи **“Cancel”** (Да се анулира) и диалогът свършва. ■

Изтриване на гласовия телефонен указател

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкция **DELETE PHONEBOOK** (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ).

След като изречете тази инструкция, може да се изтрие цял вътрешен гласов телефонен указател или да се изтрият само отделни имена, които са в него записани.

Пример за изтриване на целия вътрешен телефонен показател

Гласова инструкция	Съобщение
DELETE PHONEBOOK (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)	“Do you want to delete the whole phonebook? (Искате ли да се изтрие целият телефонен указател?)”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) yes,no,repeat” (да, не, да се повтори)
YES (ДА)	“Are you sure? (Сигурен ли сте?)”
YES (ДА)	“The phonebook is deleted (Телефонният указател е изтрит)”

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (ДА СЕ АНУЛИРА).

Пример за изтриване на отделно име във вътрешен телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
DELETE PHONEBOOK (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)	“Do you want to delete the whole phonebook? (Искате ли да се изтрие целият телефонен указател?)”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) yes,no,repeat” (да, не, да се повтори)
NO (НЕ)	Системата чете записи в телефонен указател
Когато чуете запис, който искате да изтриете, стиснете бутона РТТ.	“Do you want to delete the entry (name)? (Искате ли да изтриете този запис (това име?)”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) yes,no” (да, не)
YES (ДА)	“The name is deleted (Името е изтрито)”
	Четене на записи в телефонния указател продължава.

По време на репродукция на данните записани в телефонен указател с натискане на бутон РТТ могат да из изтриват други записи.

Диалога можете винаги да анулирате с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (ДА СЕ АНУЛИРА). ■

Bluetooth™*

Технология Bluetooth се използва за безжична връзка на мобилен телефон с хендс фри на Вашия автомобил.

За да можете с помощ на Bluetooth да използвате Вашия мобилен телефон и хендс фри, трябва взаимно да ги приспособите. Подробна информация ще намерите в ръководство за обслужване на Вашия мобилен телефон. По принцип може да се каже, че трябва да извършите следните операции:

- Включете запалване.
- В случай че мобилният Ви телефон не е включен, включете го.
- Изберете меню на мобилния Ви телефон, с помощ на което същият ще намери уред за свързване чрез Bluetooth.
- След като се обади системата хендс фри чрез дисплея на мобилния Ви телефон с надпис **Skoda UHV**, в срок от 30 секунди трябва да въведете **PIN1234** и да изчакате връзката.⁹⁾

В модерен търговски свет както и в частна сфера расте значение на мобилните комуникации. Мобилни телефони от различни производители могат с помощ на Bluetooth да се свързват със системите хендс фри. Когато се установява връзката между мобилен телефон и системата хендс фри чрез Bluetooth, с хендс фри не бива да е свързан друг мобилен телефон с помощ на Bluetooth.

Хендс фри може чрез Bluetooth взаимно да се приспособи към четири мобилни телефона, обаче в един момент може да е свързан с хендс фри само един от тях. В случай че искате да приспособите хендс фри към пети мобилен телефон, ще се анулира връзката с телефон, който през продължително време не използва връзката чрез Bluetooth.

⁹⁾ Някои мобилни телефони предлагат опция, с помощ на която оторизация може да се нагласи, като въведете код за връзка чрез Bluetooth. В такъв случай кодът трябва да се въвежда при всяка връзка.

Установяване на връзката чрез Bluetooth

Връзката с вече приспособения мобилен телефон се установява автоматично⁹⁾, след като включите запалване. От репродукторите на автомобила се обади последователност на повишаващи се тонове.

Завършване на връзката чрез Bluetooth

След като извадите ключа си от ключалката на запалване, връзката с хендс фри чрез Bluetooth се приключи. От репродуктори на автомобила се обади последователност на понижаващи се тонове.



ВНИМАНИЕ!

- Във всеки случай трябва постоянно да обръщате внимание на шофирането! Шофьорът напълно отговаря за транспортната безопасност. Затова трябва да използвате системата по такъв начин, че при всички ситуации да контролирате автомобила си. Има опасност от злополука!
- В случай на превозване със самолет, функцията Bluetooth трябва да бъде предварително дезактивирана от специализиран сервиз.



Предупреждение!

Когато по време на телефонен разговор извадите мобилния си телефон от адаптера му, може да се прекъсне връзката. След като извадите телефона си от адаптера, ще се прекъсне връзката с антена, инсталирана от завода-производител и се намали качество на приемани и предавани сигнали. Освен това се прекъсва зареждане на телефонната батерия и вредното излъчване на мобилния телефон може да проникне във вътрешното пространство на автомобила.



Забележка

- Това не важи за някои типове мобилни телефони, които разрешават свързване чрез Bluetooth.
- Моля, използвайте мобилния си телефон само тогава, когато е поставен в съответния адаптер, за да се минимизира проникване на неговите излъчвания във вътрешното пространство на автомобила.

- В случай че мобилният Ви телефон е вложен в адаптера, е осигурено оптимално предаване и приемане, заедно с допълнителното зареждане на телефона.
- Като вложите мобилния си телефон в адаптера, същият ще се свърже с хендс фри посредством интерфейса на адаптера и се привърши връзката чрез Bluetooth. От репродуктори на автомобила се обаждат последователно с понижавачи се тонове.
- Не забравете, че обхват на връзка с хендс фри чрез Bluetooth е ограничен само за вътрешната част на автомобила. Същият зависи от локални условия, например от препятствия между уреди и от възможна интерференция. В случай че мобилният Ви телефон се намира например в джоба на якето Ви, може да има затруднения при установяване връзката му с хендс фри чрез Bluetooth или при предаването данни.
- Когато на информационния дисплей изберете например португалски език, във вид на език за управление на телефона автоматично ще се избере езикът, нагласен при кодиране на хендс фри.
- Някои мобилни телефони с операционна система изискват в тях да се инсталира апликация на завода-производител, позволяваща прехвърляне на телефонен указател чрез Bluetooth. ■

Мобилни телефони и предавателни уредби

Сервизите на Skoda могат да осигурят инсталиране на мобилен телефон и предавателни уреди в автомобила Ви.

Фирмата Skoda Auto позволява да се използват мобилни телефони и предавателни уредби с антена, инсталирана от специалисти, и с максимална предавателна мощност 10 W.

За възможности да се инсталират и използват мобилни телефони и радиопредавателни уредби с предавателна мощност повече от 10 W трябва да се информирате в специализирани сервизи. Той ще Ви обяснят условия и технически възможности за допълнително оборудване на съществуващи мобилни телефони и радиопредавателни станции.

По време на експлоатация на мобилен телефон и предавателни уредби могат да възникнат функционални дефекти на електрониката в автомобила Ви. Възможни причини:

- не се използва външна антена,
- външната антена не е правилно инсталирана,
- предавателна мощност превишава 10 W.

Затова в **автомобила си не бива да използвате** мобилни телефони или предавателни уредби без външна антена или с неправилно инсталирана външна антена.

Оптимален радиус на ефективно действие на мобилни телефони и предавателни уредби може да се постига само с помощ на **външна** антена.



ВНИМАНИЕ!

- **Мобилни телефони или предавателни уредби, които се използват в автомобили без специална външна антена или с неправилно инсталирана външна антена, могат да бъдат опасни за здравето вследствие на по-високо електромагнитно поле.**
- **Преди всичко трябва да обръщате внимание на шофирането.**
- **Радиопредавателна уредба, мобилен телефон или неговя дръжка не бива да се монтира върху капака на въздушната възглавница или непосредствен в област на дейността ѝ. В противен случай има опасност от нараняване.**



Забележка

Сълюдавайте инструкции за експлоатация на мобилни телефони и предавателни уредби. ■

Вход AUX-IN*

Вход AUX-IN за външен звуков източник се намира под лакътна опора на предните седалки и е означен с надпис **AUX**. Входът осигурява подключване на външен звуков източник (например mp3-плеер) към Вашето авторадно. ►

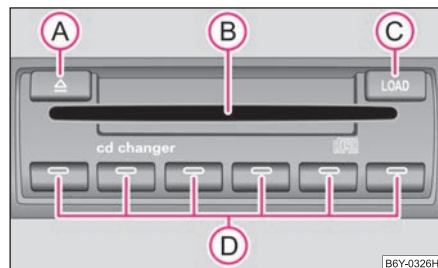
Входът AUX-IN* може да се използва само при условие, че автомобилът Ви се оборудван с авторadio и навигационна система непосредствено от завода - производител. Описание на експлоатация на AUX-IN* ще намерите в съответно ръководство за експлоатация на авторadioто Ви или на навигационната система Nexus.



Забележка

Когато е чрез AUX-IN подключен външен звуков източник, който се захранва от външен адаптер за захранване, във външен звуков сигнал може да има шум. Това записи от адаптер. ■

CD-чейнджър*



Изобр. 154 CD-чейнджър

Уредба са смяна на CD за авторadioто и навигационната система се намира в лева странична кутия на багажника.

Влагане на компактдиск

- Късо натиснете бутона **(C)** и вложете CD (компакт диск) в отвора **(B)**. CD автоматично се помести в най-ниската позиция на уредба за смяна на CD. Дiodът на съответния бутон **(D)** спре да мига.

Запълване на CD-чейнджър

- Дръжте бутон **(C)** стиснат и постепенно влагайте всички компакт дискове в отвора **(B)**. В никакъв от бутоните **(D)** не мигат диоди.

Влагане на компакт диск в определена позиция

- Късо натиснете бутона **(C)**. Диоди в бутоните **(D)** мигат, обаче в заети позиции същите светят непрекъснато.
- Късо стиснете съответния бутон **(D)** и вложете компакт диск в отвора **(B)**.

Изваждане на компакт диск

- Компакт диск се издаде напред като късо стиснете бутона **(A)**. В заетите позиции на CD-чейнджър светят диоди, намиращи се в съответни бутони **(D)**.
- Късо стиснете съответния бутон **(D)**. Компакт диск автоматично излиза навън.

Изпразване позициите на CD-чейнджър

- Дръжте стиснат бутон **(A)** за изпразване на CD по-продължително от 2 секунди. Всичките CD постепенно се издават навън.



Забележка

- CD влагайте в отвора **(B)** с напечатана страна нагоре.
- Когато влагате компакт дискове в CD-чейнджър, никога не упражнявайте сила, тъй като уредбата работи автоматично.
- След като вложите компакт диск в CD-чейнджър, изчакайте докато не светне диодът на съответния бутон **(D)**. Отворът **(B)** е свободен, за да вложите друг компакт диск.
- В случай че изберете позиция, която вече е заета, CD ще се издаде навън. Издаденият навън CD извадете и на негово място вложете друг. ■

Безопасност

Пасивна безопасност

По принцип важи следното

Безопасността на първо място

Елементи на пасивна безопасност намаляват опасност за нараняване в случай на злополука.

В тази част на ръководството ще намерите важна информация, съвети и предупреждения свързани с пасивната безопасност на автомобила Ви. Тук е обобщено всичко, което трябва да знаете за предпазните колани, въздушните възглавници, детските седалки и за безопасното превозване на деца. Обърнете внимание главно на указания и предупреждения посочени в тази част на ръководството, които са важни не само за Вас, но за всички хора, превозвани във Вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ!

- Този раздел на ръководството съдържа важни информации за шофьора и пътници за пасивната безопасност на автомобила Ви. Други информации за Вашата безопасност и безопасността на пътници в автомобила Ви можете да намерите в други раздели на ръководството.
- Съответна литературата трябва винаги да имате в автомобила си. Това важи главно тогава, когато разрешите автомобила Ви да шофира друго лице или когато го продавате. ■

Предпазно оборудване

Предпазното оборудване е част от общата защита на пътниците и в случай на злополука същото може да намали опасност за нараняване.

Безопасността Ви нито безопасността на пътници в автомобила Ви не бива да се разбира като "случайност". Подходящо оборудване на автомобила може в случай на злополука съществено да намали опасност за нараняване. По долу е посочена част от оборудване на Вашия автомобил, което осигурява Вашата безопасност и безопасността на другите пътници:

- триточкови предпазни колани за всички седалки,
- ограничител на силата на предпазните колани за предните и крайните задни седалки*,
- ограничител на силата на предпазните колани за предните и крайните задни седалки*,
- нагласяване височината на предпазните колани на предните седалки,
- преден ербег на шофьора и на пътника до него*,
- странични въздушни възглавници*,
- горни въздушни възглавници*,
- халки за фиксиране на детска седалка със система "ISOFIX",
- халки за фиксиране на детска седалка със системата "Top Tether",
- опори за главата, които се нагласяват по височина,
- нагласяваща се кормилна колона.

Посочените части работят заедно, за да могат в случай на злополука по-възможност най-добре да пазят Вас и другите пътници във Вашия автомобил. Оборудване осигуряващо безопасност няма да Ви помогне, нито да помогне на другите пътници в автомобила Ви, ако същото не е правилно нагласено, ►

не се използва, или ако Вие или другите пътните не заемате правилна позиция, когато седите на седалките.

По тази причина Ви информираме за функции и свойства на предпазното оборудване, на какво трябва да обръщате внимание и как да получите максималната му ефективност. Настоящото ръководство съдържа предупреждения и указания, които трябва да се респектират, за да се намали опасност от нараняване.

Безопасността се отнася до всеки човек! ■

Преди всяко пътуване с автомобила

Шофьорът отговаря за пътниците и за експлоатационната надеждност на автомобила.

С оглед на Вашата безопасност и безопасността на другите пътници, преди всяко пътуване с автомобила трябва да респектирате следните указания:

- Убедете се в правилни функции на фаровете и мигачите.
- Проверете налягане на въздух в гумите.
- Проверете, дали всичките прозорци предоставят добра видимост.
- Транспортирате ли багаж, добре го фиксирайте ⇒ страница 82, “Натоварване на багажника”.
- Убедете се, че в пространството за педали не могат да проникнат никакви предмети.
- Съгласно своята височина нагласете огледалата за обратно виждане, предната седалка и опората за глава.
- Предупредете другите пътници, че трябва по същия начин да нагласят височина на техните опори.
- Деца трябва да сетят в подходящи детски седалки с правилно прикрепени предпазни колани ⇒ страница 186, “Безопасно превозване на деца”.
- Съблюдавайте правилна позиция за сядане ⇒ страница 165, “Правилна позиция на седалките”. Предупредете другите пътници, да съблюдават правилна позиция за сядане.

- Правилно прикрепете предпазния си колан. Предупредете другите пътници, че трябва правилно да прикрепят предпазните им колани ⇒ страница 171, “Правилното прикрепяване на предпазния колан”. ■

Какво влияе върху безопасността на движението?

Безопасността на движение зависи главно от стила на шофиране и от поведението на всичките пътници.

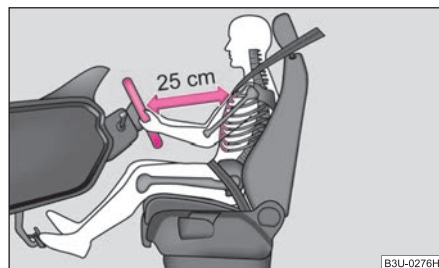
Шофьорът отговаря за себе си и за другите пътници. В случай че е застрашена Вашата безопасност, е застрашена също така и безопасността на другите участници в пътно движение. Затова спазвайте следващи указания.

- Постоянно обръщайте внимание на шофиране, не се занимавайте с друго, например не говорете по телефон или с други хора.
- Никога не шофирайте, когато е ограничена способността Ви за шофиране, например вследствие на алкохол, лекарства или наркотици.
- Съблюдавайте предписания за пътно движение и допустима скорост на движение.
- Скорост на движението трябва да приспособявате в зависимост от състояние на шосе, от транспортна ситуация и от климатически условия.
- В случай на дълго пътуване осигурете редовни паузи - минимално винаги след два часа. ■

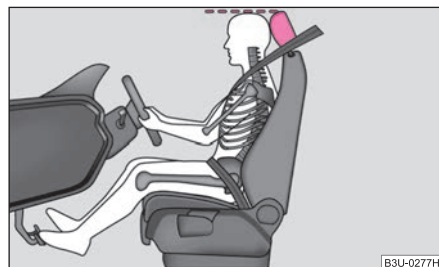
Правилна позиция на седалките

Правилна позиция на седящия шофьор

Правилната позиция на шофьора има голямо значение за безопасното и приятното шофиране.



Изобр. 155 Безопасно разстояние на шофьора от кормилото



Изобр. 156 Правилно нагласяване на опората за глава

С оглед на безопасността Ви и на намаляване риска от нараняване в случай на злополука, препоръчваме следното:

- Разстояние между кормилото и гърдите Ви нагласете минимално на 25 cm ⇒ **изобр. 155.**
- Седалката си нагласете така, за да можете, след като малко огънете краката си, напълно да стискате педалите.

- Наклонът на облегалото си трябва да е нагласен така, че да можете с леко свити ръце да обхванете най-високата точка на кормилото.
- Негова опора за глава трябва да се нагласи така, че горният ѝ ръб да образува една права с темето на главата му ⇒ **изобр. 156.**
- Той трябва правилно да прикрепи предпазния си колан ⇒ страница 171, “Правилното прикрепване на предпазния колан”.

Ръчно нагласяване седалката на шофьора ⇒ страница 73, “Нагласяване на предните седалки”.

Автоматично нагласяване седалката на шофьора ⇒ страница 74, “Електрическо нагласяване на предните седалки*”.



ВНИМАНИЕ!

- Предните седалки, опорите за главата и предпазните колани винаги трябва да са нагласени в зависимост от височина на шофьора и пътника до него, за да могат да им предоставят оптимална защита.
- Шофьорът трябва постоянно да се намира на минимално разстояние 25 cm от кормилото ⇒ **изобр. 155.** В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата ербег може да не изпълни своята предпазна функция – при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!
- Когато карате автомобила си, дръжте кормилото с двете си ръце в позиции на 9. и 3. час. Никога не бива да дръжте кормилото в позиция на 12. час или по какъвто и да е друг начин (в центъра му, или във вътрешния му периметър). В противен случай активираната Ви въздушна възглавница може сериозно да нарани ръцете Ви и главата Ви.
- По време на пътуване с автомобила не бива облегалата на седалките да са нагласени много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. – Има опасност от нараняване!
- В пространството предназначено за краката не бива да се слагат предмети, тъй като в случай че трябва неочаквано да промените движението на автомобила, същите могат да проникнат в

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

пространството на педалите. В такъв случай няма да можете да използвате педалите. ■

Правилна позиция на пътника до шофьора

Пътникът до шофьора трябва да спазва минимално разстояние 25 см от арматурното табло, за да се обезпечи максимална ефективност на въздушната му възглавница.

С оглед на безопасността на пътника до шофьора и на намаляване риска от нараняване в случай на злополука, препоръчваме следното нагласяване:

- Седалката на пътника до шофьора нагласете максимално назад.
- Негова опората за глава трябва да се нагласи така, че горният ѝ ръб да образува една права с темето на главата му ⇒ [страница 165, изобр. 156](#).
- Той трябва правилно да прикрепи предпазния си колан ⇒ [страница 171, "Правилното прикрепване на предпазния колан"](#).

Въздушната възглавница на пътника до шофьора може в някои случаи да се изключи ⇒ [страница 183, "Деактивиране на въздушни възглавници"](#).

Ръчно нагласяване седалката на шофьора ⇒ [страница 73, "Нагласяване на предните седалки"](#).

Електрическо нагласяване седалката на пътника до шофьора ⇒ [страница 74, "Електрическо нагласяване на предните седалки"](#).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Предните седалки, опорите за главата и предпазните колани винаги трябва да са нагласени в зависимост от височина на шофьора и пътника до него, за да могат да им предоставят оптимална защита.
- Пътникът до шофьора трябва постоянно да се намира на минимално разстояние 25 см от арматурното табло. В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата ербег може да не

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

изпълни своята предпазна функция – при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!

- По време на пътуване с автомобила е необходимо, краката Ви да се намират само в пространството, което е предназначено за тях. Никога не слагайте краката си на арматурното табло или на седалките! При спиране или злополука се увеличава опасност от нараняване. Ако не седите в правилна позиция, активиране на въздушната възглавница може да Ви причини смъртно нараняване!
- По време на пътуване с автомобила не бива облегалата на седалките да са нагласени много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. – Има опасност от нараняване! ■

Правилна позиция на пътници седящи на задните седалки

Пътниците седящи на задните седалки трябва да седят изправени с краката в пространството пред седалките и с добре прикрепени предпазни колани.

За да се намали опасност от нараняване в случай на внезапно спиране, пътниците седящи на задните седалки трябва да спазват следните указания:

- Всеки пътник трябва да нагласи опората за глава така, че горният ѝ ръб да образува една права с темето на главата му ⇒ [страница 165, изобр. 156](#).
- Той трябва правилно да прикрепи предпазния си колан ⇒ [страница 171, "Правилното прикрепване на предпазния колан"](#).
- Ако в автомобила превозвате деца, трябва да използвате подходящи задържащи системи ⇒ [страница 186, "Безопасно превозване на деца"](#).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Опорите за главата могат да Ви предоставят оптимална защита само тогава, когато са нагласени в зависимост от Вашата височина. ▶

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- По време на пътуване с автомобил е необходимо, краката Ви да се намират само в пространството, което е предназначено за тях. Никога не слагайте краката си на арматурното табло или на седалката си! При спиране или злополука се увеличава опасност от нараняване. Ако не седите в правилна позиция, активиране на въздушната възглавница може да Ви причини смъртно нараняване!
- Ако пътници на задните седалки не седят в изправена позиция, увеличава се опасност от нараняване вследствие неправилно поместване на предпазните колани. ■

Примери на неправилно седене

Неправилна позиция на сеящите пътници може да им причини тежко нараняване или даже смърт.

Предпазните колани гарантират оптимална защита само при условие, че са правилно прикрепени. Неправилна позиция при седене значително намалява защитната функция на предпазните колани и увеличава опасност от нараняване вследствие неправилно поместване на същите. Шофьорът отговаря за себе си, за пътниците и главно за превозваните сеца. Никога не бива да разрешите на пътник да седи неправилно по време на пътуване с автомобила.

Следващият преглед съдържа примери на неправилното седене, което е опасно за пътниците. Прегледът не е пълен, обаче ние искаме поне да Ви предупредим за тази проблема.

Затова по време на движение на автомобила не бива да:

- стоите прави,
- стоите на седалките,
- коленичите на седалките,
- навеждате облегалата на седалките прекалено много назад,
- се навеждате към арматурното табло,
- лягате на задните седалки,

- седите само на предната част на седалката,
- се навеждате встрани, когато седите,
- се навеждате от прозорците,
- изваждате краката си от прозорците,
- слагате краката си на арматурното табло,
- слагате краката си на седалките,
- превозвате някое лице в пространството за краката,
- не използвате предпазните колани,
- седите в багажника.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- В случай че се активира въздушна възглавница на пътника, които не седи правилно, той може да бъде жестоко наранен.
- Преди да започнете да се движите с автомобила, трябва правилно да седнете на седалката си и по време на движението да не измените позицията си. Поучете пътниците за необходимост да седнат правилно на седалката си и по време на движение с автомобил да не изменят позицията та си. ■

Предпазни колани

Защо да се ползват предпазните колани?



Изобр. 157 Шофьор
прикрепен с предпазен
колан

Доказано е, че предпазните колани при злополука предоставят много добра защита на пътниците ⇒ **изобр. 157**. Затова в много държави използването на предпазните колани е предписано със закон.

Предпазните колани, ако са правилно поставени и прикрепени, осигуряват правилно положение на тяло на шофьора и на пътниците ⇒ **изобр. 157**. Коланите до висока степен намаляват кинетична енергия. Освен това те пречат на неконтролирани движения, които могат да причинят тежки злополуки.

Предпазните колани, ако са правилно поставени и прикрепени, оптимално разпределят кинетична енергия. В случай на сблъскване на автомобила с какъвто и да е чужд предмет, конструкцията на предната част на автомобила и други елементи на пасивната безопасност, например въздушни възглавници, също осигуряват оптималното разпределение на кинетична енергията и нейното поглъщане. По такъв начин се намалява опасността за нараняване.

Статистически данни относно транспортни злополуки доказват, че правилно поставяне и прикрепване на предпазните колани съществено намалява опасността за нараняване и увеличават шанса за преживяване при тежки злополуки ⇒ страница 169.

При превозване на деца трябва да респектирате специални аспекти на безопасността им ⇒ страница 186, "Ако превозвате деца, обърнете внимание на този раздел!".

ВНИМАНИЕ!

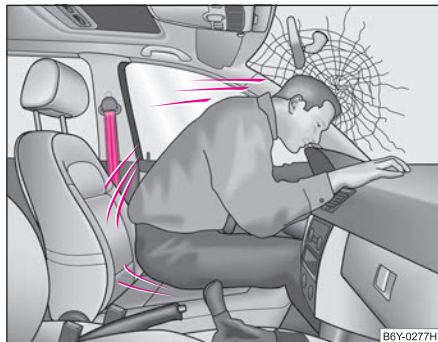
- Предпазните колани трябва да се използват при всяко пътуване с автомобила – дори и при градско движение! Това важи и за пътници седящи на задните седалки, тъй като в противен случай има опасност от нараняване!
- Бременните жени също трябва да използват предпазни колани. Само така може да се осигури безопасност на нероденото дете ⇒ страница 171, "Прикрепване на триточкови предпазни колани".
- Голямо влияние върху защитната функция на предпазните колани има начинът на поместването им. Правилното поместване и прикрепване на предпазните колани е описано на следващите страници.



Забележка

Безусловно трябва да съблюдавате законните предписания за използване на предпазните колани. ■

Физическите закони за фронталното сблъскване



Изобр. 158 Шофьор без предпазен колан е при злополука хвърлен напред



Изобр. 159 Пътник, седящ за задна седалка без предпазен колан е при злополука хвърлен напред

Физическите закони действащи при фронталното сблъскване на автомобила могат да се обяснят по следния начин:

Щом като автомобилът тръгне, той самият и в него седящи пътници получават определена кинетична енергия. Количество на кинетична енергия зависи от скоростта и общото тегло на автомобила, включително теглото на

пътниците в него. Това значи, че в случай на злополука при по-висока скорост и по-високо общо тегло, трябва да се абсорбира по голямо количество кинетичната енергия.

Скоростта на автомобила е от голямо значение. Например, при двукратно увеличаване на скоростта (от 25 km/h на 50 km/h), се получава четирикратно увеличаване на кинетична енергия.

Разпространеното мнение, че при лек удар можем лесно да се пазим с ръце е погрешно. Дори и при удар с минимална скорост върху човешкото тяло действуват сили, от които е невъзможно да се предпазим.

Ако автомобилът се движи с относително ниска скорост между 30 и 50 km/h, в момент на сблъскването му с друг предмет върху човешкото тяло въздействат сили, които леко превишават 10 000 N. Това приблизително съответства на тегло от 1 000 kg.

При фронтален удар на автомобила пътниците без предпазните колани ще бъдат безконтролно хвърлени напред и ще се ударят в предмети намиращи се във вътрешното пространство на автомобила, като са например кормилото, арматурното табло или предното стъкло ⇒ **изобр. 158**. Пътниците, които не са прикрепени с предпазни колани, даже могат да бъдат изхвърлени навън от автомобила. Това може да им причини смъртни наранявания.

Пътниците на задните седалки също трябва да си прикрепват предпазните колани, тъй като в случай на злополука те ще могат да бъдат безконтролно хвърлени напред. Пътник, седящ на задна седалка без да използва предпазен колан, може да нарани не само себе си, но и лицата седящи на предни седалки ⇒ **изобр. 159**. ■

Важни указания за използване на предпазни колани

Правилното използване на предпазни колани съществено намалява опасност от нараняване!

ВНИМАНИЕ!

- Предпазният колан не бива с нещо да е притиснат или да е изкривен и не бива да се трие с остри ръбове.
- Правилно прикрепване на предпазните колани има голямо значение за максимална ефективност на защитната им функция ⇒ страница 171, “Правилното прикрепване на предпазния колан”.
- Един предпазен колан не бива да се ползва едновременно от две лица (това се отнася и за деца).
- Максималното защитно действие на предпазните коланите се постига само при условие, че седалките в автомобила са правилно нагласени ⇒ страница 165, “Правилна позиция на седалките”.
- Предпазният колан не бива да се поставя върху твърди или чупливи предмети, намиращи се в джобовете на дрехите (като са например моливи, очила, ключове и т.н.), тъй като това може да причини нараняване.
- Облекло на много катове (например палто облечено върху сако) влияе отрицателно върху безопасното седене и върху функцията на предпазните колани.
- Забранено е, за нагласяване и фиксиране на предпазните колани според телесните пропорции на пътници да се ползват клеми, скоби или подобни предмети
- Предпазният колан трябва да се прикрепва само към блокиращо устройство, определено за съответна седалка. Неправилно прикрепване на предпазния колан намалява неговите защитни свойства и увеличава опасност за нараняване.
- Облегала на предните седалки не бива да се нагласят прекалено много назад. В противен случай се намаляват защитните функции на предпазните колани.

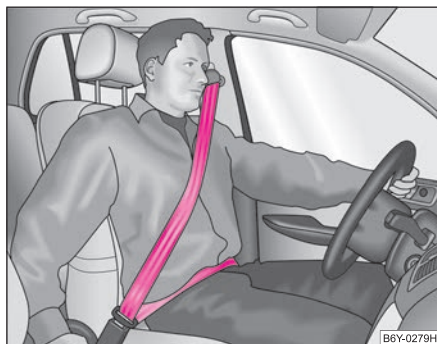
ВНИМАНИЕ! Продължение

- Предпазните колани трябва да се поддържат чисти. Замърсяването им негативно влияе върху функцията на автомата за тяхно навиване ⇒ страница 224, “Предпазните колани”.
- Отворът за въвеждане на езичето във блокиращото устройство на предпазния колан не бива да е задръстен с хартия или други нечистотии. В противен случай езичето няма правилно да се аретира.
- Редовно контролирайте състоянието на предпазните колани. Ако установите че е повредена тъканта, съединението, устройството за навиване или блокиращото устройство на един от предпазните колани на автомобила Ви, веднага го сменете в специализиран сервис.
- Предпазните колани не бива да се демонтират или модифицират. Не се опитвайте сами да ги поправяте.
- Износени колани или колани, повредили се от натоварване при злополука, трябва да се сменят за нови в специализиран сервис. Освен това е необходимо, да се провери укрепването на предпазни колани.
- В някои държави могат да се монтират предпазни колани, чиято функция се различава от функциите, които са описани на следващите страници. ■

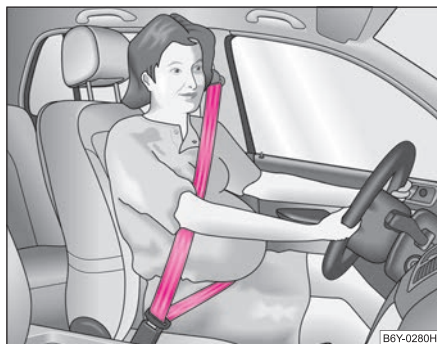
Правилното прикрепване на предпазния колан

Прикрепване на триточкови предпазни колани

Първо трябва да прикрепите предпазния си колан и чак след това стартирайте!



Изобр. 160 Поставяне на раменна и тазова части на предпазния колан



Изобр. 161 Използване на триточков предпазен колан от бременна жена

- Преди прикрепването на предпазния колан трябва правилно да нагласите седалката си и опората за главата ⇒ страница 73.
- Издърпайте предпазния колан за езичето и спокойно го премъкнете през гръдния си кош и таза ⇒ .
- Езичето на колана вкарайте в отвора на съответното блокиращо устройство. Същото трябва да се блокира с леко щракане.
- С опъване на колана проверете, дали езичето е добре блокирано в блокиращото устройство.

Всеки триточков предпазен колан е оборудван с устройство за автоматичното му навиване. Предпазните колани с автоматично навиване Ви позволяват пълна свобода на движение. При енергично спиране, механизмът за автоматичното навиване на предпазните колани се блокира. Предпазните колани се блокират също така и при ускоряване, при движение по наклон и при завиване.

И бременни жени трябва да използват предпазни колани ⇒ .



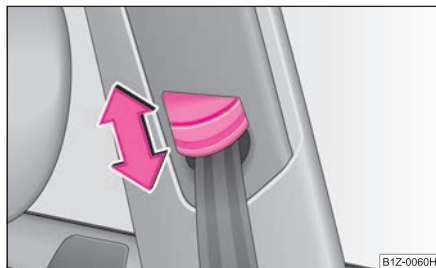
ВНИМАНИЕ!

- Раменната част на колана трябва да минава приблизително през средата на рамото и същата трябва добре да прилегне към горната част на тялото Ви. Тазовата част на колана трябва винаги да прилегне плътно към таза, не към корема Ви ⇒ **изобр. 160**. Ако се налага, допълнително приспособете позицията на колана.
- Бременна жена трябва да помести предпазен колан така, че той да не натиска долната част на корема ѝ.
- Постоянно трябва да обръщате внимание на правилното поставяне на колана. Погрешно насочените предпазни колани могат да причинят нараняване дори при леки злополуки.
- Предпазният колан не бива да е хлабав, тъй като при злополука тялото Ви ще се движи напред в резултат на кинетична енергия и хлабавият колан късно ще го задържи.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Езикето на предпазния колан вкарвайте само в отвора на блокиращото устройство, определена за съответната седалка. В противен случай ще се намали защитната функция на предпазния колан и ще се увеличи опасност от нараняване. ■

Нагласяване височината на предпазния колан



Изобр. 162 Предна седалка: нагласяване на височина на предпазния колан

С нагласяване височината на триточковите предпазни колани можете да ги приспособите към телесните размери на шофьора и пътниците.

- Бутон с водача на предпазния колан преместете в исканото положение по посока нагоре или надолу ⇒ **изобр. 162.**
- След като нагласите височината на горното окачване на колана, с късо scuване проверете, дали е водачът на колана добре фиксиран.

⚠ ВНИМАНИЕ!

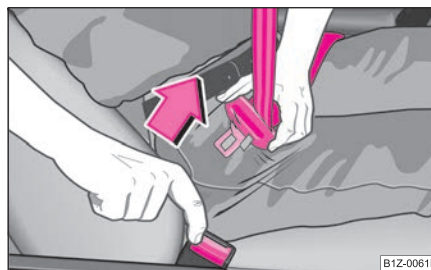
Височина на предпазния колан нагласете така, че раменната част на колана да преминава приблизително през средата на рамото и в никакъв случай да не докосва врата Ви.



Забележка

Височината на предпазните колани на предните седалки може да се нагласява и чрез регулиране височината на седалките. ■

Откачване на предпазни колани



Изобр. 163 Освобождаване на езикето на предпазния колан и негово изваждане от блокиращото устройство

- Стиснете червен бутон на блокиращото устройство ⇒ **изобр. 163.** Под въздействие на пружина, езикето изскочи от блокиращото устройство.
- За да улесните автоматичното навиване на колана, дръжте го с ръка.

Пластмасов ограничител осигурява готовността на езикето за вкарването му в блокиращото устройство. ■

Триточков предпазен колан на средната задна седалка

Вашият автомобил е стандартно оборудван с триточковия предпазен колан на средната задна седалка. Този колан се използва по същия начин, като триточковите предпазни колани на лява или дясна седалка (предната или задната).

ВНИМАНИЕ!

Триточковият предпазен колан може надеждно да изпълнява своята функция само при условие, че облегалото на задните седалки е правилно фиксирано ⇒ страница 80. ■

Механизми за предварително опъване на предпазни колани

Механизми за предварително опъване на крайните предни и задни триточкови предпазни колан допълват системата Airbag и увеличават безопасността на шофьора и пътниците, които са **прикрепени с предпазните си колани**.

Триточковите предпазни колани се опъват автоматично при фронтален удар от определена сила. Механизми за предварително опъване могат да се активират и в колани, които моментално не се използват.

Механизми за предварително опъване се активират при по-силни фронтални удари. След активирането им, на устройствата за автоматично навиване на предпазните колани, вследствие на което се изменя посока на навиването и предпазните колани се опънат.

Механизмите за предварително опъване не се активират в случай на по-лек фронтален, страничен и заден удар, или в случай на други злополуки при които не действат големи сили отпред.

ВНИМАНИЕ!

- Всичките работи със системата, също като демонтиране и монтиране на частите ѝ в рамките на други поправки, могат да извършват само специализираните сервиси.
- Защитната функция на системата е достатъчна само за една злополука. След като се активират на механизми за предварително опъване на предпазни колани, цялата система за пасивна безопасност трябва да се смени, включително предпазните колани.
- Когато продавате автомобила си, трябва да предадете на неговия нов собственик и Ръководството за обслужване.

Забележка

- След активирането на механизми за предварително напрежение на предпазните колани се образува дим, който обаче не сигнализира за пожар в автомобила.
- Безусловно съблюдавайте предписания за безопасност преди да ликвидирате автомобила или части на системата. Специализираните сервиси са добре запознати с предписанията и ще Ви предадат необходима информация.
- При ликвидацията на автомобила или на части от системата, трябва безусловно да се съблюдават законните предписания на дадена страна. ■

Система ербер

Описание на системата ербер

Общи указания за системата ербер

Системата на предните въздушни възглавници, като допълнение към триточковите предпазни колани, осигурява при тежки фронтални удари допълнително предпазване в областта на главата и гръдния кош на водача и пътника до него.

В случай на резки странични удари системата на странични* и горни* въздушни възглавници намалява риск от нараняване на пътниците от страната на удара ⇒ .

Системата ербер е във състояние на функционална готовност само тогава, когато е включено запалване.

Функционална готовност на системата ербер се контролирана по електронен начин. След всяко включване на запалване контролната светлина на системата ербер светва за няколко секунди.

Системата ербер се състои (според оборудване на автомобила) от следните модули:

- електронен управляващ и контролен блок
- предни въздушни възглавници на шофьора и пътника до него*
- на страничните въздушни възглавници*,
- на горните въздушни възглавници*,
- контролна светлина на системата Airbag в арматурното табло
- изключватели на въздушната възглавница (ербер) на пътника до шофьора* ⇒ страница 184,
- контролна светлина на дезактивиран ербер на пътника до шофьора*, която се намира в средната част на арматурното табло ⇒ страница 184.

В системата има повреда, ако:

- контролната светлина на системата не светне при включване на запалване,
- контролната светлина на системата не загасне 4 секунди след включване на запалването,
- контролната светлина на системата загасне след като включите запалване и отново светне,
- контролната светлина на системата светва или мига по време на движението на автомобила,
- мига контролната светлина на дезактивирания ербер на пътника до шофьора* в средната част на арматурното табло.



ВНИМАНИЕ!

- **За да се осигури най-ефективната защита на пътниците при активиране на системата, предните седалки трябва да са нагласени правилно според ръста на шофьора и пътника до него ⇒ страница 165, “Правилна позиция на седалките”.**
- **В случай че не използвате предпазните колани, навеждате се прекалено много напред, или заемате друга неправилна позиция в движещия се автомобил, при евентуална злополука има повишена опасност от нараняване.**
- **В случай на повреда трябва незабавно да се обърнете за проверка на системата към някой от специализираните сервиси. Иначе има опасност, че в случай на злополука системата ербер няма да се активира.**
- **Не бива да извършвате каквито и да било доработки по частите на системата ербер.**
- **Забранено е да манипулирате с отделни части на системата ербер, тъй като може да се активират модулите ѝ.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- **Защитната функция на системата ербер е предназначена само за едно злополука. Въздушна възглавница, която е била активирана, трябва да се смени.**
- **Системата ербер не изисква никаква поддръжка през целия период на дълготрайността си.**
- **При продажба на автомобила предайте на купувача цялата документация на автомобила. Помнете, че към нея принадлежат и материали свързани с евентуално дезактивиране ербега на пътника до шофьора!**
- **Преди ликвидиране на автомобила или на части на системата ербер, абсолютно необходимо е да се спазват съответните указания за безопасност. Сервизите на Skoda добре познават тези указания.**
- **При ликвидиране на автомобила или на части на системата ербер необходимо е спазване на законните предписания на страната. ■**

Кога се активират въздушните възглавници?

Системата Airbag е конструирана така, че предните въздушни възглавници на шофьора и пътника до него* се активират при **силни фронтални удари**.

В случай на **силен страничен удар** се активира страничен ербер* заедно с горен ербер* от страната на удара.

При особени случаи е възможно да се активират предните и страничните въздушни възглавници едновременно.

В случай на **лек фронтален или страничен удар**, на **заден удар** и в случай на **преобръщане на автомобила**, системата ербер **не се активира**.

Външни условия за активирането

Не е възможно да се обобщят условията за активиране на системата ербер, тъй като обстоятелства на произшествия са доста различни. Важна роля играе характер на предмет, в който автомобилът се удря (дали е твърд или мек), ъгъл на удара, скоростта на автомобила и т.н.

За активиране на системата ербер винаги има решаващо значение начин на забавяне на автомобила. Управляващото устройство анализира характера на колизията и своевременно въвежда в действие съответните задържащи системи. Ако измереното забавяне при удара не достигне до определените референтни стойности, въздушните възглавници не се активират, макар че в резултат на злополуката може да се получи голяма деформация на автомобила.

Системата ербер не се активира в следните случаи:

- запалване на двигателя е изключено;
- лек фронтален удар;
- лек страничен удар;
- заден удар;
- преобръщане на автомобила.



Забележка

- По време надуването на ербер се отделя сиво бял неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила.
- След като се активира преден ербер на пътника до шофьора, трябва да се смени арматурното табло.
- В случай на злополука с активиране на ербер се извършат следните операции:
 - включи се вътрешното осветление (ако същото е нагласено на включване с контакта на вратите);
 - включат се предупредителните светлини;
 - отключат се всичките врати на автомобила;
 - спре подаване на гориво в двигател. ■

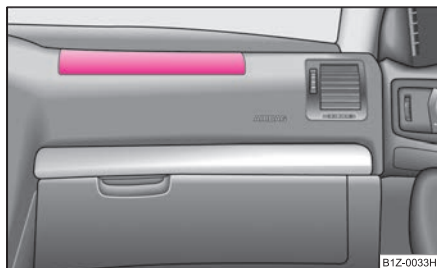
Предни въздушни възглавници

Описание на предните въздушни възглавници

Системата ербег не замества предпазния колан!



Изобр. 164 Въздушна възглавница на шофьора, намираща се в кормилото



Изобр. 165 Въздушна възглавница на пътника до шофьора, намираща се в арматурното табло

Предният ербег на шофьора се намира в кормилото ⇒ **изобр. 164**. Предният ербег на пътника до шофьора* се намира в арматурното табло над кутията за дребни предмети (жабката) ⇒ **изобр. 165**. Места с инсталирани въздушни възглавници са означени с надписа "AIRBAG".

Системата на предните въздушни възглавници, като допълнение към триточковите предпазни колани, при тежки фронтални удари осигурява допълнително предпазване в областта на главата и гръдния кош на водача и

пътника до него ⇒ ⚠ в "Важни указания за безопасност при използване на предните въздушни възглавници" на страница 177.

Въздушните възглавници не заместват предпазните колани, но те са неразделна част от цялостната концепция за пасивна безопасност на автомобила. **Не забравяйте, че ербегът осигурява максимална защита само съвместно с прикрепения предпазен колан.**

В случай на страничен удар **предпазните колани** осигуряват, освен нормалната си защитна функция, също така и такава позиция на шофьора и на пътника до него, която позволява на предните въздушни възглавници да им предоставят максимална защита.

Затова е необходимо постоянно да ползвате предпазния си колан, не само поради законните предписания, но главно затова, че предпазният колан осигурява безопасността Ви ⇒ страница 168, "Защо да се ползват предпазните колани?".



Забележка

След като се активира преден ербег на пътника до шофьора, трябва да се смени арматурното табло. ■

Функции на предните въздушни възглавници

Предните въздушни възглавници след пълната си експанзия намаляват риска от нараняване на главите и горните части на тялото на лицата, намиращи се в автомобила.



Изобр. 166 Въздушни възглавници напълнени с газ

Системата Airbag е конструирана така, че предните въздушни възглавници на шофьора и пътника до него* се активират при силни фронтални удари.

При особени случаи е възможно да се активират едновременно предните, страничните и горните въздушни възглавници.

При активиране на системата, въздушните възглавници се напълват с газ и експандират пред шофьора и пред пътника до него ⇒ **изобр. 166**. В случай на злополука въздушните възглавници се надуват за части от секундата, за да осигурят допълнителна защита. Чрез потъване в напълно надутата възглавница движението на шофьора и пътника до него се заглушава, което намалява риска от наранявания на главата и горната част на тялото.

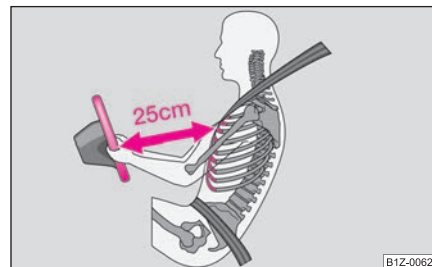
Специално конструиран ербег регулирано (в зависимост от натоварване) изпуска газ, за да може да поеме главата и горната част на тялото на съответното лице. След злополука ербегът се изпразва дотолкова, че се възстановява видимост напред.

По време надуването на ербег се отделя сиво бял неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила.

При активиране на ербег се генерират толкова големи сили, че в случай на неправилно седене или погрешно поместване частите на тялото на шофьора или пътника до него спрямо областта на ербега, има опасност за нараняване ⇒ ⚠ в "Важни указания за безопасност при използване на предните въздушни възглавници". ■

Важни указания за безопасност при използване на предните въздушни възглавници

Правилното използване на системата ербег съществено намалява опасност от нараняване!



Изобр. 167 Безопасно разстояние от кормилото



ВНИМАНИЕ!

- Никога не превозвайте деца на предната седалка без съответното обезопасяване. Когато се активира системата ербег в случай на злополука, те могат да бъдат сериозно, дори смъртно наранени.
- Шофьорът и пътникът до него трябва постоянно да се намират на минимално разстояние 25 см ⇒ **изобр. 167**. В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата ербег може да не изпълни своята предпазна функция – при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот! Освен това предните седалки и опорите

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

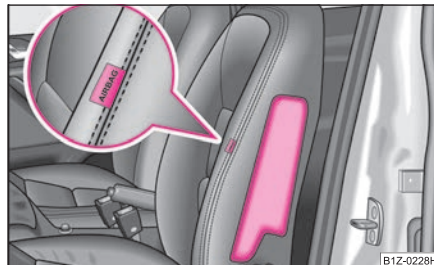
за главата трябва винаги да са правилно нагласени в зависимост от ръста на шофьора и пътника до него.

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да дезактивирате предният ербер на пътника до шофьора ⇒ страница 183, “Дезактивиране на въздушни възглавници”. В случай че се активира ерберът пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и страничната възглавница, евентуално въздушна възглавница за главата на пътника до шофьора. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.
- Между лицата, седящи на предните седалки, и обхвата на действие на въздушните възглавници не бива да се намират други лица, животни или предмети.
- Кормилото или повърхността на модула на ербер в арматурното табло пред пътника до шофьора не бива да полепват, закривате или модифицирате. Тези части можете да почиствате само със сух парцал или с парцал, навлажнен с вода. По капачице на модули на ербер или в непосредствена близост до тях не бива да се монтират никакви предмети, като например държач на напитки, телефони т.н.
- Не бива да извършвате каквито и да било доработки по частите на системата ербер. Всички работи по системата Airbag, както и монтаж или демонтаж на отделни части на системата в резултат на други дейности (напр. демонтаж на кормилото), трябва да се извършват само от специализирани сервиси.
- Никога не бива да модифицирате предния буфер или каросерията на автомобила.
- Върху горната повърхност на модула на въздушните възглавници в арматурното табло не бива да се поместват предмети. ■

Странични въздушни възглавници*

Описание на страничните въздушни възглавници

Страничните и предните въздушни възглавници в случай на страничен удар увеличават защита на пътниците в автомобила.



Изобр. 168 Разположение на страничния ербер в седалката на шофьора

Страничните въздушни възглавници се намират в тапицерията на облегалките на предните седалки ⇒ изобр. 168.

Системата на страничните въздушни възглавници, като допълнение към триточковите предпазни колани, при тежки фронтални удари осигурява допълнително предпазване в областта на главата и гърдния кош на водача и пътника до него ⇒ ⚠ в “Важни указания за безопасността при използване на страничните въздушни възглавници” на страница 179.

В случай на страничен удар **предпазните колани** осигуряват, освен нормалната си защитна функция, също така и такава позиция на шофьора и на пътника до него, която позволява на страничните въздушни възглавници да им предоставят максимална защита.

Затова е необходимо постоянно да ползвате предпазния си колан, не само поради законните предписания, но главно затова, че предпазният колан осигурява безопасността Ви ⇒ страница 168, “Защо да се ползват предпазните колани?”. ▶

За да се увеличи защитата на шофьора и пътниците, винаги при активиране на страничните въздушни възглавници автоматично се активират и съответните горни възглавници* ⇒ страница 181. ■

Функции на страничните въздушни възглавници

Страничните въздушни възглавници след пълната си експанзия намаляват риска от нараняване на горните части на тялото на лицата, намиращи се в автомобила.



Изобр. 169 Въздушни възглавници напълнени с газ

В случай на **силен страничен удар** се активира страничният ербер от страната на удара ⇒ **изобр. 169**.

При особени случаи е възможно да се активират едновременно предните, страничните и горните въздушни възглавници.

Когато се активира системата, въздушната възглавница се напълва с газ. В случай на злополука ерберът се надува за части от секундата, за да може да осигури допълнителна защита.

По време надуването на ербер се отделя сиво бял неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила.

Чрез потъване в напълно надута въздушна възглавница се заглушава движението на тялото, с което се намалява опасност за нараняване на горните му части (гръдният кош, коремът и тазът), намиращи се до съответната врата. ■

Важни указания за безопасността при използване на страничните въздушни възглавници

Правилното използване на системата ербер съществено намалява опасност от нараняване!

! ВНИМАНИЕ!

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може да седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да дезактивирате предният ербер на пътника до шофьора ⇒ страница 183, "Дезактивиране на въздушни възглавници". В случай че се активира ерберът на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и страничната възглавница, евентуално въздушна възглавница за главата на пътника до шофьора. Ако превозвате дете на предната седалка на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.
- Главата Ви никога не бива да се намира в областта за съхраняване на страничния ербер. В противен случай, при евентуална злополука може да бъдете тежко наранени. Това важи главно за деца, които не се превозват в подходящи детски седалки ⇒ страница 189, "Безопасност на децата и страничната въздушна възглавница*".
- Ако по време на пътуване с автомобила децата не седят в правилно положение, в случай на злополука те са изложени на повишена опасност от нараняване. Вследствие на това могат да възникват тежки наранявания ⇒ страница 186, "Ако превозвате деца, обърнете внимание на този раздел!".
- Между лицата, седящи на предните седалки, и обхвата на действие на въздушните възглавници не бива да се намират други лица, животни или предмети. На вратите не бива да има принадлежности, като напр. държач на напитки и т.н.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Блок за управление на въздушни възглавници използва датчици на налягане, които се намират в предната врата. Затова е забранено да се правят каквито и да е било модификации на предната врата и тапицерията ѝ (например, да се инсталират допълнително репродуктори). Повреди, които би могли в такъв случай да възникнат, могат негативно да въздействат върху системата на въздушните възглавници. Всички работи по предната врата и по тапицировката им смеят да извършват само специализирани сервиси.
- Когато има отвори в пълнежа на предната врата в резултат извършване на неопозволени модификации на същата, в случай на страничен удар има опасност за неправилна работа на съответния ербег, тъй като датчик за налягане на въздух не може правилно да измерва налягане в дадена врата.
 - Никога не се движете с автомобила си, ако във вратата му не са инсталирани пълнежи.
 - Не се движете с автомобила си, когато са отстранени някои части от пълнежа на врата му и по такъв начин възникнали отвори не са правилно запушени.
 - Не се движете с автомобила си, когато не са правилно запушени отвори във вратата му, възникнали вследствие демониране на репродуктори.
 - В случай че във вратата на автомобила Ви са инсталирани допълнителни репродуктори или друго оборудване, трябва постоянно да контролирате, дали са запушени правилно.
 - Тези работи трябва да извършва сервиз на Skoda или друг компетентен специализиран сервиз.
- На закачалките в автомобила окачвайте само леки дрехи. В джобовете им не слагайте никакви тежки, нито остри предмети.
- Не упражнявайте голяма сила върху облегалките, напр. силни удари, ритане с крака и т.н., тъй като може да се повреди страничния ербег. В такъв случай има опасност, че страничният ербег не се при злополука!

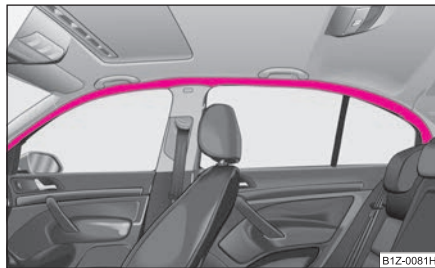
⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- В никакъв случай не бива да обличате предните седалки със защитни калфи, които не са изрично одобрени от компанията Skoda Auto. Тъй като страничният ербег експандира от облегалката, използване на неодобрени калфи може значително да ограничи защитната му функция.
- Оригинален калф, който е повреден в област за съхраняване на модула на страничните въздушни възглавници, трябва незабавно да предадете за поправка в някой от сервизите на Skoda.
- Модулите на въздушните възглавници на предните седалки в никакъв случай не бива да бъдат повредени, разкъсани или надраскани. Насилственото им отваряне е недопустимо.
- Всички манипулации със страничния ербег, както и монтаж или демонтаж на част от системата в резултат на други работи (напр. демонтаж на седалката) трябва да се извършват само от специализирани сервиси. ■

Въздушни възглавници за главата*

Описание на въздушните възглавници за главата

Въздушната възглавница за главата и страничната въздушна възглавница в случай на страничен удар увеличават защита на пътници в автомобила.



Изобр. 170 Разположение на въздушна възглавница за главата

Въздушни възглавници за главата са инсталирани над вратите от двете страни на вътрешната част на автомобила ⇒ [страница 181](#), [изобр. 170](#). Места с инсталирани въздушни възглавници са означени с надписа “AIRBAG”.

В случай на силен страничен удар системата на въздушни възглавници за главата заедно с триточковите предпазни колани осигурява допълнително предпазване в област на главата и шията на водача и пътника до него ⇒ ⚠ в “Важни указания за безопасност при използване на въздушни възглавници за главата” на страница 182.

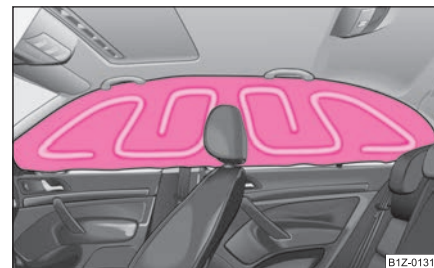
При страничен удар **предпазните колани** осигуряват, освен основната си предпазна функция, такава позиция на шофьора и пътника до него, при която горните въздушни възглавници могат да им предоставят максимална защита.

Затова е необходимо постоянно да ползвате предпазния си колан, не само поради законните предписания, но главно затова, че предпазният колан осигурява безопасността Ви ⇒ [страница 168](#), “Защо да се ползват предпазните колани?”.

Съвместно с другите конструктивни елементи (като са, например, напречни армировки на седалките или устойчива конструкция на автомобила), горните въздушни възглавници са резултат на постоянното развитие на безопасността на лицата намиращи се в автомобила при страничен удар. ■

Функции на въздушни възглавници за главата

Въздушни възглавници за главата след пълната си експанзия намаляват риска от нараняване на главите и шията на лицата, намиращи се в автомобила, при страничен удар.



Изобр. 171 Въздушна възглавница за главата, напълнена с газ

В случай на **страничен удар** въздушната възглавница за главата се активира едновременно със страничната въздушна възглавница от страна на удара ⇒ [изобр. 171](#).

При активиране на системата, въздушните възглавници се напълват с газ и покриват цялата повърхност на страничните прозорци, включително колонката на вратата ⇒ [изобр. 171](#).

Тази функция на системата е полезна за пътниците, които в случай на злополука седят на предните и задните седалки от страна на удара. Въздушни възглавници за главата след пълната си експанзия заглъшават сблъскване на главата на пътника с вътрешните части на автомобила или с предмети намиращи се извън него. Това заедно с ограничение на резки движения на главата намалява също така и натоварване на шията. Също така и в случай на ►

кос удар горният ербег предоставя достатъчна защита, тъй като покрива предната колонка на вратата.

При особени случаи е възможно да се активират едновременно предните, страничните и горните въздушни възглавници.

В случай на злополука въздушните възглавници се надуват за части от секундата, за да осигурят допълнителна защита. По време надуването на ербег се отделя сиво бял неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила. ■

Важни указания за безопасност при използване на въздушни възглавници за главата

Правилното използване на системата ербег съществено намалява опасност от нараняване!

ВНИМАНИЕ!

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да деактивирате предният ербег на пътника до шофьора ⇒ страница 183, “Деактивиране на въздушни възглавници”. В случай че се активира ербегът пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се деактивира също така и страничната възглавница, евентуално въздушна възглавница за главата на пътника до шофьора. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.
- В областта за експанзия на горния ербег не бива да се инсталира какъвто и да е предмет.
- На закачалките в автомобила окачвайте само леки дрехи. В джобовете им не слагайте никакви тежки, нито остри предмети. Не е разрешено да се използват други окачалки за дрехи.

ВНИМАНИЕ! Продължение

- Блок за управление на въздушни възглавници използва датчици на налягане, които се намират в предната врата. Затова е забранено да се правят каквито и да е било модификации на предната врата и тапицерията ѝ (например, да се инсталират допълнително репродуктори). Повреди, които би могли в такъв случай да възникнат, могат негативно да въздействат върху системата на въздушните възглавници. Всички работи по предната врата и по тапицировката им смеят да извършват само специализирани сервиси.
- Между лицата, седящи на предните седалки, и обхвата на действие на въздушните възглавници не бива да се намират други лица, животни или предмети. Лицата, седящи в автомобила, не бива през време на движението му да се навеждат от прозорците или да махат с ръцете си.
- Сенниците не бива да се отхлупват по посоката към области за експанзия на горните въздушни възглавници, именно тогава, ако към тях са прикрепени предмети, например моливи и др. При активиране на горните въздушни възглавници в такъв случай има опасност за нараняване.
- Инсталация на неподходящи принадлежности до горните въздушни възглавници може значително да повреди защитната им функция. Горният ербег при експанзията си може да отблъсне части на принадлежности вътре в купето и да нарани пътниците ⇒ страница 250, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”.
- Всички работи по горния ербег, както и монтаж или демонтаж на част от системата в резултат на други работи (напр. демонтаж на вътрешната тапицерия на покрива), трябва да се извършват само специализирани сервиси. ■

Деактивиране на въздушни възглавници

Деактивиране на въздушни възглавници

При първа възможност уредете активирането на въздушните възглавници, същите отново да повишат отново безопасността на автомобила Ви.

Вашият автомобил предлага техническа възможност за деактивиране (изключване) на предния, страничния* и горния* ербег.

Препоръчваме, за деактивиране на ербег да се обърнете към специализиран сервиз.

Предният ербег на пътника до шофьора можете да деактивирате с помощ на съответен изключвател, ако той е инсталиран в автомобила Ви
⇒ страница 184.

Воздушните възглавници могат да се деактивират само в определени случаи, напр.:

- **по изключение**, когато се налага да поместите детска седалка, в която детето да седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка до шофьора⇒ страница 186, "Важни указания за използване на детски седалки";
- когато, въпреки правилното нагласяване седалката на шофьора, не можете да спазите минималното разстояние от 25 см между центъра на кормилото и гръдния Ви кош;
- ако в автомобила са вградени допълнителни управляващи елементи за шофьора с физически увреждания;
- когато са инсталирани специални седалки (напр. ортопедична седалка без страничните въздушни възглавници).

Проверка на системата ербег

Функционална готовност на системата Airbag се контролира по електронен начин даже и в случай че някоя от въздушните възглавници е изключена.

В случай че ербегът е деактивиран от диагностичен уред:

- контролната светлина свети приблизително в продължение на 4 секунди след включване на запалването и след това същата ще мига още в продължение на 12 секунди и с интервал за мигане от 2 секунди.

В случай че някоя от въздушните възглавници е деактивирана с изключвателя й*, намиращ се в кутия за дребни предмети:

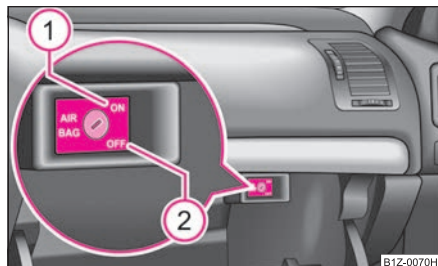
- контролната светлина на системата Airbag, намираща се в арматурното табло, свети приблизително в продължение на 4 секунди след като включите запалване;
- деактивиране на ербег е сигнализирано със светване на контролната светлина **AIRBAG OFF** намираща се в централната част на арматурното табло
⇒ [изобр. 173](#).



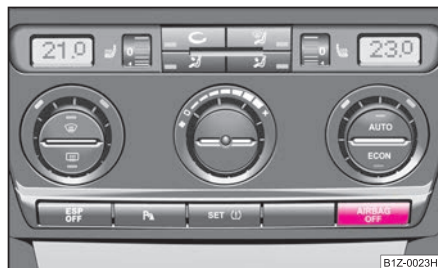
Забележка

В сервиз на Skoda ще Ви информират, дали е необходимо, според законите на страната Ви, да се деактивира някоя от въздушни възглавници във Вашия автомобил. ■

Изключвател на предния ербег на пътника до шофьора*



Изобр. 172 Жабка: изключвател на предния ербег на пътника до шофьора



Изобр. 173 Контролна светлина за дезактивирания преден ербег на пътника до шофьора

Деактивиране на предния ербег на пътника до шофьора с помощта на съответен изключвател.

Деактивиране на въздушна възглавница (ербег)

- Изключете запалване на автомобила.
- С ключа си нагласете рязката на изключвателя на ербег в позиция ② (OFF) ⇒ страница 184, изобр. 172.

- Проверете, дали при включено запалване на двигател свети контролната светлина **AIRBAG OFF**, намираща се в средната част на арматурното табло ⇒ страница 184, изобр. 173.

Активиране на ербег

- Изключете запалване на автомобила.
- С ключа си нагласете рязката на изключвателя на въздушната възглавница в позиция ① (ON) ⇒ страница 184, изобр. 172.
- Проверете, дали при включено запалване на двигател не свети контролната светлина **AIRBAG OFF**, намираща се в средната част на арматурното табло ⇒ страница 184, изобр. 173.

Разрешено е, въздушните възглавници да се дезактивират само по изключение ⇒ страница 183.

Контролна светлина AIRBAG OFF (дезактивиран ербег)

Контролната светлина се намира в средната част на арматурното табло ⇒ страница 184, изобр. 173.

В случай че е **дезактивиран** предният ербег на пътника до шофьора, контролната му светлина светне приблизително 4 секунди след като се включи запалване.

Ако контролната светлина мига, има повреда в системата за дезактивиране на ербег ⇒ ⚠. **Потърсете незабавно специализиран сервиз.**



ВНИМАНИЕ!

- За дезактивиране и активиране на ербег отговаря шофьорът на автомобила.
- Ербегът дезактивирайте само тогава, когато е изключено запалване! В противен случай можете да причините дефект на системата за дезактивиране на ербег.
- Когато контролната светлина **AIRBAG OFF** (ербег е дезактивиран) мига:
 - Ербег на пътника до шофьора не се активира при злополука.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Системата трябва веднага да се провери от специализиран сервиз. ■

Безопасно превозване на деца

Ако превозвате деца, обърнете внимание на този раздел!

Увод към темата

Статистика на пътно-транспортните злополуки показва, че е по-безопасно, да превозвате деца на задните седалки отколкото на предната седалка на пътника до шофьора.

Деца до 12 годишна възраст обикновено трябва да седят на задните седалки (моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни). Според възрастта, ръста и теглото децата трябва да се обезопасяват с помощ на специалните детски седалки или предпазните колани. С оглед на безопасността, детската седалка би трябвало да се инсталира зад седалката на пътника до шофьора.

Физическите закони, действащи по време на злополука, действат и върху деца ⇒ страница 169, “Физическите закони за фронталното сблъскване”. За разлика от възрастните, развитието на костната и мускулната система на децата не е завършено. По тази причина децата са изложени на много по-висок риск от нараняване.

За да се намали този риск, децата трябва да се превозват само в специални детски седалки!

Използвайте такива детски седалки, които са официално одобрени, подходящи за деца и отговарят на инструкцията ECE-R 44, която разделя детските седалки на 5 групи ⇒ страница 190, “Разделение на детските седалки в групи”. Детските седалки със задържащи системи, които са преминали изпитателен тест в съответствие с нормата ECE-R 44, са маркирани с неотстраним знак (главна буква Е в кръгче, под което е посочен с номер на изпитателен протокол).

Препоръчваме Ви да използвате детски седалки от оригиналното обзавеждане на Skoda. Тези седалки са разработени и изпитани за ползване в автомобилите Skoda и отговарят на нормата ECE-R 44.



ВНИМАНИЕ!

При инсталиране и при използване на детски седалки трябва да се съобразявате със законните предписания на отделните страни и с указанията на съответния производител ⇒  в “Важни указания за използване на детски седалки”.



Забележка

Действащите закони и правови постановления се ползват с предимство в сравнение с препоръките на настоящето ръководство. ■

Важни указания за използване на детски седалки

Правилното използване на детската седалка рязко намалява опасността от нараняване!



ВНИМАНИЕ!

- Всички пътници – особено децата – трябва по време на движение да бъдат прикрепени с предпазните си колани!
- Децата с по-нисък ръст от 150 см или са под 12 годишна възраст, не бива да се обезопасяват само с обикновените предпазни колани без да използват специални детски седалки, тъй като при злополука те могат да се наранят в областта на шията и корема. Съблюдавайте съответните законни предписания.
- В никакъв случай не превозвайте деца, нито кърмачета на скута си.
- Децата могат да се превозват безопасно само в подходяща детска седалка ⇒ страница 190, “Детска седалка”!
- В една детска седалка може да бъде прикрепено само едно дете.
- Никога не оставяйте детето в детската седалка без наблюдение.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- При определени външни климатични условия, температура в паркирания автомобил може да бъде опасна за живот.
- Никога не позволявайте, детето да остане незащитено през време на движение на автомобила Ви.
- Децата не бива да стоят или клечат върху седалките по време на движение. В случай на злополука детето би било изхвърлено във вътрешното пространство на автомобила и би могло тежко или даже смъртно да нарани себе си или останалите пътници.
- В случай че по време на движение децата се наклонят напред или седят неправилно, те се излагат на повишен риск от нараняване в случай на злополука. Това важи главно при злополука с активиране на предната въздушна възглавница, когато превозвате дете на предната седалка на пътника до шофьора. В такъв случай детето може да бъде тежко, дори смъртно наранено.
- Правилно прикрепване на предпазните колани има голямо значение за максимална ефективност на защитната им функция ⇒ страница 171, "Правилното прикрепване на предпазния колан". Необходимо е безусловно да се съблюдават указания на завода-производител за правилно прикрепване на предпазните колани. Погрешно насочените предпазни колани могат да причинят нараняване дори при леки злополуки.
- Проверявайте траектории на предпазните колани в автомобила. Предпазният колан не бива да преминава през остри ръбове, които могат да го повредят.
- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да дезактивирате предният ербег на пътника до шофьора ⇒ страница 183. В случай на евентуално активиране на въздушната възглавница на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се изключи също така и страничната, евентуално горната въздушна възглавница на пътника до шофьора. Ако превозвате

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки. ■

Детската седалка поместена на седалката до шофьора

Детските седалки би трябвало винаги да се закрепват на задните седалки



Изобр. 174 Етикет на средната колонка на каросерията от страната на пътника до шофьора

С оглед на безопасността препоръчваме винаги да използвате детските задържащи системи на задните седалки. В случай че все пак Ви се наложи да инсталирате детската седалка на предната седалка на пътника до шофьора, във връзка с използването на системата ербег трябва да спазвате по-долу посочените указания.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Внимание – извънредна опасност! На предната седалка до шофьора никога не използвайте детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението. Този тип детски седалки се намират в обхвата на действие на активираната въздушна възглавница на пътника до

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

шофьора. В такъв случай детето може да бъде тежко, дори смъртно наранено от въздушната възглавница.

- За тази опасност Ви предупреждава етикет, намиращ се на страничната стена на арматурното табло от страната на пътника до шофьора ⇒ **изобр. 174**. Етикетът се вижда след като се отвори вратата. В някои страни е етикетът установен също така и на сенника на пътника до шофьора.

- Ако въпреки това искате да инсталирате детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника до шофьора, безусловно трябва да изключите предната въздушна възглавница на пътника до шофьора ⇒ **страница 183**, “Деактивиране на въздушни възглавници”. В случай на евентуално активиране на въздушната възглавница на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се изключи също така и страничната евентуално горната въздушна възглавница. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.

- В случай че предната въздушна възглавница на пътника до шофьора е била изключена от диагностичен уред в специализиран сервис, вследствие на което същата не се намира в състояние на функционална готовност, функционалната готовност на страничната, евентуално горната въздушна възглавница на пътника до шофьора* се запазва. Законните предписания в някои страни изискват да се изключи също така и страничната, евентуално горната въздушна възглавница на пътника до шофьора. Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни.

- Ако използвате предната седалката на пътника до шофьора за инсталиране на детска седалка, в която детето седи по посока на движението, предната седалка на пътника до шофьора трябва да преместите съвсем назад. В автомобили оборудвани със седалка на

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

пътника до шофьора, която може да се нагласява по височина, същата трябва да се нагласи на максимална височина.

- В случай на активиране на въздушната възглавница (въздушните възглавници) на пътника до шофьора, детето седящо на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. При необходимост трябва да се осигури деактивирането на въздушната възглавница (въздушните възглавници) ⇒ **страница 183**.

- Щом като вече не използвате предната седалка на пътника до шофьора за инсталиране на детската седалка, осигурете пълната функционална готовност на въздушните възглавници на пътника до шофьора. ■

Безопасност на децата и страничната въздушна възглавница*

Децата никога не бива да се намират в областта за съхраняване на страничната или горната въздушна възглавница.



Изобр. 175 Дете в неправилно прикрепена детска седалка е изложено на опасност от странична въздушна възглавница



Изобр. 176 Дете в правилно прикрепена детска седалка

В случай на страничен удар, страничните въздушни възглавници осигуряват на лицата, седящи в автомобила, по-голяма защита.

За да бъде гарантирана тази защитна функция, надуването на страничната въздушна възглавница трябва да се осъществи за част от секундата
⇒ страница 179, "Функции на страничните въздушни възглавници".

При активиране на въздушната възглавница се генерират толкова големи сили, че те могат да наранят неправилно седящия пътник. Той може да бъде наранен също така и в случай, че между него и местото за съхраняване на въздушната възглавница се намират някакви предмети.

Това важи особено за децата, ако при превозването им не спазват съответните законни предписания.

Детето в детска седалка е в безопасност, когато седалката тя отговаря на възрастта му. Между детето и местото за съхраняване на страничната въздушна възглавница има достатъчно голямо свободно пространство. Системата Airbag осигурява по-възможност най-добрата защита.



ВНИМАНИЕ!

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да дезактивирате предният ербег на пътника до шофьора → страница 183. В случай на евентуално активиране на въздушната възглавница на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се изключи също така и страничната, евентуално горната въздушна възглавница на пътника до шофьора. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.
- За да опазите децата в автомобила си от сериозно нараняване, винаги ги обезопасявайте с помощ на такава задържаща система, която отговаря на възраст, тегло и ръст на всяко от тях.
- Главата на детето в никакъв случай не бива да се намира в обхвата на действие на страничната въздушна възглавница. Има опасност от нараняване!
- В областта на експанзия на страничните въздушни възглавници не оставяйте никакви предмети. Има опасност от нараняване! ■

Детска седалка

Разделение на детските седалки в групи

Разрешено е да се използват само такива детски седалки, които са официално одобрени и подходящи за деца.

За детските седалки важи нормата ECE-R 44. ECE - R означава: Икономическа Комисия на ЕУ – Инstrukция.

Детските седалки, които са преминали изпитателен тест в съответствие с нормата ECE-R 44, са маркирани с неотстраним знак (главна буква Е в кръгче, под което е посочен с номер на изпитателен протокол).

Детските седалки са разделени в 5 групи:

Група	Тегло	
0	0 - 10 кг	⇒ страница 190
0+	до 13 кг	⇒ страница 190
1	9 - 18 кг	⇒ страница 191
2	15 - 25 кг	⇒ страница 192
3	22 - 36 кг	⇒ страница 192

Деца над 150 см могат да използват обикновени предпазни колани без възглавнички за сядене. ■

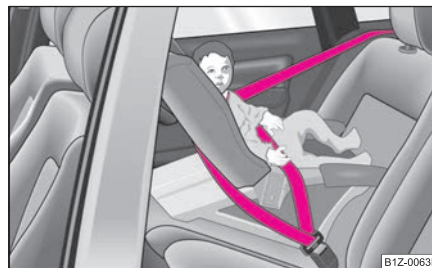
Възможности за използване на детските седалки

Обзор на възможности за използване на детските седалки и за тяхно инсталиране на отделни седалки съгласно директива ЕУ 77/44 и разпоредба ЕНК 44:

Детска седалка от група	Предната седалка на пътника до шофьора	Задната крайна седалка	Задната средна седалка
0	U +	U + T	U
0+	U +	U + T	U
1	U +	U + T	U
2 и 3	U	U	U

- U Универсална категория – седалката е подходяща за всички одобрени типове детски седалки.
- + Седалката може да бъде оборудвана със закрепващи халки **“ISOFIX”**.
- T Разделени задни седалки – седалка може да бъде оборудвана със закрепващи халки за системата **“Top Tether”** ⇒ страница 194. ■

Детски седалки от група 0/0+



Изобр. 177 Детска седалка от група 0/0+

За кърмачета до около 9 месечна възраст с тегло до 10 кг, евентуално за деца до около 18 месечна възраст с тегло до 13 кг, най-подходящи са детските седалки, които се нагласяват за легнало положение на детето ⇒ **изобр. 177**. ►

Тъй като детските седалки от посочената група се инсталират така, че детето да седи с гръб към посоката на движението, не се разрешава, същите да се поместват на седалката на пътника до шофьора ⇒ страница 187, “Детската седалка поместена на седалката до шофьора”.

! ВНИМАНИЕ!

• Ако въпреки това Ви се налага да инсталирате детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника до шофьора, безусловно трябва да осигурите изключването на предната въздушна възглавница на пътника до шофьора:

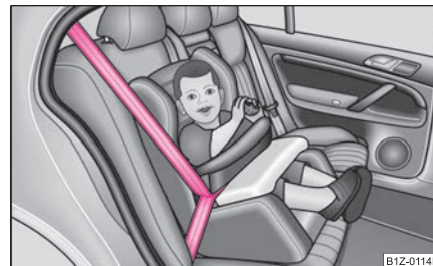
- в специализиран сервис
- или с изключвателя на ербега на пътника до шофьора* ⇒ страница 184.

• Законните предписания в някои страни изискват да се изключи не само предният, но също така и страничният, евентуално горният ерберг за пътника до шофьора. Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни.

• В случай на активиране на въздушната възглавница (въздушните възглавници) на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено.

• Щом като вече не използвате предната седалка на пътника до шофьора за инсталиране на детската седалка, осигурете пълната функционална готовност на въздушните възглавници на пътника до шофьора. ■

Детска седалка от група 1



Изобр. 178 Детска седалка от група 1 с предпазна масичка, инсталирана на странична задна седалка по посоката на движение

Детската седалка от група 1 е предназначена за бебета и малки деца до около 4 годишна възраст с тегло от 9 – 18 кг. За долната област на тази тегловна категория е най-подходяща детска седалка, в която детето седи гърбом към посоката на движение. За тегловната категория, превишаваща група 0+, е най-подходяща седалка, в която детето седи по посока на движението ⇒ изобр. 178.

Детската седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението, не бива да се инсталира на седалката на пътника до шофьора ⇒ страница 187, “Детската седалка поместена на седалката до шофьора”.

! ВНИМАНИЕ!

• Ако въпреки това Ви се налага да инсталирате детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника до шофьора, безусловно трябва да осигурите изключването на предната въздушна възглавница на пътника до шофьора:

- в специализиран сервис
- или с изключвателя на въздушната възглавница на пътника до шофьора* ⇒ страница 184.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Законните предписания в някои страни изискват да се изключи не само предният, но също така и страничният, евентуално горният ербег за пътника до шофьора. Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни.
- В случай на активиране на въздушната възглавница (въздушните възглавници) на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено.
- Щом като вече не използвате предната седалка на пътника до шофьора за инсталиране на детската седалка, осигурете пълната функционална готовност на въздушните възглавници на пътника до шофьора. ■

Детска седалка от група 2



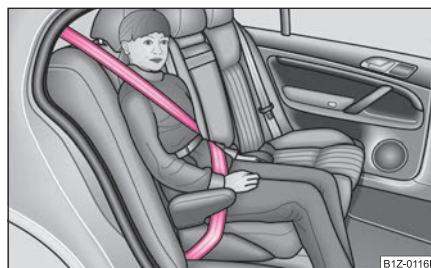
Изобр. 179 Детска седалка от група 2, инсталирана на странична задна седалка по посоката на движение

За деца до около 7 годишна възраст и с тегло 15 – 25 кг са най-подходящи детските седалки в комбинация с триточковите предпазни колани
⇒ изобр. 179.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки. При необходимост изключете въздушната възглавница на пътника до шофьора:
 - в специализиран сервиз
 - или с изключвателя на въздушната възглавница на пътника до шофьора* ⇒ страница 184.
- Раменната част на предпазния колан трябва да преминава приблизително през средата на рамото и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през шията. Тазовата част на предпазния колан трябва да минава през таза и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през корема. В случай на необходимост преместете предпазния колан до таза.
- Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни. ■

Детска седалка от група 3



Изобр. 180 Детска седалка от група 3, инсталирана на странична задна седалка по посоката на движение

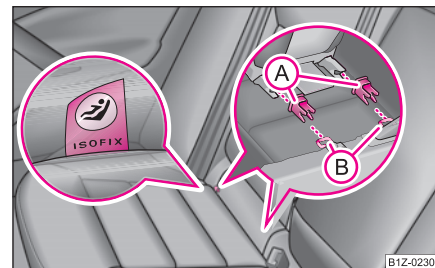
За деца над 7 годишна възраст, с тегло 22 – 36 кг и с по-нисък ръст от 150 см са най-подходящи детските седалки (или предпазните възглавници за сядане) в комбинация с триточковите предпазни колани ⇒ **изобр. 180**.

Деца по-високи от 150 см могат да използват наличните в автомобила предпазни колани без детски безопасни възглавници за сядане.

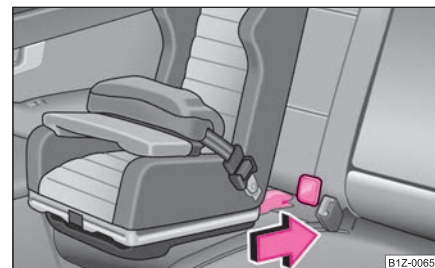
! ВНИМАНИЕ!

- Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки. При необходимост изключете въздушната възглавница на пътника до шофьора:
 - в специализиран сервис
 - или с изключвателя на въздушната възглавница на пътника до шофьора* ⇒ **страница 184**.
- Раменната част на предпазния колан трябва да преминава приблизително през средата на рамото и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през шията. Тазовата част на предпазния колан трябва да минава през таза и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през корема. В случай на необходимост преместете предпазния колан до таза.
- Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни. ■

Закрепване на детска седалка със системата "ISOFIX"



Изобр. 181 Закрепващ и халки (система ISOFIX)



Изобр. 182 Детската седалка ISOFIX се вкарва в монтажни кутии

Между облегалото и седалото на седалката на пътника до шофьора се намират по две закрепващи халки* за инсталирането на детската седалка със закрепваща система "ISOFIX". Закрепващите халки на задните седалки се намират под тапицировката. Местата им са означени -ISOFIX-.

Инсталиране на детската седалка

- Отворете ципове между седалото и облегалото на крайните задни седалки.

- Дръжките **(А)** вкарайте в закрепващите халки **(В)**, намиращи се между облегалото и седалото на седалката ⇒ **изобр. 181.**
- Закрепващи рамена на детска седалка вмъкнете в дръжките, при което същите трябва да щракнат ⇒ **изобр. 182.**
- **С дърпане за детската седалка проверете, дали са правилно закрепени двете ѝ закрепващи рамена.**

С помощ на системата "ISOFIX" детската седалка се инсталира бързо, удобно и безопасно. Когато инсталирате или отстранявате детската седалка, непременно трябва да съблюдавате указания на завода-производител.

Детската седалка със закрепващата система "ISOFIX" може да се инсталира и закрепва с помощ на системата "ISOFIX" само при условие, че детската седалка е одобрена за използване в дадения тип автомобил в съответствие с инструкция ECE-R 44.

Детската седалка със закрепващата система "ISOFIX" ще получите в специализирани сервиси, където по желание ще я инсталират в автомобила Ви.

Към детската седалка е приложено подробно ръководство за инсталирането ѝ.

⚠ ВНИМАНИЕ!

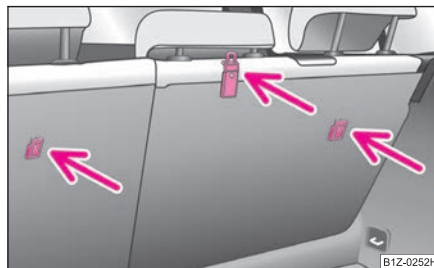
- Закрепващите халки са предназначени само за закрепване на детските седалки със системата "ISOFIX". Към тези халки никога не закрепвайте никакви други детски седалки, предпазни колани или други предмети. – Има опасност за живот!
- Преди да използвате детската седалка "ISOFIX", закупена за друг автомобил, проверете в сервиз на Skoda, дали същата е одобрена и се препоръчва за използване в автомобила Ви.
- Някои детски седалки със системата "ISOFIX" могат да се инсталират също така и с помощ на стандартните триточкови предпазни колани. Когато инсталирате или отстранявате детската седалка, непременно трябва да съблюдавате указания на завода-производител.



Забележка

- Детските седалки със системата "ISOFIX" сега се доставят за деца с тегло 9 – 18 кг. Това съответства на възрастта от 9 месеца до 4 години.
- Детските седалки могат да бъдат оборудвани също така и със системата "Top Tether" ⇒ страница 194. ■

Закрепване на детската седалка със системата "Top Tether"



Изобр. 183 Задна седалка: Top Tether

Правни предписания на някои страни изискват оборудване на задните седалки с прикрепващи халки за детска седалка със системата "Top Tether" ⇒ **изобр. 183.**

Монтаж и демонтаж на детска седалка със системата "Top Tether" трябва винаги да извършвате в съответствие с приложено ръководство за експлоатация на детска седалка от производителя ѝ.



ВНИМАНИЕ!

- Детските седалки, оборудвани със системата "Top Tether", трябва да се закрепват само в места, които са предназначени за тази цел ⇒ **изобр. 183.**

 ВНИМАНИЕ! Продължение

- В никакъв случай не бива сами да модифицирате средства за закрепване в автомобила Ви, например да използвате допълнителни винтове или други приспособления.
- Спазвайте указания за безопасност при използване на детски седалки.

**Забележка**

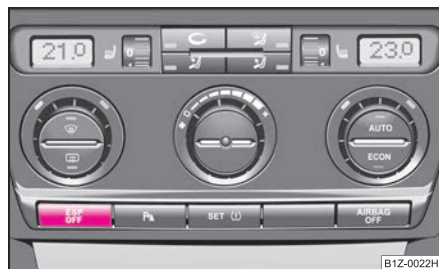
Останала част от лентата на системата "Top Tether" вложете в джоба на детската седалка. ■

Указания за движение

Интелигентна техника

Електронна стабилизираща система (ESP)*

Обща информация



Изобр. 184 Включвател ESP

Обща информация

С помощ на ESP се увеличава контрола над автомобила при екстремни ситуации по време на движение, напр. при навлизане в завой с висока скорост. В зависимост от пътните условия, ESP намалява опасност от повличането и подобрява стабилността при движение. Системата работи при всичките скорости на автомобила.

Електронната стабилизираща система обхваща следните подсистеми:

- електронна блокировка на диференциала (EDS),
- регулиране на приплъзването (ASR),
- автоматично регулиране на управлението,
- система против приплъзването (ABS),
- спирачен асистент,
- асистент за потегляне по наклон.

Принцип на действие

ESP се включва автоматично при стартиране на двигателя и осъществява собствен контрол. Управляващият блок на системата ESP обработва данни от отделните подсистеми. Освен това тя обработва и следните допълнителни данни, които получава от високочувствителни датчици: скорост на обръщане на автомобила около отвесната си ос, напречно ускорение, спирачно налягане и ъгъл на завъртане на кормилото.

Според нагласяването на кормилото и скоростта на автомобила се определя желаната посока, която непрекъснато е сравнявана с действителното поведение на автомобила. В случай че има отклонения, като например при започващо повличане, ESP автоматично поспре съответното колело.

Чрез поспиране на съответното колело, автомобилът се връща в стабилна позиция за движение. В случай на излишното завиване (склонност към отклонение на задната част на автомобила) се поспре предимно външното предно колело и в случай на недостатъчното завиване (склонност към излизане от завоя) вътрешното задно колело. Поспирането се съпровожда от специфичен звук.

ESP работи съвместно с ABS ⇒ страница 201, "Антиблокировъчна система (ABS)". Ако се появи повреда на ABS, изключва се също така и ESP.

Появи ли се повреда на ESP, светне контролната светлина ESP на арматурното табло ⇒ страница 34.

Изключване

В случай на необходимост Вие можете сами да изключвате и включвате системата ESP, като натиснете бутона ⇒ **изобр. 184**. Когато системата е изключена, свети контролната светлина ESP на арматурното табло ⇒ страница 34.

ESP би трябвало да е постоянно включена. За Вас може да бъде полезно да изключите системата само в определени екстремни ситуации, когато искате да буксват колелата на автомобила Ви.

Например:

- при движение с вериги за сняг,
- при движение в дълбок сняг или върху мека повърхност,
- при освобождаване на затынал автомобил с помощ на люлеене.

Щом като ситуацията се промени, отново включете ESP.



ВНИМАНИЕ!

ESP не може да превъзмогва граници на физическите закони. Затова е необходимо, дори и в автомобил оборудван с ESP, постоянно да приспособявате стила на движение към състоянието на пътя и към пътно-транспортната ситуация. Това важи преди всичко за хлъзгавата и мокра пътна настилка. Повишената безопасност не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!



Забележка

- За да е гарантирана правилната функция на електронната стабилизираща система (ESP), върху всичките четири колела трябва да са монтирани еднакви гуми. Различните периметри на гумите могат нежелателно да намалят мощността на двигателя.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга комбинация на гуми и обръчи) могат да въздействат върху функцията на ESP ⇒ страница 250, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Електронна блокировка на диференциала (EDS)*

Електронната блокировка на диференциала възпрепятства буксуване на отделни колела.

Автомобили с ESP са оборудвани с електронната блокировка на диференциала (EDS).

Обща информация

EDS значително улеснява и въобще дава възможност за тръгване, ускоряване и изкачване по наклони при много лоши пътни условия.

Принцип на действие

EDS работи автоматично, без намесата на шофьора. С помощ на датчици системата ABS контролира оборотите на задвижващите колела. Ако на хлъзгава повърхност буксува само колело **от една страна**, възниква разлика в обороти между задвижващи колела. В такъв случай EDS ще поспре буксуващото колело и диференциалът ще пренесе по-голяма задвижваща сила на другото колело. Този регулиращ процес се познава по характерни звуци.

Прегряване на спирачките

За да не се прегряват дисковите спирачки на спираното колело, при особено силно натоварване системата EDS автоматично се изключва. Автомобилът си запазва способност за експлоатация. Има същите качества, като автомобил без EDS.

Щом като спирачките охладят, EDS отново автоматично се включва.



ВНИМАНИЕ!

- **Ако се движите с автомобила си по равномерно гладка пътна настилка, например при поледица и сняг, трябва да натискате газта много внимателно. В противен случай задвижващите колела могат да буксуват въпреки функционирането на EDS и да окажат отрицателно въздействие върху стабилността на движение на автомобила. – Има опасност от злополука!**
- **Затова е необходимо, дори и в автомобил оборудван с ESP, постоянно да приспособявате стила на движение към състоянието на пътя и към пътно-транспортната ситуация. Повишената безопасност не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!**

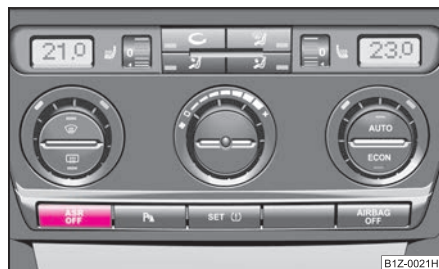


Забележка

- Когато светне контролната светлина ABS или ESP, може да има повреда в EDS. Колкото може по-бързо потърсете помощ от специализиран сервиз.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга комбинация на гуми и обръчи) могат да въздействат върху функцията на EDS ⇒ страница 250, "Принадлежности, приспособяване и смяна на части". ■

Регулиране на приплъзването (ASR)

Система за регулиране буксуването възпрепятства буксуване на предните задвижващи колела по време на усурение.



Изобр. 185 Включвател ASR

Обща информация

ASR значително улеснява и въобще дава възможност за тръгване, ускоряване и движение на изкачване при много лоши пътни условия.

Принцип на действие

ASR се включва автоматично при стартиране на двигателя и осъществява собствен контрол. С помощ на датчици системата ASR контролира оборотите на задвижващите колела. Ако колелата буксуват, тя автоматично

приспособява оборотите на двигателя към пътните условия. Системата работи при всичките скорости на автомобила.

ASR работи съвместно с ABS ⇒ страница 201, "Антиблокировъчна система (ABS)". Ако се появи повреда на ABS, изключва се също така и ASR.

Появи ли се повреда на системата ASR, светне контролната светлина ASR на арматурното табло ⇒ страница 34.

Изключване

В случай на необходимост Вие можете сами да изключвате и включвате ASR, като натиснете бутона ⇒ **изобр. 185**. В случай че системата е изключена, свети контролната светлина ASR на арматурното табло ⇒ страница 34.

ASR би трябвало да е постоянно включена. За Вас може да бъде полезно да изключите системата само в определени екстремни ситуации, когато искате да буксуват колелата на автомобила Ви.

Например:

- при движение с вериги за сняг,
- при движение в дълбок сняг или върху мека повърхност,
- при освобождаване на затынал автомобил с помощ на люлеене.

Щом като ситуацията се промени, отново включете ASR.



ВНИМАНИЕ!

Начина на движение винаги приспособявайте към състоянието на пътя и към пътно-транспортната ситуация. Повишената безопасност не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!



Забележка

- За да е гарантирана правилната функция на регулиране на буксуването (ASR), върху всичките четири колела трябва да са монтирани еднакви гуми. Различните периметри на гумите могат нежелателно да намалят мощността на двигателя.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга комбинация на гуми и

обръчи) могат да въздействат върху функцията на ASR ⇒ страница 250, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Автоматична корекция на управляването*

Автоматична корекция на управляването е допълнителна функция на електронна стабилизираща програма ESP. Тази функция при критични ситуации подсказва на шофьора - чрез леко завъртане с кормилото по посока, която определи като правилна - в каква посока той трябва да завърти кормилото, за да стабилизира автомобила. Автоматичното коригиране на кормуването е активно например при рязко спиране на шосето с различна повърхност на лявата и дясната страна на автомобила.



ВНИМАНИЕ!

Автомобил, който е оборудван с тази функция, обаче не шофира автоматично! И в такъв случай шофьорът е напълно отговаря за движението на автомобила! ■

Спирачки

Какво оказва отрицателно въздействие на ефективността на спирачките?

Изхбяването

Изхбяването на спирачната накладка зависи главно от начина на експлоатация на автомобила и от стила на движение. Ако използвате автомобила си предимно в градско движение или за пътуване на къси разстояния, евентуално ако прилагате спортен стил на движение, може да се изисква проверяване на дебелината на спирачните накладки в специализиран сервиз също така и в периода между отделните сервизни прегледи.

Влажност или сол

При определени условия, например след преминаване на големи локви, силен дъжд или след измиване на автомобила, спирачното действие може да замъснява в резултат на влажни или през зимата замръзнали спирачни дискове и накладки. Колкото може по-бързо изсушете спирачките с помощ на прекъсващо се спиране.

Спирачното действие може леко да замъснява също така и при движение по посипано със сол шосе. В такъв случай се налага чрез спиране да се отстрани солта, наслоена на повърхността на спирачните пластинки и накладки.

Корозия

Ако автомобилът продължително не се движи или спирачките му са малко натоварвани, спирачните дискове корозират и спирачните накладки се замърсяват.

Ако спирачките са били малко натоварвани или дисковете са корозирали, препоръчваме Ви, да почистите спирачните дискове чрез неколккратно спиране на автомобила при сравнително висока скорост ⇒ ⚠.

Дефект на спирачната система

Ако забележите, че спирачният път е почнал да се удължава и спирачният педал трябва да се движи по по-дълга траектория, възможно е, че има дефект в един от кръгове на двукръговата спирачна система. Незабавно потърсете най-близкия специализиран сервиз, за да отстрани повредата. По пътя към сервиза ограничете скоростта и обърнете внимание на факта, че ще се наложи да упражните по-голяма сила върху спирачния педал.

Ниско ниво на спирачната течност

Прекалено ниско ниво на спирачната течност може да причини повреди в спирачната система. Нивото на течността се контролира електронно ⇒ страница 35, “Спирачна система ☺”.



ВНИМАНИЕ!

- **С цел почистване на спирачните дискове и накладки, спирайте само тогава, ако това позволяват условия на пътното движение. В**



ВНИМАНИЕ! Продължение

никакъв случай не бива да заплашвате други участници на пътното движение.

- В случай че е повреден серийно монтираният преден спойлер или в случай че е монтирани друг преден спойлер, капак на колело и др., трябва да се осигури достъп на въздух към спирачките на предните колела. В противен случай спирачната система може прекомерно да се загрява.
- Не забравяйте, че нови спирачни накладки нямат оптимални качества на триене през първите 200 km. Спирачните накладки трябва най-напред да се “шлифоват”, за да придобият оптимално триене. Намалената спирачна сила можете да компенсирате с по-силно натискане на спирачния педал. Това важи и за евентуална смяна на спирачните накладки.

Предупреждение!

- Ако не ви се налага да спирате, не изтъквайте излишно спирачките с леко натискане на педала. В такъв случай спирачките се прегряват, увеличава изхабяването им и удължава се спирачния път.
- Пред дълго и стръмно спускане надолу намалете скоростта, превключете на по-ниска скорост (механично превключване на скорости), или изберете по-ниска скоростна степен (автоматично превключване на скорости). По този начин може да използвате спирачното действие на двигателя и да облекчите спирачките. Ако въпреки това Ви се налага да спирате, то спирайте с прекъсване, а не плавно.

Забележка

В случай на силно спиране при скорости на движение по-високи от 60 km/h, автоматично се включват предупредителните светлини. След повторно набиране на скорост същите автоматично се изключват. ■

Спирачен усилвател

Спирачният усилвател увеличава налягане, генерирано при стискане на спирачния педал. Необходимото подналягане се генерира само при условие, че работи двигателят.

ВНИМАНИЕ!

- Никога не бива да изключвате двигателя преди пълното спиране на автомобила.
- Спирачният усилвател работи само тогава, когато работи двигателят на автомобила. В случай че спирате с изключен двигател, трябва по-силно да натискате спирачен педал. Тъй като не можете да спрете по нормален начин, може да има злополука със сериозни наранявания. ■

Антиблокировъчна система (ABS)

ABS възпрепятства блокиране на колелата по време на спиране.

Обща информация

ABS помага за увеличаване активната безопасност на движението. За разлика от автомобилите без ABS, при пълно спиране на каквато и да е повърхност на пътя, управляемостта на автомобила с ABS остава по-възможност най-добра, тъй като не се блокират колелата.

Обаче не трябва да предполагате, че под влияние на ABS спирачния път ще намалее, тъй като при определени условия той дори може и да се удължи, например, ако се движите с автомобила си по чакъл или сняг, когато винаги трябва да се движите бавно и с максимално внимание.

Принцип на действие

Ако периферната скорост на колелото е много ниска в сравнение със скоростта на движение и колелото има тенденция да се блокира, спирачното налягане на колелото намалява. Този регулиращ процес се проявява с

пулсиращо движение на спирачния педал, съпроводено от характерен шум. Шумът напомня на шофьора, че колелетата имат тенденция да се блокират (регулиращ процес на ABS). За да може ABS оптимално да регулира дейността на спирачките, спирачният педал трябва да държите натиснат до край. Никога не спирайте с прекъсване!

ВНИМАНИЕ!

- **Дори системата ABS не може да превъзмогва граници на физическите закони. Имайте предвид това, когато се движите по хлъзгава пътна настилка. Ако ABS се задейства, веднага приспособете скоростта на движение към състоянието на пътя и към пътно-транспортните условия. Повишена безопасност, осигурена с помощ на ABS, не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!**
- **В случай на повреда в системата ABS, автомобилът разполага само с обикновена спирачна система. Незабавно потърсете най-близкия специализиран сервиз и съобразете начина на движение с факта, че не познавате обхвата на повредата, нито пък ограничението на спирачното действие.**

Забележка

- Контролна светлина сигнализира повреда в ABS ⇒ страница 33.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга комбинация на гуми и обръчи) могат да въздействат върху функцията на ABS ⇒ страница 250, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Спирачен асистент*

Ако е необходимо рязко да спирате (например в случай на опасност от злополука), спирачният асистент увеличава спирачна сила и позволява бързо да се генерира необходимо налягане в спирачната система.

В случай на опасността мнозинство шофьори спират бързо, но не натискат спирачния педал с достатъчна сила. По такъв начин те не могат да достигнат до максималното забавяне на автомобила, който излишно преминава определено разстояние в повечето.

Спирачният асистент се активира с рязко натискане на спирачния педал. Разполагате с много по-голямо спирачно налягане отколко при нормалното спиране. По такъв начин и при сравнително малко съпротивление на спирачния педал в спирачната система бързо ще се генерира налягане, което е достатъчно за максималното забавяне на автомобила. За да достигнете колкото може най-късия спирачен път, спирачния педал трябва да държите напълно натиснат.

В случай на необходимост, спирачният асистент Ви помага максимално да скъси спирачния път чрез бързото генериране на необходимото налягане в спирачната система. Същият напълно използва предимствата на ABS. След като освободите спирачния педал, функция на спирачния асистент автоматично се изключи и спирачките работят нормално.

Спирачният асистент е част на системата ESP. Ако се появи повреда в системата ESP, изключва се също така и спирачният асистент. Друга информация относно системата ESP ще намерите на ⇒ страница 197.

ВНИМАНИЕ!

- **Що се касае спирачния път, дори спирачният асистент не може да превъзмогва граници на физическите закони.**
- **Скорост на движение постоянно приспособявайте скорост на движение към състояние на пътя и към пътно-транспортната ситуация.**
- **Повишена безопасност, осигурена с помощ на спирачния асистент, не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. ■**

Асистентът за потегляне по наклон*

Асистент за потегляне по наклон Ви помага да приведете автомобила си в движение по наклон. Неговата помощ се състои в това, че асистентът съхранява налягане, образувано от натискане на спирачния педал

приблизително 2 секунди след освобождаването му. По такъв начин шофьорът може да премести крака си на педала за газта и да потегли по наклон без да използва ръчната спирачка. Спирачното налягане намалява постепенно с увеличаване на газта. В случай че автомобилът не потегли до 2 секунди, той ще започне да се движи назад.

Асистентът за потегляне по наклон е активен при наклони по-стръмни от 5% и при условие, че е затворена вратата на шофьора. Той работи само при потегляне по наклон, не само при движение напред, но също така и назад. При движение надолу по наклон асистентът не е активен. ■

Електрохидравлично сервоуправление

Сервоуправлението Ви позволява да изразходвате по-малко сили за кормуването на автомобила.

Електромеханичното сервоуправление осигурява усилване, което автоматично се приспособява към скоростта на движение и ъгъла на завъртане на кормилото.

Ако сервоуправлението спре да работи, или ако е изключен двигателят (в случай на теглене на автомобила), съхранява се пълна управляемост на автомобила. За кормуването на автомобила обаче трябва да използвате по-голяма сила.

В случай на повреда на сервоуправлението светне червената или жълтата контролна светлина  на арматурното табло ⇒ страница 28.



ВНИМАНИЕ!

В случай че сервоуправлението е дефектно, трябва да се обърнете към специализиран сервиз ■

Следене за налягане на въздух в гумите*



Изобр. 186 Превключвател за нагласяване на контролното значение на налягане в гумите.

Система, която следи за налягане на въздух в гумите с помощ на датчици на системата ABS, сравнява данни за обороти и въз основа на това също така и данни за отделни колела. Ако се измени периметър на някое от колелата, светне контролната светлина  на арматурното табло ⇒ страница 32. Периметър на гумата може да се измени при следните обстоятелства:

- налягане на въздух в гумата е много ниско,
- е повредена структура на гумата,
- натоварване на автомобила е едностранно,
- колела на един мост са повече натоварени (например движение с ремарке или движение по наклон),
- когато са инсталирани вериги за сняг,
- когато е инсталирано резервното колело,
- след като се смени колело на моста.

Основно нагласяване на системата

След като се измени налягане на въздух в гумите или след смяна на едно или на няколко колела, системата трябва да се нагласи по следния начин.

- Напомпвайте всичките гуми така, че налягане на въздух да съответства на предписаното значение ⇒ страница 244.
- Включете запалване.

- Стиснете бутона **SET** (⏏) ⇒ [страница 203, изобр. 186](#) и го дръжте стиснат по-продължително от 2 секунди. Светне контролната светлина, намираща се в бутона (⏏). Едновременно се запаметяват основни значения и се обаждат акустичен сигнал, след което ще загасне контролната светлина.
- Свети ли контролната светлина (⏏) и не загасва след като се завърши основното нагласяване на системата, това значи, че системата е дефектна. Потърсете най-близък специализиран сервис.

Контролната светлина (⏏) свети

В случай че налягане на въздух поне в една от гумите е значително по-ниско отколкото налягане, нагласено от шофьора, контролната светлина (⏏) ⇒ [▲](#) свети.

Контролната светлина (⏏) мига

В случай на дефект в системата, контролната светлина мига. Потърсете най-близък специализиран сервис.



ВНИМАНИЕ!

- В случай че светва контролната светлина (⏏), трябва веднага да намалите скорост на движение и да се пазите от рязко завиване и спиране. При първа възможност спрете и проверете налягане на въздух в гумите и състояние на същите.
- За правилното налягане на въздух в гумите отговаря шофьорът. За това е необходимо, редовно да го проверява.
- При определени обстоятелства (в случай на спортен стил на каране, при каране през зимата или при каране по неукрепени пътни настилки) контролната светлина (⏏) може да светне със закъснение или въобще да не светне.
- Система, контролираща налягането в гумите, не освобождава шофьора от отговорността му за правилното им напompване.



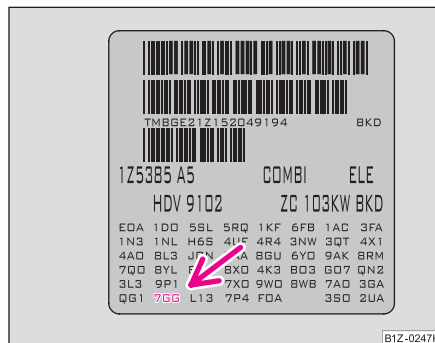
Забележка

Система, контролираща налягането в гумите:

- не замества периодична проверка на налягане в гумите, тъй като същата не може да определя равномерното намаляване на налягането;
- не може да предупреждава за рязко намаление на налягането в гумите, възникнало например вследствие на пробиване на гумата. В такъв случай се опитайте внимателно да спрете автомобила си без рязко спиране и промяна на посоката. ■

Филтър за твърди частици* (дизелов двигател)

Във филтъра за твърдите частици се събират и изгарят твърди частици (сажди), които възникват при изгаряне на нафта.



Изобр. 187 Табелка с данни

Оборудване на автомобила Ви с филтър за твърди частици показва кодът **7GG** на табелка с данни, виж ⇒ [изобр. 187](#). Табелката с данни е инсталирана на пода на багажника; освен това същата е налепена в сервисната книжка на автомобила.

Филтърът е способен да улови почти всичките сажди. Саждите се събират във филтъра, където изгарят. Препоръчваме Ви да избягвате често пътуване на късите разстояния, за да подкрепите този процес.

За напълване или дефект на филтъра за твърди частици сигнализира контролната светлина ➡ ⇒ страница 27, "Филтър за твърди частици* (дизелов двигател)".

**ВНИМАНИЕ!**

- Филтърът за твърди частици се нагрява до много висока температура. Затова не паркирайте на места, където филтър за твърди частици би могъл да се докосва до суха трева или до горивни материали. – Има опасност от пожар!
- Защитни и антикорозионни материали за шасита не бива допълнително да се нанасят върху ауспуховата тръба, катализатора, филтъра за твърди частици или върху топлинен екран. След нагряване на двигателя тези материи могат да се възпламенят. – Има опасност от пожар.

**Забележка**

- Използване на дизелово гориво с по-високо съдържание на сяра може значително да намали трайност на филтъра за твърди частици. В специализиран сервиз ще Ви информират, в кои страни се използва дизелово гориво с по-високо съдържание на сяра. ■

Движение с автомобил и околната среда

Първите 1500 km – и след това

Нов двигател

През първите 1500 km двигателят е в пробен пробег

Първите 1000 km

- Не се движете по-бързо от 3/4 на максимална скорост за включен скоростен степен, т.е. 3/4 от най-високи допустими обороти на двигателя.
- Не се движете на пълна газ.
- Избягвайте високи обороти на двигател.
- Не теглете ремарке.

От 1000 km до 1500 km

- **Постепенно** можете да увеличавате натоварването на двигателя чак до максимална скорост за включен скоростен степен, т.е. до най-високо допустими обороти на двигателя.

През първите часове на експлоатацията на автомобила в двигателя има по-голямо вътрешно триене, отколкото след време, когато всички движещи се части взаимно са приспособени. Начина на движение през първите 1500 km има решаващо значение за качеството на разработването на новия двигател.

След разработването също не трябва излишно да карате с **високи обороти** на двигателя. Начало на червената област на скалата на оборотомера означава най-високите допустими обороти на двигателя. В автомобил с механична скоростна кутия превключете на следваща по-висока степен най-късно когато достигнете червената област на скалата. **Прекалено** високи обороти на двигателя автоматично се ограничават.

За автомобили с механична скоростна кутия важи също така и следното: Не се движете с прекалено **ниски** обороти. Щом като двигателят спре да се движи плавно, веднага превключете на по-ниска скорост.



Предупреждение!

Всички данни за скоростта и за броя на оборотите важат само за топъл двигател. Никога не принуждавайте студен двигател да се движи при високи обороти. Това важи за спрял и за движещ се автомобил.



Околна среда

Никога не се движете с автомобила при излишно високи обороти. Своевременното превключване на по-висока скорост пести гориво, намалява шума от автомобила и щади околната среда. ■

Нови гуми

Също така и нови гуми трябва да се “разработят”, тъй като отначало те не прилепват оптимално към платното. Този факт трябва да имате предвид през първите 500 km и необходимо е да се движете изключително внимателно. ■

Нови спирачни накладки

Не забравяйте, че нови спирачни накладки нямат оптимални качества на триене през първите 200 km. Спирачните накладки трябва най-напред да се “шлифоват”, за да придобият оптимално триене. Намалената спирачна сила можете да компенсирате с по-силно натискане на спирачния педал.

Това важи и за евентуална смяна на спирачните накладки.

По време на пробния пробег би трябвало да избягвате интензивно натоварване на спирачките. Тук спада например внезапно рязко спиране при високи скорости или движение през планински проходи. ■

Катализатор

Безогрешна работа на устройство за почистване на газовете от ауспуха (катализатор) има решаващо значение за екологичното движение на автомобила.

Обърнете внимание на следните указания:

- Автомобили с бензинов двигател зареждайте винаги с безоловен бензин ⇒ страница 225, “Вид бензин”.
- Резервоарът за гориво в никакъв случай не бива напълно не се изчерпва.
- По време на движение не изключвайте запалването.
- Не преливайте двигателя с моторно масло ⇒ страница 232, “Допълване на моторното масло”.
- Не разтягайте автомобила на разстояние по-дълго от 50 m ⇒ страница 265, “Стартиране чрез теглене”.

Ако Ви се налага, да се движите с автомобила си в страна, в която няма безоловен бензин, след като се върнете в страната със задължително използване на катализатор, трябва да го смените.



ВНИМАНИЕ!

- Заради високи температури, които могат да се появят в катализатора, необходимо е да паркирате автомобила така, че катализаторът да не се докосва до лесно запалими материи. – Има опасност от пожар!
- Никога не използвайте допълнителна защита на шасито и не нанасяйте препарати против корозия на ауспуховата тръба, катализатора или топлинните щитове. По време на движение тези препарати могат да се възпламенят. – Има опасност от пожар!



Предупреждение!

- В автомобили с катализатор никога не бива да изразходвате цялото съдържание на резервоара за гориво. Непълното изгаряне може да се появи в резултат на нередовно зареждане с гориво. Не изгоряло гориво може да попадне в системата на ауспуха и да повреди катализатора.
- Дори едно единствено допълване с оловен бензин води до унищожаване на катализатора.
- Ако по време на движение забележите нередовно запалване (възпламеняване), намаляване на мощността или неправилна работа на двигателя, незабавно намалете скоростта и закарайте автомобила в най-близкия сервиз на Skoda, да го проверят. Описаните признаци могат да бъдат резултат на грешка в системата на запалване. Не изгоряло гориво може да попадне в системата на ауспуха и да повреди катализатора.



Околна среда

При определени условия в двигателя възникват газове, съдържащи сяр, въпреки че почистващото устройство за тези газове работи безупречно. Това зависи от количество сяр в гориво. В такъв случай често е достатъчно, само да зареждате гориво от друг завод-производител или от друга бензинова станция. ■

Икономично и екологично движение на автомобила

Обща информация

Главен фактор - индивидуален стил на шофиране.

Разходът на гориво, натоварването на околната среда, както и износването на двигател, спирачките и гумите зависят главно от следните три фактори:

- индивидуален стил на шофиране,
- условия за експлоатация на автомобила,
- технически предпоставки.

С помощ на предвидливо и икономично каране лесно можете да намалите разхода на гориво с 10 – 15%. Следващият раздел ще Ви предостави няколко препоръки и съвети, как да пазите околна среда и своето портмоне.

Разбира се, че върху разхода на гориво влияят също такива фактори, които шофьорът не може да регулира. Например разходът на гориво се увеличава през зимно време, при движение по пътища с лоша повърхност, при теглене на ремарке и т.п.

Автомобилът придобива технически предпоставки за нисък разход на гориво и за икономична експлоатация още през време на производството. Ние се съсредоточихме главно на минимално натоварване на околна среда. С оглед на най-ефикасното използване и запазване свойствата на околна среда, трябва да се съблюдават указания, посочени в този раздел.

В случай на ускоряване трябва да се спазва оптимален брой обороти на двигател, за да автомобилът не резонира и прекомерно да не се увеличи разходът на гориво. ■

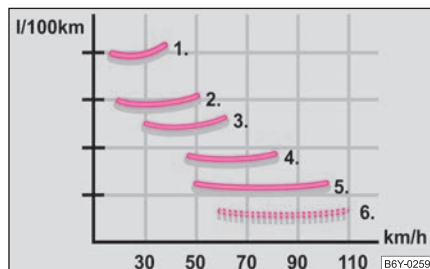
Карайте автомобила си предвидливо

При ускоряване автомобилът консумира най-голямо количество гориво.

Избягвайте излишно ускоряване и спиране. По-висока предвидливост при шофиране намалява необходимост често да се спира и ускорява. По възможност карайте автомобила си спокойно, без излишно спиране и ускоряване. ■

Шофирайте икономично

Своевременно превключване на по-висока скоростна степен икономисва гориво.



Изобр. 188 Разход на гориво в l/100 km и скорост на движение в km/h

Механична скоростна кутия

- Първа скоростна степен използвайте за изминаване само на няколко метра, приблизително съответстващи на дължината на автомобила.
- На по-висока скоростна степен превключете, когато двигателя постигне около 2 000 обороти.

Автоматична скоростна кутия

- Педала за газта натискайте **внимателно**. Не го натискайте до позиция на функцията kick-down.

Своевременното превключване на по-висока скоростна степен е ефикасен начин за икономисване на гориво. Ако е продължително включена по-ниска скоростна степен, разходът на гориво излишно се увеличава.

В ⇒ изобр. 188 диаграма е показан разход на гориво в зависимост от скорости на съответни скоростни степени. Разходът на гориво е най-висок, ако е включена 1. скоростна степен. Ако е включена 5. или 6. скоростна степен той е най-нисък.

Ако в автомобила с автоматична скоростна кутия бавно натиснете педала за газта, скоростната кутия автоматично избира икономична програма за движение. Своевременното превключване на по-висока скоростна степен поддържа нисък разход на гориво.

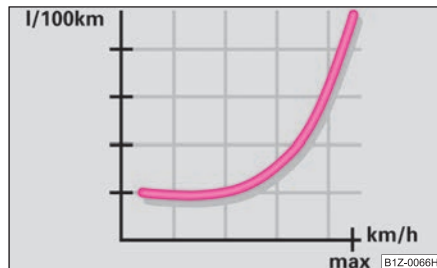


Забележка

Съобразявайте се с данни на многофункционалния показател*
⇒ страница 14. ■

Избягвайте каране с пълна газ

Да карате по-бавно, значи да икономисвате гориво.



Изобр. 189 Разход на гориво в l/100 km и скорост на движение в km/h

С внимателно натискане на педала за газта не само икономисвате гориво, но също така и намалявате натоварването на околната среда и износването на автомобила си.

Препоръчваме, по-възможност да не се движите с максималната скорост на автомобила. При високи скорости прекомерно се увеличава разходът на гориво, количеството отработени газове и на шумът на двигателя.

Диаграма ⇒ изобр. 189 показва разход на гориво в зависимост от скоростта на движение на автомобила. Ако използвате приблизително само три четвърти на максималната скорост на автомобила, разходът на гориво се понижи на една половина. ■

Ограничете случаи, при които двигателят работи на празен ход

Двигател работещ на празен ход консумира гориво.

Изключвайте двигателя, когато чакате да се освободи шосето задръстено от автомобили или да светне светофар на кръстопът. Икономия на гориво при изключване на двигателя в продължение на 30-40 секунди превишава разхода на гориво при ново стартиране.

Ако двигателят работи на празен ход, негово нагряване на експлоатационна температура трае много дълго. Но при нагряване двигателят се износва и увеличава се образуване на отработени газове. Затова тръгнете с автомобила си веднага след като го стартирате. Избягвайте високи обороти на двигателя. ■

Редовно поддържане

Двигателят, който не е правилно настроен, консумира голямо количество гориво.

Редовно поддържане на автомобила Ви в специализиран сервиз **създава** предпоставки за икономичната му експлоатация. Качествено поддържане на автомобила Ви положително влияе не само върху безопасността на движението, но също така и върху **разхода на гориво**.

Неправилно настроеният двигател може да консумира с 10% по-голямо количество гориво.

Специализирани сервиси осигуряват цял технически ремонт и всички операции на поддържане в пълното съответствие със сервизната книжка.

При захранване с гориво контролирайте също така и **ниво на моторно масло**. **Разход на масло** до голяма степен зависи от натоварване на двигател и от брой обороти. В зависимост от стила на шофиране, разходът на маслото може да бъде даже 0,5 l/1000 km.

Нормално е, че разходът на маслото в нов двигател може да достигне до най-ниското си равнище чак след определено пробно движение. Разходът на маслото може правилно да се оцени приблизително след изминаване на около 5000 km.

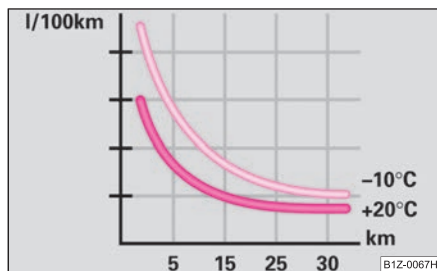


Околна среда

- Освен това, разходът на маслото може да се намали, като използвате специално синтетично масло.
- За да можете навреме да откривате евентуална неплътност, трябва редовно да контролирате пространството под автомобила. В случай че намерите петна от масло или от други работни течности, предоставете автомобила си в специализиран сервиз за контрол. ■

Ограничете използване на автомобила си за пътуване на къси разстояния

Ако пътуване с автомобила на къси разстояния, разходът на горивото прекомерно се увеличава.



Изобр. 190 Разход на гориво в l/100 km при различни температури

- Избягвайте да се движите със студен двигател на по-малки разстояния от 4 km.

За да може ефикасно да се намали разход на гориво и образуване на вредни вещества, двигателят и катализаторът на автомобила трябва да достигнат **експлоатационната температура**.

Студеният двигател непосредствено след стартирането консумира гориво в размер приблизително 15 - 20 l/100 km. След изминаване на около 1 километър, разходът на гориво се намалява приблизително до 10 l/100 km.

Само след като изминете **от 4 до 10 километра** (в зависимост от външна температура и от типа на двигателя), двигателят достига експлоатационна температура и разходът на гориво се стабилизира. Затова е необходимо да намалите случаи на пътуване с автомобила си на къси разстояния.

Във връзка с това има решаващо значение също така и **външна температура** → **изобр. 190**. Изображението показва различен разход на гориво при еднакво разстояние, но при различни температури на околна среда +20°C и -10°C. През зимата автомобилът Ви консумира по-голямо количество гориво отколкото през лятото. ■

Следете за налягане на въздух в гумите

Ако гумите са **напомпани правилно**, разходът на гориво се **намалява**.

Внимавайте за правилно налягане на въздуха в гумите. Недостатъчно налягане в гумите увеличава тяхно съпротивление при търкаляне. В резултат на това се увеличава разходът на гориво, гумите по-силно се износват и влошава се характеристиката на движение на автомобила.

Налягането на въздуха в гумите проверявайте само тогава, когато гумите са **студени**.

Не използвайте **зимни гуми** през цялата година, тъй като с това се разходът на гориво се увеличава с 10 %. Освен това се увеличава и шумът. ■

Избягвайте излишно натоварване на автомобила

Превозване на товар влияе върху разход на гориво.

Тъй като всеки **излишен килограм** увеличава разход на гориво, редовно контролирайте багажника на автомобила и по възможност отстранявайте непотребни предмети.

Особено при експлоатация на автомобила в града, която се свързана с често спиране и ускоряване, натоварването на автомобила много увеличава разхода на гориво. По правило важи, че движението на автомобила с товар от 100 kg увеличава разхода на гориво приблизително с 1 l/100 km. ►

Често се случва, че шофьори не снемат **покривен багажник** от автомобила, макар че не го използват. В случай, че автомобилът Ви се движи с покривен багажник (без товар), при скорост на движение 100-120 km/h разходът на гориво се увеличава с 1 литър. ■

Икономисвайте електрическа енергия

Генериране на електрическа енергия се отразява в по-висок разход на гориво.

- Изключвайте електроуредите в автомобила, които моментално не Ви трябват.

Електрическият ток се генерира в алтернатор, когато работи двигателят на автомобила. Колкото повече електроуреди са прикачени към алтернатора, толкова по-висок е разходът на гориво. ■

Писмен контрол на разхода на гориво

Ако искате редовно да контролирате **разхода на гориво**, получени данни записвайте в дневник. Това няма да Ви струва много работа и ще Ви се рентира. По такъв начин навреме ще откриете всички положителни и отрицателни промени, и в случай на необходимост можете да предприемете подходящи мерки

В случай че откриете съществено увеличение на разхода на гориво, трябва да прецените начин, место и условия за експлоатация на автомобила от последното зареждане с гориво. ■

Екологически параметри

Охрана на околна среда играе решаваща роля при проектиране, избиране на материали и производство на нови автомобили Skoda. Освен другото, ние обръщаме внимание на следните аспекти:

Конструкция

- Лесно разглобяеми съединения,
- Несложно демонтиране, благодарение на модулните конструктивни елементи,
- Използване на по-чисти производствени суровини и материали,
- Означаване на пластмасови части според рекомендация VDA 260,
- Намален разход на гориво и емисии на CO₂,
- Минимизация на изтичане на горивото при транспортна злополука,
- По-нисък шум,

Избор на материали

- Широко използване на материали които мога да се рециклират,
- Климатизация без да се използват фреони,
- Не се използва кадмий,
- Не се използва азбест,
- Ограничено “изпаряване” на пластмасови материали.

Производство

- Консервация на кухни без да се използват разтворители,
- Консервация на автомобили за транспортирането им от производството без да се използват разтворители,
- Използване на лепила, които не съдържат разтворители,
- При производството на автомобили не се използват фреони,
- Не се използва живак,
- Използват се лакове, които могат да се разреждат с вода. ■

Пътуване в чужбина

Обща информация

В чужбина може да се срещнете със съвсем други условия.

В някои страни има само ограничен брой сервиси Skoda, или въобще ги няма. Затова трудно ще можете да си купите необходимите резервни части. Освен това специализиран персонал в другите сервиси ще може да отстрани дефекти на автомобила Ви само до определена степен. Фирмата Skoda Auto в Чешка Република и нейни представители в чужбина с удоволствие ще осигурят техническа помощ, необходима сервизна поддръжка и ремонт на Вашия автомобил. ■

Безоловен бензин

Автомобили с бензинови двигатели зареждайте само с безоловен бензин ⇒ страница 207. Информация за помпени станции, които предлагат безоловен бензин, ще получите например от автомобилни клубове. ■

Фарове

Късите светлини на фаровете Ви са нагласени асиметрично. Те осветяват край на шосе от страна, по която се движите. Ако в чужбина автомобили се движат по друга страна, ще заслепявате шофьори, движещи се в обратна посока.

За да предотвратите заслепяването, необходимо е да приспособите фаровете на автомобили си със залепване на лепенки върху съответните части на стъклениите капаци на фаровете.

Лепенките се продават като резервни части в сервизите на Skoda.

Приспособяване на фарове с ксенонови лампи (това важи за автомобили конструирани за дясно и ляво движение) се провежда в сервизите на Skoda с превключване на екрана в модула на късите светлини.



Забележка

Допълнителна информация за използване на лепенки и за нагласяване на фарове ще получите в сервизите на Skoda. ■

Предотвратяване на повреди на автомобила Ви

Ако карате автомобила си по лоши шосета и пътища, ако се сблъсквате с бордюрни камъни, или минавате по тъмни наклони, трябва да внимавате да не повредите части, които са поставени в долната част на автомобила, като например спойлери и ауспух.

Това важи главно за автомобили с ниско поставено спортно шаси или за пълно натоварени автомобили. ■

Теглене на ремарке

Теглене на ремарке

Технически условия

Теглещо устройство трябва да отговаря на определени изисквания.

Вашият автомобил е предназначен главно за превозване на лица и техен багаж. Но ако използвате съответни технически средства, можете да го използвате също така и за теглене на ремарке.

В случай, че автомобилът Ви е оборудван с теглещо устройство от **завода-производител**, теглещото устройство отговаря на всички технически и законни предписания.

За да може да се извърши електрическо съединение на ремарке, автомобилът Ви е оборудван с 13-полюсна контактна кутия. Оборудвано ли е ремарке с **7-полюсен конектор**, можете да използване съответен адаптер¹⁰⁾ от асортимент на оригинални принадлежности Skoda.

Допълнителна инсталация трябва да се проведе по указания на завода-производител.

Подробна информация за допълнителната инсталация на теглещо устройство и за необходимостта евентуално да се усили системата за охлаждане ще Ви предадат в сервизите на Skoda.



ВНИМАНИЕ!

Препоръчваме, допълнителната инсталация на теглещо устройство от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda да Ви направят в някой от сервизите на Skoda. Специалистите на сервизите Skoda са добре запознати с всичките необходими данни за допълнителната инсталация. В случай че допълнителната инсталация не е направена от специалисти на сервизите на Skoda, има опасност от злополука! ■

¹⁰⁾ В някои страни адаптерът се доставя заедно с теглещото устройство.

Указания за експлоатация

При движението на автомобила с ремарке трябва да се *респектират* определени условия.

Тегло на ремарке

В никакъв случай не бива да се надмине допустимото тегло на ремаркетто.

В случай че тегло на ремаркетто Ви не достига до допустимото значение, можете да се движите нагоре по по-големи наклони.

Посочените данни важат само за по-ниска **надморска височина** до 1000 m. Тъй като с по-голяма надморска височина се намалява плътността на въздуха, намалява се също така и мощност на двигателя и способност на автомобила да се изкачва по наклон, вследствие на което трябва с всички (даже и започнати) 1000 m надморска височина да се намали с 10 % също така и максимална допустима маса на автомобила в комбинация с ремарке. Общо тегло на комплекта автомобил + ремарке е сума на теглото на натоварения автомобил плюс теглото на натовареното ремарке. Това трябва да имате предвид, преди да започнете да се движите в по-голяма надморска височина.

Данните за натоварването на сферичната глава, които са посочени на типовата табелка на теглещото устройство, имат само експериментален характер. Данните, свързани с автомобила Ви, които обикновено са по-ниски от посочените на типовата табелка, ще намерите ще намерите в техническия паспорт.

Разместване на товар

Товарът в ремаркетто трябва да се размести така, че тежки предмети да се намират до моста. Предмети в ремаркетто трябва да се закрепят така, че да не се преместват.

Налягане на въздуха в гумите

Налягането на въздух в гумите на автомобила трябва да приспособите към "пълното натоварване", ⇒ страница 244. Налягане на въздух в гумите на ремарке приспособете също така и по препоръките на завода-производител. ►

Външни огледала

В случай че стандартно доставените външни огледала не Ви предоставят достатъчен изглед зад ремаркетото, можете да използвате допълнителни външни огледала. Двете външни огледала трябва да се инсталират върху отварящи се навън рамена. Външните огледала нагласете така, че да имате добър изглед зад ремаркетото.

Фарове

Преди да тръгнете с ремаркетото си, проверете нагласяне на фаровете на автомобила. В случай на необходимост регулирайте наклона им
⇒ страница 60.

Демонтируемо рамо за теглене със сферична глава

Ако автомобилът Ви е оборудван с теглещото устройство доставено от завода-производител, рамото за теглене със сферична глава, може да се демонтира. Същото е поставено, заедно със специално ръководство за монтаж, във вдлъбнатината на резервното колело в багажника на автомобила.

Допълнителна информация за ремаркетата ⇒ страница 215.



Забележка

- В случай че често ползвате ремарке, препоръчваме Ви, да представяте автомобила си за технически контрол също така и между срокове на сервисни прегледи.
- При прикачване или откачване на ремаркетото трябва да задействате ръчната спирачка на теглещия автомобил. ■

Указания за движение

Движение на автомобила с ремарке изисква специална внимателност.

- По възможност не се движете с празен автомобил и натоварено ремарке.

- Не използвайте максимална скорост на движение, одобрена със закон. Това важи главно за движение надолу по наклон.
- Своевременно спирайте.
- При по-високи външни температури контролирайте температура на охлаждащата течност.

Разпределение теглото на товара

Когато автомобилът Ви е празен и ремаркетото е натоварено, разпределение на теглото не е подходящо. Ако се налага да се движите с такъв комплект, движете се бавно.

Скорост на движение

С оглед на безопасността, при теглене на ремарке не се движете с по-висока скорост от 80 км/ч. Това важи и за държавите, в които се разрешава, автомобилите с ремаркета да се движат с по-висока скорост.

Тъй като стабилността на автомобила с ремарке се намалява с увеличаване на скоростта, ако се движите с автомобила, теглещ ремарке, не бива да превишавате максималната допустима скорост за комплекта. Това важи преди всичко тогава, когато автомобилът тегли ремарке през зимата, при сложни климатични и главно при движение надолу по наклон.

Във всеки случай трябва да намалите скоростта на движението веднага, когато почувствате **люлеене** на ремарке. В никакъв случай не се опитвайте да “отстраните” люлеенето с повишение на скоростта.

Спирайте своевременно! Ползвате ли ремарке със **спирачка**, първо леко натиснете спирачния педал и след това плавно увеличавайте натиска. По такъв начин ще избегнете удари, причинени от блокиращи се колела на ремаркетото. При движение надолу по наклон трябва навреме да превключите на по-ниска скоростна степен, за да можете да спирате с помощ на двигателя.

Прегряване на двигателя

Когато трябва да се движите нагоре по наклон при извънредно висока външна температура, с включена ниска скоростна степен и при високи обороти, постоянно контролирайте температура на охлаждащата течност
⇒ страница 11.



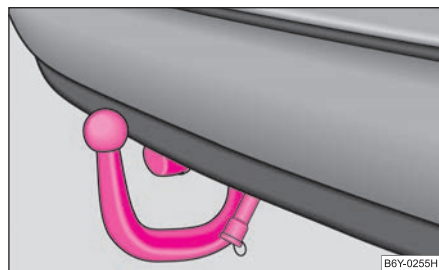
В момент на отклоняване на стрелката вдясно, или в червеното поле, трябва да намалите скоростта. Мига ли контролна светлина , поместена на арматурното табло, веднага трябва да спрете. Изчакайте няколко минути и проверете нивото на охлаждащата течности в резервоара ѝ ⇒ страница 234, "Контролиране нивото на охлаждащата течност".

Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 30, "Температура на охлаждаща течност и нейно количество ".

Температура на охлаждащата течност можете да намалите, като включите отопление.

Охлаждащо действие на вентилатора на системата за отопление не може да се увеличи с превключване на по-ниска скоростна степен, нито с увеличаване на оборотите на двигателя, тъй като брой обороти на вентилатора не зависи от броя обороти на двигателя. Когато е ясно, че автомобилът Ви с ремарке може да се движи нагоре по наклон без по-голямо намаляване на скорост, не ви се налага да превключвате за по-ниска скорост. ■

Снемачо се рамо за теглене със сферична глава*



Изобр. 191 Демонтируемо рамо за теглене със сферична глава

Място за снемачо се рамо за теглене със сферична глава се намира в кутия за инструменти във вдлъбната част на резервното колело в багажника на автомобила.

Монтаж а демонтаж на рамото със сферична глава може да се провежда ръчно, по указания посочени в специално ръководство за експлоатация.

Преди да тръгнете с автомобила си теглещ ремарке, винаги проверете блокирането на теглещото рамо със сферична глава. Проверката се провежда, като завъртите блокирания управляващ лост по посока надолу. Ако можете само малко за завъртите управляващия лост (приблизително 5°), същият е добре блокиран. След като завършите проверката, върнете управляващия лост в първоначалното му положение. Теглещото устройство не бива да се използва, ако рамото за теглене не може да се блокира, или тогава, ако можете свободно да въртите с управляващия лост при блокираното положение на рамото.



ВНИМАНИЕ!

При монтажа или демонтажа на теглещото рамо със сферична глава не бива да използвате инструменти или приспособления. Блокиращият механизъм би могъл да се повреди. – Има опасност за нараняване!



Забележка

- Не бива да променяте или поправяте теглещото рамо или други части на теглещото устройство.
- Ако сте затруднени при експлоатация на теглещото устройство, обърнете се към специализиран сервис.
- Ако ремаркет е присъединено към автомобила, не бива да деблокирате теглещото рамо със сферична глава.
- Преди да тръгнете с автомобила без ремаркет, теглещото рамо със сферична глава трябва да снемете. Проверете, дали е затворен капакът на затягаща шахта.
- Теглещото рамо със сферична глава трябва да снемете също така и преди чистене на автомобила с вода под налягане. Проверете, дали е затворен капакът на затягаща шахта.
- Препоръчваме Ви да употребявате ръкавици по време на монтажа и демонтажа. ■

Указания за обслужване

Грижи за автомобила и негово почистване

Обща информация

Грижи за автомобила запазват неговата потребителска стойност.

Редовни професионални грижи увеличават **дълготрайността** на Вашия автомобил. Освен това те могат да станат условие за валидността на гаранцията в случай на евентуална корозия или дефекти на лака на каросерията.

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda. При тяхно използване респектирайте указания, посочени на опаковките им.

ВНИМАНИЕ!

- В случай на неправилно използване тези средства могат да бъдат вредни за здравето.
- Съхранявайте ги винаги на сигурно място и ги пазете от деца. – Има опасност от отравяне!



Околна среда

- Когато купувате средства за почистване и поддържане на автомобила си, предпочитайте екологично безвредни продукти.
- Опаковки с остатъци от тези средства не бива да се считат за обикновени домашни отпадъци. ■

Поддържане външната повърхност на автомобила

Миене на автомобил

Често миене предпазва автомобила.

Често миене и консервиране най-добре пазят автомобила от вредното въздействие на околната среда. Честотата на миене на автомобила зависи от много фактори, например от:

- често на негова експлоатация,
- място за паркиране (гараж, под дървета и др.),
- сезон,
- климатични условия,
- влияние на околната среда.

Колкото по-дълго време оставяте автомобила си измърсен от птичи изпражнения, остатъци от насекоми, смола от дървета, прах, петна от асфалт, сажди, остатъци от сол за посипване и т.п., толкова по-голямо е отрицателното им влияние. Висока температура, която е причинена например от интензивно слънчево излъчване, засилва разяждащия ефект.

В зависимост от обстоятелства може да се наложи, да миете автомобила **всяка седмица**. Обаче също така е възможно, че ще бъде съвсем достатъчно, да измиете и консервирате автомобила си **веднъж в месец**.

След като свърши зимата с използване на солта за поддържане на шосета, безусловно трябва добре да се измие **цялото шаси на автомобила**.

ВНИМАНИЕ!

При измиване на автомобила през зимата внимавайте: влагата и ледът върху спирачните накладки могат да повлияят ефективността на спирачките. – Има опасност от злополука! ■

Автоматични миячки

Лакът на автомобила е устойчив, така че можете без всякакви проблеми да миете автомобила си в автоматични миячки. Въздействие на конкретната миячка за автомобили върху лака на Вашия автомобил до голяма степен зависи от конструкцията ѝ, от филтриране на водата и от средства за консервация, които същата използва. В случай че след миене лакът на автомобила Ви е матов или дори изподраскан, предупредете за това отговорно лице на съответната миячка за автомобили. Или пък използвайте друга миячка.

Преди да почнете да миете автомобила си в автоматична миячка, трябва да приемете само обикновени предпазни мерки (да се затворят всичките прозорци, антена от завода-производител да се освободи и наведе надолу и т.п.)

В случай че на автомобила Ви са инсталирани специални части, например спойлер, покривен багажник, антена за предаване, посъветвайте се най-напред с отговорен работник на автоматичната миячка.

След преминаване на автомобила през миячка с използване на восък, трябва да се почистят и обезмаслят ръбовете на гумените перки на стъклочистачките.



Предупреждение!

Антена не бива да се закрепва в наведеното положение. – Има опасност от повреждане! ■

Ръчно миене

Ако миете автомобила си ръчно, най-напред го намокрете с достатъчно количество вода, за да се отлепи нечистотата, и добре го изплакнете.

След това леко го почистете с мека **гъба за миене, кърпа** или с **четка**. Работете по посока отгоре надолу – започнете от покрива. Когато миете автомобила си, не трябва много да натискате на лака на каросерията. Използвайте **автомобилен шампоан** само за да отстраните особено устойчива нечистота.

При миене трябва често и добре да промивате гъба или кърпа, която използвате за миене.

Оставете колелата, праговете и шасито на автомобила да бъдат измити последни. За тях трябва да използвате друга гъба.

След като измиете автомобила, добре го изплакнете и на края го избършете с еленова кожа.



ВНИМАНИЕ!

- **Измивайте автомобила само при изгасен двигател – опасност от злополука!**
- **Когато чистите шасито на автомобила, вътрешните повърхности на калниците или на тасовете, пазете ръцете си от порязване с остри метални ръбове. – Има опасност от нараняване!**



Предупреждение!

- Не бива да миете автомобила си при силни слънчево излъчване. – Има опасност от повреждане на лака.
- Ако миете автомобила през зимата и ползвате маркуч, внимавайте да не насочите водната струя направо към неговите ключалки или фуги. – Има опасност от замръзване.
- За отстраняване на мръсотията не бива да използвате гъба за насекоми, тел за миене на съдове и подобни предмети. – Има опасност от повреждане на повърхността на автомобила.





Околна среда

Автомобила си измивайте само на места, които са за тази цел определени. Същите обикновено не разрешават, да се смесва вода, която е замърсената с масло, с нормална отпадъчна вода. В определени области е дори строго забранено автомобилите да се мият на други места. ■

Миене на автомобила с вода под налягане

Ако миете автомобила с помощ на устройство, работещо с високо налягане, трябва безусловно да спазвате указания за негово използване. Това важи предимно за указания, които определят **налягане** на вода и **разстояние** между дюзата и повърхността на автомобила. Спазвайте достатъчно голямо разстояние от такива материали, каквито са например гумени маркучета или изолации.

В никакъв случай не използвайте **кръгли дюзи** или т.н. **фрези за почистване**.



ВНИМАНИЕ!

Гумите никога не бива да се почистват с кръгли дюзи. Даже при относително голямо разстояние от гумите и късо време на почистването, на гумите могат да възникнат видими и невидими повреди. – Има опасност от злополука!



Предупреждение!

Максимална температура на вода за миене е 60 °C; в противен случай има опасност от повреждане на автомобила. ■

Консервация

Качествена консервация предпазва повърхността на автомобила от въздействие на околна среда и от механични влияния.

Повърхността на автомобила трябва да се консервира с твърд восък най-късно тогава, когато вода на чист лак вече не образува капчици.

Нов слой качествен твърд восък за консервация трябва да се нанася само върху чиста и суха каросерия. Дори и при редовно използване на консервиращо миячно средство, препоръчваме да консервирате лака на каросерията с твърд восък минимално два пъти в годината.



Предупреждение!

Никога не нанасяйте восък върху стъклата. ■

Полиране

Повърхността на каросерията трябва да се полира тогава, когато лакът ѝ не изглежда добре и неговият блясък не може да се достигне с помощ на консервационни средства.

Ако използваните полировъчни средства не съдържат никакви консервиращи добавки, лакът на каросерията трябва да се консервира допълнително ⇒ страница 219, "Консервация".

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



Предупреждение!

- Забранено е, консервационни средства или твърд восък да се нанасят върху пластмасовите части на автомобила или върху частите, покрити със слоя матов лак.
- Не бива да полирате лака на каросерията в прашна среда, тъй като можете да го изподраскате. ■

Хромирани части

Хромирани части трябва първо да се почистят с влажен парцал и след това да се полират със сух парцал. Ако това не е достатъчно, използвайте средство за ►

поддържане на хромирани части от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



Предупреждение!

Хромираните части на автомобила не бива да полирате в прашна среда, тъй като можете да изподраскате повърхността им. ■

Повреди на лака

Дребните повреди на лака, като са например драскотини, резки, или одраскани места от камъчета, трябва да поправите веднага, след като ги откриете, **преди** да започнат да ръждясат. Разбира се, че корекция на тези повреди осигуряват също така и сервизите на Skoda.

Коригиращи моливи или **аерозоли**, които по свят напълно отговарят на лака на Вашия автомобил, можете да получите в сервизите на Skoda.

Кодов номер на цвята на оригиналния лак на автомобила Ви е посочен в табелката му с данни ⇒ страница 282.

В случай, че се е появила дори и минимална корозия, трябва добре да я отстраните. Върху ръждясало място нанесете **основен антикорозионен лак** и чак след това покривен лак. Разбира се, тази услуга също се предлага в сервизите на Skoda. ■

Пластмасови части

Пластмасовите части на външната повърхност на автомобила се почистват с миене. В случай на необходимост можете да използвате **специални средства за чистене на пластмасови предмети**, които не съдържат разтворители. Средства за чистене на лакираната повърхност на каросерията не са подходящи за пластмасовите части.



Предупреждение!

Средства за чистене, които съдържат разтворители, могат да повредят материал. ■

Стъкла на прозорците

За отстраняване на сняг и лед от стъклата и огледалата на автомобила използвайте само пластмасова стъргалка. За да не се повреди повърхността на стъклата, стъргалка трябва да се движи по стъклото само в една посока.

Остатъци от гума, олио, масло и восък или от силиконови уплътнителни материали трябва да се отстраняват със специални средства за чистене на стъкло, или със специално средство за отстраняване на петна от силиконови уплътняващи замазки.

Стъклата на прозорците на автомобила трябва да се чистят също така и отвътре.

За изсушаване на стъклата след миене не използвайте същата еленова кожа, която използвате за полиране автомобила. Остатъци от използваните консервационни средства могат да замърсят стъклата и да влошат видимостта.

За да не се повредят **влакната на системата за нагряване** на задното стъкло, върху същото не бива отвътре да се залепват никакви лепенки.

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



Предупреждение!

За отстранение на сняг или лед в никакъв случай не бива да използвате топла или вряла вода. - Има опасност от напукване на стъклата! ■

Стъкла на предните фарове

За да не се повредят пластмасовите стъкла на предните фарове, същите не бива да се почистват с помощ на агресивни средства за чистене или с помощ на химически разтворители. **Използвайте** само сапун и чиста топла вода.



Предупреждение!

Никога не изтривайте фаровете без вода и за чистене на стъклата им не използвайте остри предмети, за да не повредите защитното им лаково покритие, вследствие на което същите могат да се напукват, например под въздействие на химически препарати. ■

Уплътнители

Гумено уплътнение на вратите, прозорците ще запази еластичността и дълготрайността си, когато го поддържате със специално средство (например масло не съдържащо силикон) за гумени предмети. Освен това ще предотвратите преждевременното им изхабяване и образуване на хлабини. В такъв случай вратите на автомобила ще се отварят лесно. Добре поддържаните гумени уплътнители през зимата не замръзват. ■

Ключалки

Препоръчваме, за размразяване ключалките на автомобила да използвате аерозол с обезмасляващо и антикорозионно въздействие от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



Забележка

При миене на автомобила си внимавайте, в ключалките му да не проникне голямо количество вода. ■

Колела

Стоманени джанти на колелата

При редовното миене на автомобила трябва добре да измиете също така джантите и тасовете на колелата. По този начин ще ги предпазвате от утаяване върху тях остатъците от спирачните накладки, мръсотията и солта за посипване. Втвърдените остатъци от спирачните накладки можете да отстраните с помощ на промишлени средства за чистене. Повреденият лак на джантите трябва да поправите, за да ги предпазите от корозия.

Джантите от лека сплав

За да се запази съвършена форма на джантите, същите трябва редовно да се поддържат. Преди всичко, всяка втора седмица трябва да отстранявате остатъците от солта за посипване и от спирачните накладки. В противен случай може да се повреди материалът на джантите. След старателно измиване, върху колелата от лека сплав нанесете предпазно средство, което не съдържа киселинни примеси. Всеки три месеца върху джантите трябва да нанесете слой твърд восък. Не бива да се използват препарати, които причиняват изтриване. В случай че се повреди лакът на джантите, трябва веднага да поправи.

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



ВНИМАНИЕ!

При почистване на колелата не забравяйте, че влага, лед и сол могат отрицателно да въздействат върху ефективността на спирачките. – Има опасност от злополука!



Забележка

Силно замърсяване на колелата може да се прояви в неуравновесеността им. В резултат на това същите могат да вибрират. Вибрациите им могат да се предават на кормилото и да предизвикат преждевременно изхабяване на системата за управление на автомобила. Затова е необходимо, колелата на автомобила да се поддържат чисти. ■

Защита на шасито

Шасито на автомобила е дълговременно защитено от химически и механични влияния.

Тъй като при експлоатация на автомобила не е възможно да се избегнат повреди на **предпазния слой**, препоръчваме Ви, в определени интервали – най-добре преди началото и в края на зимата – да предадете автомобила си в сервиз, да проверят и евентуално поправят защитния слой на долната част на автомобила и шасито.

Сервизите на Skoda предлагат подходящи **покривни антикорозионни материали**, притежават необходимо оборудване и са запознати с цялата технология. Затова Ви препоръчваме, да поверите някой от сервизите на Skoda да се грижи за защита на автомобила Ви от корозия.

ВНИМАНИЕ!

Защитни и антикорозионни материали за шасита не бива допълнително да се нанасят върху ауспуховата тръба, катализатора, филтъра за твърди частици или върху топлинен екран. След нагряване на двигателя тези материали могат да се възпламенят. – Има опасност от пожар! ■

Консервация на кухни

Всичките кухни на автомобила, застрашени от корозия, са трайно защитени с **восък за консервация** от завода-производител.

Не е необходимо, тази консервация да се контролира или допълнително да се поддържа. Ако при високи температури малко количество восък изтече от кухините на повърхността на автомобила, отстранете го с помощ на пластмасова стъргалка и петна от восък почистете с технически бензин.

ВНИМАНИЕ!

При използване на технически бензин спазвайте указанията за безопасност и за опазване на околна среда. – Има опасност от пожар! ■

Моторен отсек

Антикорозионната защита е особено важна, когато се движете с автомобила си през зимата по шосета, посипани със сол. Затова е необходимо, преди и след зимата добре да почистите двигателния отсек на автомобила си и да го консервирате така, че да не може да се прояви вредното въздействие на солта.

Сервизите на Skoda разполагат със всичките средства за чистене и консервация, препоръчани от завода-производител, както и с необходимите уреди.

ВНИМАНИЕ!

- Преди да започнете работа в двигателния отсек, обърнете внимание на указания, посочени ⇒ страница 229.
- Преди почистване на моторния отсек изчакайте, същият да изстине.



Предупреждение!

- Двигателя можете да миете само при условие, че е изключено запалване на автомобила.
- Препоръчваме Ви да покриете алтернатора, преди да започнете да миете моторния отсек.



Околна среда

Тъй като вода, използвана за почистване на двигателния отсек, съдържа остатъци от масла, изпускателният тръбопровод на местото за миене трябва да е снабден с маслоотделител. Затова е необходимо да почиствате двигателя на автомобила си само в специализиран сервиз или в бензиностанция (ако те разполагат с необходимото оборудване). ■

Поддържане вътрешната част на автомобила

Пластмасови части, изкуствена кожа и текстил

Пластмасови части и изкуствена кожа можете да чистите с мокър парцал. Ако това не е достатъчно, можете да използвате специални **средства за чистене и консервиране на пластмаси, които не съдържат разтворители**.

Тапицерията на седалките и текстилната облицовка на вратите, капака на багажника, тавана и т.н. почиствайте с помощ на специални препарати за чистене, евентуално със **суха пяна** и мека гъба или четка.

Препоръчваме да ползвате средства за чистене от асортимент на оригинални принадлежности Skoda.



Предупреждение!

Средства за чистене, които съдържат разтворители, могат да повредят материал. ■

Тапицировка на седалките с електрическо нагряване

Тапицерия на такива седалки **не бива да чистите по мокър начин**, защото би могла да се повреди системата за нагряване на седалките.

За тази цел трябва да използвате специални средства за чистене, суха пяна и т.п. ■

Естествена кожа

Естествената кожа изисква специално внимание и грижи.

В зависимост от натоварване, кожата от време на време трябва да се почиства и поддържа в съответствие с долу посочените инструкции.

Обикновено почистване

- Кожените повърхности почиствайте с леко намокрен памучен или вълнен парцал.

В случай на по-силно замърсяване

- По-силно замърсените места чистете с парцал, намокрен в сапунен разтвор (2 супени лъжици сапун с неутрален pH се смесва с 1 литър вода).
- Внимавайте, кожата да не се намокри и вода да не проникне вътре в шевове.
- След това изсушете кожата с мек сух парцал.

Отстраняване на петна

- Пресни петна от **веществата, съдържащи вода** (напр. кафе, чай, сокове, кръв и др.), поийте с парцал или с хартиена кърпа, евентуално за вече изсъхнали петна използвайте подходящо средство от комплект на средства за почистване на кожата.
- Пресни петна от **веществата, съдържащи мазнина** (напр. масло, майонеза, шоколад и др.), които още не са попити от кожата, поийте с парцал или с хартиена кърпа, евентуално използвайте подходящо средство от комплекта.
- За по-стари, вече **засъхнали петна**, използвайте аерозол за разтваряне на мазнините.
- **Особени видове петна** (например от химикалка, мастило, лак за нокти, дисперсна боя, крем за обувки и др.) отстранете с помощ на съответни средства, които са определен специално за кожата.

Грижи за кожата

- Редовно, веднъж на половин година, използвайте специален препарат за кожата, който ще получите в сервизите на Skoda. ►

- Този препарат трябва да се нанася на кожата много внимателно.
- Подсушете я с мек парцал.

В случай че имате някакви въпроси във връзка с почистване и поддържане на кожените повърхности в автомобила Ви, обърнете се към сервиз на Skoda.



Предупреждение!

- Кожата в никакъв случай не бива да почиствате или да поддържате в добро състояние с помощ на разтворители (като са например бензин или терпентин), восък за полиране, крем за обувки или с помощ на други подобни средства.
- За да избегнете избледняване на кожата, автомобилът Ви не бива дълго да стои на слънце. В случай на продължително паркиране на слънце, кожените повърхности във вътрешната част на автомобила трябва да покриете.
- Остри части на дрехи, например ципове, кламери и токи, могат да оставят следи върху кожата във вид на драскотини или вдлъбнатини.



Забележка

- Редовно и след всяко почистване използвайте специални пасти, съдържащи слънчев филтър и средство за импрегниране. Специалните пасти подхранват кожата и поддържат нейната еластичност и влажност. Едновременно защитават повърхността ѝ от различни въздействия.
- Почиствайте кожата веднъж на 2 или 3 месеца и редовно отстранявайте мръсотии.
- Пресни петна от химикалка, мастило, червило, крем за обувки и пр. по възможност отстранявайте веднага след образуването им.
- Грижете се също така и за цвета на кожата. Избледнелите места възстановявайте със специална светна паста за кожата. ■

Предпазните колани

- Предпазните колани поддържайте чисти!

- Ако същите са замърсени, трябва да се измият със слаб сапунен разтвор.
- Редовно контролирайте състоянието на предпазните колани.

Силното зацапване на предпазния колан може да повлияе върху автоматичното му навиване.



ВНИМАНИЕ!

- **Забранено е да демонтирате предпазните колани при почистването им.**
- **Предпазните колани никога не почиствайте с помощ на химически средства, защото те могат да развалят структурата на тъканта. Предпазните колани също така не бива да имат контакт с разяждащи вещества (киселини и др.).**
- **Ако се повреди тъканта, съединението, устройството за навиване или блокиращото устройство на един от предпазните колани на автомобила Ви, сменете го в сервиз на Skoda.**
- **Преди навиването си, предпазният колан със системата за автоматично навиване трябва да е съвсем сух. ■**

Гориво

Гориво

Вид бензин

Съществуват различни видове бензин. Прочетете ⇒ страница 281, “Технически данни”, за да разберете, какъв вид бензин изисква Вашият автомобил. Същата информация ще намерите също така и на вътрешната страна на капака на резервоара за гориво ⇒ [страница 226, изобр. 193](#).

По принцип съществуват два вида бензин - безоловен и съдържащ олово. Всички автомобили Skoda с бензинов двигател са снабдени с катализатор и могат да се движат само с **безоловен бензин**. Безоловният бензин трябва да отговаря на нормата **CSN (DIN) EN 228**.

Отделните видове бензин се отличават по **октаново число**. В случай на необходимост, когато не разполагате с подходящ вид бензин, важи следното:

- Във всички двигатели, които изискват **безоловен бензин Natural 95 (с октаново число 85)**, можете да използвате също така и бензин Natural 91 (с октаново число 91). В такъв случай обаче трябва да имате предвид определено намаляване на мощността.
- Във всички двигатели, които изискват **безоловен бензин Natural 98 (с октаново число 98)**, можете да използвате също така и бензин Natural 95 (с октаново число 95). Мощността може незначително да се намали. В случай че нямате на разположение безоловен бензин Natural 98 окт. нито Natural 95 окт., **случай на необходимост** можете да използвате безоловен бензин Natural 91 окт. Обаче при първа възможност заредете автомобила си с бензин Natural 98, евентуално с бензин Natural 95.

В случай че е на разположение само бензин с по-ниско октаново число от предписаното, препоръчваме Ви да продължите карането на автомобила с по-ниски обороти на двигателя и с минималното му натоварване.

Бензинът с по-високо октаново число от предписаното можете да използвате без ограничение. Не можете обаче да очаквате никакво по-значително увеличаване мощността на двигателя или намаляване разхода на гориво.

Качество на гориво има решаващо въздействие върху характеристиката, мощността и дълготрайността на двигателя. В гориво не бива да слагате каквито и да са примеси. **Използвайте само гориво, отговарящо на нормата.**

Други инструкции за зареждане с гориво ще намерите на ⇒ страница 226, “Зареждане с гориво”.

Предупреждение!

- Дори едно единствено допълване с оловен бензин води до унищожаване на катализатора.
- В случай, че използвате бензин с по-ниско октаново число, по-високи обороти или по-голямо натоварване могат да повредят двигателя. ■

Дизелово гориво

Дизелово гориво

Автомобилът Ви може да използва **дизелово гориво**, което съответства на нормата **CSN (DIN) EN 590**.

Прибавки към горивото

Забранено е, в дизелово гориво да слагате примеси, подобряващи “течливостта” му (бензин и подобни средства).

В случай на влошено качество на дизелово гориво, **филтърът за гориво** трябва да се отводнява по-често, отколкото е посочено в сервисна книжка.

Инструкции за зареждане с гориво ще намерите на ⇒ страница 226, “Зареждане с гориво”.



Предупреждение!

- Използвайте само гориво, отговарящо на нормата **CSN (DIN) EN 590**. Дори и едно единствено зареждане с гориво, което не отговаря на стандарта, може да причини повреждане на горивната система на двигателя.
- Насъбраната вода във филтъра може да причини лош ход на двигателя.
- Тъй като Вашият автомобил не е приспособен към използване на биогориво (RME), този вид гориво не бива да се използва. В случай че използвате биогориво (RME), може да се повреди двигателят или горивната система. ■

Експлоатация през зимата

Нафта за зимата

Бензиностанции през зимата предлагат друг вид нафта, различна от тази, предлагана през лятото. В случай че използвате "нафта за лятото", при температура по-ниска от 0 °C могат да се появяват дребни повреди, тъй като в резултат на отделяне на парафин, нафтата става по-гъста.

Затова нормата CSN (DIN) EN 590 предписва, кои класове нафта могат да се продават в различни сезони на годината. "Дизелово гориво на зимата" може да се използва при температура до -20 °C.

Държави с други климатични условия обикновено предлагат такива видове нафта, които по различен начин реагират на адекватна температура. Тамошни сервиси на Skoda и бензиностанции със сигурност ще Ви информират за обикновени видове нафта в определена държава.

Предварителното подгръвяне на филтъра за гориво

Автомобилът е снабден с устройство за предварителното подгръвяне на филтъра за гориво. Затова е осигурена експлоатационна надеждност на нафта приблизителна до температура на околния въздух до -25 °C.



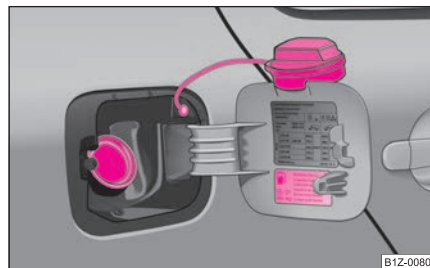
Предупреждение!

Забранено е, в нафта да слагате примеси за подобрение на нейната течливост или други свойства, включително бензин. ■

Зареждане с гориво



Изобр. 192 Задната странична част на каросерията отдясно: капак за гърлото на резервоара



Изобр. 193 Капак за гърлото на резервоара с отвинтен застопоряващ винт

Капакът на гърлото на резервоара за гориво се отключва и заключва* с помощ на централното заключване.

Отваряне капака на гърлото на резервоара за гориво

- Натиснете капака в средата на лявата му част ⇒ **изобр. 192**.
- Капак на резервоара за гориво отключете с ключа си по посока вляво (това важи само за автомобили без автоматично отключване на капака).



- След това я отвийте по посока вляво и я поместете отгоре върху капака ⇒ [страница 226, изобр. 193](#).

Затваряне капака на гърлото на резервоара за гориво

- Запушалката на резервоара за гориво завивайте вдясно, докато да не щракне езичето на блокиращото устройство.
- Капака на резервоара за гориво отключете с ключа си по посока вляво (това важи само за автомобили без автоматично отключване на капака).
- Затворете капака и го натиснете на мястото му.

Табелка, намираща се на вътрешната страна на капака, посочва вид гориво, което изисква Вашият автомобил, заедно с размери и налягане на въздух в гумите на Вашия автомобил. Други указания за гориво ⇒ [страница 225, "Гориво"](#).

Обемът на резервоара за гориво е около 55 литра.



ВНИМАНИЕ!

В случай че в автомобила превозвате резервно гориво в бидон, трябва да спазвате съответни законни предписания. Имайки предвид безопасност на автомобила Ви, препоръчваме да не превозвате в автомобила си никакъв бидон с гориво. В случай на злополука същият може да се повреди и гориво може да изтече.



Предупреждение!

- Преди да започнете зареждането, трябва да изключите независимата допълнителна система на нагряване и вентилация*.
- Веднага отстранете изтеклото гориво от лака на автомобила. – Има опасност от повреждане на лака!
- В автомобили с катализатор никога не бива да изразходвате цялото съдържание на резервоара за гориво. Нередовно подаване на гориво в двигател може да причини недостатъчно изгаряне на същото заедно с

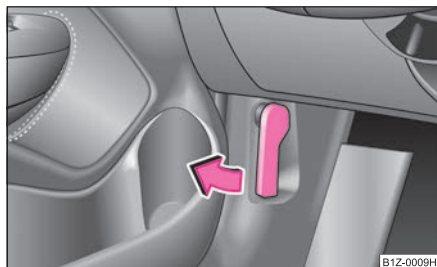
проникване на неизгорялото гориво в системата на ауспуха, което от своя страна може да предизвика прегряване и повреда на катализатора.

- Когато влагате пистолет за зареждане с гориво внимавайте, за да не стиснете вентил за обезвъздушаване, намиращ се в гърлото на горивния резервоар. В такъв случай има опасност да напълните част на резервоара, която е предназначена за компенсиране на температурно разширение на гориво. В такъв случай има опасност за повреждане на резервоара или изтичане на гориво от същия.
- В случай че правилно използвате автоматичен помпен пистолет, резервоарът за гориво в автомобила Ви е пълен при първо изключване на пистолета. Веднага спрете допълване на резервоара, тъй като има опасност да напълните с гориво част на резервоара компенсиране на температурно разширение на гориво. ■

Контролиране и допълнително зареждане

Моторен отсек

Деблокиране на капака на моторния отсек



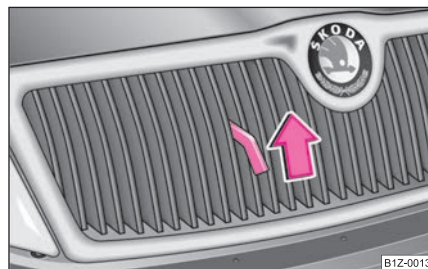
Изобр. 194 Лостче за деблокиране на капака на моторния отсек

Деблокиране на капака на моторния отсек

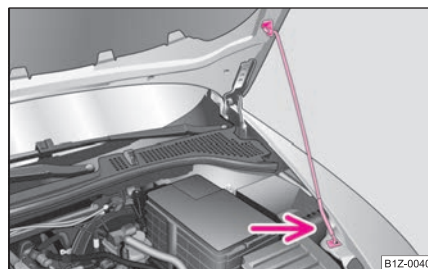
- Дръпнете лостчето, намиращо се под арматурното табло на автомобила, от страната на водача ⇒ **изобр. 194.**

Силата на пружина подвигва капака от затвореното му положение. Едновременно в решетката на радиатора се появи лостче на предпазителя. ■

Отваряне и затваряне на капака на моторния отсек



Изобр. 195 Решетка на радиатора: лостче на предпазителя



Изобр. 196 Блокиране на капака на моторния отсек с помощ на подпорка

Отваряне на капака на моторния отсек

- Деблокирайте капака на моторния отсек ⇒ **изобр. 194.**
- **Преди да отворите** капака на моторния отсек трябва да се убедите, че рамената на стъклочистачките не са отхлупени от предното стъкло, тъй като същите могат да повредят лака на каросерията.



- Като дръпнете лостчето на предпазителя ⇒ [страница 228](#), [изобр. 195](#), капакът напълно ще се деблокира.
- Хванете капака на моторния отсек в долната част на решетката и го вдигнете.
- Извадете подпорката от държача ѝ, за да можете с нея да осигурите капака във вдигнатото му положение, след като нейния край вмъкнете в определения отвор ⇒ [страница 228](#), [изобр. 196](#).

Затваряне на капака на моторния отсек

- Повдигнете капака на моторния отсек, извадете края на подпорката от отвора и я поместете в държача.
- Капака на моторния отсек оставете свободно да се захлупи от височина около 30 см. – **Не го натискайте допълнително!**



ВНИМАНИЕ!

- Никога не отваряйте капака, когато от моторния отсек изтича пара или охлаждаща течност. – Има опасност от изгаряне! Изчакайте, докато пара или охлаждаща течност не спрат да изтичат.
- От съображения за безопасност, при движение на автомобила капакът на моторния отсек трябва да е затворен. Затова е необходимо, винаги след като затворите капака на моторния отсек да проверите, дали той действително е затворен.
- Ако при движение на автомобила откриете, че капакът не е съвсем затворен и блокиран, веднага спрете и го затворете. – Има опасност от злополука!



Предупреждение!

Никога не бива да отваряте капака на моторния отсек само с лостчето на предпазителя. – Има опасност от повреда. ■

Работа в моторния отсек

Работа в моторния отсек изисква особена предпазливост!

Когато извършвате работа в моторния отсек, например проверявате или допълвате технически течности, можете да се нараните, да се получите злополука или да възникне пожар. Затова безусловно спазвайте долу посочените указания и общо приети правила за безопасност. Моторният отсек е опасна зона ⇒



ВНИМАНИЕ!

- Никога не отваряйте капака, когато от моторния отсек изтича пара или охлаждаща течност. – Има опасност от изгаряне! Изчакайте, докато пара или охлаждаща течност не спрат да изтичат.
- Изключете двигател и извадете ключа от контактна ключалка на запалване.
- Здраво издърпайте лоста на ръчната спирачка.
- В автомобил с механична скоростна кутия нагласете лоста за превключване на скорости в неутрално положение и в автомобила с автоматична скоростна кутия поставете избиращия лост в положение P.
- Оставете двигателя да се охлади.
- Пазете децата на достатъчно разстояние от моторния отсек.
- Внимавайте да не разлее технически течности върху горещия двигател. Тези течности (например антифриз в охлаждаща течност) могат да се запалят!
- Внимавайте да не причините късо съединение в електроинсталацията, именно в акумулатора.
- Когато двигателят на автомобила Ви е топъл, в никакъв случай не слагайте ръцете си вътре във вентилатора на радиатора. Вентилаторът може изведнъж да се включи!
- Ако двигателят е топъл, в никакъв случай не бива да отваряте винтовата запушалка на резервоара за охлаждащата течност. Охладителната система е под налягане!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- За да предпазите лицето и ръцете си от горещата пара или горещата течност, покрийте капачката при отварянето с голям парцал.
- В моторния отсек не бива да изоставяте парцали за почистване или инструменти.
- В случай че Ви се наложи да работите под автомобила, осигурете го против движение а добре го подпрете в подходящи опори. Крикът не е подходящ за тази цел. – Има опасност от нараняване!
- В случай на необходимост да проверите движещия се двигател, трябва да обръщате голямо внимание на въртящите се части (като са например нарязан ремък, алтернатор, вентилатор на радиатора), както и на високо напрежение на запалване. Освен това не бива да забравите следното:
 - Никога не се докосвайте до електрични проводници на системата за запалване.
 - Внимавайте, бижутата Ви, части на облеклото Ви или дългата Ви коса да не докосват до въртящите се части на двигателя. – Има опасност за живот! Затова предварително свалете бижутата, свържете косата си и облечете си дрехи, които прилягат към тялото Ви.
- При работа в горивната система или в електрическото оборудване, трябва да спазвате долу посочените указания:
 - Винаги откачвайте акумулатора от електрическа мрежа на автомобила.
 - Не пушете!
 - В никакъв случай не работете близо до открит огън.
 - Винаги имайте под ръка пожарогасител.

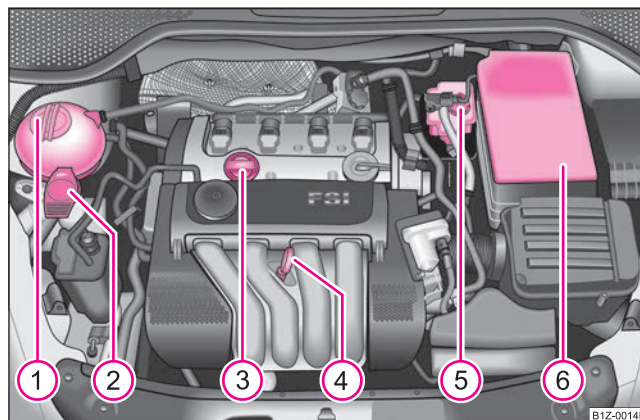


Предупреждение!

Когато допълвате техническите течности, внимавайте, за да не ги замените. В такъв случай има опасност от сериозни дефекти или от повреждане на автомобила! ■

Поглед на моторния отсек

Най-значими места за контролиране



Изобр. 197 Бензинов двигател 1,6 l/85 kW

①	Компенсирателен резервоарче на охлаждащата течност	234
②	Резервоарче на пръскачките	241
③	Отвор за допълнително зареждане с моторното масло	232
④	Масломерна сонда	232
⑤	Резервоар на спирачната течност	236
⑥	Акумулатор (под капака)	237



Забележка

Поддръждане на моторния отсек е до голяма степен подобно във всички бензинови и дизелови двигатели. ■

Моторно масло

Спецификация на моторно масло

Видът масло се определя по точна спецификация.

Автомобилът Ви е зареден с качествено масло от завода-производител, което можете да използвате през цялата година, с изключение на области с екстремен климат.

Когато допълвате моторното масло, същото може да се смесва. Това обаче не важи за автомобили с променливи сервисни интервали (QG1).

Естествено, моторното масло постоянно се усъвършенства. Затова данните, посочени в настоящото ръководство за обслужване, отговарят на състоянието при окончателното му редактиране.

Сервизите на Skoda получават актуална информация за изменения от фирмата Skoda Auto. Затова Ви препоръчваме да сменяте маслото в сервизи на Skoda.

Следващи спецификации (норма VW) задължително се посочват на опаковките на моторните масла - самостоятелно или с други спецификации.

Спецификация на моторно масло за автомобили със фиксирани сервисни интервали (QG0, QG2)

	Спецификация на моторно масло
Бензинови двигатели	VW 501 01 VW 502 00 VW 504 00 ACEA A2 ^{a)} , евентуално A3 ^{a)}
Дизелови двигатели	VW 505 01 ^{b)} VW 507 00 ^{c)} ACEA B3 ^{c)} , евентуално B4 ^{a)}

^{a)} Само за едно допълване, ако няма горе посочените моторни масла.

^{b)} Само за двигатели без филтър за твърди частици ⇒ страница 27.

^{c)} Само за двигатели с филтър за твърди частици ⇒ страница 27.

Спецификация на моторно масло за автомобили с променливи сервисни интервали (QG1)

	Спецификация на моторно масло
Бензинови двигатели	VW 503 00 VW 504 00
Дизелови двигатели	VW 506 01 ^{a)} VW 507 00

^{a)} Само за двигатели без филтър за твърди частици ⇒ страница 27.



Предупреждение!

В автомобили с променливи сервисни интервали (QG1) могат да използват само горе посочените масла. За да се запазят свойствата на моторното масло, определени от спецификацията му, препоръчваме Ви да го допълвате само с масло със същата спецификация. В извънреден случай можете да допълните максимално 0,5 l маслото със спецификация VW 502 00 (само за бензинови двигатели), евентуално със спецификация VW 505 01 (само за дизелови двигатели). Забранено е да използвате друг вид масло. – Има опасност от повреда на двигателя!

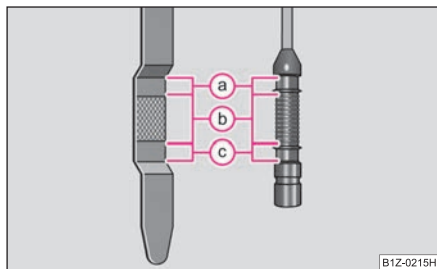


Забележка

- Препоръчваме, преди по-продължително пътуване с автомобила си да купите масло съгласно спецификацията и да го вземете със себе си. По такъв начин винаги ще разполагате с правилно моторно масло за допълване.
- Препоръчваме Ви да използвате оригинални масла от асортимента на Skoda.
- За повече информация вижте Сервизната книжка. ■

Контролиране на нивото на моторното масло

Масломерна сонда показва нивото на моторното масло.



Изобр. 198 Масломер на сонда

Установяване нивото на моторното масло

- Осигурете, автомобилът да стои на хоризонтална повърхност.
- Изключете двигател.
- Отворете капака на моторния отсек ⇒ ⚠ в “Работа в моторния отсек” на страница 229.
- Изчакайте няколко минути и след това извадете масломерната сонда В.
- Избършете я с чисто парцалче и отново я пхнете чак до дъното на мястото за контрол.
- След това отново извадете сондата и установете нивото.

Нивото на масло в област **(a)**

- **Забранено** е да се долива масло.

Нивото на масло в област **(b)**

- Същото **може** да се допълни. Нивото на масло може да се качи до област **(a)**.

Нивото на масло в област **(c)**

- Маслото **трябва** да се допълни ⇒ страница 232. Достатъчно е, ако нивото на маслото достигне до област **(b)**.

Нормално е, че двигателят консумира определено количество масло. В зависимост от начина на карането на автомобила и от условията за експлоатацията му, консумацията на маслото може да достигне до 0,5 l/1000 km. През първите 5 000 километра консумацията на маслото може да е по-висока.

По тази причина трябва редовно, най-добре при всяко зареждане с гориво или преди всяко по-дълго пътуване, да контролирате нивото на моторното масло.

В случай на екстремно натоварване на двигателя, например при по-дълго пътуване по магистрала през лятото, при пътуване с ремарке или при преминаване чрез планински проходи, препоръчваме да поддържате нивото на маслото в област **(a)**, **но не по-високо от нея**.

Прекалено ниско ниво се сигнализира от съответната контролна светлина на арматурното табло* ⇒ страница 32, “Количество моторно масло* ”. В такъв случай колкото може по-скоро проверете масло с масломерната сонда. Допълнете отговарящо количество масло.

⚠ Предупреждение!

- Ниво на маслото в никакъв случай не бива да не се намира над област **(a)**. Има опасност от повреда на катализатора.
- Когато поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчно количество моторно масло, **не продължавайте да се движите с автомобила си. Изключете двигателя** и потърсете помощ от специализиран сервиз, тъй като има опасност от сериозна повреда на същия. ■

Допълване на моторното масло

- Проверете нивото на моторното масло ⇒ страница 232. ►

- Отвинтете винтовата запушалка на отвора за допълване на масло.
- Допълнете подходящо масло по дози от 0,5 литра ⇒ страница 231, “Спецификация на моторно масло”.
- Проверете нивото на масло ⇒ страница 232.
- Внимателно завинтете винтовата запушалка на отвора за допълване на маслото и вмъкнете масломерната сонда съвсем навътре.

ВНИМАНИЕ!

- При допълването, маслото не бива да попадне върху горещите части на двигателя. – Има опасност от пожар!
- Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 229, “Работа в моторния отсек”.



Околна среда

Нивото на масло в никакъв случай не бива да се намира над област  ⇒ страница 232. Ако нивото е по-високо от посочената област, маслото е всмуквано от обезвъздушаващото устройство на картера и заедно с изгорели газова прониква в атмосферата. Моторното масло също така може да изгори в катализатора и с това да го повреди. ■

Смяна на моторното масло

Моторното масло трябва да се сменя в интервали, посочени в Сервизната книжка, или според показателя на сервизните интервали ⇒ страница 13.



ВНИМАНИЕ!

- Моторното масло можете да сменяте сами само при условие, че имате необходими знания!
- Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 229, “Работа в моторния отсек”.
- Преди всичко оставете двигателя да се охлади, тъй като има опасност за изгаряне от горещо масло.
- Използвайте предпазни очила, тъй като има опасност за нараняване от пръскащо масло.
- Моторното масло е токсично! Ако старото масло не се ликвидира веднага, същото трябва да се складира по предписан начин така, че да се пази от некомпетентни лица.



Предупреждение!

Използване на добавки за моторно масло е забранено. – Има опасност от повреда на двигателя! Гаранция не важи за загуби, причинени от добавките.



Околна среда

- В никакъв случай отработеното масло не бива да изтече в канализационната мрежа или да проникне в почвата.
- С оглед на проблемите, свързани с ликвидацията на моторното масло, на необходима материална база и нужните знания, поверете сервиз на Skoda да сменя маслото и масления филтър на автомобила Ви.



Забележка

В случай че кожата Ви е опетнена с масло, трябва добре да я измиете. ■

Охладителна система

Охлаждаща течност

Охлаждащата течност осигурява охлаждане на двигателя.

При нормални условия на експлоатация, охлаждателната система почти не се нуждае от поддръжка. Охлаждащата течност се състои от вода (60%) и от студоустойчив препарат (40 %). Тази смес е устойчива на студ до -25°C , но също така и предпазва от корозия охлаждателната система и системата за отопление на автомобила. Освен това тя възпрепятства утаяване на котелен камък и повишава точка на кипене на охлаждащата течност.

Затова концентрацията на охлаждащата течност не бива да се понижава чрез допълване на вода. Това е забранено даже през лятото и при експлоатация на автомобила в страни с топъл климат. **Концентрация на студоустойчивия препарат в охлаждащата течност трябва да не е по-ниска от 40 %.**

Ако климатичните условия изискват по-висока студоустойчивост, количество на студоустойчивия препарат може да се увеличи, но само до 60 % (в такъв случай охлаждащата течност ще бъде устойчива на студ до -40°C). След това студоустойчивостта на охлаждащата дейност се понижава.

Автомобилите, предназначени за износ в страните със студен климат (например в Швеция, Норвегия или Финландия), са заредени от завода-производител с охлаждаща течност, която е устойчива на студ до -35°C . В такива страни дял на студоустойчив препарат в охлаждащата течност трябва минимално да е 50 %.

Охлаждаща течност

Охладителната система на автомобила Ви е заредена от завода-производител с охлаждаща течност TL-VW 774 F.

Препоръчваме, за допълване на охлаждаща течност да използвате еднакъв студоустойчив препарат - G12 PLUS (с лилав цвят).

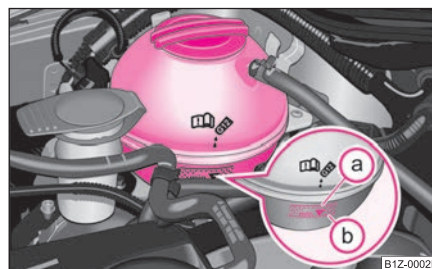
Ако допълните охлаждащата течност на автомобила Ви с друг препарат или в случай на каквито и да било съмнения, се обърнете към сервиз на Skoda.

Правилна охлаждаща течност за автомобила Ви можете да купите в сервиси на Skoda.

⚠ Предупреждение!

- Други охлаждащи течности преди всичко могат да имат значително по-ниска устойчивост към корозия.
- Неизправности, които са възникнали в резултат на корозията, могат да причинят пропускане на охлаждащата течност с последователно тежко повреждане на двигателя. ■

Контролиране нивото на охлаждащата течност



Изобр. 199 Моторен отсек: резервоар за охлаждаща течност

Компенсиращото резервоарче на охлаждащата течност се намира на дясната страна на моторния отсек.

- Изключете двигателят.
- Отворете капака на моторния отсек ⇒ ⚠ в "Работа в моторния отсек" на страница 229.
- Проверете нивото на охлаждащата течност в компенсиращото й резервоарче ⇒ **изобр. 199**. Ако двигателят е студен, нивото трябва да се намира между знаци **(b)** (минимум) и **(a)** (максимум). Ако двигателят се топъл, нивото на течността може да се намира над знака **(a)** (максимум).

Ниското ниво на охлаждащата течност в компенсационното й резервоарче се сигнализира от съответната контролна светлина на арматурното табло  ⇒ страница 30. Все пак препоръчваме, от време на време да проверявате нивото на охлаждащата течност в резервоара.

Изтичане на охлаждащата течност

Изтичането на охлаждащата течност преди всичко сигнализира за **неплътност**. Затова не е достатъчно, охлаждащата течност само да се допълни. Системата на охлаждане трябва веднага да се провери от специализиран сервиз.

В случай че охладителната система на автомобила Ви добре е уплътнена, охлаждащата течност може да изтича само в резултат на кипенето си, причинено от прегряване на двигателя.



ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 229, "Работа в моторния отсек".



Предупреждение!

Ако Вие сами не можете да определите и отстраните дефект, който причинява прегряването на двигателя, колкото може по-бързо трябва да се обърнете към специализиран сервиз. В противен случай двигателят може сериозно да се повреди. ■

Допълване на охлаждащата течност

- Изключете двигател.
- Оставете двигателя да се охлади.
- Винтовата запушалка на компенсиращото резервоарче на охлаждащата течност ⇒ **страница 234, изобр. 199** покрийте с парцал и запушалката **внимателно** отвийте ⇒ .

- Допълнете резервоарчето с охлаждаща течност.
- Завинтете запушалката така, че да щракне.

Доливаната охлаждаща течност трябва да отговаря на определени спецификации ⇒ страница 234, "Охлаждаща течност". Ако не разполагате със студоустойчив препарат G12 PLUS, не доливайте никаква примес. В такъв случай използвайте само вода, обаче колкото може по-бързо трябва да се обърнете към специализиран сервиз, за да възстанови правилен състав на охлаждащата течност.

За допълване използвайте нова охлаждаща течност.

Нивото на охлаждащата течност след допълнението й не бива да е по-високо от знака "MAX"! След нагряването на охлаждащата течност, предпазният клапан на винтовата запушалка на компенсиращото резервоарче ще отстрани излишната и част от охладителната система.

При по-голямо изтичане на охлаждащата течност, същата трябва да се допълва само тогава, двигателят е студен. По такъв начин ще избегнете повреждане на двигателя.



ВНИМАНИЕ!

- Охладителната система е под налягане! Не отвинтвайте запушалката на компенсационното резервоарче, когато двигателят е горещ. – Има опасност от изгаряне!
- Студоустойчивият препарат е вреден за здравето. Затова трябва да избягвате контакт с охлаждащата течност. Изпарения на охлаждащата течност също са опасни за здравето. Студоустойчивите препарати затова трябва да се съхраняват на безопасно място и да се пазят от деца. – Има опасност от отравяне!
- В случай че охлаждаща течност попадне в очите Ви, веднага ги изплакнете с чиста вода и потърсете лекар.
- Също така и в случай че погълнете охлаждащата течност, трябва веднага да потърсите лекар.



Предупреждение!

Ако поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчно количество охлаждаща течност, **не се движете с автомобила си. Изключете двигателя** и потърсете помощ от специализиран сервиз, тъй като има опасност от сериозни повреди по двигателя.



Околна среда

В случай че охлаждащата течност трябва да се отстрани от автомобила, същата не бива да се използва повторно. Трябва да се помести в съд и ликвидира съгласно предписанията за опазване на околната среда. ■

Вентилатор на радиатора

Вентилаторът на радиатора може сам да се включи.

Вентилаторът е задвижван с електродвигател, чиято експлоатация се управлява в зависимост от температура на охлаждащата течност.

Вентилаторът на радиатора може да работи около 10 минути след изключване на двигателя – даже и при изключеното запалване. Той може отново сам да се включи, когато:

- температура на охлаждащата течност се увеличи в резултат на натрупана топлина или
- когато слънцето силно нагрива топъл моторен отсек.

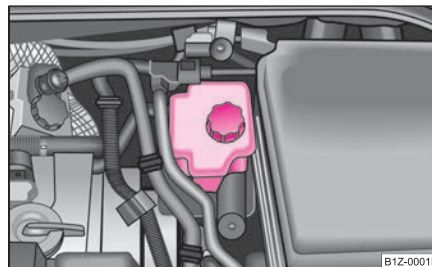


ВНИМАНИЕ!

При работа в моторния отсек трябва да имате предвид, че вентилаторът може автоматично да се включи. – Има опасност от нараняване! ■

Спирачната течност

Контрол на нивото на спирачната течност



Изобр. 200 Моторен отсек: резервоар за спирачна течност

Резервоарът за спирачната течност се намира вляво в моторния отсек на автомобила. Резервоар за спирачна течност в автомобили с кормилото отдясно се намира в дясната част на моторния отсек.

- Изключете двигателя.
- Отворете капака на моторния отсек ⇒ в “Работа в моторния отсек” на страница 229.
- Проверете нивото на спирачната течност в резервоара й ⇒ **изобр. 200**. Нивото трябва да се намира между знаците “MIN” и “MAX”.

При движение на автомобила нивото на спирачната течност незначително се понижава в резултат на износване и на автоматична настройка на спирачните накладки, което е съвсем нормално.

В случай че в продължение на кратко време нивото на спирачната течност значително се понижи или спадне под знака “MIN”, сигурно е повредено уплътнението на спирачната система. За прекалено ниско ниво на спирачната течност сигнализирана съответна контролната светлина на арматурното табло ⇒ страница 35. В такъв случай трябва **веднага да спрете** ►

и да не продължавате да пътувате с автомобила си! Потърсете помощ от специалисти.

! ВНИМАНИЕ!

- Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 229, "Работа в моторния отсек".
- В случай че нивото на спирачната течност спадне под символа MIN, не продължавайте да се движите с автомобила си. – Има опасност от злополука! Потърсете помощ от специалисти! ■

Смяна на спирачната течност

Спирачната течност поема влага. При експлоатация на автомобила, спирачната му течност поема влага от околната атмосфера. Високо съдържание на вода в спирачната течност може да причини корозия на спирачната система. Освен това се понижава точка на кипене на спирачната течност. **Затова е необходимо, спирачната течност да се сменя всяка втора година.**

Когато сменят спирачната течност, трябва да използват само оригиналната спирачна течност, одобрена от фирмата Skoda Auto. Спецификация: "FMVSS 116 DOT 4".

Препоръчваме Ви, смяна на спирачната течност да се провежда в рамките на сервисните прегледи в някой от **сервисите на Skoda**.

! ВНИМАНИЕ!

- Ако спирачната течност е прекалено много стара, при силно натоварване на двигателя могат да възникват мехури на изпарявана вода. Това има голямо отрицателно въздействие върху ефективността на спирачната система, както и върху безопасността на движението.
- Спирачната течност е токсична! Затова тя трябва да се съхранява в оригинални опаковки и да се пази от некомпетентни лица.

! Предупреждение!

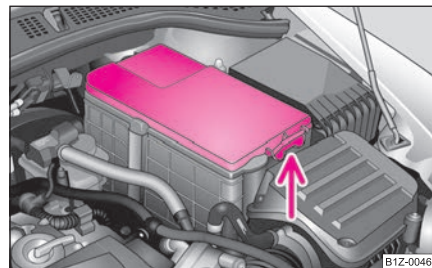
Спирачната течност поврежда лака на каросерията.

✿ Околна среда

Поради проблемите с ликвидирането ѝ, нуждата от специални уреди и изискването на специалните познания, смяна на спирачната течност би трябвало да се прави в сервиси Skoda. ■

Акумулатор

Манипулиране с акумулатор



Изобр. 201 Моторен отсек: акумулатор

Акумулаторът е поставен в пластмасова кутия*, която се намира в моторния отсек.

- След като натиснете езице на капака на пластмасовата кутия ⇒ **изобр. 201**, капакът се отвори и Вие можете да го отстраните.
- Акумулаторът се затваря по обратен начин. ►

Препоръчваме Ви, да не демонтирате и не монтирате акумулатора със собствените си сили, тъй той би могъл сериозно да се повреди. Обърнете се към специализиран сервиз.

При манипулиране с акумулатора или с електрическата инсталация в автомобила Ви има опасност от нараняване, изгаряне, злополука или пожар. Затова безусловно спазвайте долу посочените указания ⇒ ⚠ и общи указания за безопасност.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- С акумулатора манипулирайте внимателно, тъй като електролит в него е силно разяждащо вещество. При манипулиране с акумулатора използвайте предпазни ръкавици, също като и средства за защита на очите и кожата. Електролит след като се разпили във въздух, дразни дихателните органи, причинява тяхно възпаление и възпаление на очната ципа. Той разяжда зъбния емайл и при контакт с кожата причинява дълбоки рани, които дълго се лекуват. Повтарящият се контакт с разредени разтвори на разяждащите вещества причинява различни заболявания на кожата (възпаление, обрив и напукване). При разреждане на електролита с вода се развива голяма топлина.
- За да електролитът не изтича от отворите за обезгазяване на акумулатора, акумулаторът не бива да се навежда. Пазете очите си с помощ на очила или с предпазна маска! Има опасност от ослепяване! В случай че електролитът попадне в окото, същото трябва няколко минути да се промива с водна струя. След това колкото може по-бързо потърсете лекар.
- В случай, че електролитът пръсне на кожата или дрехите Ви, колкото може по-бързо измийте засегнатите места със сапунена вода и след това ги изплакнете с водна струя. В случай че погълнете електролита веднага, веднага трябва да потърсите лекар.
- Не допускайте децата да се доближават до акумулатора.
- При зареждане на акумулатора се освобождава водород, който в контакта с въздух образува избухлива и лесно възпламеняема смес. Избухване може да бъде причинено от искра, образувала се вследствие откачване или разединяване на кабелната клемма, когато е включен зареждащият кръг.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- В случай на проводимото съединение на двата полюса на акумулатора (т.е. с метални предмети – проводници) възниква късото съединение. Евентуални последици на късото съединение: разтопяване на оловни съединители, избухване и пожар на акумулатора, или опръскване с разяждаща течност.
- Забранено е да се манипулира с открит огън или с запалена свещ, да се пуши и да се извършват други дейности, при които възникват искри. Не манипулирайте с проводниците на електрическите уреди, тъй като могат да се образуват искри. При силно искрене има опасност от злополука.
- Преди да започнете да работите с електрическата инсталация на автомобила, изключете двигател, запалване и всичките електрически уреди и след това откачете отрицателен полюс (-) на акумулатора. При смяна на крушките е достатъчно да загасите съответния вид осветление на автомобила.
- Никога не зареждайте замръзнал или размразен акумулатор. – Има опасност от експлозия и от разяждане с киселина! Замръзналият акумулатор трябва да се смени.
- Никога не използвайте повреден акумулатор. – Има опасност от експлозия! Дефектен акумулатор трябва незабавно да се смени.

⚠ Предупреждение!

- Акумулаторът може да се откачи само тогава, когато е изключено запалване на автомобила. В противен случай може да се повреди електроинсталацията на автомобила. Когато откачвате акумулатора от електрическата мрежа на арматурното табло, първо откачете отрицателен (-) полюс на акумулатора. След това откачете положителен (+) полюс.
- Когато прикачвате акумулатора, най-напред прикачете положителен (+) полюс, а чак след това отрицателен (-) полюс. Внимавайте да не размените кабелите за свързване – опасност от пожара на електроинсталация.
- Внимавайте, за да електролит на акумулатора не контактува каросерията, защото той може да повреди лака й.

- Пазете акумулатора от ултравиолетови лъчи. – Не го оставяйте на пряка дневна светлина.



Околна среда

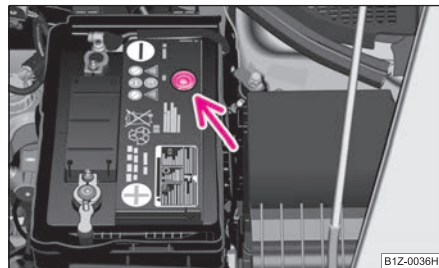
Негоден акумулатор е опасен отпадък от гледна точка на екологията. – За ликвидирането му се обърнете към сервиз Skoda.



Забележка

След като подключите акумулатора, спазвайте също така и указания
⇒ страница 240, “Откачване и подкачване на акумулатора”. ■

Акумулатор с индикатор, т.н. магично око



Изобр. 202 Акумулатор с индикатор за състояние на зареждане

В горната част на акумулатора се намира т.н. магично око ⇒ изобр. 202. “Магичното око” променя цвета си в зависимост от състоянието на зареждане и от нивото електролит в акумулатора.

Въздушни мехурчета могат да въздействуват на цвета на “магичното око”. Затова е необходимо, леко да почукате на “магичното око” преди да започнете да го контролирате.

- Зелен цвят – акумулаторът е зареден.
- Тъмен цвят – акумулаторът се нуждае от зареждане.

- Без цвят или с жълт цвят – предайте акумулатора в сервиз на Skoda за проверка.

В случай че акумулаторът на автомобила се използва по-продължително от 5 години, препоръчваме Ви да го смените. Препоръчваме да поверите сервиз на Skoda да извърши контрол и корекция на състояние на електролит, или смяна на акумулатор.



Предупреждение!

В случай, че няма да използвате автомобила си по-продължително от 4 седмици, акумулаторът ще се изтощи, защото някои уреди изразходват ел. енергия даже и в състояние на покой (напр. централната част за управление). За да избегнете изтощение на акумулатора, трябва да изключите отрицателния му полюс (-) или редовно да го зареждате. Преди да започнете да манипулирате с акумулатора, трябва да обърнете внимание на следните предупреждения ⇒ страница 237, “Манипулиране с акумулатор”. ■

Проверка на нивото на електролита

При нормална експлоатация акумулаторът не изисква почти **никакво поддържане**. Обаче при висока външна температура или при по-дълго ежедневно пътуване, препоръчваме от време на време да Ви контролират нивото на електролит в сервиз на Skoda. Нивото на електролита трябва да се контролира след всяко зареждане ⇒ страница 240 на акумулатора.

Освен това нивото на електролита се контролира също така и в рамките на сервизни прегледи. ■

Експлоатация през зимата

Натоварване на акумулатора през зимата е особено високо. При ниска външна температура е капацитетът на акумулатора много по-нисък от този при нормални условия.

Изтощеният акумулатор може да замръзне при температура само няколко градуса под точката на замръзване.

Поради тази причина Ви препоръчваме, преди започването на зимата да оставите акумулатора в сервиза Skoda за преглед и за евентуалното му зареждане.

ВНИМАНИЕ!

Никога не бива да зареждате измръзнал или размръзнал акумулатор. – Има опасност за експлозия и за изгаряне от кисела! Замръзналият акумулатор трябва да се смени. ■

Зареждане на акумулатор

Зареденият акумулатор е предпоставка за добро стартиране.

- Прочетете следните указания ⇒  в “Манипулиране с акумулатор” на страница 237 и ⇒ .
- Изключете двигателя и всичките електроуреди на автомобила.
- Само за “ускорено зареждане”: изключете двата кабела за съединението (първо “плюс” и след това “минус”).
- Полюсни щипки на зареждащо устройство приключете към полюсите на акумулатора (червен цвят = “плюс”, черен цвят = “минус”).
- Сега подключете зареждащо устройство към щепселна кутия и го включете.
- На края на зареждането изключете устройството и го откачете от щепселна кутия.
- Откачете полюсните щипки от акумулатора.
- Отново подкачете двата съединителни кабела към акумулатора (първо “плюс” и след това “минус”).

При зареждане със слаб ток (напр. с **малко зареждащо устройство**) не е необходимо да откачвате свързващите кабели от акумулатора. Във всеки случай спазвайте указания от завода-производител на зареждащо устройство.

Зареждайте акумулатора с ток 0,1 от общия капацитет (или с по-слаб,) докато той не се зареди изцяло.

Обаче преди зареждане със силен ток, т.н. “**ускорено зареждане**”, от акумулатора трябва да откачите двата кабела.

“Ускореното зареждане” на акумулатора е **опасно** ⇒  в “Манипулиране с акумулатор” на страница 237. Изисква специално зареждащо устройство и съответни знания. Препоръчваме, ускореното зареждане да извършва само сервиз на Skoda.

Изтощеният акумулатор може да **замръзне** при температура само няколко градуса под точката на замръзване ⇒ . Препоръчваме да не ползвате размразен акумулатор, тъй като кутията му може да е напукана и електролитът може да изтече.

При зареждането не бива да се изваждат запушалките на акумулатора.

ВНИМАНИЕ!

Никога не бива да зареждате измръзнал или размръзнал акумулатор. – Има опасност за експлозия и за изгаряне от кисела! Замръзналият акумулатор трябва да се смени. ■

Откачване и подкачване на акумулатора

След като откачите и прикачите акумулатора, следните функции не се провеждат или не се провеждат правилно:



Функция	Въвеждане в експлоатация
Електрическо управление на прозорците (дефекти на функцията)	⇒ страница 52
Автомобилно радио - въвеждане на код	вижте ръководство за обслужване на автомобилното радио
Нагласяване на часове	⇒ страница 14
Данните за мултифункционалния показател* се анулират	⇒ страница 14

Препоръчваме да оставите автомобила си за преглед в сервиз на Skoda, за да се осигури пълно функциониране на всичките му електрически системи. ■

Смяна на акумулатор

В случай че сменяте акумулатора на автомобила Ви, новият акумулатор трябва да има еднакъв капацитет, напрежение (12 V), допустима токова нагрузка и размери. Сервиси на Skoda разполагат с подходящи видове акумулатори.

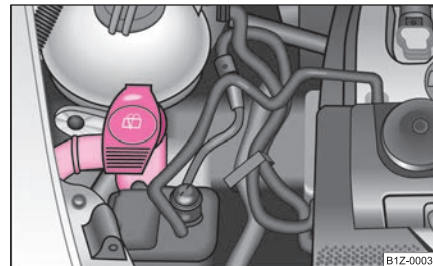
В резултат на проблемите, свързани с ликвидация на акумулатора, препоръчваме да го смените в сервиз на Skoda.



Околна среда

Акумулаторите съдържат отровни вещества, например сярна киселина и олово. Затова те трябва да се ликвидират по съответни предписания и в никакъв случай не бива да се ликвидират като комунални отпадъци! ■

Пръскачките



Изобр. 203 Моторен отсек: резервоарче за течността за пръскачките

Резервоарчето на пръскачките съдържа течност за почистване на предното и задното стъкло, както и за устройството за почистване на фаровете*. Резервоарчето се намира в предната част на моторния ⇒ **изобр. 203**.

Обемът на течността в резервоарчето е около 3 литра, обаче в автомобили с пръскачки за фаровете - около 5,5 литра.

За интензивно миене на стъклата и фаровете не стига да се ползвате само с чиста вода. Затова Ви препоръчваме да допълвате резервоарчето със смес от чиста вода и препарат за почистване на стъклото, който освобождава нечистотите, полепнали върху стъклото (през зимата с добавяне на антифриз). Когато използвате препарати за почистване, спазвайте указания, посочени на опаковките им.

Макар че автомобилът е снабден с нагрявани дюзи на пръскачките*, през зимата трябва към вода да добавяте антифриз.

В случай, че нямате на разположение препарат за чистене с антифриз, можете да използвате спирт. Количество спирт в разтвора не бива да е по-висок от 15 %. Имайте предвид, че тази концентрация осигурява защита от замразяване само за температура до -5 °C.

**ВНИМАНИЕ!**

Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 229, “Работа в моторния отсек”.

**Предупреждение!**

- В никакъв случай не слагайте във вода антифриз, предназначен за охлаждаща течност, нито други примеси.
- В случай че автомобилът е снабден с пръскачки за фаровете, за допълване на резервоара им използвайте използвайте само такъв вид течност, която не влияе на поликарбонати. Обърнете се към сервиз на Skoda и той ще Ви помогне правилно да изберете подходяща течност. ■

Колелата и гумите

Колелата

Общи указания

- Нови гуми нямат от самото начало оптимална способност да прилепнат към пътното платно и я придобиват чак след пробег на първите приблизително 500 km с умерена скорост и внимателно шофиране. Начинът на разработване на гумите влияе върху дълготрайността им.
- В зависимост от конструкция на гумите и типа на профила, дълбочината на профила на новите гуми може да се различава (според вида им и завода-производител).
- За да избегнете повреждането на гумите и джантите, преминавайте през бордюровете на тротоари или други подобни препятствия бавно и доколкото е възможно под прав ъгъл.
- От време на време проверявайте, дали гумите не са повредени (дали нямат пукнатини, цепнатини, издутини и др. подобни). Отстранете чужди тела от десена на гумите.
- Повреди на гумите и джантите на колелата често са скрити. Ненормални вибрации или теглене встрани, могат да означават, че гумите са дефектни. **Ако имате подозрение, че колелото е дефектно, незабавно намалете скоростта на движение!** Проверете гумата (дали няма издутини, пукнатини и др. под.). Ако не установите видими повреди, бавно и внимателно се придвижете до най-близкия специализиран сервиз за проверка на автомобила.
- Пазете гумите от контакт с масло, грес и гориво.
- Ако сте загубили предпазните капачки на вентилите на гумите, поставете нови.
- Ако се налага да демонтирате колелата, означете предварително местата им така, че при обратното им монтиране да се запази първоначалната посока на въртене на колелата.

- Демонтирани колела евент. гуми съхранявайте на студено, сухо и по възможност тъмно място. Гумите, които не са монтирани на джантите, складирайте в отвесно положение.

Гуми с определена посока на въртене*

Посока на въртене е означена със стрелки от страни на гумата. Предписаната посока на въртене на гумата трябва безусловно да се спазва. Само така могат напълно да се проявят оптимални свойства на гумите при движение, що се отнася до адхезионна способност, плаване (хлъзгане на гуми по мокра повърхност на шосето), шум и износване.

Допълнителни указания за използването на гумите с определена посока на въртене ⇒ страница 248.



ВНИМАНИЕ!

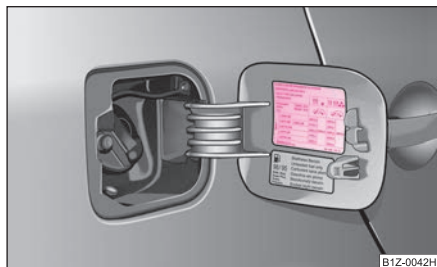
- **Новите гуми нямат през първите 500 km оптимална адхезия, вследствие на което е необходима внимателност. – Има опасност от злополука!**
- **Никога не използвайте повредени гуми. – Има опасност от злополука!**



Забележка

Респектирайте различни национални законни предписания за използването на гумите. ■

Трайност на гумите



Изобр. 204 Отворен капак на гърлото на резервоара за гориво с табличка с размери на гуми и налягане в тях

Трайност на гуми зависи преди всичко от следното:

Налягане на въздух в гумите

Прекалено ниско или високо налягане на въздух в гумите съществено намалява трайността им и неблагоприятно влияе на пътните им свойства.

Налягането на въздуха в гумите е особено важно при движение с **висока скорост**. Затова го проверявайте минимално веднъж месечно и преди всяко по-продължително пътуване. В такъв случай обърнете внимание също така и на резервното колело.

Стойности на налягане за **летни гуми** са посочени във вътрешната страна на капак на гърлото на резервоара за гориво ⇒ **изобр. 204**. Стойности на налягане за **зимни гуми** са с 20 kPa по-високи от стойности за летни гуми ⇒ страница 247.

Налягане на въздух в гумата на резервното колело трябва да отговаря на максималното предписано налягане в гумите за дадения тип автомобил.

За резервно колело R 18 е предписано налягане от 420 kPa.

Налягане на въздух в гумата трябва да се проверява само при условие, че същата е студена. Ако тя е нагрята, възможно повишено налягане не бива да се намалява. Ако натоварване на автомобила значително се промени, съобразете налягане на въздух в гумите с този факт.

Стил на шофиране

Бързо взимане на завои, рязко ускоряване и силното удряне на спирачки (със свирене на гумите) увеличават износването на гумите.

Балансиране на колелата

Колелата на новия автомобил са балансирани. В резултат на влияние на различни фактори, по време на експлоатация на автомобила може да се наруши балансът на колелата, което се проявява предимно в неравномерно шофиране.

Тъй като нарушен баланс на колелата причинява повишено износване на управляваща система, окачването на колелата и самите гуми, необходимо е, колелата да се отново да се балансират. Освен това колелата трябва да се балансират винаги след смяна или поправка на гумите.

Неправилна геометрия на мостовете

Неправилно регулираната геометрия на предния мост не само че причинява повишеното, често пъти едностранно износване на гумите, но влияе също така и върху безопасността на движението. В случай че гумите се износват неравномерно, потърсете сервиз на .



ВНИМАНИЕ!

Мека гума трябва да преодолява по-голямо съпротивление при търкаляне. Вследствие на това същите силно се нагряват, главно при по-високи скорости. Това може да доведе до откъсване на част от протектора, или дори до спукване на гумата.

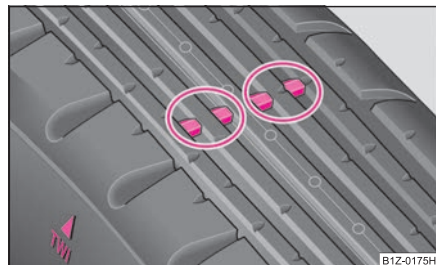
- Дефектните дискове и гуми трябва веднага да се заменят.



Околна среда

Прекалено ниско налягане на въздух в гумите увеличава разход на гориво. ■

Индикатори за износване на гумите



Изобр. 205 Шлицове в протектора на гумата с индикатор за износване

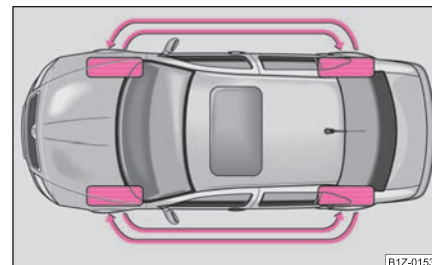
На профила на оригиналните гуми напречно на посоката на тяхното въртене са разположени на равномърно разстояние 6 – 8 мм индикатори за износването на гумите с височина 1,6 mm ⇒ **изобр. 205**. Позиция на индикаторите е означена в страните на гумата с букви “TWI” с триъгълници или с други символи.

Износване до дълбочина 1,6 mm – измерено в шлицове до индикаторите за износване – означава минимална допустима дълбочина на шлицовете в протектора (в някои държави може да са валидни други стойности).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Препоръчваме да смените гумата непосредствено преди тя да стане износена чак до индикаторите за износване. Спазвайте допустим минимален профил, определен от съответна законна норма.
- Износените гуми ограничават, особено при движение с по-висока скорост на мокър път, необходим контакт между гумата и пътното платно. Може да се получи “аквапланинг” на автомобила (безконтролното му движение – “плаване” по мокра пътна настилка). ■

Разместване на колелата



Изобр. 206 Разместване на колелата

Когато износване на предните гуми очевидно е по-голямо, препоръчваме Ви да ги замените със задните гуми, по посочената схема ⇒ **изобр. 206**. С това ще достигнете приблизително еднаква трайност на всичките гуми.

В случай че се появят определени признаци за износване на гумите, може да е полезно, същите да се преместят “кръстосано” (това е възможно само тогава, когато посоката на въртене на гумите е без значение). Техници в сервиси на добре знаят методи на разместване на колелата.

За да се достигне равномерно износване на гумите и оптималната им трайност, препоръчваме, същите да се разместват винаги след като изменете 10 000 km. ■

Нови гуми, или колела

Гумите и джантите на колелата са важни конструктивни елементи на автомобила. Затова трябва да се използват само тези видове гуми и джанти, които са одобрени от фирмата Skoda Auto. Тези гуми и джанти са оптимално приспособени към дадения тип автомобил и в значителна степен влияят върху добрата стабилност на автомобила и безопасната му експлоатация ⇒ ⚠.

На всичките четири колела на автомобила трябва да се монтират само радиални гуми гумите от еднакъв вид и размери и с еднакъв профил на един мост.

Сервизи на Skoda разполагат с актуални информации относно видове гуми, подходящи за Вашия автомобил.

Препоръчваме да Ви извършват всички дейности по гумите и колелата в **сервизи на Skoda**. Сервизи са оборудвани с необходими специални инструменти и резервни части, имат необходими специални познания и са подготвени за ликвидиране на старите гуми. Много сервизи на Skoda предлагат атрактивен асортимент от гуми и джанти.

Комбинациите от гуми и джанти, подходящи за вашия автомобил, са посочени в документи на автомобила. Данните зависят също така и от законни предписания във всяка държава.

Данни описващи гумите помагат за правилен избор на същите. На страните си гумите имат например следният **надпис**:

195 / 65 R 15 91 T

Това значи:

195	ширина на гумата в милиметри
65	съотношение между височина и ширина в %
R	код R за радиални гуми
15	диаметър на джантата в инчове
91	индекс на товароспособността
T	категория на скоростта на движение

За гумите важат следните **категории на скоростта на движение**:

Категория на скоростта на движение	Допустима максимална скорост
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h

Датата на производство е също така посочена от страни на гумата (евентуално на *вътрешната* страна на колелото)

DOT ... 20 07...

например означава, че гумата е произведена през 20-та седмица на 2007 г.

Ако **резервното колело** не съответства на монтираните гуми (напр. зимните или широките гуми), можете в случай на дефект да го използвате само за кратко време, при което трябва внимателно да шофирате. В най-скоро време трябва да монтирате нормално колело.



ВНИМАНИЕ!

- Използвайте само такива гуми и джанти, които е фирмата Skoda Auto одобрила за Вашия тип автомобил. Иначе може да бъде ограничена безопасност на движение – съществува опасност от повреда! Освен това може да се случи, че съществуващият технически паспорт на автомобила загуби валидността си.
- В никакъв случай не бива да превишавате допустима максимална скорост на Вашите гуми – съществува опасност от злополука в резултат на повреда на гумите и загуба на контрола над автомобила.
- Гумите, които са по-стари от 6 години, използвайте само в случай на необходимост и ги използвайте внимателно.
- Никога не използвайте използвани гуми, за чието използване нищо не знаете. Гумите остаряват даже и в случай че въобще не са били използвани или са били използвани само рядко. Също така и

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

резервната гума може използвате само в случай на необходимост и в такъв случай трябва да шофирате по-внимателно.

- С оглед на безопасността на движението не сменяйте гумите поотделно; по възможност сменяйте едновременно двете гуми на един мост. Гумите с по-дълбок профил на шарката трябва да се монтират винаги на предния мост.

**Околна среда**

Старите гуми трябва да се ликвидират в съответствие с валидни предписания.

**Забележка**

По технически причини обикновено не могат да се използват джанти от други автомобили. При определени условия същото важи дори за джанти от същия тип автомобил. ■

Винтове на колелата

Конструкция на джанти и **винтове на колела** е взаимно приспособена. В случай че сменят джанти – напр. джанти от лек метал или колела със зимни гуми – трябва да използвате съответни винтове с правилна дължина и форма. От това зависи правилно наместване на колелата и функция на спирачните накладки.

Ако допълнително монтирате **тасове**, трябва да осигурите достатъчен достъп на въздух, тъй като въздух е необходим за охлаждане на спирачната система.

Сервиси на Skoda са добре информирани относно възможности за допълнително оборудване с гуми, джанти и тасове.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- В резултат на неправилно манипулиране с винтове на автомобилно колело същото може да се освободи по време на движение. – Има опасност от злополука!
- Всичките винтове на колелата трябва да са чисти и леко да се завинтват. Никога не бива да ги смазвате с грес или масло.
- В случай че винтове на колелото не са добре затегнати, същото може да се освободи по време на движение. – Има опасност от злополука! Прекалено много висок въртящ момент може да повреди винтовете и да деформира джантите на колелата.

**Предупреждение!**

За стоманени джанти и за джанти от лек метал е предписан въртящ момент от 120 Nm. ■

Зимните гуми

Каране на автомобила при зимни условия значително се подобрява като се използват зимни гуми. В случай че външна температура е по-ниска от 7 °C и при наличие на лед или сняг летни гуми могат да хлъзгат вследствие на конструкцията си (ширина, гумена смес, шлицове в протектора). Това е особено валидно за автомобилите, оборудвани с **широки**, респ. **високоскоростни** гуми (код H или V на страничната част на гумата).

За да се постигнат максимални пътни свойства на автомобила, зимните гуми трябва да се инсталират на всичките четири колела.

Използвайте само такива зимни гуми, които са одобрени за вашия тип автомобил. Допустими **размери на зимни гуми** са посочени в документацията на автомобила. Размери на гумите зависят от законни предписание в дадена страна.

Налягане на въздух в зимни гуми трябва бъде с 20 kPa по-високо, отколкото предписаното налягане за летни гуми ⇒ [страница 244, изобр. 204.](#)

Зимните гуми с **износен профил**, който е по-нисък от 4 mm, значително загубват своите свойства.

Зимни гуми до висока степен губят своите свойства също така и вследствие на **остаряване** - дори и тогава, когато профилът им е значително по-висок от 4 mm.

За зимни гуми важат същите **ограничения на скоростта**, който важат за летни гуми ⇒ страница 245, ⇒ .

Зимни гуми от по-ниска скоростна категория можете да ползвате при условие, че няма да превишите максимална допустима скорост, предписана за тази категория, дори и в случай че максималната скорост на автомобила, посочена в негова документация, е по-висока. Превишаване на максималната допустима скорост, предписана за дадена скоростна категория на гумите, може да доведе до тяхна повреда.

Използвате ли зимните гуми, спазвайте следните указания ⇒ страница 243.

Вместо зимни гуми може да ползвате т. н. “универсални - целогодишни гуми”.

Ако нещо не Ви е ясно, обърнете се към сервиз на Skoda. Там ще Ви информират за максимална допустима скорост на Вашите гуми.



ВНИМАНИЕ!

В никакъв случай не бива да превишавате допустима максимална скорост на зимни гуми. – Вследствие на дефектна гума и загубване на контрола върху автомобила има опасност от злополука.



Околна среда

Навреме монтирайте летни гуми, защото на пътищата без лед, сняг и при температури над 7°C техните пътни характеристики са по-добри - по-къс спирачен път, по-нисък шум, по-малко износване на гумите и намалено изразходване на гориво.



Забележка

Респектирайте различни национални законни предписания за използването на гумите. ■

Гуми с определена посока на въртене*

Посока на въртене е означена със **стрелки отстрани на гумата**.

Предписаната посока на въртене на гумата трябва безусловно да се спазва. Само така може да се проявят напълно свойства на гумите, що се отнася до сцепление, аквапланинг, шум и износване.

В случай, че Ви се наложи да монтирате резервно колело без обозначена посока на въртене или с обратна посока на въртене, шофирайте внимателно, защото в такава ситуация автомобилът губи оптимални свойства. Това е особено важно в случаи че се движите по мокро или влажно шосе. Спазвайте указания ⇒ страница 255, “Резервно колело”.

Дефекта гума трябва да смените колкото може по-скоро и да възстановите оборудване на колелата с гумите осигуряващи правилна посока на въртене. ■

Вериги за сняг

Вериги за сняг могат да се монтират само на колелата на преден мост.

Вериги за сняг подобряват не само движение на автомобила, но и спиране на заснежени и заледени пътища.

По технически съображения, използване на веригите за сняг е допустимо при долу посочените комбинации на дисковете и гумите.

Размер на диска	Дълбочината му	Размери на гумата
6J x 15	47 mm	195/65
6,5J x 15	50 mm	195/65
6J x 16	50 mm	205/55



Използвайте само **вериги за сняг с малки звена**. Звената, включително заключващото им устройство, не трябва да бъдат по-широки от 15 mm.

При използване на веригите за сняг, свалете **тасовете на колелата**.

Съблюдавайте различни законни норми, отнасящи се до максимална позволена скорост на автомобила с веригите за сняг.



ВНИМАНИЕ!

Спазвайте указания на ръководство за инсталиране на вериги за сняг.



Предупреждение!

Когато преминавате през участъци на пътя без сняг, трябва да свалите веригите. Ако използвате вериги за сняг на такива участъци, те ограничават пътните свойства на автомобила, повреждат гумите и бързо се износват.



Забележка

Препоръчваме Ви да използвате само вериги за сняг от оригиналното оборудване на Skoda. ■

Принадлежности, приспособяване и смяна на части

Принадлежности и резервни части

Автомобили Skoda са конструирани по най-съвременните познания на техниката и по принципите за безопасна експлоатация. За да се запазят колкото може по-дълго свойствата, с които автомобилът излиза от производствения завод, без солидна преценка не бива да променят неговото оборудване.

Ако искате допълнително да оборудвате автомобила си с принадлежности, в случай че на автомобила трябва да се проведат технически изменения или ако по-късно се наложи да замените някоя част с нова, необходимо е да спазвате следните указания:

- **Преди** да закупите нови принадлежности и **преди** да извършите техническите промени, консултирайте се със сервиз на Skoda ⇒ .
- Това важи особено при купуване на принадлежности в чужбина.
- Оригинални принадлежности и резервни части на Skoda можете да купите в сервизите на Skoda, които извършват също така и монтажа им.
- Всичките оригинални принадлежности на Skoda, предлагани в Католаго на оригиналните принадлежности, каквито са например сгъваеми покриви, спойлери, джанти и др., са хомологирани (официално одобрени със сертификат).
- Същото важи и за автомобилни радиоприемници, антени и други електрични уреди, които би трябвало да се инсталират в сервиз на Skoda.
- Ако се налага да извършите технически промени на автомобила, трябва да се спазват инструкциите, издадени от Skoda Auto.
- При условие че се спазват предписани методи за извършване на промени няма опасност от повреждане на автомобила, запазват се неговите експлоатационни качества и безопасната му експлоатация и автомобилът ще отговаря на валидни предписания за пътното движение. Сервизи на Skoda могат да осигурят извършване на всички необходими работи и в случай на необходимост те могат да Ви препратят към съответна специализирана фирма.

Вредите, възникнали в резултат на техническите промени, извършени без съгласието на Skoda Auto, се изключват от гаранцията за автомобила.



ВНИМАНИЕ!

- Въз основа на горе посоченото Ви препоръчваме да се ползвате само от оригинални принадлежности и оригиналните резервни части Skoda. За оригинални принадлежности Skoda и оригинални резервни части Skoda е гарантирана надеждността, безопасността и съвместимостта с Вашия автомобил.
- За други изделия, въпреки постоянното наблюдение на пазара, не можем да преценим и гарантираме (дори и в случай, че може да се представи официално удостоверение или разрешение), дали те са подходящи за Вашия автомобил. ■

Технически изменения

Вмешателство в електронните части на автомобила или в програмите им може да ги повреди. Тъй като електронните части на автомобила са взаимно свързани, повреда на една от тях може отрицателно да въздейства на системите, в които не са били извършени никакви изменения. Това значи, че има голяма опасност от намаляване на експлоатационната надеждност на автомобила, че може да се увеличи износването на частите му и свидетелството за техническа пригодност на автомобила може да загуби валидността си.

Вие сигурно разбирате, че Skoda Auto не може да отговаря за щети, възникнали в резултат на дилетантска работа.

Затова препоръчваме, всичките работи свързани с автомобила Ви да се извършват от сервизи на Skoda, които използват оригинални части на Skoda. ►

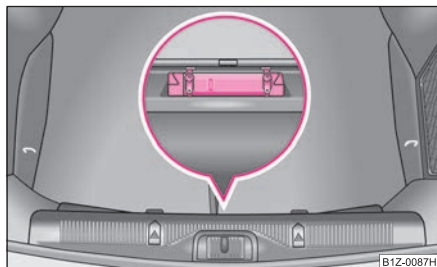
**ВНИМАНИЕ!**

Дилетантски извършена работа или технически изменения на автомобила Ви могат да причинят дефект на негови функции. – Има опасност от злополука. ■

Помогнете на себе си и на другите

Помогнете на себе си и на другите

Аптечка* и предупредителен триъгълник* (Octavia)



Изобр. 207 Поместване на предупредителен триъгълник (Octavia)

Аптечката* се прикрепва към дясната стена на багажника с помощ на лента.

Предупредителният триъгълник може с гумени ленти да се прикрепят към задната стена на багажника ⇒ [изобр. 207](#).

Ако искате допълнително да снабдите автомобила си с предупредителен триъгълник, обърнете се към специализиран сервиз.



Забележка

Що се касае до аптечката, трябва да спазвате срок на годност на съдържанието ѝ. ■

Аптечка* и предупредителен триъгълник* (Combi)



Изобр. 208 Поместване на предупредителен триъгълник (Combi)

Аптечката и предупредителният триъгълник в автомобилите Combi се намират в дясната странична кутия на багажника. Кутията се отвори след като завъртите шийките ѝ по посока на стрелки ⇒ [изобр. 208](#).

Ако искате допълнително да снабдите автомобила си с предупредителен триъгълник, обърнете се към специализиран сервиз.



Забележка

Що се касае до аптечката, трябва да спазвате срок на годност на съдържанието ѝ. ■

Пожарогасител*

Пожарогасителят е с помощ на ремъци фиксиран в държател, намиращ се под седалката на шофьора.

Добре се запознайте с ръководство за използване на пожарогасителя.

Пожарогасителят трябва да бъде проверяван от упълномощено лице един път в годината (моля, спазвайте съответни законни постановления).



ВНИМАНИЕ!

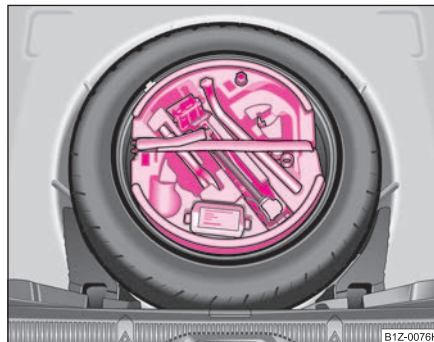
Ако пожарогасител не е правилно фиксиран, има опасност че в случай на внезапно маневриране и злополука същият да "пролети" да пролети през вътрешното пространство на автомобила и да нарани пътните.



Забележка

- Пожарогасителят трябва да отговаря на валидни законни предписания.
- Проверявайте срок за използване на пожарогасител. В случай че пожарогасителят се използва след посочения срок, не може да се гарантира правилната му функция.
- Пожарогасителят се доставя само за някои страни. ■

Комплект инструменти



Изобр. 209 Багажник:
място за комплект
инструменти

Комплектът инструменти и крикът са поставени в затваряща се кутия в резервното колело, ⇒ **изобр. 209**, където е предвидено също така и място за свалящата се сферична глава на теглича*. Кутията е прикрепена към резервното колело с помощ на лента.

Комплектът инструменти съдържа (в зависимост от модела) следните части:

- телена кука за сваляне на тасове от колелата,
- пластмасова стиска за капачки на винтовете на колелата,
- ключ за колелата,
- халка за теглене,
- адаптер за осигурителни болтове на колелата.

Преди да поставите крика на мястото му, рамото на крика трябва напълно да се завинтва.



ВНИМАНИЕ!

- Крикът, който е доставен заедно с автомобила Ви, е предназначен само за Вашия тип автомобил. В никакъв случай не бива, с него да

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

повдигате по-тежки автомобили или други тежести. – Има опасност от нараняване!

- Проверете, правилно фиксиране на комплекта инструменти в багажника.



Забележка

Осигурете, кутията винаги да е фиксирана с лента. ■

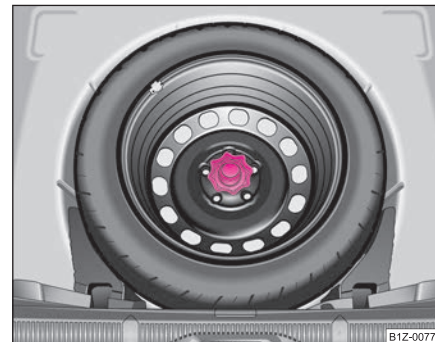
Комплект за поправка на гумите*

Комплектът за поправка на гумите е предназначен за поправка на дребни дефекти на гумите. Комплектът се състои от компресор, аерозол, инструкции за обслужване и принадлежности.

Поправката с помощта на комплекта **не може да замести** траен ремонт на гумата. Той само ще Ви помогне да стигнете до най-близкия сервиз. Комплектът може да се използва непосредствено. **Преди да използвате комплекта, трябва добре да прочетете приложеното ръководство.**

Комплектът за поправки на гумите е поставен в текстилния калъф. В долната част на калъфа има сух цип, с помощ на който калъфът се прикрепва към килима на пода на багажника така, че страната му да докосва до дясната стена на багажника. ■

Резервно колело



Изобр. 210 Багажник: резервно колело

Резервното колело се намира във вдлъбнатата част на багажника покрита с килим и същото е прикрепено със специален винт ⇒ [изобр. 210](#).

Преди изваждане на резервното колело трябва да извадите кутията с инструменти ⇒ [страница 254](#), [изобр. 209](#).

Налягане на въздух в гумата на резервното колело трябва редовно да се проверява (най-добре при всяко измерване на налягането на въздух в гумите – виж табелката на капака на гърлото на резервоара за гориво ⇒ [страница 244](#)), за да резервното колело е винаги готово за употреба.

Аварийно резервно колело

Предупредителна табличка Ви информира, дали автомобилът Ви е оборудван с аварийното колело.

В случай че е необходимо да използвате аварийното резервно колело, трябва да спазвате следните указания:

- След монтиране на колелото предупредителната табличка не бива да се покрие с таса. ►

- В случай че карате автомобиля си с резервно колело, не се движете с по-висока скорост от 80 km/h и карайте с повишено внимание. Избягвайте рязко ускоряване и спиране, както и бързо преминаване завоите.
- Напомпване на резервното колело се извършва по същия начин като напомпване на стандартната гума. Давление на въздух в аварийното колело R 18 трябва да е 420 kPa!
- Аварийното резервно колело използвайте само за да стигнете до най-близък специализиран сервиз, защото то не е предназначено за постоянно използване.
- На джантата на колелото R 18 не бива да се монтира никакви други летни или зимни гуми. ■

Смяна на колелото

Подготвителна работа

Преди да започнете да сменяте колело на автомобиля, трябва да извършите следната подготвителна работа:

- В случай на дефект на гумата спрете автомобиля встрани, по-възможност най-далеч от преминаващи автомобили. Мястото трябва да бъде **равно**.
- Накарайте **всичките пътници да слязат**. По време на ремонта те трябва да стоят извън пътното платно (напр. зад мантинелата).
- Дръпнете силно **ръчната спирачка**.
- Включете **първа скорост**, или преместете **скоростния лост** на автоматичната скоростна кутия в **положение P**.
- В случай че е прикачено ремарке, откачете го.
- Извадете от багажника **комплекта инструменти** ⇒ страница 254 и **резервното колело** ⇒ страница 255.



ВНИМАНИЕ!

- Ако се намирате непосредствено до преминаващите автомобили на пътя, включете предупредителните светлини и на съответно разстояние от автомобиля поставете предупредителния триъгълник - действайте според правилата за движение. С това пазите не само себе си, но и останалите участници на пътното движение.
- Когато автомобилът е повдигнат, никога не включвайте двигателя. - Има опасност от злополука.



Предупреждение!

В случай че Ви се налага да смените колело и автомобилът е спрял на наклон, подпрете срещуположното колело с камък или друг подобен предмет, за да предотвратите неочаквано движение на автомобиля.



Забележка

Спазвайте законните предписания. ■

Смяна на колело

По възможност сменяйте колело на равно място.

- Отстранете таса на колелото* ⇒ страница 257, евентуално капачките на негови винтове ⇒ страница 258.
- Ако ползвате джанти от лек метал, свалете декоративния им тас ⇒ страница 258.
- Разхлабете болтовете на колелото ⇒ страница 259.
- Вдигнете автомобиля, така че колелото, което ще замените, да не докосва земята ⇒ страница 259.
- Отвинтете винтовете на колелото и ги поставете на чиста подложка (парцал, хартия и др.).



- Свалете колелото.
- Поставете резервното колело и леко го завийте.
- Спуснете автомобила надолу.
- С ключа постепенно (на кръст) затегнете срещуположните болтове на колелото ⇒ страница 259.
- Отстранете таса на колелото, декоративния тас, евентуално капачките на винтовете.



Забележка

- Всички винтове трябва да са чисти и леко да се завинтват.
- В никакъв случай не ги смазвайте с грес или масло!
- В случай че монтирате гумата с определена посока на въртенето ѝ, тази посока трябва да се запази ⇒ страница 243. ■

Допълнителна работа

При смяна на колелото трябва да извършите още и следните работи.

- Сметеното колело поставете във вдлъбнатината за резервното колело и го закрепете.
- Комплекта инструменти върнете на мястото.
- **Проверете**, колкото може по-скоро, **налягане на въздух** в гумата на монтираното резервно колело.
- С помощ на динамометричен ключ **проверете**, колкото може по-скоро, **затягащия момент** на винтовете на съответното колело. Стоманени джанти и джанти от леки метали трябва да са затегнати с момент **120 Nm**.
- Дефектната гума трябва да се поправи колкото може по-бързо.



ВНИМАНИЕ!

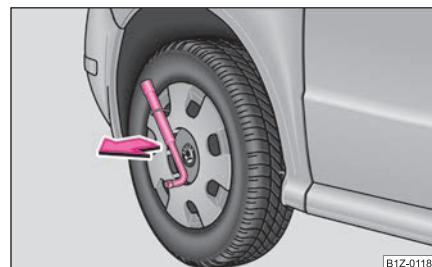
В случай на допълнително монтиране на гумите или джантите, различни от тези, с които автомобилът е бил оборудван от завода-производител, трябва непременно да спазвате указанията, посочени в ⇒ страница 245, “Нови гуми, или колела”



Забележка

- Ако по време на смяната на колелото установите, че винтовете му са корозирали и трудно се затягат, сменете ги преди проверката на затягащия момент.
- До проверка на затягащия момент шофирайте внимателно и с умерена скорост. ■

Пълен тас на колелото*



Изобр. 211 Демонтаж на таса

Сваляне

- Окачете телената кука от комплекта инструменти за армирания край на таса.
- През куката прокарайте ключа за колелото, опрете го в гумата и снемете таса ⇒ **изобр. 211**.

Инсталиране

- Най-напред притиснете капака към диска на колелото до при отвора за вентила. След това постепенно натискайте таса в посока от вентила в двете страни към джантата, за да той изцяло прилепне.



Предупреждение!

- Натискайте таса с ръка, не чукайте по него! Ако се използват груби удари по капака, особено в места, където той още не е легнал върху диска, може да се стигне до повреда на водещите и центриращите елементи на таса.
- Преди да инсталирате тас на стоманената джанта с инсталиран осигуряващ винт, трябва да се убедите, че винтът е инсталиран в отвор до малкия вентил ⇒ страница 260, "Осигуряване на колелата против кражба**". ■

Капачета за винтове на колелата*



Изобр. 212 Смякване на капаче за винт на колело

Сваляне

- Пластмасовата стиска намъкнете на капачето така, че вътрешните ѝ езичета да седнат на фланец на капачката и същата смякнете.

Инсталиране

- Капачките натъкнете на винтовете.

Капачките за винтовете са поставени във вдлъбнатината на капака. ■

Декоративни тасове на колелата*



Изобр. 213 Смякване на декоративен тас за колело от лек метал

Сваляне

- С помощта на куката от комплекта инструменти внимателно измъкнете капака ⇒ изобр. 213. ■

Разхлабване и затягане винтовете на колелата

Преди да започнете да вдигате автомобила, разхлабете винтовете на колелата.



Изобр. 214 Смяна на колело: разхлабване на винтове

Разхлабване на винтовете

- До упор натъкнете ключа на винта ¹¹⁾.
- Хванете ключа в края и завъртете винта приблизително **един** оборот вляво ⇒ **изобр. 214**.

Затягане на винтовете

- До упор натъкнете ключа на винта ¹¹⁾.
- Хванете ключа в края и въртете винта вдясно, здраво да се затегне.



ВНИМАНИЕ!

Преди да вдигнете автомобила с крика, леко разхлабете винтовете (с около един оборот). – Има опасност от злополука!

¹¹⁾ При разхлабването и затягането на осигурителните болтове на колелата използвайте съответния адаптер ⇒ страница 260.

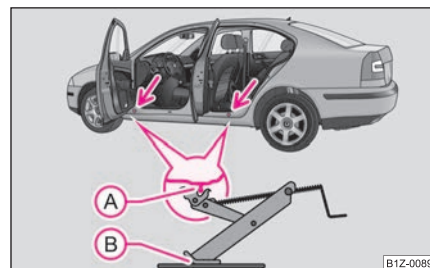


Забележка

Ако не можете да разхлабите винтовете, внимателно стиснете **с крака си** края на ключа. При това се хванете здраво за автомобила и внимавайте да стоите безопасно. ■

Вдигане на автомобила

За да можете да демонтирате колелото, трябва да вдигнете автомобила с крик.



Изобр. 215 Смяна на колело: опорни точки за поставяне на крика

За да поставите крика, изберете опорна точка на прага на автомобила, която е най-близо до дефектното колело ⇒ **изобр. 215**. Опорната точка се намира направо под вдлъбнатина на горната повърхност на прага. Вдлъбнатината се вижда само тогава, когато вратата е отворена.

- Поместете крика под опорната точка и го повдигнете така, че неговата челност да стигне точно под носещата плоскост на прага на автомобила.
- Крика поставете така, че неговата челност да обхване носещата плоскост **(A)** под вдлъбнатината на горната повърхност на прага и долната опорна плоскост на подставка **(B)** пълно да се опира на равна повърхност.

- Вдигайте крика още по-високо, докато колелото не се вдигне от земята.

Мека, хлъзгава повърхност под подставката на крика може да причини изплъзване автомобила от крика. Затова винаги поставяйте крика на твърда основа, например използвайте голяма стабилна подложка. На **гладка повърхност**, например на паважа, използвайте подложка против плъзгане (например гума на постелка).

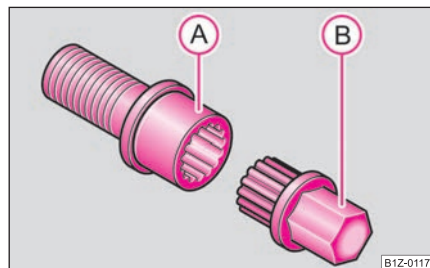


ВНИМАНИЕ!

- Автомобилът трябва да се повдига само със затворена врата. – Има опасност от нараняване!
- С подходящи средства осигурете да не се плъзга подставката на крика. – Има опасност от нараняване!
- Ако не поставите крика на място, което е предназначено за тази цел, автомобилът може да се повреди. Освен това, при недостатъчно захващане автомобилът може да изплъзване. – Има опасност от нараняване!
- В случай че се наложи да работите под вдигнатия автомобил, трябва безопасно да го подпрете с подходящи подпори. – Има опасност от нараняване! ■

Осигуряване на колелата против кражба*

За разхлабване на предпазни винтове е необходим специален адаптер.



Изобр. 216 Предпазен винт с адаптер

- Свалете защитен капак на колелото или на предпазен винт.
- Фалцованата част на адаптера (B) вкарайте до упор във вътрешното фалцоване на главата на предпазния винт (A) така, че външният шестостен на адаптера да се издава навън ⇒ изобр. 216.
- До упор намъкнете ключа на адаптера (B).
- Разхлабете или затегнете винт на колелото ⇒ страница 259.
- След като свалите адаптера, поставете обратно защитния капак на колелото или капачката на предпазния винт.
- Колкото може по-скоро **проверете** с динамометричен ключ **затягащ момент**. Стоманени джанти и джанти от леки метали трябва да са затегнати с момент **120 Nm**.

Предпазни винтове (на всяко колело по един) могат да се разхлабват или затягат само с помощ на адаптер, който се доставя заедно с автомобила. ►

Уместно е, да си запишете кодов номер, който е щампован на челото на адаптера, както и върху челната повърхност в края на всеки предпазен винт. Въз основа на кодовия номер можете в случай на необходимост да получите резервен адаптер от сервиз на Skoda.

Препоръчваме Ви, адаптера за предпазни винтове на колелата винаги да возите в автомобила си. Той трябва да бъде поставен в комплекта инструменти.



Предупреждение!

В случай на прекомерно висок затягащ момент, винтът и адаптерът при определени могат да се повредят.



Забележка

Комплект предпазни винтове можете да закупите от сервиз на Skoda. ■

Помощ при стартиране

Подготовка

Ако двигателят не стартира поради изтощен акумулатор, можете да използвате акумулатор от друг автомобил. За това Ви са необходими спомагателни кабели за стартиране.

Двата акумулатора трябва да имат номинално напрежение 12 V.

Капацитетът на помощния акумулатор (Ah), използван за стартиране не автомобиля, не бива да е много по-малък от капацитета на изтощения акумулатор.

Спомагателни кабели за стартиране

Използвайте само спомагателни кабели за стартиране с достатъчно голямо напречно сечение и с изолирани полюсни щипки. Спазвайте указанията на производителя на акумулатора.

Положителният кабел е обикновено червен на цвят.

Отрицателният кабел е обикновено черен на цвят.



ВНИМАНИЕ!

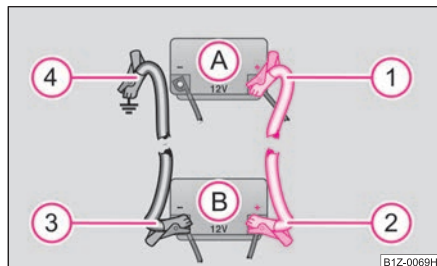
- Изтощеният акумулатор може да замръзне при температура само няколко градуса под точката на замръзване. В случай че акумулаторът е замръзнал, не стартирайте с чужда помощ. – Има опасност от експлозия!
- Безусловно спазвайте указания за безопасност при работа в моторния отсек ⇒ страница 229.



Забележка

- Между двата автомобиля не бива да има какъвто и да е контакт, тъй като в противен случай при съединяване на положителните полюси може да тече ток.
- Изтощият акумулатор трябва да бъде правилно свързан с електрическата мрежа на автомобиля.
- Изключете телефона, или спазвайте указания за използване на телефон в подобен случай.
- Препоръчваме Ви, да си купите кабели за стартиране от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda или да ги купите във фирмен магазин на производителя на акумулатори. ■

Стартиране на двигателя



Изобр. 217 Помощ при стартиране с акумулатор на друг автомобил: А – изтощен акумулатор В – помощен акумулатор

Свързване на двата автомобила посредством спомагателни кабели за стартиране трябва безусловно да се извърши по следния ред.

Свързване на положителните полюси

- Свържете края **1** с положителен полюс $\Rightarrow$ изобр. 217 на изтощен акумулатор **A**.
- Противоположния край **2** свържете с положителен полюс на помощен акумулатор **B**.

Свързване на отрицателен полюс с блока на двигателя

- Свържете край **3** с отрицателен полюс на помощния акумулатор **B**.
- Свържете противоположния край **4** към такава част на стартирания автомобил, която е неподвижно свързана с блока на двигателя му, респ. със самия блок на двигателя.

Стартиране на двигател

- Стартирайте двигателя на помощния автомобил и оставете двигателя му да работи на свободен ход.

- Стартирайте двигателя на автомобила с изтощения акумулатор.
- В случай че двигателят не запали до около 10 секунди, прекъснете стартирането и след около 30 секунди го повторете.
- Кабелите откачете точно по **обратния ред** на описаните действия.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Неизолираните части на щипките на спомагателните кабели за стартиране в никакъв случай не бива взаимно да се докосват. Кабелът за стартиране, свързан с положителния полюс на акумулатора, освен това не бива да допира до електрически проводимите части на автомобила. – Има опасност от късо съединение.
- Не подключвайте кабела към отрицателния полюс на изтощения акумулатор. В резултат на силно искрене при стартирането на двигателя акумулаторът може да експлодира.
- Разположете спомагателните кабели за стартиране така, че да не се повредят от въртящите се части в моторния отсек.
- Не се навеждайте над акумулатора. – Има опасност от разяждане от киселина!
- Запушалките на клетките на акумулатора трябва здраво да са затегнати.
- Не манипулирайте в близост до акумулатора с открит огън (горяща свещ, запалена цигара и др.). – Има опасност от експлозия! ■

Стартиране чрез теглене и теглене на повреден автомобил

Обща информация

Използвайте ли вече за теглене, съблюдавайте следните инструкции:



Шофьор на теглещ автомобил

- При потегляне подавайте газ едва тогава, когато се опъне въжето.
- При потегляне освобождавайте съединителя изключително меко, респ. при автоматичната скоростна кутия подавайте газ много внимателно.

Шофьор на теглен автомобил

- Включете запалване, така че кормилото да не е блокирано и да можете да включвате мигачите, клаксона и стъклочистачките.
- Изключете скоростния лост, респ. изберете при автоматичната скоростна кутия положение на лоста **N**.
- Не забравяйте, че усилвател на спирачките и сервоуправление работят само при работещ двигател. Когато двигател не работи, трябва да натискате спирачен педал с много по-голяма сила и много по-голяма сила е необходима също така и за самото управление на автомобила.
- Въжето за теглене винаги трябва да е опънато.

Въже за теглене и твърд теглич

Най-икономичен и най-безопасен начин за теглене на автомобила е теглене на твърд **теглич**. **Въже** за теглене ползвайте само тогава, когато не разполагате с подходящ твърд теглич.

За да предотвратите излишно ударно натоварване на двата автомобила при тегленето, използвайте теглещи въжета, произведени от гъвкав материал. Употребявайте само въжета от синтетични влакна или подобни еластични материали.

Теглещо въже прикрепяйте само към **халките**, предназначени за теглене ⇒ страница 264, "Предна халка за теглене" и ⇒ страница 264, "Задната халка за теглене".

Стил на шофиране

Теглене на автомобил изисква определена сръчност. Двата шофьори трябва да се запознаят с особености на тази операция. Неопитни шофьори не би трябвало да теглят друг автомобил, или да бъдат теглени.

При тегленето внимавайте да не се упражнява прекалено голяма теглеща сила, за да не се причини ударно натоварване. При теглене на автомобила по шосе с неукрепена повърхност винаги има опасност за претоварване и повреждане на закрепващите части на двата автомобила.



Предупреждение!

В случай че в резултат на повреда в скоростната кутия няма масло, автомобилът трябва да бъде теглен само тогава, когато задвижващите му колела са вдигнати, евентуално когато той е транспортиран на теглеща платформа или на ремарке.

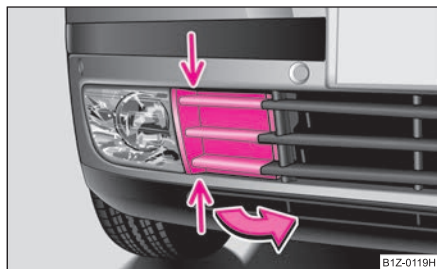


Забележка

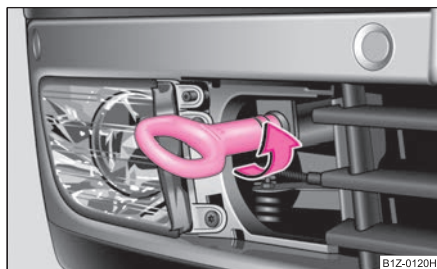
- При теглене на автомобил спазвайте различните национални законни постановления, особено предписания за означаване на теглещия и тегления автомобил.
- Въже за теглене не бива да е превъртано, защото при определени условия предната халка на въжето би могла да се откачи. ■

Предна халка за теглене

Халка за теглене се намира в кутията с инструменти.



Изобр. 218 Преден амортизатор: вентилационна решетка



Изобр. 219 Преден амортизатор: монтаж на халка за теглене

Демонтирайте внимателно вентилационната решетка по следния начин:

- Краят (до регистрационния номер на автомобила) на решетката натиснете с ръка и по направление на стрелка го освободете. ⇒ **изобр. 218**
- Халката за теглене ръчно навийте по посока вляво чак до упор ⇒ **изобр. 219** и след това я затегнете с ключа за колелата (ключа вденете през халката).

- Обратното монтиране на решетката се извършва след като отвиете халката за теглене, като поставите решетката на местото ѝ и след това здраво я притиснете. Решетката трябва да щракне. ■

Задната халка за теглене



Изобр. 220 Задна броня: демониране на капак



Изобр. 221 Задна броня: монтаж на халка за теглене

- Извадете капака из задната броня ⇒ **изобр. 220**.
- Халката за теглене ръчно навийте по посока вляво чак до упор ⇒ **изобр. 221** и след това я затегнете с ключа за колелата (ключа вденете през халката). ►

- Обратното монтиране на капака се извършва след като отвиете ухото за теглене така, че го върнете на мястото и след това здраво го притиснете. Капакът задължително трябва да щракне. ■

Стартиране чрез теглене

В случай че не можете да стартирате, по принцип **не препоръчваме** да го стартирате двигател чрез теглене на автомобила. По-добре е да използвате акумулатор на друг автомобил ⇒ страница 261, или да използвате услуги на SERVICE Mobil.

Ако въпреки това трябва да стартирате чрез теглена на автомобила си:

- В стоящия автомобил включете втора или трета скорост.
- Натиснете педал на съединител и го дръжте натиснат.
- Включете запалване.
- Когато двата автомобила тръгнат, бавно освободете педал на съединител.
- Щом като двигател на автомобила Ви стартира, натиснете педал на съединител и изключете от скорост.

Автомобилите с **автоматична скоростна кутия** по технически причини не бива да се разтеглят.



ВНИМАНИЕ!

През време на теглене съществено се повишава опасност от злополука, например удар в тегления автомобил.



Предупреждение!

В автомобилите с катализатор не бива да стартирате двигател чрез теглене на разстояние по-голямо от 50 м, защото неизгорялото гориво може да попадне в катализатора и той да се повреди. ■

Теглене на автомобил с механична скоростна кутия

Спазвайте указания ⇒ страница 262.

Автомобилът може да е теглен с помощ на шанга евентуално въже за теглене или с вдигнат преден евентуално заден мост. Максималната разрешена скорост при теглене е **50 km/h**. ■

Теглене на автомобил с автоматична скоростна кутия

Спазвайте указания ⇒ страница 262.

Автомобилът трябва да се тегли с твърд теглич или с въже за теглене. Същевременно спазвайте следните указания:

- Изберете положение **N** на **скоростния лост**.
- Максималната разрешена скорост за теглене е **50 km/h**.
- Максимално допустимо разстояние за теглене е **50 km**. Ако двигателят не работи, не работи също така и скоростната кутия и маслената ѝ помпа не подава масло, така че при по-високите скорости на движение и на по-големи разстояния скоростната кутия не се смазва достатъчно.



Предупреждение!

Ако се използва специална платформа за теглене, автомобилът може да бъде теглен само с повдигнати предни колела. Ако автомобилът е теглен с повдигнат заден мост, скоростната му кутия ще се повреди! (Това не важи за автоматичната скоростна кутия DSG).



Забележка

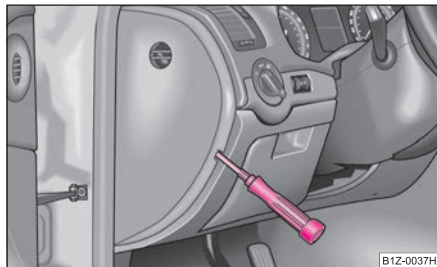
Ако не е възможно да се извърши обикновено теглене, или когато разстояние на теглене е по-голямо от 50 km, автомобилът трябва да бъде транспортиран на специална платформа или на ремарке. ■

Предпазители и крушки

Електрически предпазители

Смяна на предпазители

Изгорял предпазител трябва да се смени.



Изобр. 222 Капак на предпазители: отстри на арматурно табло

Отделни електрични вериги са снабдени с патронни предпазители. Предпазителите се намират под капачето в лявата страна на арматурното табло и вляво под капачето на моторния отсек.

- Изключете запалване и съответен електроуред.
- С отвертка свалете капачето на предпазители в страничната част на арматурното табло ⇒ **изобр. 222** или капачето на същите в моторния отсек ⇒ страница 268.
- Установете кой предпазител принадлежи към даден електроуред ⇒ страница 271, “Предпазители в арматурното табло”, ⇒ страница 268, “Подреждане на предпазители в моторния отсек - тип № 1” или ⇒ страница 270, “Подреждане на предпазители в моторния отсек - тип № 2”.

- От държателя в капачето на предпазители в страничната част на арматурното табло извадете пластмасова щипка, поставете я на съответен предпазител и го извадете.
- Изгорял предпазител (ще го познаете по стопена метална ивица) заменете с нов със **същата** амперова стойност.
- Върнете капачето на предпазители на мястото му.

Препоръчваме Ви да имате непрекъснато в автомобила си кутийка с резервни предпазители. Резервни предпазители можете да закупите в сервиз на Skoda ¹²⁾.

Цветно обозначаване на предпазителите

Цвят	Максимален ток в амperi
светлокафяв	5
тъмнокафяв	7,5
червен	10
син	15
жълт	20
бял	25
зелен	30
оранжев	40
червен	50

¹²⁾ Кутийка с резервни предпазители в някои страни е съставна част от основното оборудване на автомобила.

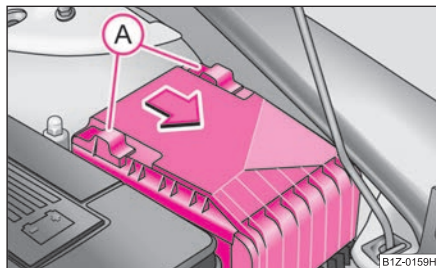


Предупреждение!

- Предпазители “не поправяйте” и не ги заменяйте за предпазители с по-високи амперови стойности. - Има опасност от пожар! Освен това можете да повредите също така и други електроуреди.
- Ако след включване на съответен електроуред се стигне до прегаряне на подменения предпазител, необходимо е веднага да предадете автомобила си в специализиран сервиз за проверка на електрическа инсталация. ■

Капак на предпазители в моторния отсек

В моторния отсек има кутия с предпазители от два типа. Кой тип кутия се намира във Вашия автомобил можете разберете по подреждане на предпазители, след като отстраните капака ѝ.



Изобр. 223 Капак на предпазители в моторния отсек

В някои автомобили е необходимо, преди да извадите капака на предпазители, да извадите кутията на акумулатора ⇒ страница 237.

Изваждане капака на предпазители

- Преместете фиксиращи ленти (A) ⇒ изобр. 223 съвсем напред, зад тях се появи символ B, и след това извадете капака.

Поставяне капака на предпазители

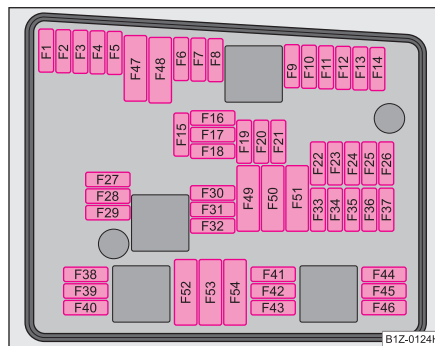
- Поставете капака върху кутия за предпазители, преместете фиксиращи ленти (A) съвсем назад и зад тях се появи символ B.



Предупреждение!

- Когато блокирате и деблокирате капака, трябва по страни да го притиснете към кутията. В противен случай може да се повреди блокиращият механизъм на капака.
- Капак на предпазители в моторния отсек трябва да се помества много внимателно. Ако същият не е поставен правилно, в него може да проникне вода, вследствие на което автомобилът може да се повреди. ■

Подреждане на предпазители в моторния отсек – тип № 1



Изобр. 224 Схема на кутия с предпазители в моторен отсек – тип № 1

Някои електроуреди в посочената таблица са серийно монтирани само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване. ►

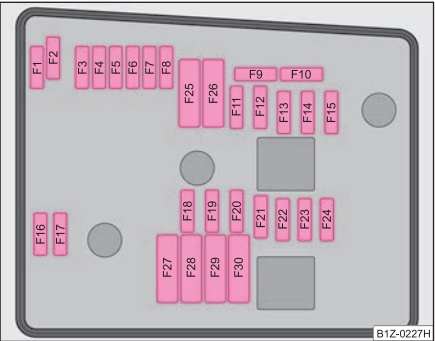
№	Електроуред	Амperi
F1	Помпа ABS	30
F2	Вентили ABS	30
F3	Незаето	
F4	Измерителна инсталация	5
F5	Клаксон	15
F6	Вентил управляващ количество гориво	15
F7	Незаето	
F8	Незаето	
F9	Филтър с активни въглища, вентил за обратна линия на отработили газове	10
F10	Помпа за определяне на нехерметичността	10
F11	Ламбда-сондата намираща се пред катализатора, управляващият блок на двигателя	10
F12	Ламбда-сондата намираща се зад катализатора	10
F13	Управляваща система на автоматичната скоростна кутия	15
F14	Незаето	
F15	Помпа за охлаждаща течност	10
F16	Лостче на стъклочистачки и лостче на мигачи	5
F17	Арматурно табло	5
F18	Аудиоусилвател (звукова система)	30
F19	Автомобилно радио	15
F20	Телефон	5
F21	Незаето	
F22	Незаето	
F23	Управляващ блок на двигател	10

№	Електроуред	Амperi
F24	Управляваща система на шина за данни	5
F25	Незаето	
F26	Незаето	
F27	Незаето	
F28	Управляващ блок на двигател	25
F29	Регулиране на завършване хода на помпата за охлаждаща течност	5
F30	Блок за управление на независимото допълнително отопление и вентилацията	20
F31	Предни стъклочистачки	30
F32	Незаето	
F33	Незаето	
F34	Незаето	
F35	Незаето	
F36	Незаето	
F37	Незаето	
F38	Вентилатор на охладителя, вентилите	10
F39	Включвател за съединител, включвател на спирачка	5
F40	Запалителни бобини	20
F41	Незаето	
F42	Управляваща система за горивната помпа	5
F43	Незаето	
F44	Незаето	
F45	Незаето	
F46	Незаето	

№	Електроуред	Амperi
F47	Централна управляваща система, левият главен фар	30
F48	Централна управляваща система, десният главен фар	30
F49	Захранващи клеми 15 (включено запалване)	40
F50	Незаето	
F51	Незаето	
F52	Захранване на реле - клема X ^{a)}	40
F53	Принадлежности	50
F54	Незаето	

a) Електроуреди, които се захранват от тази клема, автоматично се изключват при стартирането на двигателя, за да не се претоварва акумулаторът.

Поддръждане на предпазители в моторния отсек – тип № 2



Изобр. 225 Схема на кутия с предпазители в моторен отсек – тип № 2

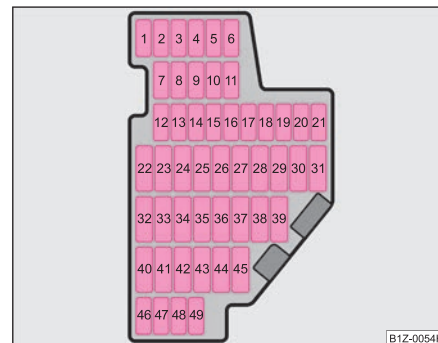
Някои електроуреди в посочената таблица са серийно монтирани само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.

№	Електроуред	Амperi
F1	Незаето	
F2	Лостче на стъклочистачки и лостче на мигачи	5
F3	Измерителна инсталация	5
F4	Вентили ABS	30
F5	Управляваща система на автоматичната скоростна кутия	15
F6	Арматурно табло	5
F7	Незаето	
F8	Автомобилно радио	15
F9	Телефон	5
F10	Захранване релето на управляващия блок на двигателя	5
F11	Блок за управление на независимото допълнително отопление и вентилацията	20
F12	Управляваща система на шина за данни	5
F13	Управляващ блок на двигател	15
F14	Запалка	20
F15	Ламбда-сонида, датчик на NO _x , реле на горивната помпа , реле за нажежаване	15 5
F16	Помпа ABS	30
F17	Клаксон	15
F18	Усилвател на дигитален звуков процесор	30
F19	Предни стъклочистачки	30
F20	Незаето	5

№	Електроуред	Амperi
F21	Ламбда сонда	15
F22	Включвател за съединител, включвател на спирачка	5
F23	Попка на секундарен въздух	5
	Датчик на количество всмукван въздух	10
	Високонапорна горивна помпа	15
F24	Филтър с активни въглища, вентил за обратна линия на отработили газове	10
F25	Светлини на дясната страна	30
F26	Светлини на лявата страна	30
F27	Помпа за секундарен въздух Нажежаването	40
		50
F28	Захранване на клема 15, стартер	40
F29	Захранване на клема 30	50
F30	Клема X ^{a)}	40

a) Електроуреди, които се захранват от тази клема, автоматично се изключват при стартирането на двигателя, за да не се претоварва акумулаторът.

Предпазители в арматурното табло



Изобр. 226 Схема на кутия на предпазители в арматурно табло

Някои електроуреди в посочената таблица са серийно монтирани само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.

№	Електроуред	Амperi
1	Щепселна кутия на диагностика, управляващ блок на двигател, електрическа горивна помпа	10
2	Система за управление на ABS, ESP	5
3	Ербег	5
4	Отопление, климатизация, заден сигнал	5
5	Управляващ блок на фаровете и регулатор на наклона им	5
6	Арматурно табло, система за управление на автоматична скоростна кутия, система за управление на електромеханично сервоуправление, помощ за паркиране, Haldex	5
7	Незаето	

№	Електроуред	Амperi
8	Незаето	
9	Незаето	
10	Незаето	
11	Незаето	
12	Система за управление на централното заключване	10
13	Диагностична контактна кутия, включвател на светлини, стоп-сигнали	10
14	Система за управление на автоматичната скоростна кутия, блокиращо устройство на избирателния лост	5
15	Централна управляваща система - вътрешно осветление	7,5
16	Климатроник	10
17	Незаето	
18	Датчици на паркиране	5
19	Управляващ блок на теглещо устройство	5
20	Асистент за потегляне по наклон	5
21	Незаето	
22	Вентилатор на климатроник	40
23	Затваряне на предните прозорци	30
24	Запалка	25
25	Нагряване на задното стъкло Нагряване на задното стъкло, независимо допълнително отопление и вентилация	25 30
26	Щепселна кутия в багажника	20

№	Електроуред	Амperi
27	Реле за горивна помпа, вентили за впръскване (дизелов двигател)	15
28	Незаето	
29	Управляващ блок на двигателя, нагряване и вентилация на картера	10
30	Управляваща система на автоматичната скоростна кутия	20
31	Вакумпомпа	20
32	Затваряне на задните прозорци	30
33	Електрически предвижващ се и отхлупващ се покривен прозорец	25
34	Управляваща система на функции за комфорт	20
35	Аларма	5
36	Пръскачки за фарове	20
37	Нагряване на предните седалки	30
38	Нагряване на задните седалки	30
39	Незаето	
40	Вентилатор на отопление и климатизация	40
41	Задна стъклочистачка	15
42	Пръскачки на предно стъкло	15
43	Теглич	15
44	Теглич	20
45	Теглич	15
46	Нагрявани дюзи на пръскачките	5



№	Електроуред	Амperi
47	Реле на независимото допълнително отопление и вентилацията	5
48	Незаето	
49	Превключвател на светлините	5

Ел. нагласявани седалки са оборудвани с **автоматични предпазители**, които се активират автоматично, няколко секунди след като се отстрани претоварването им. ■

Крушки

Смяна на крушките

Крушките могат да се сменят само след като се изключи съответното осветление.

Дефектни крушки трябва да заместите само със същият тип крушки. Крушки са маркирани на фасунга или цокъл.

Смяна на някои крушки не може да извършвате със собствени сили, тъй като същата а изисква специални познания. Проблема е главно в това, че преди смяна на крушките е необходимо да се демонтират други части на автомобила, за да се осигури достъп към крушките. Това важи главно за крушките, които са достъпни само от моторния отсек.

Затова препоръчваме смяна не тези крушки да се извършва в сервиси на Skoda, или в случай на необходимост да повикате специализирана помощ.

Трябва да обръщате внимание на факта, че моторният отсек е опасна зона ⇒ страница 229.

Препоръчваме да имате непрекъснато в автомобила си кутийка с резервни крушки. Резервни крушки можете да закупите в специализиран сервиз¹³⁾.

¹³⁾ Кутийка с резервни крушки в някои страни е съставна част от основното оборудване на автомобила.

Пространство за крушки се е в кутия, която се намира в резервното колело.

Автомобили с ксенонови лампи

Крушките, които се намират в късите, габаритните и дългите светлини на автомобила, оборудван с ксенонови лампи, трябва да се сменят в специализиран сервиз.

Обзор на крушките

Предни фарове	Халогенови	Ксенонови
къси светлини	H7	D1S
дълги светлини	H1	
габаритни светлини	W5W	
мигачи	PY21W	
фарове за мъгла	H8/H1 ^{a)}	

^{a)} Octavia RS

Задни групирани светлини (Octavia)	Крушка
задни фарове	P21W
мигачи	PY21W
двужична крушка на стоп-сигнали и габаритни светлини	P21/4W
двужична крушка на стоп-сигнали и габаритни светлини	P21/4W
габаритни светлини	W3W

Задни групирани светлини (Combi)	Крушка
задни сигнал, стоп-сигнал габаритни светлини и заден сигнал на мъгла	P21W
мигачи	PY21W
габаритни светлини	W3W

Други	Крушка
странични мигачи	LED
осветление на регистрационен номер	C5W
3. стоп-сигнал	LED
осветление на входното пространство	W5W
вътрешното осветление на предната част на автомобила	C10W
лампа за четене	W5W
вътрешното осветление на задната част на автомобила	C10W
осветление на багажника	W5W
предупредителна светлина във вратата	C5W
осветление на жабката	C3W

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Крушки H7 и H1 са под налягане и при смяна могат да експлодират. – Има опасност от нараняване!
- За смяна на крушки Ви препоръчваме да ползвате ръкавици и защитни очила.
- Части на газоразрядни лампи* (ксенонови лампи), които са под високо напрежение, изискват професионално манипулиране – затова не бива с тях да манипулирате. Има опасност за живот!

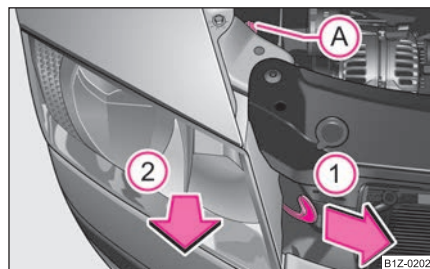
⚠ Предупреждение!

Не се докосвайте с ръка до стъкло на халогенова крушка (и малко замърсяване на крушките намалява трайността им). За манипулиране с крушки използвайте чист парцал, хартиена салфетка и т.п.

i Забележка

В настоящото ръководство за експлоатация е описана само такава смяна на крушки, която не създава по-големи проблеми. Други крушки трябва да Ви сменят в специализиран сервиз. ■

Демонтиране на главния фар



Изобр. 227 Демонтиране на главния фар

За да смените крушките на габаритните, късите и дългите светлини и на пътепоказателите, трябва да демонтирате главния фар.

Демонтиране на главния фар

- Изключете запалване и всички светлини.
- Отворете капака на моторния отсек ⇒ страница 228.
- Демонтирайте пластмасова гайка (A) ⇒ изобр. 227.
- Напълно извадете блокиращото лостче на фара по посока на стрелка ①.
- Откачете клемната кутия и внимателно я извадете по посока на стрелка ②.

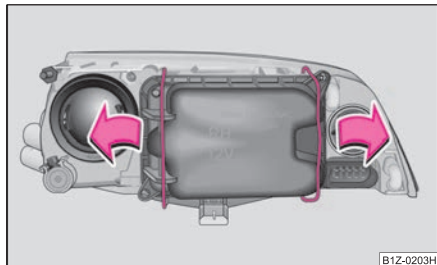
Монтирането се извършва по обратен начин.



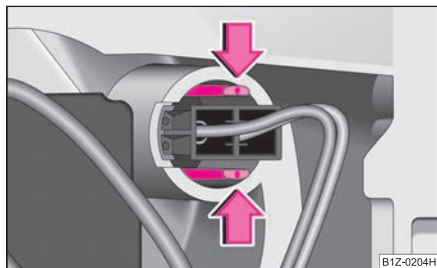
Забележка

След монтажа на фара трябва специализиран сервис да провери нагласяване на фаровете. ■

Предна габаритна светлина



Изобр. 228 Демонтира
не капака на крушките
в габаритните и късите
светлини



Изобр. 229 Демонтира
не на крушка в къса
светлина

Демонтиране на крушка в къса светлина

- Изключете запалване и всички светлини.
- Демонтирайте фара ⇒ страница 274.

- Огънете жични скоби встрани по посока на стрелки и демонтирайте капака ⇒ **изобр. 228**.
- След като натиснете еластични езичета по посоката на стрелките извадете фасунга с крушка на габаритна светлина ⇒ **изобр. 229**.
- Дефектната крушка извадете от фасунгата и я заменете с нова.

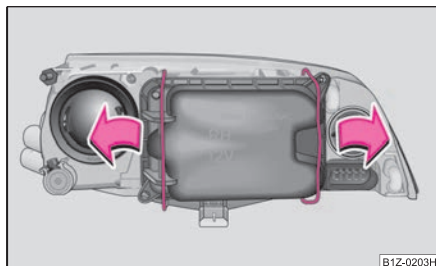
Монтирането се извършва по обратен начин.



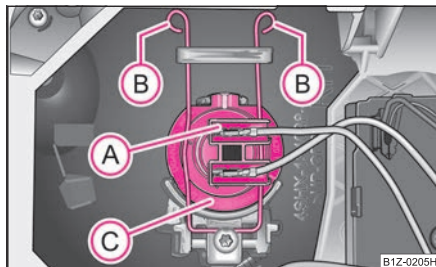
Забележка

След монтажа на фара трябва специализиран сервис да провери нагласяване на фаровете. ■

Къса светлина



Изобр. 230 Демонтира не капака на крушките в габаритните и късите светлини



Изобр. 231 Демонтира не крушката на късата светлина

Демонтиране крушката на късата светлина

- Изключете запалване и всички светлини.
- Демонтирайте фара ⇒ страница 274.
- Огънете жични скоби встрани по посока на стрелки и демонтирайте капака ⇒ **изобр. 230**.
- Откачете клемна кутия **(A)** ⇒ **изобр. 231**.
- Еластичните жични примки **(B)** натиснете по посока към фара и след това ги огънете встрани.

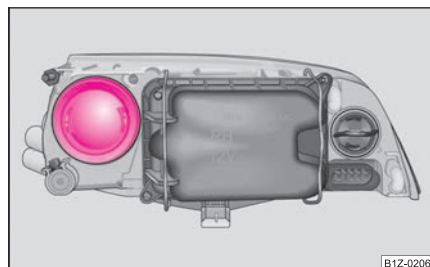
- Извадете крушка **(1)** и новата крушка поместете така, че фиксиращите ѝ пъпки да се вмъкнат в канавките на фара.

Монтирането се извършва по обратен начин.

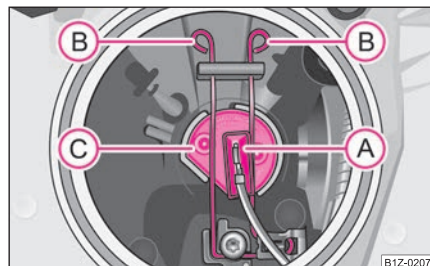
Забележка

След монтажа на фара трябва специализиран сервис да провери нагласяване на фаровете. ■

Дългите светлини



Изобр. 232 Защитен капак на крушка в дългата светлина



Изобр. 233 Демонтира не крушката на дългата светлина

Демонтиране крушката на дългата светлина

- Изключете запалване и всички светлини.
- Демонтирайте фара ⇒ страница 274.
- Свалете защитния капак от задната част на фара ⇒ **страница 276, изобр. 232.**
- Откачете клемна кутия **(А)** ⇒ **страница 276, изобр. 233.**
- Еластичните жични примки **(В)** натиснете по посока към фара и след това ги огънете встрани.
- Извадете крушка **(С)** и новата крушка поместете така, че фиксиращите ѝ пъпки да се вмъкнат в канавките на фара.

Монтирането се извършва по обратен начин.



Забележка

След монтажа на фара трябва специализиран сервиз да провери нагласяване на фаровете. ■

Демонтиране крушката на предния пътепоказател

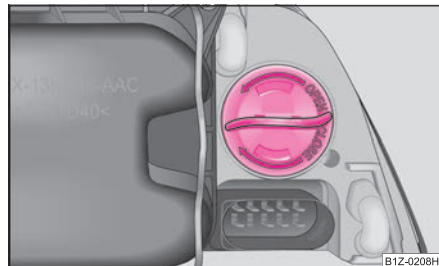
- Изключете запалване и всички светлини.
- Демонтирайте фара ⇒ страница 274.
- Завъртете фасунгата по посока на стрелка **OPEN (отваряне)** и я извадете и с крушката на пътепоказателя ⇒ **изобр. 234.**
- Дефектната крушка натиснете малко навътре, завъртете я съвсем вляво и я извадете.
- Натиснете нова крушка и я завъртете съвсем вдясно.
- Фасунгата с нова крушка вмъкнете в фара и я завъртете по посока на стрелка **CLOSE (затваряне)** вдясно, за да я блокирате.



Забележка

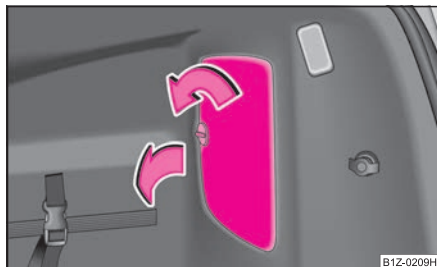
След монтажа на фара трябва специализиран сервиз да провери нагласяване на фаровете. ■

Предна пътепоказател

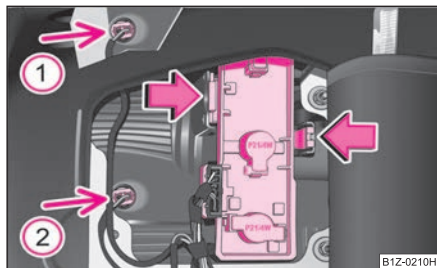


**Изобр. 234 Демонтира
не крушката на
предния пътепоказател**

Задни групирани светлини (Octavia)



Изобр. 235 Багажник:
капаче на държач за
крушки



Изобр. 236 Демонтаж
на държача за крушки

Смяна на крушките в държача

- Изключете запалване и всички светлини.
- Деблокирайте капача на държача за крушки и го отворете
⇒ изобр. 235.
- След като преместите еластични езичета по посока на стрелка, извадете държача за крушките ⇒ изобр. 236.
- Дефектната крушка натиснете във фасунгата ѝ, завъртете я съвсем вляво и я извадете.

- Натиснете нова крушка и я завъртете съвсем вдясно.
- Държача за крушките върнете обратно по такъв начин, че еластичните езичета да влезнат в тялото на светлината.
- Деблокирайте капача на държача за крушки и го отворете .

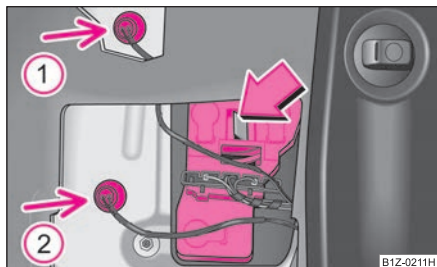
Демонтиране на крушка в къса светлина

- Изключете запалване и всички светлини.
- Деблокирайте капача на държача за крушки и го отворете
⇒ изобр. 235.
- Дефектната крушка (стрелката ①, или ② ⇒ изобр. 236) извадете от тялото на светлината и я сменете с нова.
- Деблокирайте капача на държача за крушки и го отворете . ■

Задни групирани светлини (Combi)



Изобр. 237 Багажник:
странична кутия



Изобр. 238 Демонтаж
на държача за крушки

- След като натиснете еластичното езиче по посока на стрелка, извадете държача на крушките.
- Дефектната крушка натиснете във фасунгата ѝ, завъртете я съвсем вляво и я извадете.
- Натиснете нова крушка и я завъртете съвсем вдясно.

Демонтиране на крушка в къса светлина

- Изключете запалване и всички светлини.
- Демонтирайте капачето на страничната кутия като завъртите шипове по посока на стрелките ⇒ [изобр. 237](#).
- Извадете капака на държача за крушките в багажника.
- Дефектната крушка (стрелката ①, или ② ⇒ [страница 278](#), [изобр. 236](#)) извадете от тялото на светлината и я сменете с нова.
- Инсталирайте капака на държача за крушките в багажника и затворете страничната кутийка. ■

Смяна на крушките в държача

- Изключете запалване и всички светлини.
- Демонтирайте капачето на страничната кутия като завъртите шипове по посока на стрелките ⇒ [изобр. 237](#).
- Извадете капака на държача за крушките в багажника.
- Извадете крушките от габаритните светлини (стрелките ① и ②) ⇒ [изобр. 238](#).

Технически данни

Технически данни

Общи указания

Данни, посочени в официални документи на Вашия автомобил, се ползват с предимство по сравнение с данни, посочени в Ръководството за обслужване. Тип двигател, с който е оборудван Вашият автомобил, можете да намерите в документацията на автомобила Ви или в сервиз на Skoda. ■

Използвани съкращения

Съкращение	Значение
kW	киловат, единица за мощност на двигател
1/мин	брой обороти на двигател за минута
Nm	нютонметър, единица за въртящ момент на двигател
g/km	количество въглероден двуокис в грамове за изминат километър
ОЧ	октаново число, единица за антидетонационна устойчивост на бензин
FSI	система на пряко впръскване на гориво
M5 / M6	5-степенна/6-степенна скоростна кутия с ръчно превключване на скорости
AG6	6-степенна автоматична скоростна кутия
DQ6	6-степенна автоматична скоростна кутия DSG
DPF	филтър за твърди частици

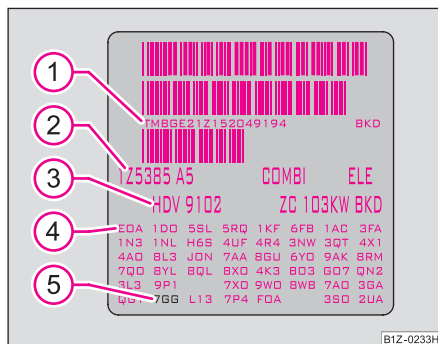
Експлоатационни свойства

Експлоатационните свойства на автомобила Ви са посочени без използване на принадлежности, които намаляват мощност на автомобила, например климатизация. ■

Маса

Полезно натоварване на автомобила се намалява в зависимост от размера на извънредното му оборудване. Маса на ненатоварен автомобил в експлоатационна готовност се посочва с резервоара за гориво, напълнен до 90 % от неговия обем. Освен това, в маса на ненатоварен автомобил в експлоатационна готовност е включена също така и маса на водач от 75 kg. ■

Идентификационни данни



Изобр. 239 Табелка с данни

Табелка с данни

Табелката с данни → изобр. 239 е инсталирана на пода на багажника; освен това същата е налепена в сервисната книжка на автомобила.

Табелката съдържа следващите данни:

- 1 Идентификационен номер на автомобила (VIN)
- 2 Тип автомобил
- 3 Код на скоростна кутия / боя / интериор / мощност на двигател / двигател
- 4 Частично описание на автомобила
- 5 7GG - автомобили с DPF

Идентификационен номер на автомобила (VIN)

VIN – идентификационен номер на автомобила (номер на каросерията му) е шампован вдясно в моторния отсек върху капака на амортизатора и на табелка в долния ляв ъгъл на предното стъкло.

Означение на двигателя

Означението на двигателя е шамповано върху блока на двигателя.

Типова (производствена) табелка

Намира се в долната част на лявата колонка между вратите на автомобила.

Хомологационна табелка

Намира се в отпред на вътрешната страна на капака на моторния отсек (до халката на блокиращото му устройство). Хомологационна табелка нямат автомобили, които са предназначени за определени страни.

Табелки поместени на капака на резервоара за гориво

Тези табелки се намират вътре в капака на резервоара за гориво и съдържат следващи данни:

- предписан вид гориво,
- размери на гумите,
- налягане на въздух в гумите. ■

Разход на гориво съгласно предписание (99/100/EU)

Разход на гориво може да различава от посочените стойности, тъй като същият зависи от използване на извънредно оборудване на автомобила, от начин на шофиране, от пътна ситуация и от състояние на автомобила.

Пътното движение в градове

Измерването разхода на гориво в градските условия започва от стартиране на студен двигател. След това се имитира нормално пътно движение в градските условия.

Извънградското пътно движение

Когато се измерва разходът на гориво в извънградското пътно движение, автомобилът използва всичките скорости и спира по нормален начин. Скорост на движението е в интервала от 0 до 120 km/h

Комбинираното пътно движение

Разходът на гориво в комбинираното пътно движение се състои от 37 % стойност за пътното движение в града и от 63 % стойност на извънградското пътно движение. ■

Общи размери

Общи размери (в мм)

	OCTAVIA	OCTAVIA RS	COMBI	COMBI 4x4	COMBI RS	SCOUT
Дължина	4572	4578	4572	4572	4579	4581
Широчина	1769	1769	1769	1769	1769	1784
Широчина включително огледалата	1973	1973	1973	1973	1973	1973
Височина	1462/1485 ^{a)} / 1449 ^{b)}	1447	1468/1490 ^{a)} / 1455 ^{b)}	1495/1520 ^{a)}	1451	1533
Междуосие	2578	2577	2578	2578	2577	2578
Сходимост на предните/задните колела	1539/1528	1526/1514	1539/1528	1533/1522	1526/1514	1534/1515

a) Тази стойност съответства на състояние с пакет за лоши пътища.

b) Тази стойност съответства на състояние с пакет SPORT.

1,4 I/59 kW - EU4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	59/5000
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	132/3800
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1390
Гориво - безоловен бензин с мин. ОЧ		95

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M5	COMBI M5
Максимална скорост	km/h	173	172
Ускоряване 0 - 100 km/h	сек.	14,2	14,3

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	OCTAVIA M5	COMBI M5
Градско движение	9,6	9,6
Извънградско движение	5,6	5,6
Комбинирано движение	7,0	7,0
Емисия на CO ₂ - комбинирано движение	167	167



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5
Моторно масло ^{a)}	3,2
Система за охлаждане на автомобила	6,7

^{a)} Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, "Контролиране на нивото на моторното масло".

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M5	COMBI M5
Общо допустимо тегло	1890	1905
Тегло на натоварен автомобил в експлоатационна готовност	1230	1245
Полезно натоварване	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1000	1000
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1150
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	900 ^{a)} 1100 ^{b)}	900 ^{a)} 1100 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	600	600

^{a)} Движение по надлъжен наклон до 12 %.

^{b)} Движение по надлъжен наклон до 8 %.

1,6 l/75 kW - EU 4, EU 2

Двигател

Мощност	kW при 1/min	75/5600
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	148/3800
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1595
Гориво - безоловен бензин с мин. ОЧ		95

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Максимална скорост	km/h	190	184	188	184
Ускоряване 0 - 100 km/h	сек.	12,3	14,1	12,4	14,2

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Градско движение	10,0	11,2	10,0	11,2
Извънградско движение	5,8	6,1	5,8	6,1
Комбинирано движение	7,4	7,9	7,4	7,9
Емисия на CO ₂ - комбинирано движение	176	188	176	188



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5
Моторно масло ^{a)}	4,5
Система за охлаждане на автомобила	7,7

^{a)} Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, “Контролиране на нивото на моторното масло”.

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Общо допустимо тегло	1915	1950	1930	1965
Тегло на натоварен автомобил в експлоатационна готовност	1255	1290	1270	1305
Полезно натоварване	660	660	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1000	1000	1000	1000
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100	1150	1150
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	600	600	600	600

^{a)} Движение по надлъжен наклон до 12 %.

^{b)} Движение по надлъжен наклон до 8 %.

1,6 l/85 kW FSI – EU 4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	85/6000
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	155/4000
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1598
Гориво – безоловен бензин с мин. ОЧ		95

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Максимална скорост	km/h	198	194	198	193
Ускоряване 0 – 100 km/h	сек.	11,2	12,4	11,4	12,5

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Градско движение	8,7	10,6	8,7	10,6
Извънградско движение	5,4	5,9	5,4	5,9
Комбинирано движение	6,6	7,6	6,6	7,6
Емисия на CO ₂ – комбинирано движение	158	181	158	181



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5
Моторно масло ^{a)}	4,5
Система за охлаждане на автомобила	7,7

^{a)} Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, “Контролиране на нивото на моторното масло”.

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6
Общо допустимо тегло	1925	1960	1940	1975
Тегло на натоварен автомобил в експлоатационна готовност	1265	1300	1280	1315
Полезно натоварване	660	660	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1000	1000	1000	1000
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100	1150	1150
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	600	600	600	600

^{a)} Движение по надлъжен наклон до 12 %.

^{b)} Движение по надлъжен наклон до 8 %.

1,8 l/118 kW TFSI – EU 4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	118/5000-6200
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	250/1500-4200
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1798
Гориво – безоловен бензин с мин. ОЧ		95

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M6	COMBI M6
Максимална скорост	km/h	223	222
Ускоряване 0 – 100 km/h	сек.	8,1	8,2

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

Градско движение	10,1
Извънградско движение	5,9
Комбинирано движение	7,4
Емисия на CO ₂ – комбинирано движение	176



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5
Моторно масло ^{a)}	4,5
Система за охлаждане на автомобила	7,7

a) Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, "Контролиране на нивото на моторното масло".

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Общо допустимо тегло	1985	2000
Тегло на ненатоварен автомобил в експлоатационна готовност	1325	1340
Полезно натоварване	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1050	1050
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1150
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	650	650

a) Движение по надлъжен наклон до 12 %.

b) Движение по надлъжен наклон до 8 %.

2,0 l/110 kW FSI – EU 2, EU 4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	EU4 - 110/6000, EU2 - 110/5800
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	200/3500
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1984
Гориво – безоловен бензин с мин. ОЧ		95

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M6	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6	COMBI 4X4 M6	SCOUT
Максимална скорост	km/h	213	210	212	210	202	200
Ускоряване 0 – 100 km/h	сек.	9,3	10,1	9,4	10,2	9,7	10,0

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6	COMBI 4X4 M6	SCOUT
Градско движение	10,4	11,8	10,6	11,8	11,7	11,9
Извънградско движение	6,0	6,3	6,2	6,3	6,8	6,9
Комбинирано движение	7,6	8,3	7,8	8,3	8,6	8,7
Емисия на CO ₂ – комбинирано движение	181	198	186	198	205	207



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7	60 ^{a)}
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5	
Моторно масло ^{b)}	4,5	
Система за охлаждане на автомобила	7,7	

a) OCTAVIA COMBI 4x4.

b) Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, "Контролиране на нивото на моторното масло".

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6	COMBI 4x4 M6	SCOUT
Общо допустимо тегло	1970	1995	1985	2010	2090	2150
Тегло на натоварен автомобил в експлоатационна готовност	1310	1335	1325	1350	1430	1490
Полезно натоварване	660	660	660	660	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585	585	585	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1050	1050	1050	1050	1100	1100
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100	1150	1150	1230	1230
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1500 ^{a)} 1600 ^{b)}	1500 ^{a)} 1600 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	650	650	650	650	650	650

a) Движение по надлъжен наклон до 12 %.

b) Движение по надлъжен наклон до 8 %.

2,0 I/147 kW - EU 4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	147/5100-6000
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	280/1800-5000
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1984
Гориво - безоловен бензин с мин. ОЧ		95

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M6	COMBI M6
Максимална скорост	km/h	240	238
Ускоряване 0 - 100 km/h	сек.	7,3	7,5

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

Градско движение	10,9
Извънградско движение	6,2
Комбинирано движение	7,9
Емисия на CO ₂ - комбинирано движение	188



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5
Моторно масло ^{a)}	4,5
Система за охлаждане на автомобила	7,7

^{a)} Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, "Контролиране на нивото на моторното масло".

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Общо допустимо тегло	1940	1955
Тегло на ненатоварен автомобил в експлоатационна готовност	1400	1415
Полезно натоварване	540	540
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	465	465
Допустимо натоварване на предната ос	1100	1100
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1400 1600 ^{a)}	1400 1600 ^{a)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	650	650

^{a)} Движение по надлъжен наклон до 8 %.

1,9 l/77 kW TDI PD - EU 4, EU 3

Двигател

Мощност	kW при 1/min	77/4000
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	250/1900
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1896
Гориво		Дизелово гориво

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M5	OCTAVIA DQ6	COMBI M5	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6
Максимална скорост	km/h	192	189	191	189	181
Ускоряване 0 - 100 km/h	сек.	11,8	12,2	11,9	12,3	12,9

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	OCTAVIA - M5 EU3, (EU4)	OCTAVIA - DQ6 EU4	COMBI - M5 EU3, (EU4)	COMBI - DQ6 EU4	COMBI 4x4 - M6 EU4
Градско движение	6,3/6,4 ^{a)}	7,7/7,8 ^{a)}	6,5/6,6 ^{a)}	7,7/7,8 ^{a)}	7,7/7,8 ^{a)}
Извънградско движение	4,2/4,4 ^{a)}	5,0/5,1 ^{a)}	4,4/4,6 ^{a)}	5,0/5,1 ^{a)}	4,9/5,0 ^{a)}
Комбинирано движение	4,9/5,1 ^{a)}	5,9/6,1 ^{a)}	5,1/5,2 ^{a)}	5,9/6,1 ^{a)}	6,0
Емисия на CO ₂ - комбинирано движение	130/135 ^{a)}	156/161 ^{a)}	135/137 ^{a)}	156/161 ^{a)}	159/158 ^{a)}

^{a)} Автомобили с DPF



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7	60 ^{a)}
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5	
Моторно масло ^{b)}	4,5	
Система за охлаждане на автомобила	7,7	

a) Octavia Combi 4x4

b) Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, "Контролиране на нивото на моторното масло".

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA DQ6	COMBI M5	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6
Общо допустимо тегло	1970	2010	1985	2025	2120
Тегло на натоварен автомобил в експлоатационна готовност	1310	1350	1325	1365	1460
Полезно натоварване	660	660	660	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585	585	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1050	1100	1050	1100	1100
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100	1150	1150	1230
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1600 ^{a)} 1700 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	650	650	650	650	650

a) Движение по надлъжен наклон до 12 %.

b) Движение по надлъжен наклон до 8 %.

2,0 l/103 kW TDI PD - EU 4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	103/4000
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	320/1750
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1968
Гориво		Дизелово гориво

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6	SCOUT
Максимална скорост	km/h	208	209	207	208	199	197
Ускоряване 0 - 100 km/h	сек.	9,6	9,6	9,7	9,7	9,9	10,2

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6	SCOUT
Градско движение	7,0/7,2 ^{a)}	7,9/7,8 ^{a)}	7,0/7,2 ^{a)}	7,9/7,8 ^{a)}	8,0	8,0
Извънградско движение	4,7/4,8 ^{a)}	4,9/4,8 ^{a)}	4,7/4,8 ^{a)}	4,9/4,8 ^{a)}	5,3	5,4
Комбинирано движение	5,5/5,7 ^{a)}	6,0/5,9 ^{a)}	5,5/5,7 ^{a)}	6,0/5,9 ^{a)}	6,3	6,4
Емисия на CO ₂ - комбинирано движение	145/150 ^{a)}	158/156 ^{a)}	145/150 ^{a)}	158/156 ^{a)}	166	173

a) Автомобили с DPF

Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7	60 ^{a)}
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5	
Моторно масло ^{b)}	4,5	
Система за охлаждане на автомобила	7,7	

a) Octavia combi 4x4

b) Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, “Контролиране на нивото на моторното масло”.

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6	SCOUT
Общо допустимо тегло	1995	2030	2010	2045	2130	2190
Тегло на ненатоварен автомобил в експлоатационна готовност	1335	1370	1350	1385	1470	1530
Полезно натоварване	660	660	660	660	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585	585	585	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100	1150	1150	1230	1230
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1600 ^{a)} 1700 ^{b)}	1600 ^{a)} 1700 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	650	650	650	650	650	650

a) Движение по надлъжен наклон до 12 %.

b) Движение по надлъжен наклон до 8 %.

2,0 l/100 kW TDI PD - EU 4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	100/4000
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	320/1750
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1968
Гориво		Дизелово гориво

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6
Максимална скорост	km/h	206	207	205	206
Ускоряване 0 - 100 km/h	сек.	9,7	9,7	9,8	9,8

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	M6	DQ6
Градско движение	6,8	7,9
Извънградско движение	4,5	4,9
Комбинирано движение	5,3	6,0
Емисия на CO ₂ - комбинирано движение	140	158



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5
Моторно масло ^{a)}	4,5
Система за охлаждане на автомобила	7,7

^{a)} Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, "Контролиране на нивото на моторното масло".

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6
Общо допустимо тегло	1995	2030	2010	2045
Тегло на натоварен автомобил в експлоатационна готовност	1335	1370	1350	1385
Полезно натоварване	660	660	660	660
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	585	585	585	585
Допустимо натоварване на предната ос	1100	1100	1100	1100
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100	1150	1150
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	650	650	650	650

^{a)} Движение по надлъжен наклон до 12 %.

^{b)} Движение по надлъжен наклон до 8 %.

2,0 l/125 kW TDI PD DPF - EU 4

Двигател

Мощност	kW при 1/min	125/4200
Максимален въртящ момент	Nm при 1/min	350/1800
Брой цилиндри / работен обем (cm ³)		4/1968
Гориво		Дизелово гориво

Експлоатационни свойства

		OCTAVIA M6	COMBI M6
Максимална скорост	km/h	225	224
Ускоряване 0 - 100 km/h	сек.	8,5	8,6

Разход на гориво (l/100 km) и емисия на CO₂ (g/km)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Градско движение	7,7	7,9
Извънградско движение	4,6	4,8
Комбинирано движение	5,7	5,9
Емисия на CO ₂ - комбинирано движение	151	156



Обем на течности (в литри)

Обем на резервоар за гориво / от това резерв	55/7
Резервоар за течност за пръскачките / вкл. пръскачки за фаровете	3/5,5
Моторно масло ^{a)}	4,5
Система за охлаждане на автомобила	7,7

^{a)} Напълване с масло и смяна на масления филтър. При напълване трябва да се контролира ниво на съответна течност, за да се избегне препълване. Нивото трябва да се намира между индикаторите ⇒ страница 232, "Контролиране на нивото на моторното масло".

Тегла (в kg)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Общо допустимо тегло	1970	1985
Тегло на натоварен автомобил в експлоатационна готовност	1430	1445
Полезно натоварване	540	540
Полезно натоварване при използване на теглещо устройство	465	465
Допустимо натоварване на предната ос	1100	1100
Допустимо натоварване на задната ос	1100	1100
Допустимо тегло на ремарке със спирачки	1400 1600 ^{a)}	1400 1600 ^{a)}
Допустимо тегло на ремарке без спирачки	650	650

^{a)} Движение по надлъжен наклон до 8 %.

Индекс

А

Аварийно деблокиране на скоростен лост ...	140
Аварийно деблокиране на скоростен лост (DSG) 146	
Автоматична корекция на управляването ...	200
Автоматична миячна уредба	66
Автоматична скоростна кутия	135
Аварийна програма	139, 146
аварийно деблокиране на скоростен лост ...	140
типтроник	139
kick-down	138
Автоматична скоростна кутия DSG	141
аварийно деблокиране на скоростен лост ...	146
кик-даун	144
типтроник	145
Автоматични миячки	218
Автоматични светлини	57
Автоматично нагласяване седалката на шофьора	75
Автомобилен компютър	14
Акумулатор	237
Експлоатация през зимата	239
зареждане	240
проверка на нивото на електролита	239
смяна	241
Аларма	47
Алармена система предупреждаваща за кражба на автомобил	47
Алтернатор	
контролна светлина	34
Антенa	218
Антиблокинг система (ABS)	
контролна светлина	33
Антиблокировъчна система	201
Аптечка	253
Арматурно табло	10
Асистентът за потегляне по наклон	202
Ауспухови газове	
контролна светлина	28

Б

Багажник	44, 82
закрепващи халки	83
сгъваща се двойна кука	85
сгъваща се кука	86
Батерия	34, 237
Безопасност	163
Безопасност за деца	186
Безопасност на децата	
странична въздушна възглавница	189
Бензин	225
Бензинови двигатели	
стартиране на двигател	127
Блокиращ механизъм на скоростен лост	
контролна светлина	33
Борден компютър	14
Брояч на изминато разстояние	12
Бутане и теглене на автомобил	
автоматична скоростна кутия	140, 146

В

Вентилатор на радиатора	236
Вентилация	
Независимо проветряване	121
Вериги за сняг	248
Винтове на колелата	247
Включване и изключване на светлини	56
Врата	
детски предпазител	39
Въздушна възглавница за главата	181
Въздушни възглавници	174
Външна температура	16
Външни огледала	71
Външните огледала със система за електрически нагласяване	71
Вътрешно огледало	70
Вътрешно осветление	
багажник	64
задно	63
предно	62

Г

Габаритни светлини	56
Гориво	225
бензин	225
дизелово гориво	225
Икономисване на енергия	207
показател на запас от гориво	11
Грижи за автомобила	217
Гумите	244
зимни	247

Д

Двигател	
изключване	128
стартране	127
Дебелина на спирачни накладки	
контролна светлина	31
Деактивиране на въздушна възглавница ...	183
Детето и безопасността му	186
Детска седалка	190
възможности за използване на детските седалки	190
на седалката до шофьора	187
разделение в групи	190
система ISOFIX	193
указания за безопасност	186
Детски предпазител	39
Джанти	243
Дигитален часовник	14
Дизелови двигатели	
стартране на двигател	128

Дискове	243
Дисплей	18
Дистанционно управление	45
синхронизация	47
Допълнително зареждане на акумулатор ...	240
контролна светлина	34
Допълнително зареждане с гориво	226
Дълбочина на шлицове в протектора на гумата .	245
Дълги светлини	56, 61
контролна светлина	27
Държач за билети	93
Държач за напитки	
заден	93
преден	92

Е

Екологически параметри	211
Екология	207
Експлоатация през зимата	
акумулатор	239
дизелово гориво	226
отстраняване на лед от прозорците	220
Електрически предвижващ се отхлупващ се покривен прозорец	53
Електрическо отваряне на прозорците	
неизправности на функцията	52
Електрическо управление на прозорци	
превключвател във вратата на пътника до шофьора / в задните врати	50

Електрическо управление на прозорците	
превключвател във вратата на шофьора .	49
с централното управление	52
Електронен имобилайзер	27, 39
Електронна блокировка на диференциала .	198
Електронна система на двигател	
контролна светлина	29
Електронна стабилизираща система (ESP)	
контролна светлина	34
Ербег	
активиране	175
ербег за главата	181
контролна светлина	29
преден ербег	176
страничен ербег	178

Ж

Жабка	
осветление	62
Жабките	96

З

Заден сенник	66
Заден сигнал за мъгла	
контролна светлина	27
Заден фар за мъгла	58
Задна лакътна опора	81
Задното стъкло	
нагриване	64

Заклучване	40
дистанционно управление	46
централно заключване	42
Заклучване и отключване отвътре	43
Закрепващи халки	83
Запалване	126
Запалка за цигари	95
Запас гориво	
контролна светлина	31
Зареждане на акумулатор	240
Зареждане с гориво	226
Защита на шасито	222
Защита против откъване на	49
Защитен предпазител	41
Зимните гуми	247

И

Изключване на двигател	128
Изминато разстояние	12
Икономисване на електрическа енергия	207
Икономично и екологично движение	207
Имобилайзер	39
контролна светлина	27
Инструменти	254
Интервал на изтриване	67
Интериор	
преглед	8
Информационен дисплей	18

К

Капак на багажника	44
осветление	64
Капак на моторен отсек	
контролна светлина	32
Капак на моторния отсек	228, 230
Катализатор	207
Клаксон	8
Климатизация	110
отвори за обдухване	114
размразяване на стъклата	112
Климатроник	
нагласяване на температура	119
отвори за обдухване	120
размразяване на стъклата	118
рециркулация на въздух	113, 118
Климатроник (автоматична климатизация) .	115
Ключове	37
Козметично огледало	65
Колан	
контролна светлина	35
Колани	168
Колелата	243
Колело	
резервно	255
смяна	256
Количество моторно масло	
контролна светлина	32
Количество охлаждаща течност	
контролна светлина	30
Комплект инструменти	254

Компютър	14
Комфортно управление	52
Консервация	219
Контактна кутия	126
Контрол на ауспухови газове	
контролна светлина	28
Контролиране на нивото на маслото	232
Контролни светлини	25
Крик	254, 259
Крушки	
контролна светлина	28
Ксенонови светлини	273
Куки за дрехите	105
Къса светлина	56
Къси светлини	56
контролна светлина	27

Л

Лак	220
-----------	-----

М

Масло	231
контролна светлина	31
Масломерна сонда	232
Места за закрепване на крик	259
Механизми за предварително опъване на	
предпазни колани	173
Механична скоростна кутия	129
Мигачи	61
контролна светлина	26

Миене	218
с устройство под високо налягане	219
Миене на автомобила	217
Мобилен телефон	150, 160
Bluetooth™	159
Моторен отсек	
указания за безопасност	229
Моторно масло	231
допълване	232
контрол	232
контролна светлина	31
смяна	233
Мултифункционален волан	148
Мултифункционален показател	14

Н

Навигационна система	21
Нагласяване / прелепване	212
Нагласяване височината на предпазния колан	172
Нагласяване на време	14
Нагласяване на кормилото	125
Нагласяване на седалки	73
Нагласяване на седалките	165
електрическо	74
Нагласяване на температура	
отопление	106
Нагласяване наклона на фаровете	60
Нагриване дюзите на пръскачките	66
Нагриване на външните огледала	71
Нагриване на задното стъкло	64

Нажежаване	128
контролна светлина	29
Налягане на въздуха в гумите	
контролна светлина	32
Натоварване	82
Нафта	225
Ниши	96

О

Оборотомер	10
Обяснителни бележки	6
Огледало за обратно виждане	
външни огледала	71
вътрешно огледало	70
Околна среда	207
Опазване на вътрешното пространство на	
автомобила	48
Опора за главата	77
Осветление на интериор	62
Осветление на купето	
задно	63
Осветление на уреди	60
Осветление на уредите	60
Отваряне на вратите	
контролна светлина	32
Отваряне на отделна врата	40
Отвор за ски	102
Отключване	40
дистанционно управление	46
централно заключване	42

Отопление	106
Независимо отопление	121
отвори за обдухване	109
размразяване на стъклата	107
рециркулация на въздух	108
Отопление на седалките	81
Отстранение на лед от прозорците	220
Отхлупващ се покривен прозорец	53
Охлаждаща течност	234
допълване	235
контролна светлина	30

П

Памет на автомобилен компютър	15
Паркинг-асистент	
- преден и заден	131
заден	130
Паркиране	130
Пасивна безопасност	163
Педали	82
Пепелници	93
Перки	
смяна на перките	69
Повреди на лака	220
Поддържане на кожа	223
Поддържане стъклата без замъгляване	
климатизация	112
Позиции на скоростен лост	136, 142
Показател на запас от гориво	11
Показател на интервали за сервизни прегледи	13
Показател на температура на охлаждаща течност	

Показатели	10
Покривен багажник	91
Покривен прозорец	53
Покривна система за багаж	91
Полиране	219
Помощ при стартиране	261
Правилна позиция на седалките	165
Превключване на скорости	129
Превключвател във вратата на шофьора	
електрическо управление на прозорците	49
Превключвател на централно заключване ..	43
Превозване на деца	186
Преглед	
интериор	8
Предавателни уредби	160
Преди всяко пътуване с автомобила	164
Предна въздушна възглавница	176
Предна лакътна опора	100
Предотвратяване на повреди на автомобил	212
Предпазен колан	
контролна светлина	35
Предпазители	267
Предпазни винтове на колелата	260
Предпазни колани	168, 173
механизми за предварително опъване на	
предпазни колани	173
нагласяване по височина	172
откачване	172
почистване	224
прикрепване	171
указания за безопасност	170

Предпазно устройство против стартиране	
контролна светлина	27
Предупредителен триъгълник	253
Предупредителни светлини	25, 61
контролна светлина	26
Прикрепване на предпазни колани	171
Принадлежности	250
Прозорците	49
отстранение на лед	220
Пространства за различни предмети	96
Пръскачки за фаровете	68
Пръскачките	241
контролна светлина	31
Пръскачките за стъклата	66
Първите 1500 km	206
Пътуване в чужбина	212

Р

Разместване на колелата	245
Размразяване на задното стъкло	64
Разработване	206
Разход на гориво	207
Рамо за теглене	215
Регулиране на приплъзването	199
Регулиране на приплъзването (ASR)	
контролна светлина	34
Резервно колело	255
Резервоар на пръскачките	
контролна светлина	31
Резервоарче на течност за пръскачките	241

Ремарке	213
указания за експлоатация	213
Ръчна спирачка	129
Ръчно миене	218
Ръчно превключване на скорости	129

С

Светлинен клаксон	62
Светлини	
автоматични	57
включване и изключване	56
контролни	25
нагласяване на наклон	60
смяна на крушките	273
Светлини за паркиране	62
Седалки	73
Сенници	65
Сервизни интервали	13
Сервоуправление	203
контролна светлина	28
Система ербег	174
Система за собствения контрол на автомобила	21
Система на въздушни възглавници	
контролна светлина	29
Система Isofix	193
Скоростен лост	136, 142
Скоростна кутия	
механична	129
Скоростомер	12
Смяна на колелото	256
Смяна на крушките	273

Смяна на маслото	233
Смяна на перките	69
Смяна на предпазители	267
Снемащо се рамо за теглене	215
Спирачен асистент	202
Спирачен усилвател	201
Спиратка ръчна	129
Спиратки	200
контролна светлина	35
Спиратна течност	236
Спиратни накладки контролна светлина	31
Стабилизираща система	197
Стартиране на двигател	127
бензинови двигатели	127
дизелови двигатели	128
Стартиране на двигател с чужда помощ	262
Стартиране на двигателя след пълното изпразване на резервоара за гориво	128
Стартиране чрез теглене	262
Странична въздушна възглавница	178
Стъкла отстранение на лед от прозорците	220
Стъклочистачки	66
Състояние на автомобила	21
Състояние на охлаждаща течност контролна светлина	30

Т

Тас	257
Тахометър	12
Теглене	262
Теглене на ремарке	213
Телефон	150
Температура външна	16
Температура и състояние на охлаждаща течност контролна светлина	30
Темпомат	132
контролна светлина	33
Течност в резервоара на пръскачките контролна светлина	31
Типтроник	135
автоматична скоростна кутия DSG	145

У

Указания за безопасност моторен отсек	229
Управление на прозорците	49
Управляването автоматична корекция	200
Усилвател на волана	203
Устройство за поддържане скоростта на движение 132	

Ф

Фар за мъгла контролна светлина	27
--	----

Фарове пръскачки за фаровете	68
фарове за мъгла	58
Фарове за мъгла	58
Фарове за мъгла с интегрирана функция на ъглова светлина	58
Фиксираща мрежа Combi	85
Octavia	84
Филтър за твърди частици	204
контролна светлина	27

Х

Хромирани части	219
-----------------------	-----

Ц

Централно заключване	40
заключване	42
отключване	42

Ч

Часовник	14
Чистене	217
Чужбина	212

Я

ABS	201
контролна светлина	33
ASR	199
контролна светлина	34

A-Z

Airbag	
дезактивиране	183
Bluetooth™	159
Електронна стабилизираща програма	197
EDS	198
ESP	197
контролна светлина	34
Isofix	193
Top Tether	194
leakage	
нагласяване / прелепване	212

Фирмата Skoda Auto постоянно осигурява развитие на автомобилите си от всички типове и модели. Моля, вземете предвид, че по тази причина когато и да е може да се промени формата, оборудването и техниката на доставяни автомобили. Затова от данни, изображения и описания, които са посочени в ръководството, не могат да произтичат никакви претенции.

Забранено е, тази публикация или нейните части да се печатат, копират, превеждат, или по друг начин използват без писмено съгласие на фирмата Skoda Auto.

Всичките имуществени права на публикация, свързани с авторското право, принадлежат изключително на фирмата Skoda Auto.

Компанията си запазва правото да изменя съдържанието на публикацията.

Издадено от: SKODA AUTO a.s.

© SKODA AUTO a.s. 2007

SIMPLY CLEVER



Сервиз **Škoda**
Оригинални резервни части **Škoda**
Оригинални аксесоари **Škoda**

Вие също можете да съдействувате при охраната на жизнената среда!

Разходът на бензин във Вашия автомобил Škoda и с това и съдържанието на вредни вещества в отработените газове са обусловени в значителна степен от начина на Вашето каране на автомобила.

Шумността на автомобила и износването му зависят от начина, с който подходите към автомобила.

За това, как да ползвате автомобила с марка Škoda с максимален оглед на жизнената среда и при това да карате икономично, Вие ще прочетете в настоящето ръководство за експлоатация.

Освен това обърнете, молим Ви, голямо внимание на тези раздели от ръководството, които са означени със знака .

Сътрудничете с нас – за охрана на жизнената среда.

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Octavia bulharsky 05.07
S64.5610.04.13
1Z0 012 003 FC